imburgs agblad

O gone

onderdag 18 oktober 1984. 66e jaargang nr. 247.

itgeversmaatschappij Limburgs Dagblad b.v., postbus 3100, 6401 DP Heerlen, telefoon 045-739911 — Hoofdredactie: Ben Romijn en Winus de Rouw — Losse nummers ƒ 1,00

VAN DE HOOFDREDACTEUR



*recht spreken we van een toe-
tenindustrie. Het is gewoon een
drijf, pure bussiness de handel
en met toeristen. Een van de
einige gevallen overigens waar-
de mens met plezier met zich
at handelen. Want optreden als
erist, dat doen we allemaal
aag. En als we het ons om welke
den dan ook niet kunnen per-
itteren zelf op vakantie te gaan,
an leren we mee met hen die dat
el kunnen. Op die manier bele-
n velen enkele vakanties per
ar. Ja, er zijn er die door altijd
ver verre vreemden te dromen
an het hele leven een grote va-
antie maken zonder ooit een voet
ver de grens gezet te hebben.
anneer het Nationaal Bureau
oor Toerisme een nieuwe vakan-
emarkt aanboort dan zet dat de
ntasie van velen aan het werk
n roept het bij velen verlangens
akker die zij eens hopen te reali-
eren. Indonesië is zo'n nieuwe
arkt. Staatssecretaris Van Zeijl
n directeur Cornelissen van het
BT zijn er gisteren heen gevlo-
en omdat inwoners van de Gor-
el van Smaragd maar een klein
uwtje nodig hebben om een
angverbeide vakantie naar het
erre Nederland te beginnen. An-
ersom wonen ook hier veel men-
en die niet meer dan wat slappe
cas nodig hebben om een droom-
ens in vervulling te doen gaan
n de vorm van een vakantie naar
e eilanden van de Archipel. En
passant wordt ook Australië even
bewerkt". Denk nu vooral niet
at dit soort reizen niets anders is
an feestreisjes die „toch niets op-
everen". Vorig jaar bijvoorbeeld
werd in Koeweit een bijzondere
promotie van ons land gehouden.
Resultaat: tot nu toe zijn er in
1984 al 20.000 Koeweiters op va-
kantie geweest in Nederland. En
hebben hier hun oliedollars laten
rollen. Want dat is uiteindelijk de
bedoeling van alles. Goede Mor-
gen, geld rolt nergens zo hard als
op vakantiewielen.*

Het weer

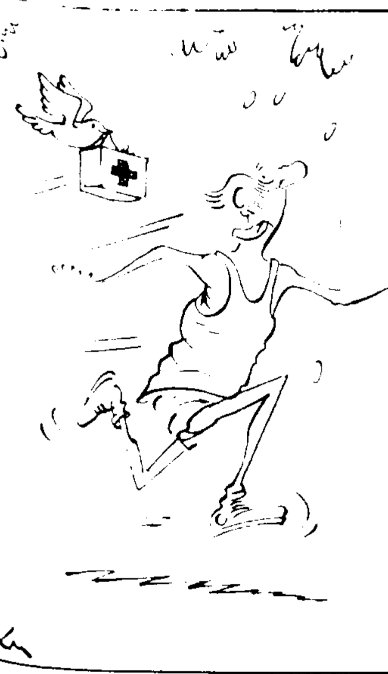
Veel bewolking met af en toe regen, later tegen de avond langdurig aanhoudend. Middagtemperatuur rond 15 graden. Matige tot krachtige zuidwestenwind.
Vrijdag t/m zondag: regenachtig en veel wind.

VANDAAG:
zon op: 07.09 onder: 17.39
maan op: 23.33 onder: 15.39
MORGEN:
zon op: 07.11 onder: 17.37
maan op: --.-- onder: 16.09

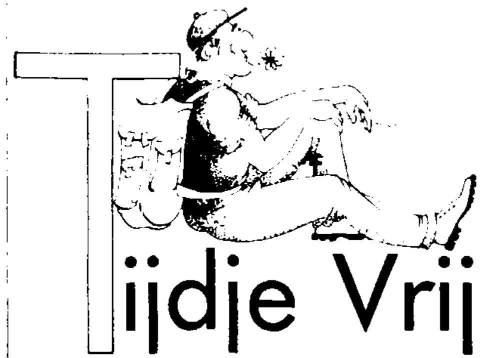
Agent

Een Westduitse agent van politie van 2 meter lengte probeert al enkele maanden op 31-jarige leeftijd met 'vervroegde uittreding' te worden gestuurd omdat hij zichzelf maar voor 50 procent mans vindt. Hartmut Plöger uit Münster zegt dat hij na een kwartier zitten in zijn surveillance-auto zodanige rugpijn krijgt, dat hij zijn beroep niet naar behoren kan uitoefenen en twee keer zoveel tijd als collega's nodig heeft voor zijn doen en laten, wat weer tot gevolg heeft dat hem veel onverlaten door de vingers glippen. Het wachten voor Plöger is nu op het besluit van het arbeidsgerechtshof en daarmee is de agent dus toch nog snel even 'wachtmeester' geworden.

Actie voor veiligheid trimmers



Met Fortuna Sittard mee!



Straks speelt Fortuna Sittard in Krakau de EC-return tegen Wisla. Tweeënveertig snelle beslissers kunnen mee! Informaties over een driedaagse vliegreis en o.m. ook over een dagtocht naar de expositie Het Goud der Thraciërs in de rubriek LD 'Tijdje Vrij op pagina 5.

'Tijdje Vrij op pagina 5.

'Geen zin vogels langer in de lucht te houden'

Terworm van de baan

door rob peters en herman vermeulen

HEERLEN – Het geplande themapark in Terworm in Heerlen gaat niet door. De stichting Internationaal Themapark Limburg onder voorzitterschap van LIOF-directeur ir. Piet Niessen heeft gistermorgen definitief besloten af te zien van de plannen voor de vestiging van een grootschalig attractiepunt, nadat het Amerikaanse concern Six Flags liet weten de beloofde 2,5 miljoen dollar niet in Terworm te stoppen. De stichting zal op korte termijn haar werkzaamheden beëindigen en directeur Warmoltz, die tot 1 december in dienst is van de stichting, zal waarschijnlijk terugkeren naar zijn oude werkgever Philips.

Direct nadat ir Niessen gistermiddag 'de val van Terworm' had bekendgemaakt, zei voorzitter Harrie Bogers van het Actiecomite Terworm Pretpark Nooit : „Vechten voor een goede zaak blijkt de moeite waard te zijn". Voorzitter Piet Niessen: „Ook wij hebben al die jaren gedacht voor een goede zaak onze nek uit te steken. Ik blijf het jammer vinden dat door allerlei oorzaken nu een einde is gekomen aan deze zaak. De stichting heeft vandaag geconcludeerd dat er zonder Six Flags geen kans bestaat het voor Europa unieke project van de grond te brengen en er in feite slechts een doodgewoon pretpark zou overblijven en dat was niet de opzet".

Discussies

Themapark Terworm is twee jaar inzet geweest van heftige discussies. Zowel bij voor als tegenstanders is een scala van argumenten in de strijd gegooid. Tijdens de persconferentie gisteren bleek dat Six Flags de afgelopen jaren steeds alle troeven in handen heeft gehad. Hun onderzoek vóór de gedenkwaardige presentatie van het grootschalige plan op 21 december 1982 deed een aantal bedrijven en financiers besluiten in te stappen. Financiers, die nu de Amerikaanse dollars niet komen, even snel weer hun handen aftrekken van Terworm.

Piet Niessen: „Six Flags kwam met nieuwe cijfers over bezoekersverwachtingen en de guldens die die bezoekers per kop zouden uitgeven. Cijfers die de bruto-omzet aanzienlijk lager deden uitvallen. Bovendien bleek dat de Europese pretparken afgelopen jaar geen groei kenden en ook in de Verenigde Staten een tegenvallend bezoekersbeeld is geregistreerd. Door het wegvallen van Six Flags als professionele organisatie is een lacune ontstaan die niet zo snel is op te vullen. Het heeft geen zin de vogels langer in de lucht te houden".

● Zie verder pag. 19

Nobelprijs voor Nederlandse natuurkundige

STOCKHOLM – Voor het eerst sinds lange tijd is de Nobelprijs voor de natuurkunde toegekend aan een experimenteel fysicus, de Nederlander Simon van der Meer. In voorgaande jaren waren het steeds theoretici die de prijs ontvingen.



● *Dr. ir. Van der Meer*

Dr. ir. Van der Meer geldt als de onderzoeker die de belangrijkste technische barrière heeft overwonnen in het onderzoek naar de fundamentele bouwstenen der materie. Zijn mede-laureaat, de Italiaan Carlo Rubbia, is de zakelijk en wetenschappelijk leider van het onderzoekscentrum CERN in Genève, waar de doorbraken tot stand kwamen. Van der Meer werkt sinds 1956 bij deze Europese organisatie voor kernfysisch onderzoek. Rubia is professor aan de Harvard University in het Amerikaanse Cambridge.
De Nobelprijs voor scheikunde 1984 is toegekend aan de Amerikaan Bruce Merrifield. Hij heeft de prijs gekregen voor het ontwikkelen van een geniale methode voor het verkrijgen van peptiden en proteïnen (eiwitten).

Gestruikeld op weg naar WK

ORANJE FAALT

ROTTERDAM – De propagandastunt van Kees Rijvers is het Nederlands voetbal gisteravond lelijk opgebroken. Nu de vaderlandse topclubs Europees nog amper potten kunnen breken was alle hoop gevestigd op Oranje om het kwijnende profvoetbal in ons land weer wat lucht te verschaffen. Die hoop werd gisteravond in het nagenoeg uitverkochte Feyenoordstadion wreed de bodem ingeslagen.

Voor uitvoerige verslaggeving zie onze sportpagina's.



● *Oranjes doelpuntmaker Wim Kieft komt bij deze actie tekort tegen de Hongaarse aanvoerder Nyilasi. Typerend beeld van de Hongaarse overheersing.*

(ADVERTENTIE)

Voor betere meubelen - bij Coerver zit u goed
Woninginrichting
Coerver b.v. Akerstraat 80, Kerkrade-W. Spekholzerheide, tel. 045-410961


153493

16 oktober tot 10 uur | 17 oktober tot 10 uur | 18 oktober tot 9 uur | 19 oktober tot 10 uur
mis de vier super-meubeldagen in maastricht niet.
Kom naar Maastricht.
Bij Piet Klerkx vindt u maar liefst 4 etages woonplezier, van klassiek tot modern en alles daartussen.
van 10-10 uur.
Sint Jacobstraat 4. Telefoon 043-10944.
Mis deze kansen niet bij:
piet klerkx b.v. maastricht

Op donderdag 18 oktober treedt
JACK JERSEY
op in
SPEELCLUB MAASBRACHT
Verder wordt de gelegenheid geboden het behendigheidsspel „Golden Ten" te spelen. Er zijn reeds fiches van 1 gulden. Dagelijks GRATIS warme maaltijden.
Iedere dag geopend van 14.00 tot 6.00 uur.
SPEELCLUB MAASBRACHT
Rijksweg-Zuid 3, Maasbracht. Telefoon 04746-3222

(ADVERTENTIE)

GRIEKS EETHUIS HELLAS
Alex Battalaan 61, bij station Maastricht, tel. 043-15358.
Keuken open: 17-22 uur.
's Dinsdags gesloten.
59711

BUNNIES
Jeugdschoenen in 5 breedte-maten

ANKARA/TEHERAN – Turkse troepen zijn over een 120 kilometer breed front Iraaks grondgebied binnengetrokken en hebben daar rond veertig Koerdische guerrillastrijders gevangen genomen.

(ADVERTENTIE)



(ADVERTENTIE)

het grote schunck voordeel
HERENPANTALONS
slechts 3 dagen geldig
Sportieve en klassieke herenpantalons in een uitstekende pasvorm. Kleuren: beige, grijs en marine. Normale verkoopprijzen 159.-, 149.- en 129.-
VOORDEELPRIJS 89.-
Schunck voordeel
kwaliteit wint altijd • promenade heerlen

Ook strafrechtelijke vervolging zit in het vat

Massale fraude door Limburgse boerenstand

door jan a. c. de klerk

MAASTRICHT – De belastingdienst in Limburg gaat 24 miljoen gulden terugvorderen bij 1700 ondernemers in de landbouw- en veeteeltsector. Het gaat om 16 miljoen gulden aan ten onrechte opgestreken premies ingevolge de wet investeringsregeling (WIR) vermeerderd met 50 procent boete-opslag. Het is niet uitgesloten dat vooral Limburgse loonwerkersbedrijven door de terugbetalingen in ernstige moeilijkheden zullen komen.

De fraude op grote schaal heeft bijna 6 jaar kunnen voortduren. Het is stilaan een gewoonte geworden dat boeren bij de aanschaf van landbouwmachines de in die branche gebruikelijke korting van tussen 10 en 15 procent verzwegen bij de aanvraag van de WIR-premie.
Ook is bij het opstrijken van de premie veelal de inruilwaarde van de oude machinerie niet opgegeven. Daarvoor werd eerst een nieuwe machine aangeschaft en de brutokoopprijs als basis van de premieaanvraag genomen, terwijl pas later apart de inruiltransactie werd afgesloten.
„Er is beslist geen kwade opzet in het spel geweest", zegt een woordvoerder van het landbouwmechanisatiebedrijf Collé in Sittard. „Aanvankelijk is de belastingdienst nooit over de toegepaste formule gevallen. Pas later werd gezegd dat de berekening van de premie op de aanvraagformulieren als frauduleus werd beschouwd. Daar hadden ze eerder mee op de proppen moeten komen."

● Zie verder pag. 21

(ADVERTENTIE)

De grootste en mooiste collectie leren bankstellen in klassiek en modern vindt u bij:
STIJLMEUBELEN
RENE PANS
BETER MODERN
Brusselsestraat 10 en 11
(100 mtr. vanaf Vrijthof voorbij postkantoor)
Maastricht, telefoon 043-15585
Donderdag: koopavond

SUPERHEFFING LEIDT OOK TOT HERORIËNTATIE BIJ CAMPINA

door jan van lieshout

VENRAY – Jan Loonen is net terug uit Hongarije. Ook bezocht hij Italië. Italië als voorzitter van de coöperatieve vereniging Campina en als president-commissaris van de BV, die de melk van de Campinaleden verwerkt en de zuivelproducten vermarkt; Hongarije als ondervoorzitter van de Praktijkschool in Horst.

Hij kwam tot twee vaststellingen. In Hongarije is er een tekort aan melk; in Italië zit men met teveel melk. Ook daar werd de superheffing van kracht.

„Toch", aldus Jan Loonen (45), „wordt er niks aan gedaan. De staat betaalt de superheffing. In Nederland moet de boer de boete betalen voor de melk die hij teveel produceert. Omdat ik het met mijn eigen ogen en oren heb gehoord en gezien, gaat dat meer spreken".

Met die uitspraak etaleert Jan Loonen andermaal de vrees, dat Nederland de EG-maatregelen braaf uitvoert, maar daarmee zichzelf in het pak doet.

Verbalen

De superheffing: bedoeld om van de gigantische zuivelvoorraden af te komen. Voor- en tegenstanders zijn het erover eens, dat niet onbeperkt kon blijven worden doorgeproduceerd. In het vooroverleg toonde Jan Loonen zich een voorstander van verhoging van de medeverantwoordelijksheidsheffing. In Wijnandsrade voorspelde hij dat bij de invoering van een superheffing veel melk in het zwarte circuit terecht zou komen. De Algemene Inspectiedienst (AID) – in de volksmond de groene politie – heeft de eerste verbalen ter zake van onregelmatigheden in de melkleveranties reeds opgemaakt.

„Het is voor de AID slechts een peuleschilletje om die onregelmatigheden op te sporen. Ze hoeft er de computerlijsten maar op na te slaan. In een brief hebben wij onze leden erop gewezen, dat de AID van dat recht reeds gebruik heeft gemaakt. Tevens hebben wij in dat schrijven benadrukt, dat ze ingevolge de statuten leveringsplichtig zijn".

Het werd dus superheffing. Uitgaande van de huidige melkprijs moet de boer 56 cent per liter inleveren voor elke liter, die hij teveel produceert. „Daarmee gaat de ijver er wel vanaf", aldus Jan Loonen, die op de LLTB-jaarvergadering een bureaucratie voorspelde, die haar weerga niet heeft gekend.

Het Produktschap voor de Zuivel stelde de quota vast. Het is ook met de inning van de heffing belast. Er kwam een commissie, die zich over de aanvragen tot verruiming van de quota boog. Zij is er nog altijd niet uit. Twee gefrustreerde commissieleden stapten reeds op.

Voor- en tegenstanders moeten bekennen, dat de superheffing werkt. De melkproductie daalde in Nederland het afgelopen jaar met gemiddeld 4,3 procent.

Verkeerde afslag

„Toch", aldus drs. R. Zijlstra tijdens de algemene vergadering van de Koninklijke Nederlandse Zuivelbond in Breda, „namen de Europese landbouwministers met de superheffing een verkeerde afslag. Vraag is of met een ander systeem niet hetzelfde kan worden bereikt". Welk het alternatief zou moeten zijn, wilde hij vooralsnog niet kwijt. Het zou het beraad kunnen schaden, zo zei hij. Wel staat hij een syteem voor, waarbij de leidsels weer in handen van de rundveehouders komen.

Jan Loonen gelooft niet dat de overheid de leidsels helemaal uit handen zal geven. Ook gaat het hem te ver te stellen dat met de superheffing als zelfstandigheid weg is. Wel vindt hij „dat aan het systeem teveel onrechtvaardigheden kleven en dat vijf jaar te lang is om het te laten zoals het is.

Een voorbeeld: iemand heeft geinvesteerd met de bedoeling 80 melkkoeien te houden. Tot en met augustus 1983 had hij er 40. In september 1983 kwamen er 40 bij. Bij de toewijzing van zijn quotum wordt niet uitgegaan van wat de jaarproductie zou zijn geweest als de boer die 80 koeien het hele jaar had kunnen melken, maar wat er in eerste instantie door slechts 40, in tweede instantie door 80 koeien is geproduceerd.

Ander voorbeeld: in de beschikking staat dat een investeringsbeslissing vóór 1 maart 1984 moest zijn genomen. Grote bedrijven lieten een aannemer in België een tekening en een kostprijsbegroting maken. De aannemer zette er zijn handtekening onder en de overheid werden de plannen voorgelegd. Juridisch is daar geen speld tussen te krijgen. Toch reikt zo'n aanvrage verder dan het rechtvaardige.

Nog ingewikkelder liggen de problemen bij verkoop of pacht van grond, waarop melk zit. De quota zitten vast aan de grond. Bij verkoop of pacht wordt de verkoper of verpachter het overeenstemmende quotum in mindering gebracht en gaat het quotum over op koper of pachter. Die grondgebondenheid leidt tot zoveel problemen dat er aanpassingen moeten komen: opdat het systeem wèl werkt.

Het huidige systeem is voor mij een voorbeeld hoe het niet moet. Daarom is het de hoogste tijd dat alle landbouw- en zuivelorganisaties met elkaar overleggen. Verdeeldheid onder de bedrijfsgenoten is de beste uitgangspositie, die de minister zich kan wensen. Daarom moeten we binnen het Landbouwschap tot een eensgezind standpunt zien te komen".

Jan Loonen, die vorig jaar werd gekozen tot voorzitter van de coöperatie en qualitate qua president-commissaris werd van de BV, die met een omzet van 2,8 miljard gulden de 22ste plaats op de lijst van de honderd grootste bedrijven van Nederland bezet, verheelt niet, dat de superheffing veel tijd en energie heeft gekost.

Daarbij kwam dat een nieuwe president-directeur moest worden benoemd. Oomens nam om gezondheidsredenen ontslag. Wij vonden Jan Wellen, eens secretaris van de NCB, die directeur-generaal van het ministerie van landbouw werd, Interpolis van de ondergang redde en op voorstel van de Ondernemingsraad van Interpolis tot president-commissaris werd benoemd, bereid om ons van advies te dienen.

Profielschets

Ook presenteerde zich een afvaardiging van de Centrale Ondernemingsraad, die een profielschets had gemaakt. We waren het erover eens, dat de beste kandidaat eigenlijk niet goed genoeg was. Wel heb ik die afvaardiging duidelijk gezegd, dat wij de president-directeur zouden benoemen. Wij boeren zijn de eigenaren van de aandelen van de BV, wij ook zijn de risicodragers, dus wij benoemen. We hebben met nogal wat mensen gepraat. Met mr. Willem Overmars, de algemeen-directeur van Mars-Nederland, kwamen wij tot een akkoord. We hebben hem de centrale ondernemingsraad voorgesteld en unaniem stemde men in. Op 19 mei benoemde de raad van commissarissen de nieuwe president-directeur. Daags daarna overleed Jan Wellen. Dat heeft me erg aangegrepen".

Eerder dit jaar verloor Jan Loonen zijn vader: steun en toeverlaat voor wie met de ingewikkelde zuivelproblematiek van doen had. Alle groten uit de zuivelwereld waren op zijn begrafenis. Moeder Loonen had de tekst van het bidprentje gemaakt. Vader? stelde zij de vraag. „In zijn doen waarachtig, eenvoudig en toch machtig. Principieel en moedig, rechtvaardig en toch goedig. Vader!"

Gewone boer

Jan is een aartje naar zijn vaartje: „een gewone boer, die zegt waar het op staat". Dat deed hij in de vergaderingen, die hij als voorzitter van de coöperatie en als president-commissaris van de BV leidde. Dat deed hij ook in de besprekingen, waarheen hij qualitate qua werd afgevaardigd. Zijn agendaatje vertoont problemen van ruimtelijke ordening. Toch wil hij niet aan een grotere agenda: „Het moet in de tès kunnen". Ook is de brievenbus duidelijk te klein geworden. Vaak zit hij die tot diep in de nacht de post door te nemen.

Toch is hij iedere morgen om kwart over zes weer op stal: om de koeien te melken. „Ze zijn niet altijd leeg als ik om acht uur van huis moet, maar de rest doet mijn medewerker".

Zelf moet Jan Loonen dit jaar 50.000 kg melk minder produceren wil hij de superheffing ontlopen. „Ik zit nog iets te hoog. Een koe is geen fabriek, waar je op een knopje kunt drukken om het productieproces stop te zetten. Koeien zijn levende dieren. Er zit melk in en die moet eruit".

Niettemin kromp ook Jan Loonen zijn melkveestapel met tien stuks in. Hij heeft er nu nog 95, die ook minder krachtvoer krijgen. „Zo hoop ik toch uit te komen".

Jan Loonen verheelt niet, dat de terugloop in de melkaanvoer ook voor Campina gevolgen zal hebben. „Ik kan me voorstellen dat minder rendabele sectoren worden afgestoten. Ook zullen we minder boter en minder melkpoeder produceren.

Om het productieapparaat optimaal te kunnen blijven benutten zullen we proberen ondermelk bij te kopen. Dat doen we overigens al: in België; niet van boeren, maar van fabrieken. Volstrekt legaal.

Arbeidstijdverkorting

Minder melk heeft natuurlijk ook gevolgen voor de werkgelegenheid. Het is niet alleen in het belang van de boer, maar ook in het belang van de werknemer, dat er een evenwicht tussen arbeid en productie blijft. Ik denk aan arbeidstijdverkorting; het niet opvullen van het natuurlijk verloop. Maar dat er vanwege de superheffing mensen zouden moeten worden ontslagen: ik dacht van niet". Aldus Jan Loonen.



● *Jan Loonen: 'We zullen ook minder boter en minder melkpoeder produceren'*

Jan Loonen:

„Vijf jaar is te lang om te laten wat het is: een systeem met te veel onrechtvaardigheden"

RONDOM DE FEITEN

in gesprek

In deze rubriek neemt de redactie buiten haar verantwoordelijkheid graag ingezonden brieven van lezers op. De brieven dienen betrekking te hebben op publikaties in onze krant en kort en zakelijk geformuleerd. Brieven die te lang zijn, worden ingekort of geretourneerd.

● Pastoor

Mag pastoor Hover uit Holtum niets meer zeggen? Mogen dat alleen nog „pastores", verzameld in een – ja, u leest het goed – „beroepsvereniging van pastores in het bisdom Roermond?" Mag pastor Jenniskens van de Barbara-parochie in Geleen wèl in zijn parochiekrantje tegen kernwapens schrijven en mogen legio moderne pastores dagelijks, wekelijks wèl preken over Chili, El Salvador, Zuid Afrika enzovoorts, omdat die „overpeinzingen" toevallig nu wel passen in het beeld van de VPRO. Moeten zonodig vastenaktiegelden besteed worden aan wapens voor „ondergrondse strijders" in die landen, maar mag pastoor Hover niets zeggen over de hersenspoeling, die een VPRO – dank zij de steun van zogenaamde progressieve pastores – pleegt ten aanzien van het gewone, degelijke, ons bekende geloof? Benadeling van de kerk vindt plaats door de VPW (wie heeft ooit gedacht, dat zoiets mogelijk was), de Vereniging Pastorale Werkers, die zich beklaagt, dat het „kerkelijk klimaat door pastoor Hover wordt aangetast". Triest! Ik weet erg goede psychiaters voor de woordvoerder „pastor" Heynens en discipelen; voor de zogenaamde veroordelaars van een van de weinig overgebleven echte pastoors, die van Holtum.

VALKENBURG **E. Schoonbrood**

● Sonja

In het Limburgs Dagblad van 16 oktober wordt in het Goede Morgen kritiek uitgeoefend op de tv-uitzending van mej. Barend, waarin een pseudo-prins zijn visie gaf over het inkomen van onze prins Willem Alexander. Daargelaten of men pro of anti monargistisch is, is het toch goed te weten dat men in een democratisch land bepaalde wantoestanden aan de kaak kan stellen zonder de angst te hebben hiervoor verbannen te worden. Het netto ink ter eigen beschikking van de gaat per april 1985 per jaar f 17 bedragen. Dat is f 3.442 per we te wel f 491 per dag, de zondag inbegrepen. Welke veel oude zeer gespecialiseerde werkn kan op zulk een inkomen boge Voorts is het altijd ergerlijk Duitse woord überhaupt te m lezen. Onze Nederlandse taal rijk aan eigen woorden, dat dit overbodig moet zijn.

HEERLEN **J. De**

● Sonja 2

Ik wil twee artikelen uit het burgs dagblad van maandag 1 tober aan de orde stellen. Beg we met het artikel over de imi prins bij Sonja. De VARA grappig te zijn door een imitatie prins Willem Alexander in het gramma te laten optreden, die klaarde de f 910.000 gulden niet te nemen, omdat zijn ouders voorlopig nog onderhouden den. Op deze manier maakt VARA naar mijn mening het ningshuis belachelijk. Ik vind een typisch voorbeeld van een pe linkse methode om aan te t dat ze het ergens niet mee eens Vervolgens het artikel over de naamde „Torfs-sympathisan Dat is een anti-militairistische pering die de grensovergang Roosteren blokkeerde. Deze „ pathisanten" hebben een autom list gemolesteerd die dreigde te rijden. Ik vind het jammer d op dat moment niet in Roost was om een helpende hand to steken. Ik had de chauffeur na lijk graag geholpen zich tegen anti-democratische pacifisten verzetten. Of moet ik in plaats pacifisten soms fascisten zegge De conclusie die ik trek uit twee voorvallen, is de conclusie ik altijd trek als ik de krant gel heb: Waar zijn we in dit land godsnaam mee bezig?

HEERLEN **M. Noterm**

(ADVERTENTIE)

VAN HET KLEINE AANTAL WERKELIJK GOEDE ZAKEN ALHIER IS STRAUSS DE RUITER OPTICIENS ER EEN

GOED ZIEN, GOED OGEN.

STRAUSS DE RUITER OPTICIENS

SR OPTIEK

Heerlen: Promenade 60a (045)-714821

puzzel van de dag

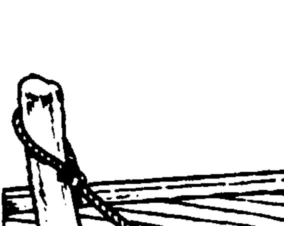
ont-haren		groente / eil. der Nederl. Antillen		deel van een viool		stad in Noord-Brabant	
deel-genoot							
				planeet		sier-heester	
Italiaanse munt / luierik							
			deel van een opera / vis				
koeie-maag / vreemd					dominee		muzieknoot
voeg-woord		slang					
		riv. in België					

Oplossing van gisteren

- c - v - a v
- h e e r l e
p a r t - e r
a n g e l - t
- t e - - e e
- a r t s - r
- g e l a t e
d e n - r a n

amoris van amoras







panda







recept

Boerensalade

Benodigdheden: 75 g Pompadour Poivre, ½ bekertje Bulgaarse yoghurt, 1 eetlepel fijngeknipte bieslook, 1 kleine ui, zout, ½ theelepel suiker, sap van r citroen, tijm, vers gemalen peper, 1 krop sla of r krop Icebergsla, 1 klein blikje asperges, 2 tomaten en ¼ komkommer.

Maak de Pompadour Poivre fijn. Vermeng deze met yoghurt, bieslook, de zeer fijn gesnipperde ui, zout, suiker, citroensap, tijm en peper. Was de sla, laat deze goed uitlekken en verdeel de bladeren in stukjes. Laat de asperges goed uitlekken en snijd ze in stukjes. Ontvel de tomaten en snijd ze in partjes. Was de komkommer en snijd deze in blokjes. Vermeng deze ingrediënten vlak voor het serveren met het sausje en meng alles snel en luchtig dooreen.

Pompadour Poivre is een jonge, platronde kaas, waaraan groen pepers zijn toegevoegd. Deze boerensalade leent zich bijzonder goed als bijgerecht of als luchtig hoofdgerecht. Geef er in het laatste geval gebakken aardappelen bij.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagbla
Directie:
Hoofdredactie:
Hoofdkantoor:
Abonnementenafdeling:
Telefoon 045-73988
Advertentieafdeling:
Abonnementsprijzen:

Rietkerk blijft wel vasthouden aan bezuinigingen

Mogelijk een 38-urige werkweek ambtenaren

Van onze Haagse redactie

DEN HAAG – Volgend jaar zullen ambtenaren mogelijk een werkweek van 38 uur krijgen. De financiële gevolgen hiervan zullen in de komende weken worden uitgerekend. Minister Rietkerk van binnenlandse zaken heeft op verzoek van de ambtenarencentrales toegezegd de mogelijkheid van een kortere werkweek te willen bespreken.

Dit bleek na de eerste overlegdag tussen minister en ambtenarenbonden over het te voeren arbeidsvoorwaardenbeleid voor volgend jaar. Rietkerk streeft ernaar op 31 oktober afrondende besprekingen te kunnen voeren met de bonden. Die zien dat niet zitten, gezien de vele ingewikkelde problemen, die eerst nog moeten worden bestudeerd.

Volgens de ambtenarenbonden blijft de minister vasthouden aan zijn taakstelling: het bereiken van een bezuiniging van 2,5 miljard gulden op de inkomens van ambtenaren en trendvolgers. „Wij hebben al berekend, dat de invoering van een 38-urige werkweek 150 miljoen gulden gaat kosten. Die zullen dan weer ergens anders binnen het arbeidsvoorwaardenpakket gevonden moeten worden”.

Grote problemen hebben de bonden met de wens van de minister om – evenals het kabinet dat wil – voor werknemers in het bedrijfsleven, kortingen toe te passen op de sociale uitkeringen van ambtenaren. De bonden stellen zich op het standpunt hiermee te wachten totdat duidelijk is geworden hoe dat in het bedrijfsleven uitpakt.

AOW-operatie

De ambtenarenbonden hebben ook grote problemen met de AOW-operatie, d.w.z. het plan van het kabinet om de ambtenaar zelf de AOW-premie weer te laten betalen. Daarvoor wordt dan een toeslag op het salaris gegeven. Een toeslag die echter lager ligt dan de premie die moet worden betaald.

De bonden willen van de minister nu weten of de premie die jarenlang door de overheid is betaald, nu loon is of niet.

Volgens minister Rietkerk zijn varianten op de AOW-operatie mogelijk. Daarbij wil hij met de bonden kijken naar de inkomenseffecten van de diverse gedachten die over deze operatie zijn gedaan. Met name bleek dit belangrijk te zijn voor de AbvaKabo. Als blijkt dat de inkomenseffecten van de AOW-operatie voor de lager betaalden minder zijn, is deze centrale waarschijnlijk bereid het voorstel de vakantieuitkeringen af te toppen in te trekken.

Grote moeite hebben de bonden met het voorstel van het kabinet meer jongeren aan te nemen met een werkweek van 32 uur. „In 1983 is die afspraak ook al gemaakt. Er is tot nu toe niets van terechtgekomen”.



● Bij het gerechtsgebouw in Dordrecht is het gisteren tot ongeregeldheden gekomen, toen leden van de Mobiele Eenheid en de politie een groep demonstranten van de anti-militaristische actiegroep Onkruit, die het gebouw blokkeerde, met harde hand verwijderden. De actievoerders protesteerden tegen het voorarrest van zes leden van Onkruit. De zes zitten vast op verdenking van inbraak in een aantal MIBO-magazijnen. Dat zijn opslagplaatsen van materiaal (medicijnen en dergelijke), dat in bijzondere omstandigheden kan worden gebruikt. Het zestal is gistermiddag overigens uit voorarrest ontslagen, maar moet 8 november voor de rechter verschijnen.

Daf gaat loon inhouden van hardrijders

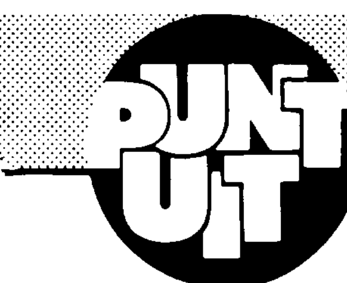
EINDHOVEN – Daf Trucks in Eindhoven gaat van werknemers, die op het fabrieksterrein met hun auto bij herhaling te hard rijden, loon inhouden. Dat meldt gisteren De Dafbode, het personeelsorgaan van het bedrijf.

Daf Trucks heeft voor de opsporing van de hardrijders een radarsnelheidscontrole-apparaat aangeschaft. Bij een eerste overtreding wordt alleen gewaarschuwd. Bij een tweede overtreding binnen zes maanden wordt een half uur salaris ingehouden. Elke volgende keer komt daar een half uur bij. „Door de vergrote pakkans dank zij de radar, kan dat lekker oplopen”, aldus P. Goedvolk, hoofd van de bedrijfsbeveiliging, in het artikel in De Dafbode.

De afgelopen vijf maanden hebben zich op het terrein van Daf drie verkeersongelukken voorgedaan, waarbij enkele mensen lichtgewond raakten en de materiële schade groot was. Het fabriekterrein is privé-eigendom en de politie is er niet gemachtigd processenverbaal op te maken.

Olieveld en gasbel in Rotterdam

ROTTERDAM – In de Rotterdamse woonwijk Charlois is een groot olieveld aangeboord. De Nederlandse Aardolie Maatschappij, die de afgelopen zomermaanden proefboringen in de wijk heeft verricht, schat de olievondst op ongeveer 16 miljoen kubieke meter, waarvan een derde direct te winnen is. Het gaat hier om lichte olie van een goede kwaliteit, die in zandsteenlagen op een diepte van ongeveer 1600 meter werd aangetroffen. Daarnaast werd in het Rotterdamse havengebied Botlek door de NAM een gasbel van zeer hoge kwaliteit gevonden.



Falkland

● De Algemene Vergadering van de VN zal op 31 oktober debatteren over de soevereiniteit van de Falkland-eilanden. Argentinië maakt aanspraak op deze door Groot-Brittannië gecontroleerde eilandengroep. De twee landen raakten in 1982 in een korte oorlog verwikkeld, nadat Argentinië de eilanden bezette. Het gebied werd door Groot-Brittannië heroverd. Voor de opening van de nieuwe zitting van de Algemene Vergadering zei de Britse ambassadeur bij de VN, John Thomson, dat hij het „verstandig” van de Argentijnen zou vinden, als zij zouden besluiten het debat niet door te laten gaan, „omdat dit onvermijdelijk tot een verscherping van de zaken zal leiden.”

Ontboden

● *De Spaanse premier Felipe Gonzalez heeft dinsdagavond de ambassadeurs van de EG-landen ontboden. Hij overhandigde hun een brief waarin, dringend wordt gevraagd om een nieuwe „politieke impuls” bij de onderhandelingen over de toetreding van Spanje tot de EG. Die onderhandelingen hadden reeds eind september afgerond moeten zijn. Maar dat gebeurde niet als gevolg van meningsverschillen tussen de EG-landen over allerlei technische detailkwesties op het gebied van de landbouw (wijn, olijfolie), visserij en staalindustrie. Het is niet de eerste keer dat Gonzalez zich in een brief tot de EG-regeringen wendt.*

Arrestaties

● Bij een inval in een illegaal gokhuis aan het Rembrandtsplein in Amsterdam heeft de politie dinsdagavond 15 mensen aangehouden. Vier van hen konden na verhoor weer naar huis. Op het moment van de inval waren er 50 mensen in het pand aanwezig. Op de begane grond werd Golden Ten gespeeld en op de eerste verdieping Black Jack. De politie nam drie Black-Jack-, een baccarrat- en twee Golden-Tentafels en een bedrag van ongeveer ƒ 60.000 in beslag.

Dienstplicht

● *De Westduitse regering heeft besloten, nog in deze regeerperiode de dienstplicht te verlengen van 15 tot 18 maanden. Het staat nog niet vast wanneer de langere diensttijd ingaat, maar men vermoedt dat ze geldt voor dienstplichtigen die in 1989 onder de wapenen komen. De verlenging van de diensttijd is nodig omdat het aantal dienstplichtigen de komende jaren aanzienlijk daalt door een vermindering van het aantal jongeren in de betreffende leeftijdsgroep. Met 495.000 man in landmacht, marine en luchtmacht beschikt West-Duitsland over het grootste leger in West-Europa, maar de Bondsrepubliek heeft tevens het laagste geboortencijfer ter wereld.*

Hoge straffen voor Heineken-ontvoerders

AMSTERDAM – Twee ontvoerders van bierbrouwer Heineken en diens chauffeur Doderer zijn gistermorgen veroordeeld tot gevangenisstraffen van 9 en 12 jaar. Het vonnis tegen een derde verdachte is opgeschort in afwachting van een psychitarische rapport. De meervoudige kamer van de Amsterdamse rechtbank achtte de ontvoerders schuldig aan afpersing en wederrechtelijke vrijheidsberoving.

Jan B.(32) moet voor zijn aandeel in de ontvoering 12 jaar in de gevangenis doorbrengen. Martin E. (21) werd veroordeeld tot 9 jaar cel. De rechtbank hield bij strafmaat rekening met zijn geringere rol en zijn leeftijd.

Frans M. (31), die tijdens de rechtszittingen vaak verwarde antwoorden gaf, wordt eerst onderzocht in een psychiatrische observatiekliniek, alvorens de rechtbank uitspraak doet. Binnen drie maanden moet het rapport gereed zijn.

Shag duurder

UTRECHT – De Nederlandse fabrikanten van kerftabak hebben bij minister Van Aardenne een aanvraag ingediend om de prijs van een pakje shag met een kwartje te mogen verhogen. Volgens H. Post, lid van de Raad van Bestuur van Douwe Egberts (Drum), is dit niet alleen nodig voor rendementsherstel, maar juist ook om het verschil tussen shag en sigaretten niet te groot te laten worden.

Minister wil productie kinderporno aan banden

Van onze Haagse redactie

DEN HAAG – De Tweede Kamer is in grote meerderheid voor uitbreiding van de wetgeving die discriminatie op grond van geslacht of seksuele geaardheid strafbaar stelt. Dat moet echter wel in een aparte wet worden vastgelegd en niet bij wijze van wijzigingsvoorstel door de Tweede Kamer worden ingevoerd bij de behandeling van de pornografiewetgeving.

Dat bleek gisteren bij de behandeling van deze pornografiewetgeving door de Kamer. Het regeringsvoorstel wil de bepalingen over verspreiding en produktie van pornografie, behalve een aantal uitzonderingen, schrappen. Zo moet volgens minister Korthals Altes (Justitie) de productie en verspreiding van kinderporno verboden blijven.

De fracties van PvdA en VVD zegden vandaag steun toe aan de minister. CDA samen met de kleine linkse èn de kleine rechtse partijen wezen het voorstel af. Volgens Van Dam (CDA) biedt het wetsontwerp „onvoldoende bescherming tegen uitingen van harde agressieve pornografie”.

De wijzigingsvoorstellen van het CDA werden door PvdA en VVD verworpen. Het CDA stelde voor om pornografie, waarbij kennelijk dwang of geweld wordt aangewend, te verbieden. Bovendien dienden de christen-democraten een wijzigingsvoorstel in om bij de gronden van discriminatie sekse en seksuele geaardheid toe te voegen.

Kosto (PvdA) meent dat een blijvend verbod „onjuist en ondoelmatig” is. Het verbod zou niet leiden tot het verdwijnen van porno en bovendien moeten volwassen mensen zelf beoordelen wat zij wel en niet willen zien, aldus de socialist.

Kosto toonde zich voorstander van uitbreiding van de anti-discriminatiebepalingen. „Geweld tegen mensen, mannen en vrouwen, acht de PvdA onaanvaardbaar”, aldus Kosto. Hij vroeg de regering nog dit jaar deze uitbreiding in een apart wetsontwerp op te nemen. Hij diende hiertoe een motie in.

Ook mevrouw Rempt-Halmmans de Jongh (VVD) pleitte voor een apart wetsvoorstel op dit punt. Verder steunde zij het regeringsvoorstel. Het is volgens haar niet een taak van de overheid om een moreel oordeel aan de burgers voor te schrijven.

VS terughoudend over voorstellen van Tsjernenko

WASHINGTON – De Amerikaanse regering is verheugd over de „positieve toon” van de uitspraken die Sovjet-leider Konstantin Tsjernenko gisteren deed in een interview met de Washington Post. Over Tsjernenko's voorstellen is het Witte Huis echter terughoudend.

In het interview deed Tsjernenko vier voorstellen voor een verbetering van de Sovjet-Amerikaanse betrekkingen. De voorstellen betreffen een bevriezing van de nucleaire arsenalen van de VS en de Sovjetunie, een ratificering van uit 1974 en 1976 daterende verdragen inzake ondergrondse kernproeven, een verklaring om niet als eerste kernwapens te gebruiken, en het openen van onderhandelingen over een demilitarisering van de ruimte. Als de VS zich bereid tonen op een van deze vier hoofdpunten in de kwestie van de wapenbeheersing tot een akkoord te komen, is er vooruitgang mogelijk in de betrekkingen tussen Moskou en Washington, aldus Tsjernenko.

(ADVERTENTIE)

TOTALE LEEGVERKOOP

30-70% korting.



Perzen en oosterse tapijten

50% korting

Donderdag koopavond

VAN SLOUN MEUBELEN

Industriestraat 23, Sittard, tel. 04490-13663 - 10500

MAGAZIJNVERKOOP RESTANTEN: beschadigde en losse artikelen.
NU MET KORTINGEN TOT 90%. Magazijn: Industriestraat 4a, Sittard.

(ADVERTENTIE)

Wees gegroet Maria ....

Ontelbare lippen zullen ook vandaag het wees-gegroet herhalen.
Maria, de Moeder Gods
is Moeder van alle mensen;
van alle kinderen die in God hun Vader weten.
Maria is Moeder van de Kerk;
Toeverlaat als er nood is
in welke zin dan ook.
Maria is Moeder van onze talloze missionarissen.
Zij is levensnabij in blije en
in moeilijke momenten
tot in het uur van onze dood.
'Wees-gegroet Maria' dat bidden
wij graag in deze rozenkransmaand
bijzonder voor de wereldmissie.
Voor de missie in eigen land
waar God vergeten raakt
en mensen onverschillig.
Voor de missie verweg overzee
waar de Kerk opbloeit en
houvast biedt in de barre nood.

'Wees-gegroet Maria ....'
bidt met ons in deze maand
óók als voorbereiding op het
welkome Pausbezoek en vraag
gratis het fraaie boekje aan dat
wij U als een hulp bij het bidden
willen aanbieden.

Schrijf of bel tijdens kantooruren:
04750-18351 of
postbus 198, 6040 AD Roermond.

WERELDMISSIEMAAND
GIRO 1045000
missiebuto Roermond
ACTIVITEITEN CENTRUM VAN HET BISDOM

(ADVERTENTIE)

Unieke tweedaagse computer-workshop.

Ons instituut „vertegenwoordigt” in Nederland de beroemde Gallacher-methode, waarmee wij instaat zijn u in twee dagen volledig wegwijs te maken op alle typen computers. In 1984 organiseren wij nog een tweetal workshops voor managers, academici en vrije beroepsbeoefenaren vanaf 35 jaar. De workshops worden gehouden op 25-26 oktober en 15-16 november, in hotel/restaurant Prinses Juliana te Valkenburg. Aankomst en introductie de avond voorafgaand aan de workshops. Bel voor aanmelding of nadere informatie naar:

High Technology Simplified B.V., telefoon 043 - 10768 of 54440.

Toelage kroonprins blijft onveranderd

DEN HAAG – Een Kamermeerderheid bestaande uit CDA en VVD heeft gisteren besloten geen wijzigingen te accepteren in de toekenning van een toelage aan prins Willem Alexander wanneer die 18 jaar wordt. De CDA-fractie nam dit besluit unaniem en zonder stemming na een korte fractievergadering. De top van de VVD-fractie was al eerder bijeengekomen en tot hetzelfde inzicht gekomen.

Dinsdag werd de behandeling van de begroting Koninklijk Huis op verzoek van de CDA-fractie uitgesteld om de christen-democraten denktijd te geven over een voorzichtige peiling van premier Lubbers om 'iets' te doen aan de uitkering. In de begroting is een post van ruim negen ton ingeruimd voor de toelage in 1985 (vanaf de verjaardag van de prins in april).

De toekenning van een eigen inkomen is een gevolg van de Wet Financieel Statuut Koninklijk Huis, waarin wordt bepaald dat de kroonprins vanaf zijn achttiende jaar een uitkering krijgt. Nog in 1980 stelde de regering bij de wijziging van de Grondwet voor de meerderjarigheid van de prins en daarmee indirect de toekenning van een toelage te stellen op 21 jaar. Het CDA steunde toen de regering, maar PvdA en VVD dienden een wijzigingsvoorstel in, waarmee opnieuw 18 jaar in de Grondwet kwam.

CDA-woordvoerder Van der Sanden onderstreepte dat het CDA voorstander blijft van 21 jaar als moment waarop voor prins Willem Alexander een eigen inkomen wordt gereserveerd. Maar het CDA is tegen het wijzigen van de regeling wat een wetswijziging en waarschijnlijk ook een grondwetsherziening noodzakelijk zou maken om wat de christen-democraat noemde „de waan van de dag” te volgen.

Schadevergoeding wegens ongewenste intimiteiten

UTRECHT – De Utrechtse kantonrechter mr. C. A. Westerouen van Meeteren heeft de directeur van een middelgroot bedrijf in de omgeving van Utrecht veroordeeld tot schadevergoeding, omdat hij twee secretaresses heeft lastiggevallen met ongewenste intimiteiten. Dat heeft de advocaat van de twee vrouwen, mr. W. Oerlemans, gisteren bekend gemaakt. De zitting vond destijds achter gesloten deuren plaats en de kantonrechter deed een dezer dagen uitspraak.

De vrouwen hadden de kantonrechter gevraagd hun arbeidsovereenkomst te ontbinden, omdat ze er zich, door de opdringerige attenties van hun werkgever, niet langer aan gebonden voelden. De kantonrechter gaf hun gelijk en veroordeelde de directeur tot het aanvullen van de uitkering of het loon van zijn twee voormalige werkneemsters tot het niveau van het salaris dat zij bij hem verdienden. Tot die aanvulling is hij verplicht tot januari 1987, hetgeen kan betekenen dat hij een van de twee vrouwen, die nog werkloos is, een netto bedrag van ruim 10.000 gulden moet betalen mocht zij voor die datum geen nieuwe baan kunnen vinden.

Prijs Britse olie verlaagd

LONDEN – Engeland heeft gisteren besloten, de prijs van zijn Noordzee-olie met 1,35 dollar omlaag te brengen naar 28,65 dollar per vat. De prijsverlaging dwingt de olieproducerende landen die bij de OPEC zijn aangesloten, hun prijzen ook te verlagen. Een prijsoorlog kan, aldus financiële experts in Londen, niet uitgesloten worden.

De Britse stap volgt op de prijsverlaging die Noorwegen maandag voor zijn Noordzee-olie bekendmaakte. Mogelijk heeft de Britse prijsverlaging te maken met de mijnwerkersstaking, die vanaf volgende week donderdag zo goed als zeker ook alle nog werkende mijnen zal treffen doordat de mijnopzichters dan gaan staken. Dat dwingt de Britten, meer dan tot nu toe het geval was, hun elektriciteitscentrales op olie te laten draaien in plaats van het goedkopere steenkool.

Het gisteren al aan het eind van de middag op de Londense beurs vermoede nieuws over de olieprijsverlaging, gecombineerd met het nieuws over de mijnwerkersstaking, zorgde voor een dramatische val van de aandelenkoersen en de koers van het pond sterling.

imburgs agblad
2 weken gratis!

18-10
Naam
Adres
Postc + Plaats
Giro Banknr Tel
abonneert zich en ontvangt het Limburgs Dagblad 2 weken gratis en wenst daarna
een abonnement met automatische betaling per maand
een kwartaalabonnement
Deze bon in een open envelop (zonder postzegel) zenden aan
Limburgs Dagblad, Antwoordnummer 46
6400 VB HEERLEN Of bel 045-739333

H5

SERGIO LEONE'S
ONCE UPON A TIME IN AMERICA «het gebeurde in Amerika»
ROBERT De NIRO
JAMES WOODS ELIZABETH McGOVERN JOE PESCI
BURT YOUNG TUESDAY WELD TREAT WILLIAMS
MUZIEK ENNIO MORRICONE
ORIGINELE BIOSCOOPVERSIE 3 uur 45 minuten
SCENARIO SERGIO LEONE
Dag. 14.30 - 20.00 uur 12 Jaar

Als wij elkaar niet hebben, hebben wij niks...
THE OUTSIDERS SCHOOIERS!
MATT DILLON
RALPH MACCHIO
C. THOMAS HOWELL
DIANE LANE
ROB LOWE
TOM WAITS
De film van Francis Coppola
CONCORDE FILM
Dag. 16.00 - 19.00 - 21.00 uur 16 Jaar

DE HELD IS TERUG
Na Raiders of the Lost Ark is de held terug.
Maak opnieuw kennis met de romantische, heldhaftige en onweerstaanbare Indiana Jones.
INDIANA JONES and the TEMPLE OF DOOM
Dag. 14.00 - 19.00 - 21.00 uur 12 Jaar

AMITYVILLE: DE BEZETENE
FOR SALE
een film van Damiano Damiani
JAMES OLSON · BURT YOUNG
DIANE FRANKLIN
Dag. 14.15 - 19.15 - 21.15 uur 16 Jaar

CISKE DE RAT
MET DANNY DE MUNK ALS CISKE
Dagelijks 14.00 uur A.L.

Overdag 'n briljant leerlinge.
's Avonds tippelt zij.
ANGEL
DONNA WILKES
CLIFF GORMAN
SUSAN TYRRELL
DICK SHAWN
een film van ROBERT VINCENT O'NEIL
Dag. 13.45 - 18.45 - 20.45 uur 16 Jaar

GROTE ZAAL TEL. 045-713030

PASSAGE
DAGELIJKS DOORLOPEND VAN 14.00 TOT 24.00 UUR
18 JAAR
A Girl's Best Friend
Wellustig en onverzadigd
Starring JULIET ANDERSON and RON JEREMY
HARDE PORNO

NACHTVOORSTELLING
18 JAAR
donderdag t/m zondag om 24.00 uur
the Seduction of Cindy
HARDE PORNO

stadsschouwburg heerlen

do. 18 okt. 20.00 u. ab.voorst. nr. 14	**DE NIEUWE SNAAR muziektheater** ƒ 10,–; CJP/Pas 65 ƒ 7,–; P.p. ƒ 2,50
vr. 19 okt. 19.30-20.00 u.	**„Muziek voor een Piek"** AD LIBITUM toegang gratis
vr. 19 okt. 20.00 u. ab.voorst. nr. 15	**LIMBURGS SYMPHONIE ORKEST o.l.v. Lucas Vis m.m. v. RIJNMOND SAXOFOON-KWARTET.** ƒ 12,50; CJP/Pas 65 ƒ 9,–; P.p. ƒ 2,50
za. 20 okt. 20.00 u. ab.voorst. nr. 16	**„ER IS ER EEN JARIG" blijspel** ƒ 21,– - 19,– - 16,– - 12,–; CJP/Pas 65 ƒ 9,–; P.p. ƒ 2,50
zo. 21 okt. 12.00 u.	**koffieconcert HAN DE VRIES, hobo en RUDOLF JANSEN, piano** ƒ 5,50; paspoorthouders en kinderen tot 14 jaar ƒ 4,–; P. p. ƒ 2,50; inkl. koffie lim. Kindercrèche ƒ 2.50 inkl. versn.
ma. 22 okt. 20.00 u. ab.voorst. nr. 17	**SETH GAAIKEMA „Het Orakel II"** ƒ 24,– -21,– - 19,–, - 14,– - CJP/Pas 65 ƒ 10,–; P.p. ƒ 2,50
di 23 okt. 20.00 u. ab.voorst. nr 18	**Dansers Collectief „LA TRAVIATA"** ƒ 12,50; CJP Pas 65 ƒ 7.50; P.p. ƒ 2,50
wo. 24 okt. 20.00 u. ab.voorst. nr. 19	**Publiekstheater „DONA ROSITA"** ƒ 16,– - 14,– - 12,– - 10,–; CJP/Pas 65 ƒ 8,–; P.p. ƒ 2,50
do. 25 okt. 12.30-13.30 u.	lunchpauzeconcert toegang gratis **JEANNETTE BENNEBROEK, piano en ELLY VAN DER LUBBE, viool.**
do. 25 okt. 20.00 u. ab.voorst. nr. 20	**SCHÖNBERG ENSEMBLE o.l. v. Reinbert de Leeuw m.m.v. Lieuwe Visser, bas** ƒ 10,–; CJP/Pas 65 ƒ 7,–; P.p. ƒ 2,50
vr. 26 okt. 20.00 u. ab.voorst. nr. 21	**„EVENAAR" musical met Jos Brink en Frank Sanders** ƒ 30,– - 27,– - 24,– - 19,–; CJP/Pas 65 ƒ 13,–; P.p. ƒ 2,50
za. 27 okt. 15.00-24.00 u.	**JAZZTIVAL '84** Stadsschouwburg i.s.m. WDR, BRF, VPRO en ROZ m.m.v. Armando Cairo Kwartet, Charles Green Sextet, Slagwerkduo De Helling, Trio Read-Lumpp-Küttner, Charles Loos Kwartet en A.A.A.G. Saxofon-Quaetett. ƒ 15,–; CJP/Pas 65 ƒ 10,–; P.p. ƒ 2,50
zo. 28 okt. 12.00 u.	**koffieconcert STUDENTEN CONSERVATORIUM MAASTRICHT o.l.v. Peter Soeters** Kamermuziek van Conservatoriumdocenten ƒ 5,–; CJP/Pas 65 ƒ 3,50; P.p. ƒ 2,50; Kindercrèche ƒ 2,50 inkl. versn.
zo. 28 okt. 17.00 u.	**JONGERENKOREN FESTIVAL 1984** ƒ 5,–; P.p ƒ 2,50; inkl. programmaboekje

„DE KIJKDOOS" vanaf 19 oktober Kenne Grégoire schilderijen
Openingstijden: ma. t/m vr. 12-16 u. en tijdens uitvoeringen.

Op zondag 21 oktober 20.00 uur **JUBILEUMCONCERT** met medewerking van **HARMONIE-ORKEST CONCORDIA TREEBEEK** o.l.v. dirigent Dominique Schreurs en **KERKELIJK GEMENGD KOOR ST.-JOZEF MARIARADE** o.l.v. dirigent Wiel Bonten, solisten: Piet Stalmeijer, piano; Marie-José Meufels, sopraan; Hans van Heiningen, bariton. Entree ƒ 8,–.

Openingstijden kassa: ma. t/m vr. 10-16 u.; za. 10-12 u.; vóór de uitvoering vanaf één uur voor aanvang. Tel. (045)-716607

Cultureel Centrum Sittard
Wilhelminastraat 18
6131 KP Sittard
Tel. kassa 10616

za. 20 okt. 20.00 uur	**Robert Long** Uitverkocht
zo. 21 okt. 20.00 uur	**Hotel de Sjwaan** Dialektuitvoering Limburgs Toneel Sittard
ma. 22 okt. 20.00 uur	**Willem Breuker Kollektief** Eigentijdse geïmproviseerde muziek
di. 23 okt. 20.30 uur	**Woord en Toon** Introduktieavond voor de opera Rigoletto d.d. 3 november a.s.
vr. 26 okt. 20.00 uur	**Rudolf Schock en Caroline Kaart** m.m.v. Mannenkoor Centraal Laboratorium D.S.M. Geleen
za. 27 okt. 20.00 uur	**Slippers** Blijspel met o.a. Luc Lutz en Derek de Lint
zo. 28 okt. 14.30 uur	**Hotel de Sjwaan** Dialektutvoering Limburgs Toneel Sittard
ma. 29 okt. 20.00 uur	**Het Maastrichts Conservatorium speelt zijn eigen leraren**
di. 30 okt. 20.00 uur	**Russisch Folkloristisch Ensemble Oezbekistan** Folklore op een hoog niveau van meesterschap

Exposities:
Docenten Kursisten Volkshochschule Heinsberg
Geopend tijdens aktiviteiten. 153992

CULTUREEL CENTRUM KERKRADE

Wijngrachttheater do. 18 okt. 20.00	**SPRAKELOOS** Mini en Maxi
Wijngrachttheater vr. 19 okt. 20.00	**VERLOPEN EN VERLATEN** Cabaret Youp van 't Hek
Wijngrachttheater di. 23 okt. 20.00	**TOON HERMANS** Uitverkocht
Wijngrachttheater wo. 24 okt. 20.00	**TOON HERMANS** Uitverkocht
Wijngrachttheater do. 25 okt. 20.00	**WAT IS ER MET MELVIN?** Blijspel met o.a. Ton van Duinhoven en Sjoukje Hooymayer
Wijngrachttheater vr. 26 okt. 19.10	**MUZIEK VOOR EEN PIEK** Coquin - blaaskwintet
Wijngrachttheater vr. 26 okt. 20.00	**LIMBURGS SYMPHONIE ORKEST** solist: Wolfgang Manz dirigent: Lucas Vis
Hof van Erenstein za. 27 okt. 20.00	**BELGISCH KLARINETTEN KWARTET**
Wijngrachttheater di. 30 okt. 20.00	**YOJIMBO** filmcyclus
Wijngrachttheater wo. 31 okt. 20.00	**RUSSISCH FOLKLORISTISCH ENSEMBLE**
Wijngrachttheater do. 1 nov. 12.30	**LUNCHPAUZECONCERT**

154380

Kassa open: di. t/m vr. 10.00-16.00 uur, za. 10.00-12.00 uur.
Tel. reserveren 045-454141 vanaf 11.00 uur

ANTENNEPROBLEMEN? Antennebouw Kochen. 045-441693.

Uw dak in goede handen bij dakdekkersbedrijf DE NOK. Wij vernieuwen alle daken, reparatie- en zinkwerk. Met de langste officiële garantie. Bel voor vrijblijvende offerte: 045-224459.

DAKDEKKERSBEDRIJF M. Haas, het vertrouwde adres voor alle vernieuwingen en reparaties van alle soorten daken, goten en schoorstenen, dakkapellen, dakbeschoten en dakisolatieplaten. Vraag vrijblijvend advies en offerte. Tel. 045-451862, b.g.g. 045-455922.

C.V.-KETEL, reinigen en al uw c.v. en sanit., dakwerkz.hed. Tel. 045-423346.

SPOUWMUURISOLATIE, glaswol en parels. Tel. 045-453374. Plastotherm.

GEVELREINIGING, uitk./voegen, gritstralen, vochtwering 10 jr. gar. kelderafd. Tel. 045-453374. Plastotherm.

GEVELREINIGING uitkappen en voegen. Tel. 045-325503.

OPRITTEN en terrassen. Ook tuinaanleg. Tel. 045-325503.

SCHILDERS nemen nog schilderwerk aan, tel. 045-224464.

DAKWERK, schilderwerk, verbouwen, ook kl. klussen. Bel 045-462198.

WERKSTUDENT klust schilder-, behangwerk. Ook plafonds en verhuizing. Tel. 045-464184.

FORUM bioscopen Sittard

DE HELD IS TERUG
Na Raiders of the Lost Ark is de held terug.
Maak opnieuw kennis met de romantische, heldhaftige en onweerstaanbare Indiana Jones.
3e WEEK
INDIANA JONES and the TEMPLE OF DOOM
vrijdag t.m. dinsdag 8.30 uur
zondag 8.30 uur

FRIDAY THE 13TH LAATSTE DEEL?
KIMBERLY BECK
PETER BARTON
CRISPIN GLOVER
DIRECTED BY JOSEPH ZITO
A PARAMOUNT PICTURE
NOVA FILM
vrijdag t.m dinsdag 8.45 uur
zondag 8.45 uur

Normale prijs ƒ 8,50
's maandags populaire prijs ƒ 6,-

Keuken occasions
2 prachtige Frans stijlkeukens. Afm. 28[...] cm met 50% korting [...] Vossen. Eikenderw[...] Heerlen. Tel. 045-71[...]

VLOERBEDEKKIN[...] gordijnen, goed en [...] baar. Ook steeds vel[...] pons aanwezig. Wo[...] inr. Grooten. Kloos[...] 22, Simpelveld.

KLEUREN-TV'S, grote sort. Philips g[...] va. ƒ 295,-, alle toes[...] spelend m. gar. [...] Geel, Grasbroekerw[...] Heerlen, tel. 045-7247[...]

WEEKAANBIEDING[...] Een interessante ru[...] vol voordeeltjes vo[...] Kijk elders in deze kr[...]

Voor al uw KAC[...] HULPSTUKKEN [...] bochten, pijpen, verl[...] mica, chamet, vuur[...] stenen, glas, lijm en[...] meer als 500 kachels[...] Wijshoff B.V. Hoensb[...] Amstenraderweg 9, 045-211976. Dond[...] koopavond.

TUINHUISJES, sc[...] tjes, kippen en honde[...] ken (ook div. gebruik[...] koop aangeb. Ub[...] Vink 39, Kerkrade.

KLEURENTELEVIS[...] O.a. Philips, Blaup[...] vanaf ƒ 195,-. Zwar[...] v.a. ƒ 75,-. Radio TV F[...] B.V., Bokstr. 33, He[...] heide. Tel. 045-213432[...]

Te k. DIEPVRIES[...] TEN en kisten, z.g[...] met voll. gar. teg. de[...] v.d. nw.prijs. Gr. kist[...] gld. per liter. „Vries[...] Sittarderweg 136, Hee[...] Tel. 045 727342.

OPENHAARDHOUT spec. kachelhout. Tel. 215716.

3.000 m² barstensvol betaalbare gebr. M[...] BELS en antiek. Eng[...] kollektie wandmeu[...] eethoeken en bankst[...] (inruil mogel.). Grote v[...] raad kachels. Kom [...] overtuig u zelf. Dit z[...] nergens. Vergelijk in [...] en kwaliteit. Lei Ro[...] Meubels, Einderstraat [...] (verlengde van Uterw[...] Heerlerheide. Tel. 215716. Dagelijks geop[...] 18 uur. Dond. koopav[...]

Overdekte ROMM[...] MARKT. Elke zater[...] van 10.00 tot 17.00 [...] Elke donderdag van [...] tot 21.00 uur. Grasbroe[...] weg 31, Heerlen.

Spectrum ENCYCLO[...] DIE te k. 25-delig als [...] nw.pr. ƒ 4500,– [...] ƒ 1500,-. Tel. 045-72662[...]

VLOERKLEDEN: wo[...] katoen, div. maten k[...] ren. Leon Jansen Ker[...] 300 Brunssum 045-2548[...]

KANTELDEUREN, in[...] maten, tegen absoluut[...] allerlaagste prijs. Di[...] uit voorraad. Ook ma[...] wij in uw bestaande g[...] gedeur een aparte d[...] gangsdeur. Fa. Stra[...] Eykskensweg 18, Geu[...] Tel. 043-641044.

Oosthoek ENCYCLO[...] DIE te k., 6 mnd. oud [...] nog 6 mnd. garantie, 23[...] lig, 2 sprekende boek[...] Tel. 043-647245.

TUINPALEN, hoge d[...] geïmpregneerd, b.v. 27[...] ƒ 0,50, 40 cm ƒ 0,80, 80 [...] ƒ 1,50, 2 mtr. ƒ 4,50, 250 [...] ƒ 4,80. Tuinbiels 2 m [...] ƒ 17,50; overlapsche[...] 180x180 cm, ƒ 25,-. H[...] tind. Impreg. In de Cra[...] 104, Heerlen, tel. [...] 751687, tussen Limb. D[...] bl. en woonwagenkamp[...]

KLEUREN TV te k. Pr[...] toestel, ƒ 375,-. Tel. [...] 726629.

Ant. SLAAPK. + Mech[...] se kast + eethoek. Drie[...] gelstr. 139, Kerkrade-W[...]

T.k. prachtige eik. antie[...] KASTEN. Strak of [...] werkt. 045-441356.

Weg. vertrek naar bejaa[...] dentehuis, KLEUREN[...] LEVISIE te k., z.g.a.n., [...] ƒ 600,-, Wilgenstr. 7, P[...] sart-Heerlen.

TV zwart-wit ƒ 75,-, kl[...] ren TV groot beeld ƒ 27[...] kleuren TV afstandbed. [...] kn. ƒ 750,-. Tel. 045-7255[...]

ORGEL te k. aangebod[...] na 19.00 uur. tel. 0[...] 725595.

Aangeb. betrekkingen

Gevr. enkele ASSISTENTES Riversideclub, tel. 04755-1854.

Gevr. JONGEDAME voor privéhuis. Tel. 045-721759.

Bar vraagt nog enkele MEISJES. Inl. tel. 045-241592.

COLPORTEUR voor chemisch reinigingsbedrijf, als bijverdienste, gevraagd. Tel. 04492-2218.

RIVERSIDECLUB: nieuwe assistentes steeds welkom. Tel. 04755-1854.

Café bar "In der Hook" vraagt nog een nette BARDAME. Tel. 045-750924.

ASSISTENTE gevr. voor privé. Inl. 045-227734.

MEISJES gevr. voor privéwerk. Tel. 043-623416.

PRIVEHUIS 35 vraagt met spoed meisjes voor dag of nacht. 04494-53846.

Gevr. TV-MONTEUR als bijver. Tel. 045-228825.

Ervaren CENTRALIST Gevr. Liefst ouder pers. voor weekends. Hatax, Voskuilenweg 59A Heerlen. Tel. 045-718080.

Gevr. HULP in de huish. voor 3 à 4 morgens per week. Moet zelfst. kunnen werken. Aanmelden na 10 uur mevr. Bos, Grasbroekerweg 30, Heerlen.

Huish. HULP aangeb. omg. Kerkrade, 2-3 halve dag. p.w. Br.o.nr. KE 220, L.D., Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Gevraagd zelfstandig werkend SCHOENHERSTELLER. Br.o.nr. Ma 099, L.D., Stationstraat 27, 6221 BN Maastricht.

Nette jonge VERKOOPSTER gevr. Slagerij en vleeswarenbedrijf Huben, Kerkstr. 79, Brunssum.

MEISJES gevr. voor privé. Tel. 04492-4518.

Gevr. voor direkte indiensttreding brood- en BANKETBAKKER min. leeftijd 18 jr. Sollicitatie na tel. afspr. 045-714792, luxe brood- en banketbakkerij Moonen, Savelsbergh. Kruisstr. 8, Heerlen.

Avon vraagt nog enkele MEDEWERKSTERS, bel 045-319756.

DAMES 21 jr. of ouder hebt u interesse in een serieuze BIJVERDIENSTE? Bel 01846-2381.

Wij kunnen direct plaatsen VERTEGENWOORDIGERS/STER (25-20 jr.) of zij die daarvoor opgeleid willen worden. Bel voor meer informatie: 040-543502, na 16.00 uur 040-120756.

Gevraagd voor het rayon Limburg VRIJE VERTEGENWOORDIGER met de mogelijkheid tot full-time functie v. detailhandel. Goede verkoopkwaliteiten en eigen auto. Br.o.no. KE 221, LD, Markt 42, 6461 ED -Kerkrade.

BARMEISJES gevr. Tel. 045-460000.

Gevr. SLAGERSGEZEL en slagersleerling liefst m. ervaring. Van de Laar Vleeswaren, Kerkrade. 045-425517, na 18 u. 04493-1994.

Gevr. HUISHOUDSTER. Postbus 22053, Nuth.

Dactylo Uitzendburo
heeft werk voor een
ervaren tekenaar/constructeur
met opleiding MTS/HTS WTB
Dit is een functie voor een lange periode
Voor meer informatie
Dactylo Uitzendburo
Mozartstraat 29, Sittard. Tel. 04490-23266.

Gevr. betrekkingen

New Look GEVELREINIGING B.V., reinigen, uitkappen en voegen. Tel. 045-312154 - 312709.

STUCADOOR neemt alle werkzaamheden aan. Tel. 045-459073.

Alles in één hand! Bel Hans Lips B.V. voor al uw timmer- en DAKWERK, spanten, dakkapellen, isolatie, kozijnen, interieurbetimmering enz. alsook alle soorten daken, zinkwerk v. nieuwbouw of onderhoud. Tel. 045-453818.

Let op! DAKDEKKERSBEDRIJF Peters. Uw dak is ons vak. Wij vernieuwen alle daken en zinkwerk. Tel. 045-312817 of 460861.

Voor al uw behang- en SCHILDERWERK, 045-714924 of 045-415348.

Trap BEKLEDEN. Rails hangen. Gordijnen maken. Voordeelprijzen en vakmanschap. Gratis prijsopgave. Schillings Interieur, Sunplein 39 (voorheen Markt), Nieuwenhagen. Tel. 045-312613.

Uw DIEPVRIES, koelkast of bedrijfskoeling defect? Rep. m. volle gar. „Vriesko". Tel. 045-727342.

ONDERHOUDSSCHILDERSBEDRIJF kan nog werk aannemen. 045-210020.

Te koop aangeboden

KEUKENS, keukenapparatuur. Laag in prijs, met garantie. R/J Handelsonderneming, Stationstraat 294, Nuth. Tel. 045-242602.

Magazijnverkoop
van overjarige of lichtbeschadigde wasautomaten, koelkasten, diepvriezers enz.; kleuren-tv's, videorecorders, stereo-apparatuur enz.; haarföhns, koffiezetapparaten, mixers enz. Grote kortingen van 30-40-50 en 60%. Tevens witte pomp met elke dag de laagste benzinedagprijs.
De Witte Hal
Geerweg 9, Sittard.
Tel. 04490-18162.
Achter het station over de ijzeren brug.

PARKET te veel soorten om op te noemen, ook voor de d.h.z. v.a. ƒ 17,50 m2 met begeleiding. Boosten Parket, Weustenraedstr. 45 H'broek. 045-214395.

Gebr. VIDEOREC. VHS ƒ 749,– ƒ 899,–, vid. 2000 VCC ƒ 725,– — 1150,–, Betamax 2 mnd. ƒ 1050,–. Nieuwe VHS videorec. v.a. ƒ 1449,–. F. Meyer, Verzetstr. 15, H'baan, tel. 045-417651.

Dumpstore Wijzenbeek
Het goedkoopste adres voor
werkkleding en dumpgoederen
Pilotenjack va. 79,–
Pilotenjack met kraag va. 85,–
Pilotenbodywarmer geen 69,50 maar 49,50
Nieuwe militaire schoenen geen 75,– maar 49,50
Werkschoenen, ook met stalen neus, va. 20,–
Voor iedereen die niet te veel betalen wil
Corneliuslaan 24 Heerlen-Nrd. (Heerlerheide)
Tel. 045-220769. Donderdag koopavond

Alles moet weg
o.a. meubelen, wasmachines, boeken, platen, fietsen, brommers, stereoapp., videobanden, foto/filmapp., type-en rekenmachines, kleding, naaimachines, lampen, kleingoed enz. ,,AAA"-winkel, Julianastr. 11a, Brunssum.

Bankstelkussens
uit voorraad leverbaar in diverse bloemmotieven en effen kleuren, harde vulling. Complete set (10 st.) va. ƒ 595. Rundlederen kussen in diverse kleuren va. ƒ 998.
Nieuw!!!
Nu rundlederen kuipkussens, rug en zit uit één stuk, dus geen geschuif meer, va. ƒ 375 p.st.
Führen Woninginrichting, Wannerstr. 14, Heerlen-Noord (Heerlerheide). Tel. 045-222622.

AUTOBANDEN. Grote voorraad nieuw en gebruikt. Sterk concurrerende prijzen. Uitlijnen en balanceren op modernste apparatuur. Rouwette Autobanden tel. 04405-1286.

Bankstelkussens
Set compleet (10 stuks) in diverse kleuren, reeds vanaf ƒ 400,–, uit voorraad leverbaar. Wij maken tevens alle afwijkende maten. Ook bekleden wij stoelen en fauteuils. Limatic B.V., Akerstraat 22, centrum Heerlen. Tel. 045-711118.

Zonnehemels
en zonnebanken de grootste sortering vindt u bij van Uden en tevens de beste lage prijzen. Prijsvoorbeeld: zonnebank nu ƒ 895,–, zonnehemel 1,80 lampen gebogen en op statief nu ƒ 1385,–. Van Uden, Hoofdstraat 12, Hoensbroek, tel. 045-212655..

Limburgs mooiste en modernste bioscooptheater... Theaters waar u uit en thuis bent, presenteren deze week:

ROYAL HEERLEN
vanaf heden, donderdag
dagelijks 2.00 - 4.30 en 8.45 uur
NEDERLANDSE PREMIÈRE
2e week
GREYSTOKE
—DE LEGENDE VAN—
TARZAN
HEER VAN DE APEN

In 1886, na een schipbreuk aan de westkust van Afrika, werd een zuigeling opgenomen door een apenfamilie, die hem grootbracht en beschermde.

Hij groeide op, maakt zich de wetten van het oerwoud eigen en eiste uiteindelijk de titel, Heer van de Apen, op.

Toch, nadat hij jaren later was teruggebracht naar de beschaving, bleef hij onzeker welke wetten hij zou moeten gehoorzamen ... die van de mensen ... of die van het oerwoud.

Nu geeft de regisseur van Oscar-winnaar "Chariots of Fire" op meeslepende wijze het epische avontuur weer van een man, verscheurd tussen twee werelden.

Voorstellingen dagelijks om
2.00 - 4.30 - 8.45 uur

Dagelijks om 2.00 en 4.30 uur
Prijzen der plaatsen
ƒ 5,- - ƒ 7,50 - ƒ 10,00

Plaatsbespreken dagelijks v.a. 1.30 uur aan de kassa of tel. 045-714200

RIVOLI HEERLEN
prolongeert het grootste lachsucces der laatste jaren!
4e week
Aspirant Politie-agenten ...
kun je van alles in zien ...
... zie ze als slijmers
... zie ze als klojo's
... zie ze als balletjes
maar zie ze uit de buurt te houden als je echt in de problemen zit.
POLICE ACADEMY
Officieel Gesticht
Voorstellingen dagelijks om 2.00 – 4.00 – 6.00 en 8.30 uur
om 2.00 en 4.00 uur SPECIALE MATINEEPRIJZEN ƒ 5,- ƒ 7,50, ƒ 10,00

ROYAL HEERLEN TEL. 714200
Zaterdag - zondag en woensdag om 2.00 en 4.00 uur
Speciaal familieprogramma met de fascinerende animatiefilm
„DARK CRYSTAL"
Prijzen der plaatsen ƒ 4,- - ƒ 5,- en ƒ 7,50



Driedaagse vliegreis Luchthaven Zuid-Limburg - Krakau

Straks, begin november, reist Fortuna Sittard naar Polen. Om er in Krakau in het kader van de tweede ronde Europa Cup 2 de return tegen Wisla te spelen. Nog nooit fungeerde een club uit het betaalde voetbal in Limburg in een tweede EC-ronde. Haalt Fortuna Sittard, nu het elftal het eerste treffen met Wisla op het vertrouwde gras van De Baandert spelen zal, de derde ronde?
Wellicht wordt het antwoord op deze vraag pas in Krakau gegeven. Zeker is dat de boys van Bert Jacobs, ginds in het verre Krakau, „enige" ondersteuning van getrouwen nauwelijks ontberen kan. LD TIJDJE VRIJ, in nauwe samenwerking met het reisbureau PAUL CROMBAG (Heerlen, Geleen), biedt snelle beslissers onder de Fortuna Sittard-fans een ware buitenkans aan. Namelijk: samen met het Fortuna Sittard-elftal naar Krakau! De oude Poolse stad boordevol traditie en cultuur.

Echter, in het vliegtuig dat vanaf de Luchthaven Zuid-Limburg (Beek) rechtstreeks naar Krakau (en terug) vliegen zal, is slechts plaats voor 42 personen. Voor tweeënveertig snelle beslissers, inderdaad. Want, wie het eerst komt, het eerst maalt!
Daarom nu, in dit bestek, de feitelijke gegevens van een reis die, als óók het fortuin een beetje meespelen wil, wel eens Fortuna's „expeditie naar de derde EC-ronde" zal kunnen zijn.

DRIEDAAGSE VLIEGREIS BEEK-KRAKAU:

Vertrek op dinsdag 6 november om 9.00 uur vanaf Luchthaven Zuid-Limburg voor rechtstreekse vlucht naar Krakau. Aankomst Krakau: 11.20 uur. Transfer naar hotel. In de middaguren excursie met begeleiding door het historisch zo rijke Krakau.
Op woensdag 7 november bezoek aan de Zwarte Madonna van Cestochowa, transfer naar stadion, bijwoning wedstrijd die om 19.00 uur begint en transfer terug naar hotel. Op donderdag 8 november rechtstreekse vlucht van Krakau naar Luchthaven Zuid-Limburg.
Prijs per persoon: 895 gulden. Inbegrepen vlucht v.v., alle transfers, A-klasse hotel op basis van half pension, toegangskaart wedstrijd. Niet inbegrepen kosten visum: 37 gulden. Toeslag één persoonskamer: 65 gulden.
Liefst zo snel mogelijk telefonische aanmelding/boeken (o.m. ook voor visumaanvraag) bij reisbureau Paul Crombag. Telefoon: 045-740000 en/of 04494-53355.
Let wél, slechts 42 personen kunnen mee met het vliegtuig waarmee ook het elftal van Fortuna Sittard reizen zal!

VRIENDEN VAN HET LIMBURGS DAGBLAD naar de bijzondere expositie

Het Goud der Thraciërs

De erfenis van een volk. De nalatenschap van een prehistorische cultuur. Het Goud der Thraciërs. Die destijds --3200 voor tot 600 na Christus-- wilde, krijgshaftige stammen vormden, verspreid levend in dorpen ten noorden van de Egeïsche zee, Noord-Oost Griekenland, Zuid-Bulgarije en Europees Turkije.
Het Goud der Thraciërs. De naam van een verbluffende tentoonstelling in het museum Boymans-Van Beuningen in Rotterdam. Een expositie, „vrucht" van jarenlange opgravingen, die een schitterend beeld geeft van rijkdom en hoge artistieke eigenschappen van een volk waaruit Orpheus is voortgekomen. De VRIENDEN VAN HET LIMBURGS DAGBLAD krijgen zondag 28 oktober de gelegenheid deze tentoonstelling te bezoeken nadat zij tevoren op uitvoerige en deskundige wijze zullen zijn ingeleid op hetgeen er allemaal te zien én te bewonderen valt.

Ruim duizend kunstvoorwerpen. Afkomstig uit liefst vijfentwintig musea uit geheel Bulgarije. Nog nooit werd een zo omvangrijke en veelzijdige keuze van opgegraven archeologische vondsten aan het publiek getoond.

Citaat uit de prachtige catalogus van de expositie „Het Goud der Thraciërs" (prijs: 25 gulden)
"Nu wenden wij ons naar Thracië waar de sterkste en dapperste stammen van Europa wonen, zo begint de schrijver Solinus uit de derde eeuw na Christus zijn verhaal over de Thraciërs. Eigenlijk herhaalt hij slechts andere geschiedschrijvers, die al eerder de gewoonten, riten en oorlogszuchtigheid beschreven van de stammen, die sinds het einde van de Bronstijd het centrale en noordelijke deel van het Balkanschiereiland bewoonden. Volgens het naburige volk van de Thraciërs, de Grieken, waren de noordenwind, Boreas, en de oorlogsgod Ares in Thracië geboren. Maar deze twee goden belichamen slechts één zijde van de Thracische geest: zijn tegenstrijdige geaardheid, hang naar vrijheid en gebrek aan zelfbeheersing. Thracië was ook het thuisland van de muzen. Orpheus zong er zijn liederen in de Thracische bergen. Over de houding van de Thraciërs ten aanzien van kunst kunnen wij ons enigszins een oordeel vormen op grond van een verhaal van Plutarchus over de Odrysische koning Kotys. Toen een gast hem eens breekbaar aarden vaatwerk schonk dat op fraaie wijze met figuren en graveringen was versierd, gaf hij hem als dank vele geschenken, maar wierp al het vaatwerk in stukken opdat hij niet uit woede diegenen zwaar zou straffen, die het zouden breken. De berichten over de Thracische cultuur in de dichtwerken van Homerus zouden wij als schone legenden kunnen beschouwen, zoals sommige geleerden, die vrij sceptisch stonden tegenover de artistieke gaven van de Thraciërs tot voor kort inderdaad hebben gedaan. Deze berichten worden nu echter ondersteund door de recente, rijke vondsten, die van een wat vreemdsoortige maar onconventionele, een primitieve maar heel krachtige kunst getuigen.

De tentoonstelling „Het Goud der Thraciërs", een periode omvattend van vierduizend jaren, valt in vier belangrijke onderdelen uiteen:

1- gouden grafgiften uit de rijkste graven van Varna (circa 3200 voor Christus). Deze spectaculaire vondsten, die in 1972 op een industrieterrein bij toeval werden ontdekt, geven een schitterend beeld van de vroegst bekende voorwerpen van edelmetaal in Europa;

2- de prehistorische en historische goudschatten van de Thraciërs. De vele schitterend bewerkte gouden voorwerpen uit de periode van circa 1600 voor Christus tot 200 na Christus vormen het hoogtepunt van de expositie;

3- vondsten afkomstig uit Djadovo. In de nederzettingsheuvel van Djadovo, die gedurende de gehele periode van de Thracische cultuur werd bewoond, ligt de geschiedenis van dit volk letterlijk laag voor laag opgeslagen. Het hier, door een team van Nederlandse en Bulgaarse archeologen, opgegraven materiaal wordt in een kleine presentatie getoond;

4- Troje-Thracië. Recentelijk is gebleken dat er duidelijke relaties bestaan tussen de objecten uit het gebied van de Thraciërs en het materiaal dat door Heinrich Schliemann in Troje werd opgegraven. In een afzonderlijke expositie worden de onderlinge relaties tussen beide culturen belicht.

„Het Goud der Thraciërs", een bijzondere tentoonstelling. Die vele bezoekers trekt. Uit binnen- en buitenland. De VRIENDEN VAN HET LIMBURGS DAGBLAD reizen er op zondag 28 oktober (zie Info) heen. Wéér de moeite waard, zo'n dagtocht van LD-Tijdje Vrij.

● Rhyton in goud, in de vorm van een amazonenhoofd.




● Sierplaatjes. Een leeuw met vergulde manen valt een hert aan waarvan de poten onder het lichaam gevouwen zijn.

INFO

DATUM: zondag 28 oktober
PRIJS: 45 gulden per persoon
INCLUSIEF: busreis (touringcars firma Schmitz, Susteren), entree museum, inleiding door Mevr. v.d. Plas, op terugreis diner in Maarheese
OPSTAPTIJDEN EN -PLAATSEN: KERKRADE (Rodahal) 9.30 uur, HEERLEN (achterzijde NS-station) 9.45 uur, GELEEN (Rijksweg-C) 10.00 uur, SITTARD (NS-station) 10.15 uur, ROERMOND (NS-station) 10.30 uur
BOEKEN: vanaf vandaag op alle kantoren van het LIMBURGS DAGBLAD

Kasteel Vaalsbroek staat in het eerste novemberweekeinde in het teken van een opmerkelijk initiatief. Genomen door vijf restaurateurs. Vier van hen namelijk zullen op vrijdag 2, zaterdag 3 en zondag 4 november hun huizen/keukens verlaten om in Kasteel Vaalsbroek (Vaals) voor de fornuizen te gaan staan teneinde, samen met de chef-kok van het Kasteel, een diner, en „Diner de fraternité" te realiseren.
Het initiatief. Met zorg samenstellen van een diner waarbij vijf min of meer jonge restaurateurs specifiek eigen kookstijlen, aan de hand van persoonlijke creaties, demonstreren. Onder het welluidende motto: 'n avondje tafelen met vijf restaurateurs. Hoewel het vijftal onderling weliswaar vriendschapsbanden en enige samenwerking onderhoudt, heeft het geen enkele behoefte zich gezamenlijk als een genoot- of broederschap te presenteren. Het wil wél een keer per jaar vakmanschap, fantasie en stijl bundelen in één diner voor iedereen die er maar van genieten wil. Dat zij in hun enthousiasme zó ver gaan dat zij zelfs hun eigen huizen sluiten om „elders" een culinair feest te brouwen, tekent hun geloof in een plan waarvan succes bij voorbaat verzekerd is. De vijf restaurants: Le Caribou in Sittard, De Gouden Gans in Sittard, In gen Thùn in Heerlen, De Grimbert in Vaals en Kasteel Vaalsbroek in Vaals.

Voor het „Diner de fraternité" tekent Theo Basting (De Gouden Gans) voor de entree van het diner: reepjes licht gerookte ganzeborst op een bedje van salade, vergezeld van een '82-er Montagny Premier Cru; Henk Dirx (In gen Thùn) „bouwt" verder met een licht gebonden soep van gerookte forel met in het glas een '83-er Muscadet Domaine de Gras-Moutons; Dick Dokman (De Grimbert) neemt het vervolgens over met zeetongfilets met dragon en kervel op een bedje van fijne groente waarbij een '82-er Chablis geschonken wordt; Sandor Gruik (Kasteel Vaalsbroek) presenteert de gasten verder ijskristallen van Beaujolais-wijn en kalfsmedaillon van de haas in een lichte saus van rivierkreeftjes waarbij een '81-er Lirac Domaine Le Vieux Moulin ontkurkt wordt; Niek Hodzelmans (Le Caribou) brengt een keur van nagerechten op één bord waarbij een 80-er Château La Brie gedronken wordt; Jos Frijns (In gen Thùn) besluit deze grandioze tafel met Limburgse koffie. Inclusief het aperitief (Langlois-Château Brut), kost dit „Diner de fraternité", waarvoor Verlinden in Den Bosch de wijnen levert, per persoon 97,50 gulden. Vaalsbroek-gastheer Jan Janssen gisteren: „De zaterdagavond is al geheel volgeboekt. Dat zijn honderdvijfentwintig gasten. Voor de twee andere avonden zijn er nog 'n dikke honderd plaatsen beschikbaar". Geen wonder, opmerkelijke initiatieven op culinair vlak sorteren meer effect dan men wel geneigd is te denken.

● Je hebt een lunchafspraak. In het Concorde-restaurant van Euromotel Limburg. Nergens anders. Je bent ietwat te vroeg en besluit in het restaurant zelf alvast een kopje koffie te nemen. De ober komt met de menukaart aangelopen, luistert en reageert vervolgens ijzig: „Hiernaast of boven, mijnheer. Niet hier". Ik merk op: „Ik mag hier toch zeker, in afwachting van de lunch, een consumptie gebruiken?". De ober schudt het hoofd en zegt: „Hier is het alleen maar om te eten....".

Vrienden van het Limburgs Dagblad

Met korting naar Circus Holiday

Circus Holiday toert weer door Limburg. Een circus met een eigen karakter dat in het Limburgse al tal van vrienden heeft. Geen wonder dan ook dat LD Tijdje Vrij de VRIENDEN VAN HET LIMBURGS DAGBLAD reductie verleent op de prijs van toegangskaarten voor Circus Holiday.

Vanaf vandaag zijn op alle kantoren van het Limburgs Dagblad in voorverkoop kaarten met aanzienlijke korting verkrijgbaar.



VOOR KINDEREN T/M 14 jaar:
eerste rang 10 gulden (i.p.v. 17,50 gulden)
stalles 15 gulden (i.p.v. 22,50 gulden)
loge 17.50 gulden (i.p.v. 25 gulden)

VOLWASSENEN:
eerste rang 12,50 gulden (i.p.v. 20 gulden)
stalles 17,50 gulden (i.p.v. 25 gulden)
loge 20 gulden (i.p.v.) 27,50 gulden.

OVERZICHT VOORSTELLINGEN.
BRUNSSUM: 25 en 26 oktober om 16.15 en 20.00 uur
KERKRADE: 27 oktober om 16.15 en 20.00 uur [illegible] oktober om [illegible] 16.15 uur
STEIN: [illegible] oktober om 16.15 en 20.00 uur

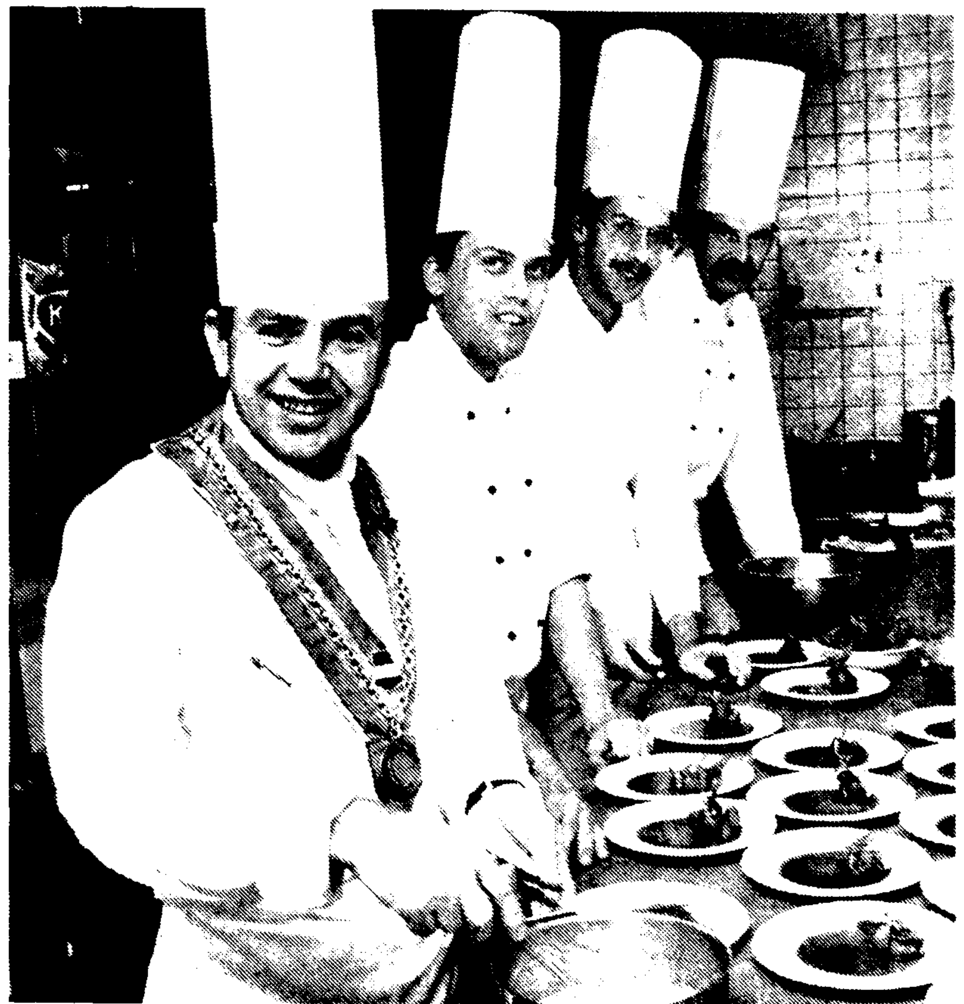
PRIKBORD

„Gewoon hartelijk dank voor de prachtige reis naar Oberaudorf in Beieren. Een bijzonder woord van dank aan chauffeur Bér van firma Schmitz".

Dames Joosten **Brunssum**

KORTE TOER

ZONDAG 21 OKTOBER:
● IVN-dagwandeling in Herkenbosch en het Meinweggebied. Vertrek om 10.00 uur vanaf station Vlodrop.
● IVN-dagwandeling rond Epen. Vertrek om 9.20 uur vanaf Maria Goretti-kerk in Kerkrade.
● Gecombineerde auto-/wandeltocht door de Peel. De tocht voert via de Peeldorpjes Helenaveen en Griendtsveen naar Ysselstein, alwaar wandeling door de Heydse Peel volgt. Kosten: 2,50 gulden. Inschrijving vanaf 13.30 uur bij vertrekpunt AC Restaurant Sevenum, Kleefsedijk 29. Vertrek rond 14.00 uur.



● *Enkele mannen áchter het „Diner de fraternité": v.l.n.r Sandor Gruik (mét de versierselen van Chaine des Rôtisseurs), Dik Dokman, Ivo Scheeren (sous-chef Kasteel Vaalsbroek) en Ton Smits.*

BRISTOL BLIJFT VERBAZEN



lekker warm met imit. vacht gevoerd
doorlopende zool in de kleuren zwart en grijs. Maten 36 t/m 41 Winkelprijs 79.95 Bristolprijs 70.- bij Bristol betaalt u deze week slechts **55.-**



vlotte, moderne leder meisjesschoen met een assymetrische wreefband. Modekleuren zwart en grijs. Maten 28 - 37 Winkelprijs 44.95 bij Bristol slechts **32.50**



IJzersterke sportieve zwart/grijze jongensschoen met een robuuste doorlopende profielzool. Maten 28 t/m 39. Normaal kost die schoen 59.95 Trek aan voor maar **40.-**



vlotte soepele herenschoen in de modekleuren zwart, grijs en blauw. Gepolsterde enkelranden en slijtvaste zool. Sportief stiksel. Maten 40 - 45. Normale Winkelprijs 39.95 bij Bristol deze week **25.-**



leder mocassin-instapper in de modekleuren zwart en grijs. Perfekte pasvorm en een sterke zool. Maten 40 - 46 Winkelprijs 49.95 bij Bristol stapt u er in voor **35.-**



wreefband-pump met afgeschuinde blokhak ! moderne volnerf-leder damespump in de kleuren zwart en grijs. Maten 36 - 41 Winkelpr. 69.95 Bristolpr. 60.- alléén deze week **50.-**



vlot en sportief de herfst tegemoet ! volnerf-leder 'College'-schoen in de kleuren zwart, grijs en blauw. Maten 36 t/m 42 Van normaal 49.95 bij Bristol deze week slechts **37.50**

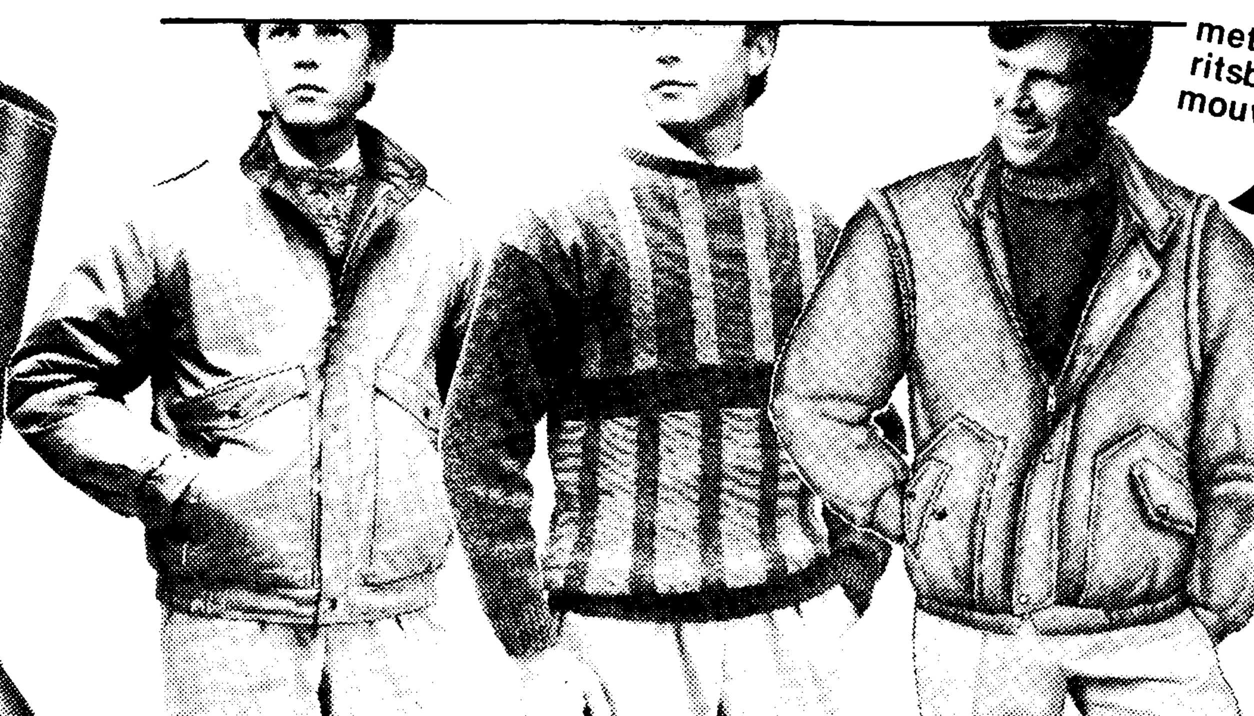


flexibele leder kinderschoen met voetholtesteun ! robuuste kinderschoen met een makkelijke klittebandsluiting en gepolsterde enkelranden. Kleuren grijs en blauw. Maten 21 t/m 35 Normale prijs 69.95 Nú alle maten alléén deze week **50.-**

100 % acryl pullover in de kleurstellingen zwart/grijs, grijs/grijs en rat/marine. Maten S-M-L-XL Winkelprijs 39.95 trek nú maar aan voor **22.-**



sportieve 'Western-look' in zwart leer
moderne schuine blokhak. Maten 36 t/m 41 Normale winkelpr. 99.95 bij Bristol betaalt u deze week slechts **75.-**



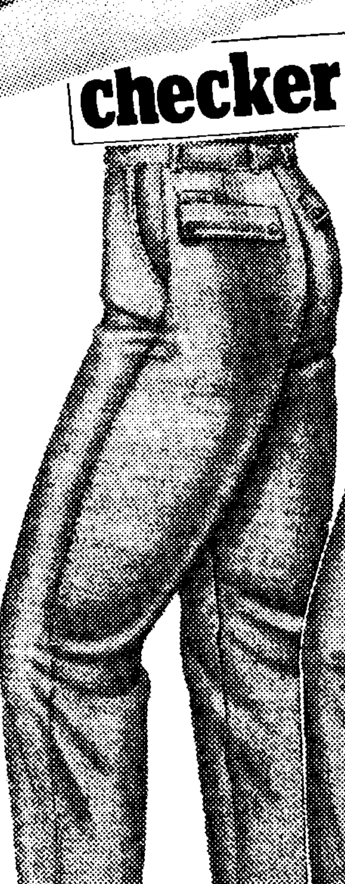
Chintz jack in de kleuren lichtgrijs en lever. Mt. 48-56 van 129.95 nú voor slechts **90.-**

acryl/wol fantasie-pullover in diverse kleurkombinaties. S-M-L-XL van 69.95 nú voor **45.-**

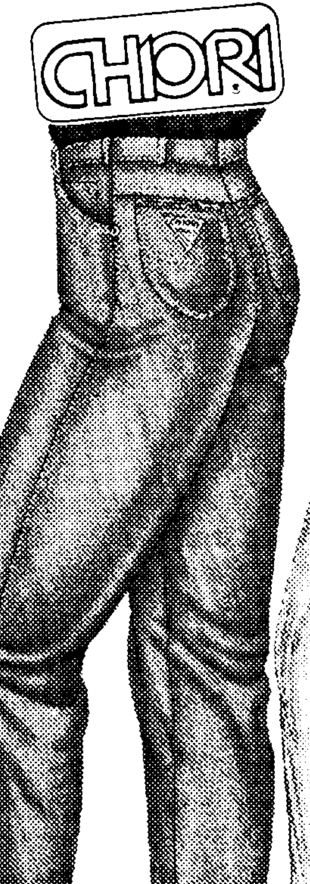
Canvas jack in div. kleuren, o.a. taupe. Maten 48 - 56 van 149.95 nú voor slechts **115.-**



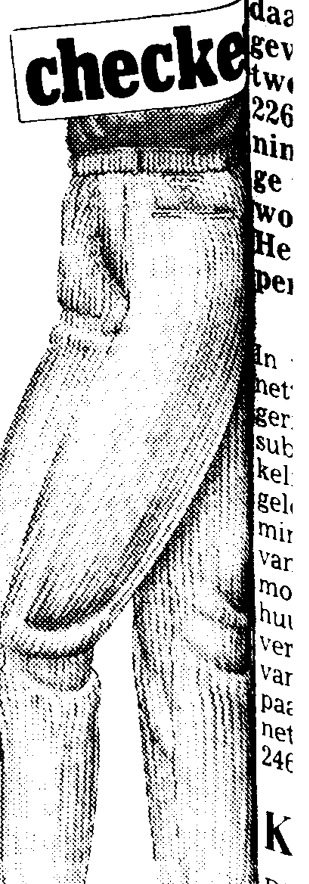
'Dock-side' modeschoen voor de man van vandaag
soepel juchten leder in donkerbruin en grijs met sterke rubber profielzool. Maten 40 t/m 46 Winkelpr. 99.95 bij Bristol betaalt u slechts **75.-**



'Checker' canvas pantalon in 100% katoen. Olijfgroen, zwart, grijs en taupe. Maten 46 t/m 56 van 69.95 nú voor slechts **50.-**



'Chiori' stone-washed wijd model spijkerbroek met rits op achterzak. Maten 28 t/m 36 van 69.95 nú voor slechts **40.-**



'Checker' breed-rib pantalon met bandplooi. Kleuren olijfgroen en antraciet. Maten 28 t/m 36 van 79.95 nú voor slechts **55.-**

BRISTOL

aanbiedingen gelden, zolang de voorraad strekt, t/m zaterdag 20 oktober

Bristol blijft verbazen, want 't is bijna niet te geloven dat mooi en goed zo ongelooflijk geprijsd is. Als u zelf in onze winkels komt kijken zult u zien : Bristol is

'MERK'baar voordeliger



HEERLEN: Hoogeweg 2 - 4 (hoek Schelsberg), tel 045 - 722388, donderdag koopavond tot 21.00 uur

Te koop aangeboden

Te k. grote WINKLER-PRINS 20-delig, pr. f 1000.-. Schleidenstr. 24, Heerlen.

Te k. antiek eiken BANK, br. kachel achter plaat, lampen, st. klok en veel kleingoed. tel. 045-721831.

Te k. ALLESBRANDER, mantelkachel, antiek potkacheltje, t.e.a.b. Tel. 045-719382.

KOOPJE! Slaapbanken, fauteuils, salontafels, tv-kasten, boekenrekken, schrijfburo's enz. Kock, Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen. Tel. 43412.

Te k. lamsvellen JAS, nw. kostuum, div. jassen mt. 52, en nog veel meer. Keukenweideweg 4, Hoensbroek.

Uw oude MEUBELS zijn veel geld waard, bij aankoop van nieuwe, en! let dan nog eens op onze spotprijzen. Pr. zwaar massief eiken bankstel l-leder bekleding f 1295.-, in stof bekl. f 995.-, schitt. fauteuilles echt leer f 595.-, pr. 2-zitters va. f 495.-, eiken toogkasten f 995.-, f 1295.-, f 1495.-. Massief eiken eethoeken, barok eethoeken, bankstellen en kasten. Ook hebben wij moderne meubels spotgoedkoop. O.K. Hallen, Agnes Printhagenstr. 22-24, Geleen, centrum, vlakbij Alb. Heyn.

Lodewijk XVI fauteuil f 195.-, Lodewijk fauteuil in echt leer f 595.-, schitterende Hepplewhite zilverkast, gek. f 4500.- nu f 1895.-, staande klokken, beelden en toogkasten in noten en eikenhout, zeer aparte eethoeken, salontafels, 2 zits bankjes in echt leer en mohair. Wij zijn niet de grootste, maar wel de allergoedkoopste in het zeer aparte meubel. En ook wij ruilen uw oude meubels in aan hoogste waarde. MEUBELBOETIEK, Rijksweg Centrum 86 Geleen (is overluifeld promenadegedeelte).

Te k. 1 drie 0 gasverw. KETEL gas met pomp 46.000 Kcal, 1 Crane verw.ketel gas m. pomp 24.000 Kcal, 1 plaatradiator 3 m× 0.60 m. Tel. 04490-12366.

Te k. eik. SALONKAST, 2 windschermen Mazda 323, 3-drs., f 150.-, gasbijzetkachel f 50.-, na 18 u. Elisabethstr. 19, Kerkrade.

WINTERAARDAPPELEN: zandbintjes 30 ct. p. kg, kleibintjes 32 ct. p. kg. Gratis gepoederd en thuis bezorgd, tevens winteruien. W. Raeven, Amstenrade. Tel. 04492-1859, na 16.00 uur.

Te k. z.g.a.n. FENDER Strat, Gibson RD, Artist, tel. 04490-27126.



De Renault 25. De nieuwste generatie in de allerruimste zin. Tot en met ontworpen op bedieningsgemak en veilig en comfortabel rijden. Aerodynamisch vormgegeven naar de normen van morgen. (Cx 0.28 bij de 25 TS). Door zijn extra lange vloer, zijn brede wielbasis en de ergonomisch ontworpen stoelen hebben alle inzittenden volop en uitgesproken riant de ruimte. En door simpel de achterbank weg te klappen geldt dat des te meer voor bagage.
De Renault 25. Technologisch en electronisch geperfectioneerd en met tal van makkelijk te bedienen functies. Zoals op vele modellen centrale portiervergrendeling (met afstandsbediening), boordcomputer en electrische zijruitbediening. Leverbaar met vele extra's, waaronder een super complete stereo-installatie. Een auto die ú optimaal in conditie houdt. Maar die ook zelf optimaal blijft door corrosiebescherming en revolutionaire lakafwerking. Een auto ook met de zuinigheid Renault eigen. De Renault 25. Een comfortabele reiswagen waarmee het goed zakendoen is.

U least al een Renault 25 v.a. f 855.– per maand gebaseerd op 20.000 km/jr. excl. B.T.W.
De Renault 25 is leverbaar **v.a. f 32.250.–**.
Afleveringskosten f 509.–.

25 TS/GTS 1995 cm³ – 103 DIN pk.
25 TD/GTD Diesel 2068 cm³ – 64 DIN pk.
25 GTX/GTX Aut. 2165 cm³ – 123 DIN pk.
25 V6 Inj./V6 Inj. Aut. 2664 cm³ – 144 DIN pk.
25 Turbo Diesel 2068 cm³ – 85 DIN pk.

RENAULT Renault adviseert **elf** oliën. Prijswijzigingen voorbehouden.

Beleef de comfortabele ruimte van de Renault 25.

Renault, de permanente evolutie.

Brunssum; Autobedrijf Sanders B.V., Akerstraat 128, Tel. 045-251644. **Geleen;** Auto Zuid Geleen, Rijksweg Noord 125, Tel. 04494-46333. **Heerlen;** Atro Heerlen B.V., Frankenlaan 1, Tel. 045-713600. **Kerkrade;** Kerres, Domaniale Mijnstraat 25, Tel. 045-452424. **Maastricht-Heer;** Auto Smeets, Akersteenweg, Tel. 043-613838. **Valkenburg;** Autocentrum G.M.P. de Jonghe, Wilhelminalaan 29-33, Tel. 04406-12514.

NAM: olieveld Rotterdam-Charlois interessant

ROTTERDAM – De Nederlandse Aardoliemaatschappij (NAM) schat de voorlopig winbare oliereserve in de Rotterdamse wijk Charlois op ongeveer vijf miljoen kubieke meter. De investeringen om de olie te winnen bedragen 25 miljoen gulden. Naar schatting zal het veld 15 tot 20 jaar geëxploiteerd kunnen worden.

De NAM deelde gisteren in Rotterdam mee dat deze vondst voor Nederlandse begrippen interessant is.

De totale reserves in West-Nederland worden momenteel op 10 miljoen kubieke meter olie geschat. De vondst in Rotterdam betreft lichte olie van goede kwaliteit die zich in zandsteenlagen op een diepte van ongeveer 1.600 meter bevinden. De NAM verwachtte na seismologisch onderzoek gas te zullen vinden op deze lokatie. Zij stuitte bij verrassing op de olie.

De oliemaatschappij is voornemens zo snel mogelijk te beginnen met de test-produktie van het olieveld. Dit houdt in dat de olie naar boven wordt gehaald om te kijken of het veld wel zo groot is als geschat wordt. Voor de afvoer van de olie vanaf de lokatie, gelegen aan de Schulpweg op de scheiding tussen woon- en havengebied, zal in het begin gebruik gemaakt worden van tankwagens. Later wordt een pijpleiding gelegd naar Esso en Shell in het Rotterdamse havengebied voor verdere verwerking.

De NAM sluit niet uit dat mogelijk water in de grond geïnjecteerd zal moeten worden, omdat door de oliewinning de druk zal verminderen. Dit zal gevolgen kunnen hebben voor de nabijgelegen woonbebouwing.

In veel gevallen een paar tientjes verschil per maand

Inkomens minima en modaal naderen elkaar

van onze economische redaktie

LEIDEN – Het verschil in bestedingsmogelijkheden tussen mensen die al enkele jaren van een sociaal minimum moeten zien rond te komen en werknemers die een zogenoemd 'modaal inkomen' verdienen, is de laatste jaren steeds kleiner geworden. Netto verdient een doorsnee werknemer (met twee kinderen), inclusief kinderbijslag en vakantiegeld, nu f 2263 per maand. Een vergelijkbaar gezin met een sociaal minimum heeft netto f 1771. Rekening houdend met de eenmalige uitkering voor meerjarige echte minima, die eind dit jaar wordt uitgekeerd, bedraagt het netto-maandinkomen f 1857. Het verschil met de modale werknemer is dus schoon f 406,- per maand.

In veel gevallen is het verschil in netto-maandinkomen aanzienlijk geringer. Dat komt door de huursubsidie en andere inkomensafhankelijke subsidieregelingen, waarbij geldt: hoe hoger het inkomen, hoe minder subsidie. Bij een kale huur van f 450,- per maand ontvangt een modaal huishouden f 160,- minder huursubsidie dan mensen in een vergelijkbaar huis die moeten leven van een sociaal minimum. In dit bepaald niet denkbeeldige geval is het netto inkomensverschil nog maar f 246,- per maand.

Kwijtschelding OGB

Dit verschil kan nog aanmerkelijk kleiner worden, rekening houdend met andere inkomensafhankelijke regelingen, zoals de eigen bijdrage voor gezinsverzorging, de tegemoetkoming voor studiekosten van kinderen die voortgezet onderwijs volgen en het verschuldigde schoolgeld. Deze cijfers worden genoemd in een boek van Flip de Kam en Frans Nypels, 'Afscheid van het paradijs', dat eind deze week verschijnt.

Uit dit boek blijkt ook dat sociale minima in veel gemeenten kans hebben dat de aanslag in de onroerend-goedbelasting (OGB) wordt kwijtgescholden. Modale werknemers krijgen die kwijtschelding niet.Door de werking van al dergelijke regelingen wordt een toenemende groep lager betaalde werknemers ingehaald door de sociale minima. Enkele honderdduizenden werkers tussen minimum en modaal hebben nu al netto nog maar vijf a zes tientjes per maand meer dan werklozen, arbeidsongeschikten en bejaarden met een minimumuitkering.

Een groot deel van de vorige week gehouden algemene politieke en financiële beschouwingen in de Tweede Kamer spitste zich toe op de positie van de minima, nu en in de komende jaren. Opvallend was daarbij dat de verkleining van inkomensverschillen tussen sociale minima en lager betaalde werknemers daarbij nauwelijks ter sprake kwam.

● ROTTERDAM – De kaderleden van de Industriebond FNV en het CNV hebben woensdag besloten nog één maal met de directie van de kunstharsendivisie DSM Resins om tafel te gaan zitten om te praten over een nieuwe cao. De bonden zijn het niet eens met de opstelling van DSM om de aanvulling van het ziektegeld tot honderd procent weliswaar te handhaven, maar de kosten daarvan wel in het totale pakket op te nemen.

Verkoop van personenenauto's iets teruggelopen

AMSTERDAM – De verkoop van nieuwe personen- en combinatie-auto's is in de eerste negen maanden van dit jaar iets teruggelopen. Van januari tot en met september werden 384.664 van deze auto's verkocht tegen 385.101 in dezelfde periode van vorig jaar. Dit heeft de RAI op basis van de registratie van kentekenbewijzen gisteren bekend gemaakt.

De RAI verwacht nu dat de verkopen van nieuwe personenauto's dit jaar op hetzelfde of op een iets lager niveau dan in 1983 zullen uitkomen. Eerder dit jaar sprak de RAI op basis van de verkopen in de eerste maanden van dit jaar de verwachting uit dat de verkopen met ongeveer 5 procent zouden stijgen.

Wat de verschillende merken betreft geven de cijfers een wisselend beeld. Opmerkelijke verkoopstijgingen waren er bij Ford (van 41.264 de eerste negen maanden van vorig jaar naar 46.609 dezelfde periode van 1984), Volkswagen Audi (van 31.797 naar 35.873), Fiat (van 23.623 naar 26.625) en Seat (van 569 naar 5.203). Verkoopgroei was er ook bij Alfa Romeo, Lancia, Peugot Talbot, Skoda, en Volvo.Een aanzienlijke verkoopdaling kan worden vastgesteld voor General Motors, voornamelijk Opel, (van 62.747 naar 59.614), Renault (van 24.611 naar 21.317), Lada (van 7.363 naar 5.728) en Zastava (van 1.417 naar 923). Ook Austin Rover, BMW, Citroen, Mercedes en Saab hadden met teruglopende verkoopcijfers te kampen.

Bij de Japanse en Zuidkoreaanse auto's was er met uitzondering van Honda sprake van daling in de verkoop. Zo ging Toyota van 17.214 naar 15.764. Maar er was eveneens een verminderde belangstelling voor Daihatsu (lichte achteruitgang), Hyundai, Mazda, Mitsubishi, Nissan, Subaru en Suzuki. Honda zag zijn verkoop groeien van 9.767 naar 11.203.

'Bollenweer'

● Met grote snelheid worden dezer dagen miljoenen bollen gepoot, zoals hier in de Bollenstreek waar de kwekers het droge herfstweer mee hebben en...de assistentie van behulpzame scholieren die deze week vakantie hebben en er graag een zakcentje bij willen verdienen.

CSM wil bedrijf in V.S. overnemen

AMSTERDAM – CSM-America Inc., Amerikaanse dochteronderneming van de Centrale Suiker Maatschappij, voert onderhandelingen met de Ingredient Technology Corporation in Pelham (New York) over de overneming van Bredo. Deze onderneming - met vestigingen in Kansas City en Dolton bij Chicago - maakt produkten die aan levensmiddelen kunnen worden toegevoegd, zoals 'broodverbeteraars', grotendeels op basis van melkzuur en melkderivaten.

(ADVERTENTIE)
UW BANK VÓÓR EN NÁ DE LENING!
VOLKSKREDIETBANK is een instelling van aan aantal gemeenten.
Kantoor Heerlen: Burg. v. Grunsvenplein 4, 6411 AT Heerlen. Tel. 045-715247.
Openingstijden: dagelijks van 8.30-12.30 uur en van 13.00-16.30 uur, donderdag tot 18.30 uur.
Kantoor Kerkrade: Markt 30, 6461 EC Kerkrade. Tel. 045-461085. Openingstijden: dagelijks van 8.30-12.00 uur.

(ADVERTENTIE)
20 WEKEN VOOR 'N TIENTJE
mikro gids
Al 10 jaar de goedkoopste
035-284 333
Antwoordnummer 70
1000 RA Amsterdam

Beurs & Valuta

Goud en zilver

AMSTERDAM – Voorlopige noteringen goud en zilver op woensdag om 14.30 uur bij de fa Drijfhout, alles in kg:

GOUD: onbewerkt f 38.300-f 38.800, vorige f 38.600-f 39.100; bewerkt verkoop f 40.740, vorige f 41.060.

ZILVER: onbewerkt f 790-f 860, vorige f 795-f 865; bewerkt verkoop f 910, vorige f 910.

Advieskoersen

AMSTERDAM – Advieskoersen buitenlands bankpapier van gisteren

Amerikaanse dollar	3.45	3.57
Engelse pond	4.08	4.38
Belgische frank (100)	5.40	5.70
Duitse mark (100)	110.50	114.50
Italiaanse lire (10.000)	17.20	19.20
Portugese escudo (100)	1.90	2.40
Canadese dollar	2.59	2.71
Franse franc (100)	35.50	38.50
Zwitserse frank (100)	133.75	139.75
Zweedse kroon (100)	38.25	41.25
Noorse kroon (100)	37.50	40.50
Deense kroon (100)	29.50	32.50
Oostenr. shilling (100)	15.82	16.32
Spaanse peseta (100)	1.92	2.17
Griekse drachme (100)	2.50	3.30
Finse mark (100)	52.75	55.75
Joegoslav. dinar (100)	1.20	2.20
Ierse pond	3.32	3.62

Wisselmarkt Amsterdam

AMSTERDAM – Noteringen op de Amsterdamse wisselmarkt per gister middag:

US dollar	3.49875-50125
Pond sterling	4.2335-2385
Duitse mark	112.705-755
Franse frank	36.77-82
Belgische frank	5.5775-5825
Zwitserse frank	137.725-775
Japanse yen	140.90-1.00
Italiaanse lire	18.245-295
Zweedse kroon	40.035-085
Deense kroon	31.245-295
Noorse kroon	39.065-115
Canadese dollar	2.64175-64425
Oostenr. shilling	16.0410-0510
Ierse pond	3.4950-3.5050
Spaanse peseta	2.0090-0190
Australische dollar	2.90-91
Antilliaanse fls.	1.9325-9575
Surinaamse fls.	1.9450-9800
Saoedi riyal	98.20-98.45

INDEX Amsterdam ANP/CBS

AMSTERDAM – De jongste ANP-CBS-indices over de Amsterdamse Effectenbeurs per dato gisteren luiden (eerste kolom vorige index, laatste kolom index van gisteren, e.e.a. volgens 1979 = 100):

Algemeen	178.50	176.3
Algemeen-lokaal	161.80	160.0
Internationals	196.70	194.1
Industrie	140.90	139.3
Scheep- en luchtvaart	189.60	187.7
Banken	248.40	245.3
Verzekering	441.80	435.2
Handel	159.20	158.4
CBS-oblig. index	104.70	104.6
Rendem. staatslening	7.67	7.68
waarvan 3-5 jaar	7.65	7.66
5-8 jaar	7.65	7.67
8 jaar en langer	7.64	7.66
nieuwste drie	8.05	8.05
rend. BNG-leningen	7.69	7.71
rend. bankleningen	7.79	7.80
rend. spaarbrieven	7.99	7.99

Avondkoersen Amsterdam

AMSTERDAM – In het telefonisch avondverkeer kwamen woensdagavond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de laatste notering van woensdag):

Akzo 96.40 (96.60)
Kon. Olie 164.00-168.30 (168.20)
Philips 54.00-54.30 (54.30)
Unilever 292.00-292.50 (292.00)
KLM 39.80-40.70g.l. (39.70)

NEW YORK Dow Jones

NEW YORK – De beursgemiddelden van gisteravond te New York luiden volgens de Dow Jones Index (achtereenvolgens 30 fondsen industrie, 20 spoorwegen en overig transport, 15 nutsbedrijven, gevolgd door het gezamenlijke gemiddelde:

Begin	1194.02	520.08	141.31	472.76
Hoogst	1208.59	529.64	143.26	479.41
Laagst	1185.62	517.72	140.90	470.03
Slot	1195.89	525.13	142.59	475.04
Winst verlies	-1.88	-4.30	-1.64	-1.41

BEURS-OVERZICHT

Omlaag

AMSTERDAM – De Amsterdamse effectenbeurs was woensdag niet opgewassen tegen een aantal factoren die tegenzaten. Bij het grillige verloop van de dollarkoers in de ochtenduren en de achteruitgang op Wall Street liet de beurs het hoofd hangen. Het algemeen beursgemiddelde, begin deze week nog op recordhoogte, klapte meer dan 2 punten terug naar 176,3.

Koninklijke Olie zat opnieuw in de hoek waar flinke klappen vielen. Het oliefonds moest ruim f 2 afstaan op f 168,20.

Akzo werd bijna f 1 minder waard op f 96,60 en Hoogovens sloot f 1 lager op f 63,80. Ook Philips en KLM konden zich niet handhaven. De banken waren zeer zwak gestemd.

ABN raakte f 4 kwijt op f 348, NMB moest f 1,50 terug naar f 150,50 en Westland Utrecht eindigde f 1,60 lager op f 101,40. Ook de verzekeraars lagen zwak in de markt.

Lokaal

Ook de lokale markt bood een droevige aanblik. Holec ging aanvankelijk weer fors achteruit, maar veerde in de tweede periode iets op, waardoor het verlies uiteindelijk f 2,50 bedroeg op f 110,50. Bredero zag de winst die zij de laatste tijd bijeen heeft gegaard teniet gedaan door een verlies van f 7,50 op f 155.

ACF moest f 4 inleveren op f 185 en bij Stad Rotterdam ging er f 4,50 af op f 115,20.

beurs van amsterdam

GECOMBINEERDE BEURS

Binnenlandse aandelen

Aegon	132,50	129,50
Ahold	190,50	188,50
Akzo	97,50	96,70
ABN	354,00f	349,00
Amev	182,50	182,00
Amro-bank	66,30	65,80
Dordtsche Petr.	152,50	149,00
Dordt. Petr. pref.	150,00	148,10
Elsevier-NDU	108,80	105,80
FGH	56,20	55,70
Gist Brocades	168,20	166,50
Heineken	140,30	139,50
Heineken Hld.	124,80	124,50
Holl. Betongroep	111,50	109,00
Hoogovens	65,00	63,30
KLM	40,00	39,60
Kon. Olie	171,20e	168,10
Nat. Ned.	240,30	238,70
NMB	152,50	150,50
NedLloyd groep	155,00	152,50
Océ-Grinten	271,00	267,00
Van Ommeren	30,20	30,10
Pakhoed cert.	60,70	60,50
Philips	54,70	54,20
Robeco	67,90	67,20
Rodamco	135,20	134,90
Rolinco	64,70	64,00
Rorento	42,30	42,80
Unilever	293,00	290,80
Ver. Bezit VNU	188,70	188,00
Volker Stevin	26,10	25,90
Westland U.H.	103,00	101,60

Binnenlandse obligaties

12.75 Ned. 81-91	132,20	132,30
12.50 id 81-91	118,00	118,00
12.25 id 81-88	110,30	110,30
12.00 id 81-91	114,70	114,70
12.00 id 81-88	108,30	108,30
11.75 id 81-91	112,20	112,20
11.50 id 80-90	110,70	110,70
11.50 id 81-91	113,70	113,70
11.50 id 81-92	115,00	115,00
11.50 id 82-92	115,10	115,10
11.25 id 82-92	114,10	114,20
11.25 id 81-96	120,20	120,20
11.00 id 81-88	106,70	106,70
11.00 id 82-92	113,80	113,90
10.75 id 80-95	112,20	112,20
10.75 id 81-91	110,20	110,20
10.50 id 74-86	104,60	104,60
10.50 id 80-00	118,20	118,20
10.50 id 82-92	111,20	111,20
10.50 id 82-89	107,70	107,60
10.25 id 80-90	115,70	115,60
10.25 id 80-87	104,10	104,10
10.25 id 82-92	116,20	116,20
10.00 id 80-90	107,20	107,20
10.00 id 82-92	109,70	110,30
10.00 id 82-89-1	105,60	105,90
10.00 id 82-89-2	110,30	109,70
9.75 id 74-99	105,00	105,00
9.50 id 76-91	104,70	104,50
9.50 id 76-86	104,60	104,60
9.50 id 80-95	106,80	106,80
9.50 id 83-90	108,30	108,30
9.25 id 79-89	104,10	104,10
9.00 id 75-00	103,30	103,30
9.00 id 79-94	104,10	104,30
9.00 id 83-93	106,10	106,10
8.75 id 75-90-1	102,60	102,60
8.75 id 75-90-2	102,30	102,30
8.75 id 76-96	103,60	103,60
8.75 id 79-94	103,30	103,30
8.75 id 79-89	102,50	102,50
8.75 id 84-94	105,30	105,30
8.50 id 75-90	101,80	101,80
8.50 id 75-91	101,70	101,70
8.50 id 78-93	102,30	102,30
8.50 id 78-89	101,80	101,80
8.50 id 79-89	101,80	101,80
8.50 id 83-94	103,50	103,50
8.50 id 84-91-1	103,50	103,50
8.50 id 84-91-2	104,50	104,70
8.50 id 84-91-3	103,90	103,90
8.50 id 84-94	103,10	103,20
8.50 id 84-94-2	103,10	103,20
8.25 id 76-96	102,30	102,30
8.25 id 77-92	101,60	101,60
8.25 id 77-93	101,70	101,70
8.25 id 79-89	101,40	101,40
8.25 id 83-93	101,60	101,50
8.25 id 84-94	102,50	102,50
8.00 id 69-94	101,30	101,30
8.00 id 70-95	101,20	101,20
8.00 id 70-85-1	101,30	101,30
8.00 id 70-85-2	101,90	101,90
8.00 id 70-85-3	100,80	100,80
8.00 id 71-96	101,50	101,40
8.00 id 76-91	101,20	101,10
8.00 id 77-97	101,10	101,10
8.00 id 77-87	101,90	101,90
8.00 id 78-88	101,00	101,00
8.00 id 83-93	102,00	101,70
7.75 id 71-96	100,30	100,30
7.75 id 73-98	100,00	100,00
7.75 id 77-97	100,20	100,20
7.75 id 77-92	100,90	100,90
7.75 id 82-93	100,70	100,70
7.50 id 69-94	99,60	99,60
7.50 id 71-96	99,60	99,60
7.50 id 72-97	99,30	99,30
7.50 id 78-93	99,60	99,60
7.50 id 78-88-1	100,40	100,40
7.50 id 78-88-2	100,50	100,50
7.50 id 83-90-1	99,40	99,60
7.50 id 83-90-2	99,90	99,80
7.20 id 72-97	97,60	97,60
7.00 id 66-91	98,80	98,60
7.00 id 66-92	98,40	98,40
7.00 id 69-94	97,70	97,70
6.75 id 78-98	95,30	95,00
6.50 id 68-93-1	96,20	96,20
6.50 id 68-93-2	96,10	96,00
6.50 id 68-94	96,30	96,20
6.25 id 66-91	96,30	96,20
6.25 id 67-92	96,50	96,40
6.00 id 67-92	95,30	95,20
5.75 id 65-90-1	96,10	96,10
5.75 id 65-90-2	95,80	95,80
5.25 id 64-89-1	96,00	96,10
5.25 id 64-89-2	96,60	96,60
5.00 id 64-94	93,80	93,80
4.50 id 59-89	95,60	95,60
4.50 id 60-85	99,00	99,20
4.50 id 60-90	94,80	95,10
4.50 id 63-93	92,30	92,30
4.25 id 60-90	94,30	94,30
4.25 id 61-91	93,50	93,50
4.25 id 63-93-1	91,80	92,00
4.25 id 63-93-2	91,60	91,80
4.00 id 61-86	96,60	96,60
4.00 id 62-92	92,90	92,90
3.75 id 53-93	91,20	91,20
3.50 id st.47	94,60	94,60
3.50 id 56-86	96,90	96,90
3.25 id 48-98	93,20	93,20
3.25 id 50-90	92,20	92,40
3.25 id 54-94	90,60	90,60
3.25 id 55-95	90,80	90,80
3.25 id 55-85	98,50	98,50
12.00 BNG 81-06	124,70	124,50
11.00 id 74-84	100,00	100,00
11.00 id 81-06	116,80	116,80
9.50 id 74-99	104,70	105,30
9.50 id 75-85	100,60	100,70
9.50 id 76-01	107,30	107,30
9.00 id 75-00	104,20	104,20
8.75 id 70-95	103,30	103,20
8.75 id 70-90	102,50	102,50
8.75 id 75-00	102,90	102,80
8.75 id 77-02	103,50	103,50
8.50 id 70-95	102,40	102,70
8.50 id 70-85	102,40	102,40
8.50 id 73-98	102,00	102,00
8.50 id 84-09-1	104,40	104,30
8.50 id 84-09-2	104,20	104,20
8.25 id 70-96	101,20	101,20
8.25 id 70-85	101,60	101,60
8.25 id 76-01	101,70	101,70
8.00 id 69-94	101,00	101,00
8.00 id 71-96	101,50	101,20
8.00 id 72-97	100,80	100,60
8.00 id 75-00	101,00	101,00
7.60 id 73-98	98,80	98,80
7.50 id 72-97	98,60	98,80
7.25 id 73-98	97,40	97,40
7.00 id 66-91-1		
7.00 id 66-91-2	98,10	98,00
7.00 66-4	98,20	98,00
7.00 id 72-97	98,10	98,00
6.75 id 67-92	96,50	96,40
6.75 id 68-93	97,40	97,20
6.50 id 67-92	97,10	96,80
6.25 id 67-92	96,70	96,70
6.00 id 65-90-1	95,60	95,40
6.00 id 65-90-2	96,10	96,10
5.75 id 65-2	95,70	95,50
5.50 id 65-90	95,10	95,00
5.25 id 64-89	95,70	95,60
5.25 id 65-90	95,50	95,40
5.00 id 58-88	95,50	95,40
5.00 id 64-89	96,70	96,50
4.75 id 58-88	96,50	96,30
4.50 id 58-89	96,40	96,40
4.50 id 59-84	96,30	96,30
4.50 id 60-85	99,00	99,00
4.50 id 62-92	93,40	93,00
4.50 id 62-93	93,30	93,20

Converteerbare obligaties

8.00 Asd R.C.84	—	—
6.75 Amro 73	100,80	100,30
8.50 Boskalis	53,00	56,00
11.00 Bredero	107,40	108,00
6.25 Buhrm. T'73	—	—
7.25 Buhrm. T'76	100,80	100,20
7.00 Credit L.B.N.	98,00	98,00
7.25 Furn. 73	95,80	95,00
8.75 KNSM	104,00	103,90
8.75 KBB	95,20	95,50
7.25 M'intosh	—	—
9.00 Meneba	100,10	101,00
7.75 Nutricia	164,00	163,00
8.00 Nijverd.	—	—
6.50 Océ-Gr.	122,00	119,00
10.00 Pont	100,00	100,00
7.50 Proost B.	103,80	103,80
6.50 Rolinco	85,50	86,00
8.00 Sanders	99,80	99,80
8.75 Schuitema	300,00	310,00
14.00 SHV-Hld.81	140,00	139,70
8.75 Stev. Gr.	93,60	—
9.00 VMF-St.	105,70	106,50
8.50 Volk. Stev.	92,10	93,00
7.00 W'have	153,50	153,50
7.00 W'sanen	110,20	109,50
8.75 W.U.Hyp.	102,00	102,00

Binnenlandse aandelen

ACF Hold.	189,00	185,00
Asd. Rubber	6,10	6,10
Asd. Rijtuig	268,00	270,00
Ant. Brouw	—	—
Ant. Verf.	—	280,00
Ass. St. R'dam	120,00e	115,20
Audet	234,70	232,00
Aut. Ind Rt.	970,00	970,00
Bam Hold.	54,90	54,30
Batenburg	407,00	407,00
Beek van	95,00	95,00
Beers	173,00	170,50
Begemann	106,00e	107,00e
Belindo	405,00	402,00
Berkel P.	43,80	43,50
Blydenst. C	302,50	302,00
Boer Druk	125,00	120,00
Bols	100,00	99,50
Borsumij W.	271,50	272,50
Boskalis Westm.	13,60	13,80
Braat Bouw	188,00	180,00
Breevast	216,00	211,50
Breevast (cert.)	216,00	211,50
Bredero	165,00	162,00
Bredero (cert.)	162,50	155,00
Buhrm. Tett.	66,80	66,80
Calvé-D. cert.	380,00	381,00
id.6 pct.cert.	—	—
Centr. Suik.	140,00	140,00
id. cert.	141,00	142,50
Ceteco	187,50	187,50
id. cert.	187,50	187,50
Chamotte	15,60	15,70
Cindu-Key	27,30	27,30
Claimindo	400,00	399,50
Credit LBN	62,00	60,00
Deli Mij.	84,00	83,80
Desseaux	75,00	73,00
Dorp en co.	144,50e	146,00e
Econosto	66,50	66,00
Emba	258,00	260,00
Eriks	137,50	136,10
Fokker	67,00	66,50
Furness	28,60	28,00
Gamma H.	104,00	102,00
id. 5 pct.	21,30	21,30
Gel. Delft c.	120,00	120,00
Gerofabr.	—	—
Giessen	103,50	102,50
Goudsmit	65,00	65,00
Grasso	107,50	102,00
Hagemeijer	42,40	42,00
Hoek's Mach.	68,20e	66,10e
NV Holdoh.	187,00	187,00
Holec	113,00	110,50
HALL Trust	215,00a	213,50
Holl. Sea Searc.	3,45	3,35
Holl. Kloos	120,00	126,00
Hunt. Douglas	31,60	29,80
IHC Caland	33,00	32,80
IHC-Inter	468,00	472,00
Ind. Maatsch.	330,00	330,00
IBB Kondor	38,50	37,90
Internat. M.	70,20	70,00
Kempen B.	362,00	365,00
Klene S.	150,00	150,00
Kluwer	36,20	36,20
KBB	31,00f	31,00
id. cert.	15,40	15,40
id. 6 cum.	100,30	98,50
KNP	121,00	120,50
Krasnap.	163,50	163,50
Landre Gl.	113,00	112,50
Leids. Wol.	258,00	256,00
Macintosh	395,00	385,00
Maxw. Petr.	117,00	120,00
Medicopharma	62,00	61,30
Meneba	7,90	7,55
MHV A'dam	710,00	697,00
Moeara En.	8860,00	8850,00
id. 1-10	1845,00	1841,00
id. 1-4	1940,00	1940,00
Mulder	1100,00b	1100,00b
Mijnb. W.	47,00	46,70
Naarden	—	—
Naeff	28,70	27,90
Nagron	9,00	9,25
NBM-Bouw	107,00	108,00
Nedap	185,30	184,00
Ned. SHB	—	—
Ned. Springst.	1140,00	1150,00
Nierstrasz	125,50	124,50
Norit	111,20	111,00
Nutricia GB	200,00	197,00
Nijverdal	282,00	280,00
Orenstein	104,50	104,00
Otra		
Palembang	—	—
Palthe	53,00	56,00
Pont Hout	57,80	57,50e
Porcel Fles	111,00	111,00
Proost en Br.	232,00	228,50
Rademakers	—	—
Ravast NV	—	—
Reesink	324,00	322,00
Riva	1025,00	1030,00
id. cert.	1000,00	1005,00
Rohte en Jisk	—	84,00
Rommenholl.	430,00	425,00
Rijn-Schelde	1,61	1,64
Sanders	104,50	102,50
Sarakreek	122,20	122,00
Schuitema	400,00	400,00
Schuppen	230,00	229,50
Schuttersv.	49,00	49,00
Smit Intern.	41,00	40,60
Telegraaf	254,00	249,00
Textiel Tw.	118,00	118,50
Tw. Kabel h.	365,00	360,00
Twynstra en G.	40,50	40,00
Ubbink	170,00e	171,50
Ver. Glasf.	352,00	352,00
VMF-Stork	132,50	130,10
Verto cert.	52,00e	52,00
VRG Gem. Bez.	76,00	76,00
Wegener cert.	54,50	54,00
Wessanen	154,00	153,50
Westhaven Asd.	240,50	240,90
Wolters Samson	194,00	193,50
Wyers	56,00	53,00
Wijk en Her	165,00	164,00

Beleggingsinstellingen

ABN-aand.-F.	243,00	242,50
Alg. Fondsenb.	160,00	160,00
Alrenta	142,30	142,40
America Fnd.	265,00	262,50
Binn. Belf. VG	138,20	138,20
B.O.G.	145,50	145,50
Chemical F.	28,60	28,50
Col. Growth Sh.	29,80	29,50
Concentra	22,50	22,50
Goldmines	1420,00	1440,00
Holland F	41,90	41,70
Interbonds	653	653,00
Japan Fund		38,80
Leveraged	143,00	141,00
M K Int.Vent	54,00	54,30
New York Ind.	1205,00	1200,00
Obam	136,70	135,60
Old Court Dlr.	98,00	97,50
Sci Tech.	9,65	9,55
Technology	36,00	35,80
Tokyo PH	140,00	138,50
Unifonds	20,40	20,20
Vance. Sand	18,50	18,50
Viking	43,20	42,00
Wereldhave	170,20	170,20

Amerika (orig. aandelen)

Am. Express	34,90	35,25
Am. Motors	4,15	4,15
Am Tel. & Tel.	18,50	18,20
Ameritech	74,00	74,10
Asarco	22,10	22,00
Atl. Richf.	50,00	48,80
Bell Atlantic	76,20	76,90
Bell South	32,60	32,50
Beth. Steel	17,90	17,70
Boeing Comp.	54,85	56,20
Burroughs	51,95	52,60
Chevron Cor.	35,20	34,80
Citicorp.	36,60	36,40
Colgate	—	—
Cons. Foods	—	—
Control Data	30,50	30,75
Dow Chemical	27,75	27,90
Du Pont	49,85	48,80
Eastman Kodak	71.00	70.70
Exxon Corp.	44.90	—
Fluor Corp.	17.60	17.70
Ford Motor	47.10	46.50
General Electr.	56.50	55.70
General Motors	78.00	78.60
Gillette	—	—
Honeywell Inc.	54.10	54.00
IBM	122.25e	120.60e
Intern. Flavor	25.70	25.40
Intern. Paper	50.20	49.80
I.T.T.-Corp.	29.25	28.60
Litton Ind.	66.60	66.60
Lockh. Aircraft	46.20	46.20
LTV Corp.	11.50	11.00
Mobil Oil	29.25	28.50
North Am. Phil.	36.10	36.50
Nynex	70.20	70.70
Occ. Petr. Corp.	31.20	30.50
Pacific Telesis	64.00	65.10
Pepsico	44.20	43.25
Philip Morris	77.60	78.10e
Philips Petrol.	40.80	40.00
Polaroid Corp.	26.00	26.10
Quaker Oats	68.90	—
RCA	37.60	37.30
Schlumberger	44.80	43.50
Sears Roebuck	32.10	31.80
Shell Oil	55.60	55.60
Southw. Bell Corp	65.00	65.50
Sperry Corp.	36.20	36.10
Tandy	25.25	25.30
Texaco	35.30	—
Texas Instruments	129.00	129.00
Union Carbids	48.65	48.90
Union Pacific	39.40	39.00
U.S. Steel	22.90	23.10
U.S. West	64.60	64.70
Warner Lambert	31.30	31.20
Westingh. El.	26.70	26.60
Woolworth	35.40	35.60
Xerox Corp.	37.25	36.75

Certificaten (buit. aand.)

AMAX Inc.	64.00	63.20
Amer. Home Pr.	167.00	165.00
Amer. Motors	14.60	14.70
ATT Nedam Tr	63.50	64.50
ASARCO Inc	73.00	72.00
Atl. Richfield	174.00	169.00
Boeing Comp.	191.60	195.50
Burroughs	183.00	184.50
Can. Pac. Ent.	124.80	124.00
Chrysler	109.50	107.00
Citicorp	129.20	128.00
Colgate-Palm.	85.50	86.50
Control Data	102.00	101.00
Dart & Kraft	281.00	278.00
Dow Chemical	97.90	97.60
Eastman Kod.	249.70	247.00
Exxon Corp.	156.20	154.50
Fluor Corp.	60.30	59.80
Ford Motor	164.80	161.00
Gen. Electric	198.30	195.20
Gen. Foods	204.90	202.30
Gen. Motors	273.50	272.00
Gillette	179.80	177.50
Goodyear	88.00	87.50
Hitachi	811.00	830.00
Inco	35.00d	34.50
IBM	422.50	413.00
Int. Flavors	89.10	87.20
ITT	101.50	98.50
Kroger	130.80	130.00
Litton Ind.	241.00	237.00
Lockheed Corp	163.50	161.00
Merck & Co	288.00	290.50
Minn. Mining	278.00	274.00
Mitsubishi Elec	400.00	400.00
Nabisco Brands	176.50	176.50
North Am. Phil	125.80	127.00
Pepsico	155.20	151.00
Philip Morris	273.60	271.00d
Philips Petr.	140.00	137.00
Polaroid Corp	85.50	87.50
Procter & Gam.	189.00	190.00
Quaker Oats	235.00	240.00
RCA Corp	132.30	130.00
Schlumberger	158.60	153.50
Sears Roebuck	114.00	110.00
Shell Canada	66.20	64.00
Shell Oil	190.00d	188.00
Sperry Corp.	129.00	127.50
Stand. Oil. Calif	122.20	120.00
Tandy Corp	87.30	87.50
Texas Instr	454.00	448.80
Union Pac	137.70d	133.60
US Steel	79.40	79.40
Warner-Lam	114.00	112.50
Westingh. El.	92.50	92.00
Woolworth	123.00	123.00
Xerox Corp	126.00b	122.00

Eurobonds

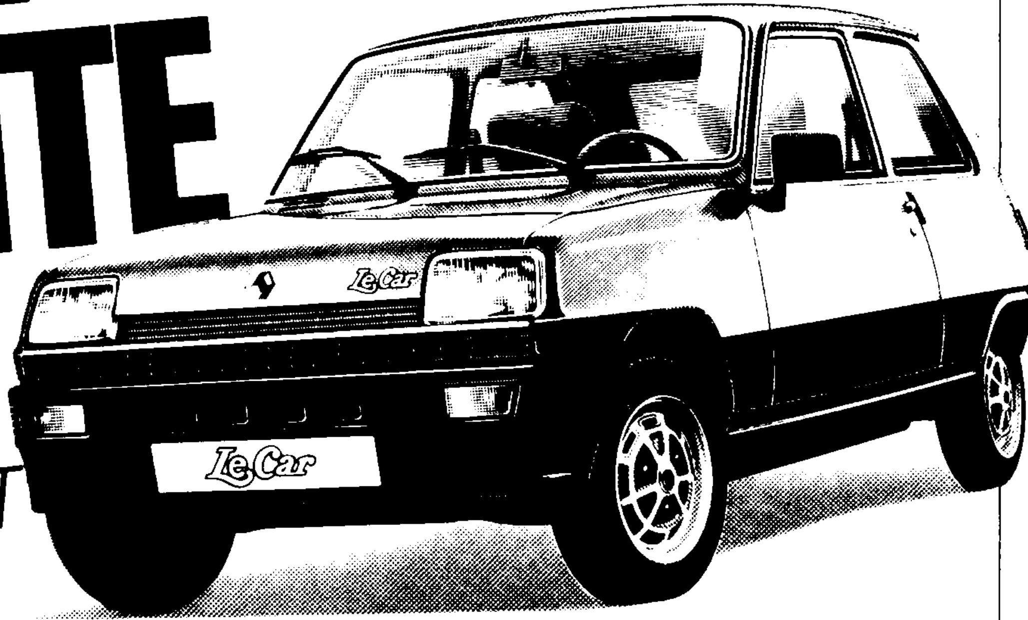
Aegon 84-91	95.50	95.50
Aeg.-En. 82-87	105.40	105.00
Amev 77-87	96.00	96.00
Amro 82-89	99.50	99.70
Amro 83-90	90.10	90.10
Rabo 83-91	90.50	91.00
DSM 84-91	93.00	93.00
DSM 76-88	87.50	—
DSM 77-87	88.50	88.50
Gist-Br. 77-85	97.50	97.50
Holl. Air 84-91	95.00	95.00
Holland Airl. War.	4.15	4.15
Nat. Ned. 76-88	92.30	92.30
Gasunie 84-91	95.25	94.90
Gasunie 83-90	94.90	95.30
Gasunie 83-90	91.00	91.00
Philips 83-90	75.20	75.20
Unilever 80-90	91.85	92.10
Unilever 79-87	94.00	94.00

Converteerbaar

Akzo 69-89	90.00	89.50
Amro 69-89	—	—
Elsev. 80-95	142.00	139.00
Gist-Br. 69-89	209.00	205.00a
Hoogov. 68-88	—	—

a = laten b = bieden
d = ex-dividend
e = gedaan-bieden
f = gedaan-laten
g = bieden en ex-dividend

f.13.500:-TEGEN NUL PROCENT RENTE



DE RENAULT DEALERS FINANCIEREN DE 'Le Car' EEN JAAR ZONDER RENTE.

De Renault Le Car is nu nog voordeliger. Voor f 13.500,- heb je er al een. En bovendien financiert Renault de Le Car op basis van één jaar met 0% rente. Op basis van 2 of 3 jaar betaal je maar 8% rente.* Als je snel bent heb je ook zo'n Le Car. Bij de Renault dealer. De aktie loopt t/m 20 oktober.

RENAULT

*Effectief rentepercentage op jaarbasis. Wettelijke aanbetaling verplicht. Financiering op huurkoopbasis. i.s.m. Renault Credit Nederland.

Renault adviseert elf oliën

Weekaanbiedingen

3 zakken tuingrond voor ƒ 9,95
Tuincentrum Bok
Uterweg 117, Heerlen, tel. 045-215366.

Tegelparadijs
Vloertegels v.a. ƒ 16,50 p. m.
Van Hees, Buizerdweg 6, ind.terr. Abdissenbosch
Ubach over Worms.

Dierenspecialist Cobbenhagen
Grasbroekerweg 42, Heerlen
Op alle hondemanden
10% korting

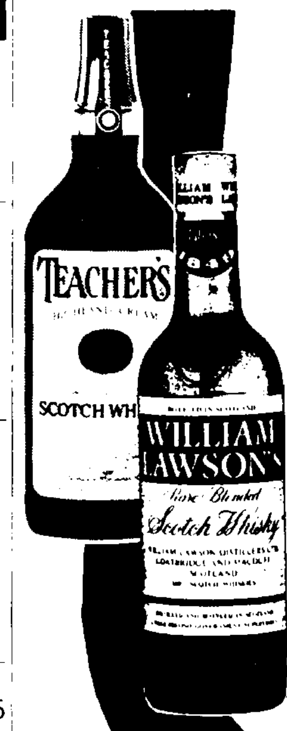
Donderdag en vrijdag: diner 10 kg ƒ 18,–; pens ƒ 0.65 per pond; hondebrokken 5 kg ƒ 8,50,–; kattebrokken ƒ 3,25 per kg.
Cash en Carry voor dieren
Merakal b.v.
Pasweg 95, Schaesberg. Ingang Kempkensweg 1.

Kinderkopjes
Nieuwe en gebruikte in verschillende afmetingen.
Michel Oprey
Havenweg 18, Echt, tel. 04754-2200.

Vrijdag en zaterdag
Schwarzwalder-Kirchschnitt
ƒ 6,95
Bakkerij Coumans
Kouvenderstraat 86, Hoensbroek, tel. 045-212656.

Kamerplanten
3 Kaapse viooltjes ƒ 4,95
mooie cyclame ƒ 3,95
100 gesort. bloembollen ƒ 9,95
Tuincentrum Tan
Vaesrade 100, Vaesrade-Nuth. Tel. 04492-1212.
Donderdag koopavond.

Inlichtingen over de rubriek weekaanbiedingen tel. 045-739383.



Scotch whisky
William Lawson fles 18.95
Teacher's fles 19.95
Franse cognac
Martell v.s. fles 29.95
Hennessy v.s.o.p. fles 39.95
Gratis glaasje bij
Hennekens Els liter 18.45
Zwarte Kip Advocaat 0.5 liter 5.95
Jonge jenever
Schiedamse per liter 15.95
Olifant - Smeets - Henkes - Robijn - Goblet v. Wenneker liter 16.95
Jonge Bokma liter 17.95



ONZE WIJNHOEK

Eigen import
Vin de Table liter
rood en wit 3.

Côtes du Ventoux
liter 5.

Côtes du Roussillon
liter 5.

Bordeaux
rouge
blanc sec
blanc demi sec liter 5.9

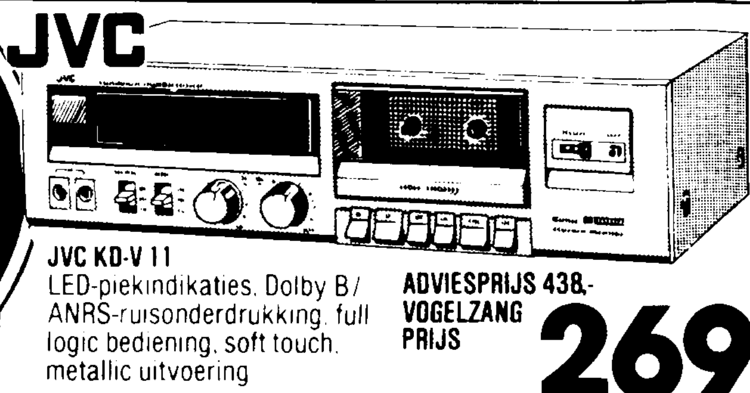
de tros

Heerlen: Wilhelminaplein 4
Heerlerbaan: Winkelcentrum
Hoensbroek: Hoofdstraat 52
Kerkrade: v. Beethovenstraat

't Nieuwste, 't meeste, 't beste voor de allerlaa

Vogelzang Hifi afdeling

Werkelijk de grootste gespecialiseerde Hifi-afdeling van Zuid-Nederland, met keuze uit alle merken tegen gegarandeerd de laagste prijzen. Iedere week tientallen bodemaanbiedingen. U wordt geholpen door gediplomeerde adviseurs. Kom en overtuig u zelf.



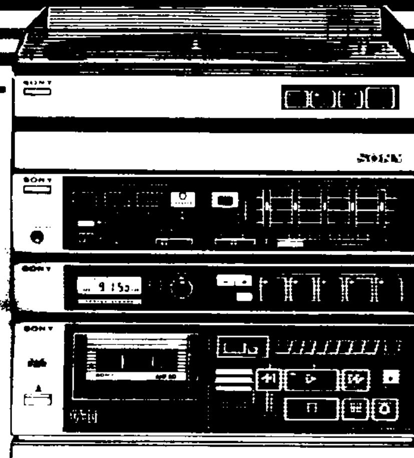
JVC KD-V 11
LED-piekindikaties, Dolby B/ANRS-ruisonderdrukking, full logic bediening, soft touch, metallic uitvoering
ADVIESPRIJS 438,-
VOGELZANG PRIJS 269

marantz



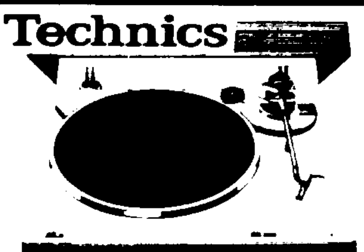
MARANTZ PM 330 VERSTERKER
Slim-line versterker met tiptoets bediening, tape-monitor aansluiting. Kontinu vermogen van 2 x 37 Watt, dynamisch 2 x 73 Watt
ADVIESPRIJS 468,-
VOGELZANG PRIJS 299

SONY PRECISE V 10
compact audioset slechts 35,5 cm breed.



SONY PS-LX 10 PLATENSPELER
Volautomatisch, direct-drive, low mass arm met MD-element.
SONY TA-V 10 VERSTERKER
Direct function control system voor zeer groot bedieningsgemak. Vermogen 2 x 25 Watt kontinu, 5 band equalizer, flat cable aansluiting.
SONY ST-V 10 TUNER
Quartz lock, digitale synthesizer tuner, LCD-display, 5 x FM, 5 x MG en 5 x LG-voorkeurstations.
SONY TC-V 10 CASSETTEDECK
Full logic bediening, auto-opname, Dolby B, autoplay, automatisch opzoek systeem.
SONY SU-V2 AUDIORACK
In hoogte verstelbaar rekje, dus ook voor nog andere apparatuur
ADVIESPRIJS 1765,-
VOGELZANGPRIJS 1499

Technics



TECHNICS SL-B 210 PLATENSPELER
Halfautomatische snaaraangedreven platenspeler met rechte toonarm en MM-element. Incl. stofkap en frontbediening.
ADVIESPRIJS 310,-
VOGELZANG PRIJS 249

JVC Speelt heen en weer!



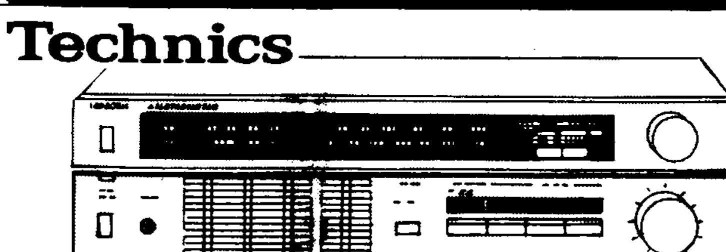
JVC KDV-35 CASSETTEDECK
Auto reverse (u hoeft de band niet meer om te draaien) Dolby B en C, music-scan, soft touch bediening.
ADVIESPRIJS 880,-
VOGELZANGPRIJS 499

AKAI



AKAI GX-7 PEARL CASSETTEDECK
Met Super GX-3 koppensysteem, 2 motoren, dubbele capstanaandrijving. Full-logic bediening, 2 FLD-meters, Dolby B en C, automute, auto-bandkeuze, intro scan.
ADVIESPRIJS 1108,-
VOGELZANGPRIJS 799

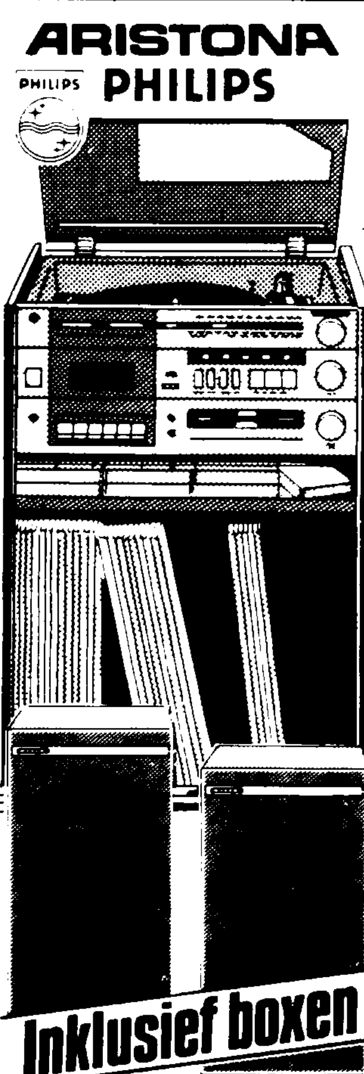
Technics



TECHNICS SU-Z 15
2 x 20 Watt DIN-vermogen, 3 toonregelingen, ingang voor o.a. CD/video/PCM. Zilver/zwart uitvoering.
ADVIESPRIJS 346,-
VOGELZANG PRIJS 199

TECHNICS ST-Z 15
AM/FM tuner met analoge schaal, LED-tuning- en stereo-indikators. Zilver/zwart uitvoering.
ADVIESPRIJS 346,-
VOGELZANG PRIJS 199

ARISTONA PHILIPS ST 2163 RACK
Racksensatie



PLATENSPELER
Halfautomatisch, auto-stop, rechte toonarm inklusief opneemelement.
TUNER
Met FM stereo, AM, LED-indikatie, AFC op FM, analoge afstemschaal.
VERSTERKER
Met ruim muziekvermogen, toonregeling d.m.v. schuifregelaars, mono/stereo-schakelaars.
CASSETTEDECK
Met automatische opnamesterkte-regeling, LED-opnamemeters, ook voor Metal geschikt.
AUDIOMEUBEL MO 2000
Met opbergruimte voor uw platen.
INKLUSIEF TWEE LUIDSPREKERBOXEN ST 7913
ADVIESPRIJS 895,-
VOGELZANGPRIJS 699
Inklusief boxen

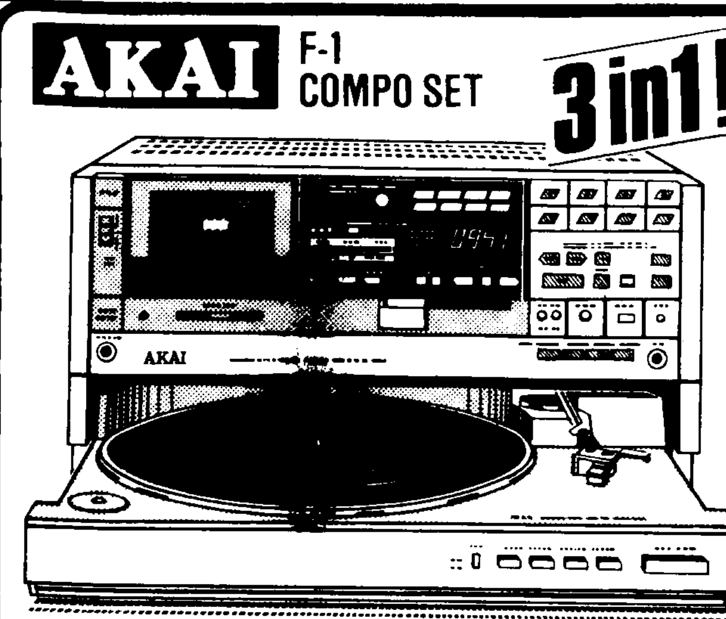
AKAI



AKAI SWT-F3 LUIDSPREKERBOX
Voordelig 3-weg systeem met een belastbaarheid van 40 Watt, 8 Ohm. Zowel staand als liggend te gebruiken.
ADVIESPRIJS 189,-
VOGELZANGPRIJS 98

Jamo
JAMO 504 LUIDSPREKERBOX
2-Weg basreflex, max 80 Watt in witte uitvoering.
ADVIESPRIJS 249,-
VOGELZANG PRIJS 169

AKAI F-1 COMPO SET 3 in 1!

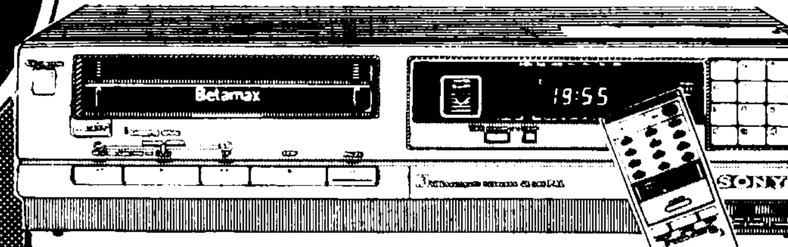


AKAI F-1 COMPO-FUSION SYSTEM
Prachtige Akai Compo-Fusion 3 in 1 kombinatie met digitale quartz synthesizer voor FM/MG en LG. 8 voorkeuze stations, auto-scan afstemming. Afstemmen stereo indikatie d.m.v. LED's. Versterker met een vermogen van 2 x 25 Watt DIN-vermogen. Druktoets toonkeuze in 4 stappen. Het cassettedeel is voorzien van 2 HD-koppen, Dolby B ruisonderdrukkings systeem, auto-opname-niveauregeling, geschikt voor alle bandsoorten, inkl. Metal. Auto-mute. De platenspeler is volautomatisch met frontbediening, snaaraandrijving en voorzien van rechte toonarm met MD-element. Hij schuift het apparaat automatisch in en uit!
ADVIESPRIJS 1648,-
VOGELZANGPRIJS 998

Vogelzang Video afdeling

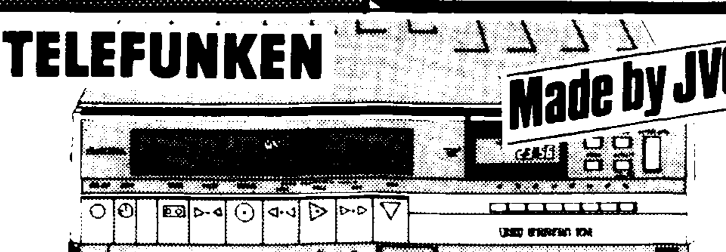
Alle in Nederland verkrijgbare merken demonstratieklaar. Altijd de allerlaagste prijs met prijsgarantie. Zeer snelle service door uitgebreide Video Technische Dienst. U wordt geholpen door gediplomeerde video adviseurs.

SONY Let op: De laagste prijs in Nederland!



SONY SL-C 30 WH FRONTLOADING VIDEORECORDER
12 Voorkeurtoetsen, picture search, skip scan, timer met 2 programma's in 1 week. Slechts 43 cm breed en 10,5 cm hoog, past dus in een audiorack. Inkl. draadloze afstandsbediening.
ADVIESPRIJS 2195,-
VOGELZANGPRIJS 1599
OOK LEVERBAAR: SONY SL-C 33
Als SLC-30, maar met 30 kanalen en S-tuner voor kabel-TV systemen.

TELEFUNKEN Made by JVC



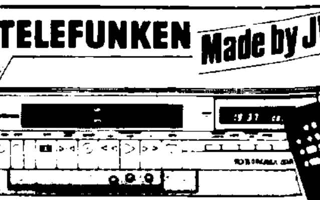
TELEFUNKEN VR 1925 VHS FRONTLOADER VIDEORECORDER (= JVC HRD 110)
Uitgevoerd met 8 programma's, tiptoets bediening, zeer eenvoudige bediening, automatische opname van 30 min. (of een veelvoud van 30 min. tot 4 uur), 14 dagen timer, picture search in beide richtingen, beeld voor beeld.
ADVIESPRIJS 2398,-
VOGELZANGPRIJS 1599

Panasonic VHS



PANASONIC NV 370 ED
VHS-fontloading videorecorder met 12 voorkeurzenders, 1 programma-timer in 14 dagen, picture search, stilstaand beeld, digitale teller, FL-display voor gekozen funktie.
Inklusief kabel-afstandsbediening.
ADVIESPRIJS 2477,-
VOGELZANGPRIJS 1799

TELEFUNKEN Made by JVC



TELEFUNKEN VR 1940 FRONTLOADER VHS VIDEORECORDER MET DRAADLOZE AFSTANDSBEDIENING
Elektronische sturing van het loopwerk, fluoriserend display voor de tijd en de dag, digitale bandteller. Max. speelduur van 4 uur, 14 dagen timer, 8 programma's, 16 x voorkeuze.
ADVIESPRIJS 3190,-
VOGELZANGPRIJS 1999

JVC
JVC-HR-D 225 EB STEREO VHS-STEREO FRONTLOADER MET DRAADLOZE AFSTANDSBEDIENING
Max. speelduur 4 uur, 14 dagen timer, 8 programma's, 16 x voorkeuzetoetsen, picture-search in beide richtingen, beeld voor beeld, stilstaand beeld, auto-rewind, S-tuner, volledig stereo, Dolby B ruisonderdrukking.
ADVIESPRIJS 3190,-
VOGELZANGPRIJS 2499

ITT Set-voordeel 2038,-!



ITT CAM 3044 = JVC HRC 3
Werkelijk professionele kwaliteit dankzij de 0,5 inch gevoelige (slechts 30 lux) saticon opnamebuis met F 1,2-6x motorzoom, met macrostand en 1 inch electronische zoeker, auto witbalans. Ingebouwde microfoon. Gewicht 1,25 kg.
ITT VRP 3844 = JVC GZS 3 VIDEORECORDER
De helft kleiner en lichter (2 kg) dan normale portable recorders. Werkt met de kleine VHS-C cassettes. Mogelijkheden: shuttle search in beide richtingen, autoguide review, audio-dubbing. Cassettes af te spelen op normale VHS recorders met adapter. Perfekte beeldlas. Wordt geleverd met: accu, acculader, draagriem en cassette.
ADVIESPRIJS 5536,-
VOGELZANG SETPRIJS 3498

• Grootste specialist in Zuid-Nederland voor Hifi, Video, Kleuren TV en Elektronika • Eigen Dienst

Aanbiedingen zolang de voorraad strekt. Afwijkingen in afbeeldingen, alsmede kennelijke drukfouten zijn voorbehouden.

oop aangeboden

zaterdag ROMMEL-KT. Ook voor parti-en staanplaatsen van ot 17.00 uur. Akerstr. 54 Hoensbroek tel. 2531/217158.

postzegeld. + MUN-Ned. + buitenl. v.a. 984. 40% cat. 04750-

ACHEL ƒ 295. , ko-ard ƒ 350,–, fornuis . Tel. 04459-1638.

en kl. GEVELKA-S te k. Dir. Evertsstr. erkrade-Rolduc.

ESFIETS ƒ 75, ; Sin-apnaaimachine ƒ 50, ; 494-43394.

k. Poel BILJART. nw. ƒ 500,–; tel. 04494-

eiken WANDMEU-puntgaaf, 2.75 br. × g. Tel. 045-725968.

ns verhuizing te k. FORNUIS, enkele an-allesbranders en 2 recorders. Harmonie 62, Hoensbroek. Tel. 21133.

ssioneel KOFFIE-APPARAAT, merk nberg van Douwe Eg-. Nieuw ƒ 6500,-. Nu 0,-. Tel. 045-211976.

ekhuis Willy DERA. onstr. 5, Heerlen. t heden om 17.00 uur elijk geopend. Vrijdag zaterdag open dagen openingsaanbiedin-

k. NIKON-CAMERA. omic FIN 1, zwart + or + cordl. batt.pack + or 1.8 - 85 mm, lens + Prijs ƒ 2000,–, na 18.00 tel. 045-257213.

KENS 75 jaar fietsen. uiming ƒ 100,–, tot ,–. Korting op div. we dames- en heren-en. Dorpstr. 114 en 118, ssum, tel. 045-251225.

Te k. Raleigh CROSS-FIETS, handr. + 3 versn. nw.pr. ƒ 525,– voor ƒ 100,–. Kennedyst. 24, Hoensbroek-Mariarade.

Te k. complete FRITURE-INVENTARIS (electrisch). Tel. 04450-1745 voor 17.00 uur of 04454-4661 na 17.00 uur.

Te k. 4 eiken FAUTEUILS en eik. salontafel. ƒ 450,-. Tel. 045-720667.

Te k. HERENFIETS ƒ 75,-, 5 versn., ƒ 150,- + gasfornuis 4-pits ƒ 85,-. Tel. 045-325510.

Te k. 3-dlg. (eik. fineer) WANDMEUBEL (hg. 2.00×br. 2.30 m) koopje. Tel. 045-324956, a/d Winkel 323, Schaesberg.

Koopje! TOOGKASTEN, wandmeubels, eethoeken, slaapkamers, matrassen, tienerkamers enz. Koek, Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen. Tel. 43412.

Te k. KINDERWAGEN d.br. velours ƒ 160,–; kinderstoel ƒ 40,–; camp. bed. ƒ 50,–; badstandaard ƒ 7,50; aankleedkussen ƒ 7,50; kinderdekbed ƒ 10,–. Vrouenraetsln. 18, Nieuwenhagen.

Nieuw. Nieuw. Nieuw. Meubelhal Royal biedt aan: ± 1.200 m² barstensvol met gebr. meubelen en antiek. Een begrip voor prijs en kwaliteit. Kom kijken en vergel. de prijzen. Een greep uit ons assort. ± 50 BANKST. v.a. ƒ 100,–; kasten v.a. ƒ 125,–; eethoeken v.a. ƒ 150, ; slaapk. etc. Onze showroom is geop. v. 12-18.00 u. Zat. 10-16.00 u. Donderdag koopavond. Royal, Nieuwstr. 82 t/o oud gem.huis H'broek. Gratis bezorgen.

Uw BANKSTEL enz. nieuw bekleed. Prachtige coll. meubelbekleding en rundleder. Stoffeerderij Kloprogge, Akerstr. 70, Kerkrade-W. Tel. 045-412735.

Ramen en deuren

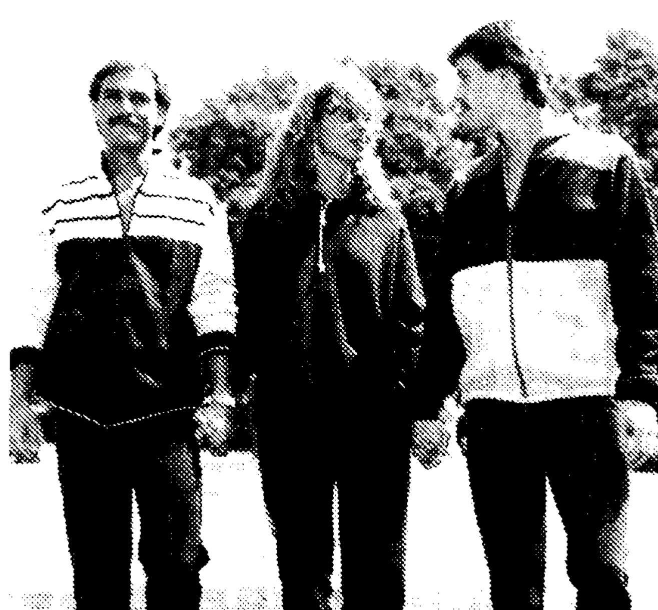
n kunststof en hardhout, Iso-beglazing, rolluiken, houtskeletbouw. Interland-bouwelementen. ommerterweg 35, Hoensbroek. Tel. 045-213928

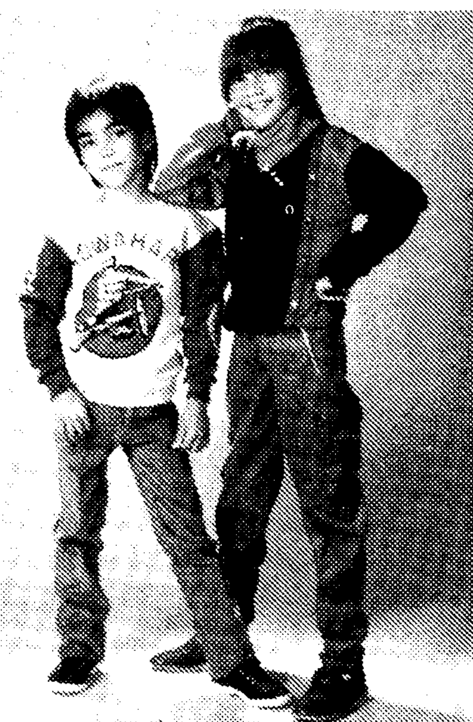
Zonnehemels

ogen zonnehemel met 1.80 mtr. lange snelbruin-en, compl. met in hoogte verstelbaar statief. Reeds ƒ 1.395,–. Alléén bij: Van Erp Sittard, Putstraat 34, 04490-13531. Heerlen, Saroleastraat 43, tel. 045-300. Kerkrade, Hoofdstr. 12, tel. 045-456999.

HERFSTVAKANTIE!! KOM DAN NAAR HENDRIKS!!!









HERENJACKS PARKAMODEL
normaal 89,- t/m 119,-
(zie foto) nu **49,50**

DAMES- EN HERENSKI-JACKS
grote collectie, diverse kleuren
49,50 en 59,50

DE STUNT VAN HET JAAR
Joggingpakken voor het hele gezin
met en zonde capuchon
in 6 dessins en 8 kleuren **29,75**
kindermaten 140 t/m 164
geen 69,50 maar **19,90**

BMX-truien
in vele dessins en kleuren
maten 128 t/m 176 een prijs **19,90**

Jongens- en meisjes-
pantalons met zakken **29,75**

Meisjescoltruien
in 4 kleuren
maten 128 t/m 176 .... **29,75**

De originele kinderparka's
met uitneembare vachtvoering.
maten 128 t/m 176 in groen en blauw. Kosten normaal minstens 100.-. Bij ons **49,50**

ADIDAS INDOOR SPORTSCHOEN .... geen 59,50 maar **29,75**
BERGSCHOENEN echt leder maten 39 t/m 44 .... geen 119,- maar **39,75**
KINDERSCHOENEN met orthopedisch voetbed en leren binnenzool
Maten 24 t/m 35. Bekend merk .... normaal 79,50 nu **39,75**
DAMESBADPAKKEN mek Liberti, in wel 40 dessins, vele kleuren normaal 195,- nu **59,50**
BIKINI'S normaal 150,- nu 49,50
HEREN ZWEMSLIPS .... geen 89,50 maar **25,00**

HAAST IEDEREEN ZAL SLAGEN!

DAMESHANDTASSEN veel soorten, in de nieuwe herfstkleuren,
kosten normaal 39,75 – 79,50 .... Nu één prijs **19,90**

DONDERDAGAVOND KOOPAVOND

JEANS - JEANS - JEANS
Vele bekende wereldmerken
30,- t/m 50,- onder adviesprijzen
Fruit of The Loom
Geen 69,50 maar **19,90**

Jongens- en meisjes-ski-jacks
maten 116 t/m 176
bekend merk
Normaal 79,50 en meer (alle maten). Kom nu **29,75**

Kleuterjacks met vachtvoering en capuchon
Geen 59,50 maar **29,75**

LIMBURGS GOEDKOOPSTE TEXTIELSHOP

A.J. HENDRIKS B.V.

Schelsberg 88 - Heerlen - telefoon 045-721124

NERGENS BETER — NERGENS GOEDKOPER

ste prijzen...natuurlijk bij Vogelzang!

PHILIPS

PHILIPS 20 CT 4426 KTV
51 cm Hibri beeldbuis. Synthesizer voor direkte kanaalkeuze van 69 kanalen, zenderzoek systeem voor 90 voorkeur zenders. Afstemfunktie d.m.v. microprocessor, cijfer LED-indikatie, 7 Watt muziekvermogen. Aansluiting voor hoofdtelefoon.
Kleur: notenmotief en bronzen front. **Inklusief draadloze afstandsbediening.**
ADVIESPRIJS 1795,-
VOGELZANGPRIJS **1399**

Vogelzang Elektronika afdeling

Zeer uitgebreide afdeling elektronika. Van computer tot autoradio - van scanner tot condensator - van portable radio tot weerstand - van walkman tot audio/video banden. Kortom: alles op elektronikagebied vindt u bij Vogelzang en altijd volop aanbiedingen.

SONY — **HIT BIT**

SONY "HIT BIT" HOME COMPUTERS
De nieuwe generatie "gebruiksvriendelijke" computers van Sony is uitgerust met het MSX-systeem, d.w.z. dat programma's van andere MSX-computers ook bruikbaar zijn. Daardoor bent u verzekerd van een enorm software aanbod! De MSX-Basic is zeer krachtig en tegelijk zeer gemakkelijk te begrijpen. Door o.a. automatische regelnummering, hernummering en het selekteren van keuzemogelijkheden. Tevens zijn de "Hit Bit" computers voorzien van een "Personal Data Bank" voor het vastleggen van o.a. afspraken, adressen, telefoonnummers, etc. Talloze voordelen maken deze homecomputers tot een ideale partner in uw werkkamer, huiskamer, studeerkamer en zelfs in uw keuken.

MSX

SONY HB 55 P HOMECOMPUTER
CPU: Z 80 A compatible. Geheugen: **32K ROM** + 16K (databank) **32K RAM.** Video Display: 37 kolommen bij 24 lijnen, 16 kleuren. Geluid: 8 octaven, 3 toon-generatoren.
ADVIESPRIJS 1099,-
VOGELZANGPRIJS **899**

SONY HB 75 P HOMECOMPUTER
Nu reeds uit voorraad leverbaar.
Zelfde als HB 55 P, maar dan met een veel uitgebreider werkgeheugen **(80K RAM)** en een duurzamer toetsenbord voor zeer intensief gebruik.
ADVIESPRIJS 1499,-
VOGELZANGPRIJS **1299**

COMPUTER TAFEL
Alle apparatuur ergonomisch opgesteld.
- Hoogte werkblad 75 cm.
- Afm. werkblad 70x85cm.
- Afm. monitor-plateau 33x85cm.
- Eenvoudig te monteren.
ADVIESPRIJS 299,-
VOGELZANGPRIJS **199**

PLATEN 10 DAAGSE

GRATIS TOP-LP
Bij aankoop van 127,50 aan grammofoonplaten, compact-discs of muziekcassettes ontvangt u de LP of muziekcassette "Warm aanbevolen", deel 4, GRATIS!

TOP LP VAN DE WEEK
LEVEL 42 - TRUE COLOURS
Nieuwste LP met o.a. Hot water.
ADVIESPRIJS 24,95
VOGELZANGPRIJS **18.95**

ITT
ITT 82249 KLEUREN TV
42 cm High-Focus beeldbuis, 16 voorkeuze zenders, S-tuner, **inkl. draadloze afstandsbediening.**
ADVIESPRIJS 1649,-
VOGELZANG PRIJS **999**

GRUNDIG
MET TELETEKST 1499,-
GRUNDIG C 6402
Kleuren TV met 51 cm beeldbuis, 30 voorkeur zenders, 2 luidsprekers, audio/video DIN aansluitbus, digitaal display, inkl. draadloze afstandsbediening
ADVIESPRIJS 1749,-
VOGELZANG PRIJS **1299**

data-recorder
SuperTech TRC 6
Slimline cass. recorder met ingebouwde microfoon en bandteller. Met externe microfoon- en oortelefoonaansluiting, dus ideaal voor computer gebruik!
ADVIESPRIJS 129,-
VOGELZANGPRIJS **89**

data-recorder
DATA RECORDER C-682
Ideaal voor computer-gebruik!
Met regelbare load en play-niveau, bandteller, 3,5 mm jack aansluiting.
ADVIESPRIJS 139,-
VOGELZANGPRIJS **99**
VOEDING VOOR C-682 12,95

data-recorder
PHILIPS D 6350 CASSETTERECORDER
Deze luxe cassettespeler, welke ook zeer geschikt is als datarecorder voor computergebruik, biedt o.a. regelbare snelheid, bandteller, soft eject, gescheiden laag + hoog toonregeling, pauzetoets, line-in + -uit.
ADVIESPRIJS 249,-
VOGELZANGPRIJS **179**

Pick-up elementen
Wij hebben een goed advies voor uw geluidsprobleem: een ander element in uw draaitafel doet vaak wonderen!

GOLDRING G 900 GHS
inkl. headshell.
ADVIESPRIJS 129,-
VOGELZANGPRIJS **49**

SHURE M 92 E
elliptische naald.
ADVIESPRIJS 79,-
VOGELZANGPRIJS **45**

ORTOFON FF 10 XE
elliptische naald.
ADVIESPRIJS 69,-
VOGELZANGPRIJS **39**

ORTOFON FF 15 XE
elliptische naald.
ADVIESPRIJS 99,-
VOGELZANGPRIJS **49**

TELEFUNKEN TM 400
(= LENCO M 100)
VOGELZANGPRIJS **20**

DIV. KERAMISCHE ELEMENTEN VANAF 5

MEENEMERS
"JUKE BOX", EEN GEWELDIGE SERIE BESTAANDE UIT:
JUKE BOX FAVORITES
o.a.: Tremeloes, B.J. Thomas
JUKE BOX HITS
o.a.: Dave Berry, Tommy Roe.
JUKE BOX ROCK 'N ROLL
o.a.: Del Shannon, Pat Boone.
EEN GEWELDIGE VERZAMELING "GOLDEN OLDIES" OP 3 ELPEES
NU VOOR SLECHTS PER ELPEE!!! **6.95**

De laagste prijs in Nederland:
ITT STEREO + TELETEKST

ITT 87659 KTV MÉT TELETEKST
Stereo kleuren TV met subliem geluid, 67 cm Heliochrom beeldbuis, microprocessor besturing van zendergeheugen en bediening, stereo of tweekanaals geluid met hypersonic schakeling, quartz-tuner geschikt voor kabel-TV, 30 voorkeurzenders, aansluiting voor 2 hoofdtelefoons, AV aansluiting voor videorecorder. Automatische uitschakeling na zendersluiting, ontvangst van gratis Teletekstinformatie. **Inklusief draadloze afstandsbediening.**
ADVIESPRIJS 3145,-
VOGELZANGPRIJS **1799**

FLUKE 73 LCD DIGITALE/ANALOGE METER
Met analoge aanduiding voor o.a. nulafstelling, gelijkspanning tot 1000V, wisselspanning tot 750V, gelijkstroom en wisselstroom tot 10A, weerstand tot 32MOhm.
ADVIESPRIJS 399,-
VOGELZANG PRIJS **325**

Alecto
ALECTO DRAADLOZE INTERCOM/BABYFOON DGM 22
Deze veelzijdige geluidsmelder is speciaal ontwikkeld voor ruimtebewaking, zoals baby-oppas, telefoon-signalering, ziekenkamer-bewaking, inbraak-signalering, etc.
ADVIESPRIJS 199,-
VOGELZANGPRIJS **149**

Regelb.soldeerstation
ERSA MS 60 C SOLDEERSTATION
Elektronisch geregeld. Regelbaar van 150°C - 450°C, stationspanning 220V, boutspanning 12V, inkl. spons, standaard en soldeerbout met longlife stift.
ADVIESPRIJS 299,-
VOGELZANGPRIJS **199**

Alecto
ALECTO STEREO MENGPANEEL
Omdat Alecto 10 jaar bestaat hebben zij een mengpaneel uitgebracht wat zeer luxe is afgewerkt.
Luxe uitvoering. 5 Kanalen micro/tape tuner 2x /pickup 2x. Ingebouwde VU meters.
ADVIESPRIJS 249,-.
VOGELZANGPRIJS **179**

GRUNDIG
GRUNDIG RR 700 PORTABLE RADIO/CASSETTESPELER
Deze zeer fraaie stereo kombinatie munt uit door zijn strakke vormgeving en degelijke konstruktie! Gevoelige ontvangst op FM (stereo), AM, LG en KG (wereldomroep)! Cassetterecorder met bandteller, autostop, chrome schakelaar en pauzetoets. Tevens voorzien van "super stereo" voor ruimtelijke weergave! Externe aansluitingen voor extra luidsprekers, hoofdtelefoon, versterker, 220V.
ADVIESPRIJS 549,-
VOGELZANGPRIJS **399**

SONY
SONY WALKMAN WM 22
Nieuw, compact model met een zeer goede prijs/kwaliteitsverhouding! Geschikt voor alle bandsoorten, voor- en achteruitspoelen, inklusief hoofdtelefoon.
ADVIESPRIJS 199,-
VOGELZANGPRIJS **129**

HITSINGLE V/D WEEK
DAVID BOWIE - BLUE JEAN
ADVIESPRIJS 6,50
VOGELZANGPRIJS **4.95**

LAGER GEPRIJSD, HOGER GEPREZEN!

Vogelzang

Openingstijden:
Di. t/m vr. van 9.00 - 18.00 uur.
Donderdag van 9.00 - 21.00 uur.
Zaterdag van 9.00 - 17.00 uur.

nieke Vogelzang garanties.

Eindhoven, Hermanus Boexstraat 22
Heerlen, Akerstraat 19
Maastricht, Afd. HIFI en VIDEO: Wolfstraat 11
Afd. ELEKTRONIKA: M. Smedenstraat 25

hi-five erkend hifi en video adviseur

VIDEO-TAPES			
TDK	E 180	nu	19,95
Philips	E 180	nu	18,95
Sony	E 180	nu	17,95
Sony	L 750	nu	18,95

AUDIO-TAPES		
TDK	D 60 3 stuks	10,–
TDK	SA C 60	5,95
TDK	SA C 90	6,95

NERGENS GOEDKOPER

VIDEORECORDERS

UIT VOORRAAD LEVERBAAR!

PHILIPS NIEUW

Philips videorecorder VR 6460
Frontloader volgens het VHS-systeem.
Met o.a. picture search voor en achteruit, stilstaand beeld en assembling. Voorprogrammering van 2 programma's tot 30 dagen vooruit. 19 Voorkeurzenders. 4 Uur speelduur. Automatisch terugspoelen. Back-up accu. Automatische fijnafstemming.

1 Cassette VCC 480 gratis!

~~2395,-~~ 1895

VHS

KLEURENTELEVISIES

PHILIPS NIEUW

PHILIPS kleurentelevisie 26 CS 5780
66 cm Beeldbuis met TELETEKST, stereodecoder voor stereoweergave en kanaalkeuze. Zenderzoeksysteem voor 20 voorkeurzenders. Draadloze afstandbediening.

Stereo Teletekst Afstandbediening

~~2895,-~~ 2295

AUDIO

AKAI PRO 110
RV 50 rack met luxe glasdeur.
Versterker AMU 1 2 x 25 Watt
Tuner ATK 1 AM - FM
Cassettedeck HX 1 Dolby - CRO2
Speler APB 1 MD element
2 Boxen PRO 1 30 Watt

~~1398,-~~ 998

SPEL COMPUTERS

ATARI LAATSTE KANS!

ATARI CX 2600 SPELCOMPUTER
+JOYSTICKS
+'SPACE INVADERS'

~~299,-~~ 199

JOYSTICKS
VOOR ATARI - COMMODORE

AVANTEC 29,95
SUZO 'ARCADE', dubbel-knops 79,95
WICO 'Command Control' 99,95

HOME COMPUTERS

De beste personal computer voor de allerbeste prijs!

COMMODORE 64
MET DATARECORDER
64 Kb geheugen, grafische mogelijkheden, 3-dimensionale effekten, muzieksynthesizer, 16 kleuren v.a. toetsenbord.

INCLUSIEF DATARECORDER PLUS SOFTWARE T.W.V. f 30,- EN DATACASSETTE

Van 1299,- Nu 899

WASAUTOMATEN

NGEKEND LAAG GEPRIJSD MIELE ASSORTIMENT

Miele ZANUSSI indesit AEG

ZANUSSI Z913 wasautomaat Automatische voorlader, 16 programma's, 400 t/min.	~~849,-~~	599
PHILIPS AWB901 wasautomaat Volautomatische voorlader, 14 programma's, 400 t/min.	~~998,-~~	699
ZANUSSI 945 DX wasautomaat Automatische voorlader, E-programma, koudwasprogramma, RVS-trommel en -kuip.	~~1199,-~~	799
AEG 510 wasautomaat Energiezuinig, 500 t/min., RVS-trommel en -kuip.	~~1299,-~~	899

DROOGAUTOMATEN

Miele marynen ZANUSSI Bauknecht BLUE AIR - indesit

BLUE AIR centrifuge 2,5 kg	~~249,-~~	169
IGNIS-PHILIPS wasdroger 2,7 kg, 2 warmtestanden	~~599,-~~	399
BAUKNECHT centrifuge 3 kg, 2800 t/m RVS-trommel	~~299,-~~	199
BAUKNECHT wasdroger 4,5 kg	~~699,-~~	449
ZANUSSI centrifuge 2800 toeren per minuut	~~249,-~~	179
MIELE wasdroger 5 kg	~~1499,-~~	899

KOELEN/VRIEZEN

indesit ZANUSSI marynen

permanente BOSCH presentatie in filiaal Brunssum

ZANUSSI/MARIJNEN Tafelmodel koelkast, model 1985, 140 liter met vriesvak	~~499,-~~	399
PHILIPS/IGNIS 225 Liter dubbeldeurs koelkast met 50 liter vriesvak***	~~799,-~~	599
PHILIPS/IGNIS A FE 530 130 Liter economic diepvrieskast.	~~699,-~~	499
PHILIPS AFB 039 215 liter diepvrieskist**** met invriesvak	~~899,-~~	599

HUISHOUDELIJK

BOSCH Bauknecht

INDESIT gasfornuis model 1984/'85 Moderne vormgeving, zelfreinigende oven.	~~749,-~~	549
VAATWASSERS	vanaf	799
BAUKNECHT 630 Afzuigkap	~~199,-~~	129
Pelgrim gaskookplaat 4-pits	~~449,-~~	299
BAUKNECHT stofzuiger 900 Watt, autom. oprolsnoer 9 mtr. geheel kompleet	~~379,-~~	249

KLEIN-HUISHOUDELIJK

Bauknecht Mouline

PHILIPS/RUTON stoomstrijker	~~89,95~~	49,95
PHILIPS magnetronoven AKB 279	~~999,-~~	599
BAUKNECHT koffiezetapparaat 10 kops	~~79,95~~	49,95
12kops	~~99,95~~	59,95
MOULINEX friteuse 692 standaard	~~149,-~~	99,95
MOULINEX grill A 65	~~329,-~~	199,95
MOULINEX grill-bakoven B 55	~~399,-~~	229,95

afbeelding- en drukfoutvoorbehoud

DONDERDAGS KOOPAVOND

De veelzijdigste electro-warenhuizen van het zuiden!

MEER DAN 1200 m2 VERKOOPRUIMTE

SCHAESBERG
Streeperstraat 72

KREMERS

BRUNSSUM
Kerkstraat 324
's maandags gesloten

Zo'n perfekte echt lederen zitgroep is maar zelden zo voordelig!

NU TIJDELIJK 1000,- VOORDEEL

Zitgroep Punch

Bij Vroom & Dreesmann betaalt u nu wel héél weinig voor deze perfekte, echt lederen zitgroep. Een stijlvolle kombinatie, die zich dank zij de tijdloze vormgeving moeiteloos laat inpassen in vrijwel ieder interieur. De solide konstruktie is geheel bekleed met speciaal geselekteerd kwaliteits-rundleer, voor jarenlang optimaal zitkomfort. Maar de mooiste verrassing is de prijs: snelle beslissers verdienen maar liefst 1000 gulden!

Ook los verkrijgbaar 3-zits ~~2099.-~~ 1499.– 2-zits ~~1649.-~~ 1199.– fauteuil ~~1299.-~~ 999.–

2+3-zits Van ~~3599.-~~ Voor 2599.-

Kwaliteit
De beukehouten romp is solide gekonstrueerd en voorzien van duurzame vormvaste materialen en hoogwaardige afdeklagen. De bekleding is vervaardigd van zorgvuldig geselekteerde rundlederen kwaliteitshuiden. Voorzien van produktinformatielabel.

Echt leder
Geselekteerde, soepele rundlederen kwaliteitshuiden. Fraai afgewerkt met dubbelstiksnaden. Verkrijgbaar in de aktuele woonkleuren ivoor, zwart, licht en donkergrijs, smoke-grijs, lever en bruin.

Garantie
Vroom & Dreesmann staat garant voor de kwaliteit en duurzaamheid van het leder, de vormvastheid en de rompkonstruktie. Uw warenhuis is aangeslotenbij Interieur Waarborg. Dat garandeert u een drievoudige zekerheid bij aankoop.

INTERIEUR WAARBORG

Voorraad
Wie 't eerst komt krijgt z'n zitgroep in smoke-grijs of zwart uit voorraad geleverd. Latere beslissers moeten rekening houden met een levertijd. Dit vanwege de zorgvuldige produktie en uitvoerige kwaliteitskontrole. Dat geldt ook voor de uitvoering in andere kleuren en losse onderdelen.

Gratis thuisbezorgd
Waar u ook woont in Nederland, Vroom & Dreesmann levert uw zitgroep gratis bij u thuis af.

Betaal service
Gespreide betaling is mogelijk in drie maandelijkse termijnen, zonder renteberekening. Ook financiering kan.

ECHT LEDER

Niet in alle kleine vestigingen voorradig, maar wel te bestellen. Deze aanbieding geldt zolang de voorraad strekt.

VROOM & DREESMANN

Te huur kantoorruimte te Heerlen, industrieterrein De Kisse

Oppervlakte 180 m2 kantoorruimte; 65 m2 archiefruimte; werkplaats 165 m2. Ook te huur kleinere eenheden. Voor informatie tel. 045-7262

153982

VERKOOP BIJ EXECUTIE

Op vrijdag, 19 oktober 1984 te 11.00 uur, zullen te
van L.W.J. Smit, h/o Hout Shop wonende te Gele
Klijnenlaan nr. 110 worden verkocht enige roerend
deren, te weten: timmerwerkplaatsinventaris w.o.
zaagmachine, kolomboormachine, afkortzaag,
peerzaagmachine, schuurbandmachine en handg
schap. De verkoop vindt plaats te Geleen, Corneli
8a (werkplaats) en geschiedt à contant zonder opg
De goederen zijn een uur vóór de verkoop voor ee
te bezichtigen.

De deurwaarder belast met de ex

Te koop aangeboden

TE KOOP: nieuw in doos 27-delig enc. helft v.d. prijs. Betalingsregeling mogelijk. Tel. 040-543502, na 16.00 uur 040-120756.

VANDAAG nog de grote 27-delige Sesam encyclopedie in huis? Tegen geringe betaling per maand. Tel. 040-543502, na 16.00 uur tel. 040-120756.

Larousse ENCYCLOPEDIE te k. van f 3900,- voor f 1400,-. 045-454628.

Massief eiken WOONK-.KAST, geloogd, afm. 130x220 h. met ingeb. bar. Tel. 04451-1400.

Nergens goedkoper KAST f 95,–, ba
f 100,–, eethoek f 12
pijten af f 80,–, ijskas
beldeurs nieuw f 275
tieke nachtkastjes
dekenkist antiek f
verder veel banks
kasten, schilderijen,
kleingoed, verkoop
uur, Kouvenderstr.
Hoensbroek.

Te k. korte NERTSJA
52 met losse nerts
Br.o.nr. HK 043 Lim
Dagblad. Postbus
6401 DP Heerlen.

KOOPJE (wegens aa
houtkachel): puntgav
kachel, grote capacite
18.30 uur, tel. 04450-1

Nu is het de beurt aan PORTAS
Alle oude deuren, voordeuren en keukens – binnen 1 dag weer "nieuw

Deuren en kozijnen nooit meer verven!

PORTAS maakt van iedere oude deur binnen 1 dag – voordelig – een nieuwe gemakkelijk te onderhouden PORTAS-kunststofommantelde deur. In vele natuurgetrouwe houtmotieven en effen kleuren. Passend bij uw interieur.

Waarom een nieuw keuken kopen?

Keukens en andere kasten veert PORTAS door het ve gen van het front door ni nauwkeurig op maat gem deurtjes, laden e. d. in een h motief volgens uw eigen k

Sedert jaren een bewijs van kwaliteit. Vraag nadere informatie!

Bel op, of bezoek onze show

Timmerbedrijf Th. van Wel
Hoekerweg 3-4 Bunde
043/647833
045/425353

Rabône B.V.
Industriestr. 7 Nuth
045/242400

PORTAS nr 1 – met meer dan 450 PORTAS-Vakbedrijven in 10 Europese

Eindredactie
Harrie Cremers
tel. 045-739273/ 739274

NCRV brengt onderscheiden film vanavond op het scherm

'De smaak van water': TV-film over een verwilderd weesje



● *HANS VAN TONGEREN en GERARD THOOLEN in een scène uit 'De smaak van water'*

(Van onze RTV-redactie)

HILVERSUM – Nog voordat 'De smaak van water' van Orlow Seunke twee jaar geleden in de bioscopen kwam, was er veel gerucht rondom deze aangrijpende, on-Nederlands aandoende film. De maker had namelijk verzuimd te vermelden, dat een roman van de Hongaar György Konrad als inspiratiebron had gediend. Die plooi werd overigens snel glad gestreken door de schrijver alsnog in de credits de eer te geven, die hem toekwam. Belangrijker was, dat Seunke op het festival in Venetië de Gouden Leeuw voor de beste debuutfilm in ontvangst kon nemen. Een welverdiende onderscheiding, zoals de tv-kijkers op deze donderdagavond bij de uitzending om 20.00 uur op Nederland 2 door de NCRV kunnen vaststellen.

De jonge filmer, die plaats en tijd niet definieerde, vulde een vervreemdend, absurd wereldje à la Kafka in, waar sociaal werker (of liever: regelaar) Hes zich goed thuis voelt. Een starre, cynische bureaucraat van rond de veertig, die precies de omstandigheden en tijden bepaalt waarop 'probleemgevallen' hem mogen benaderen. Toch zit er heel diep in hem een gevoelsmens verborgen, die onverwacht naar buiten komt als Hes na het overlijden van haar ouders op een achterlijk meisje van veertien stuit. Dat volkomen verwilderde en vervuilde weesje leeft als een beest in een kast. De man gaat zich gaandeweg steeds meer bij het 'geval' betrokken voelen, zet er al het andere voor opzij en ontdekt onderwijl zijn ware ik. Uiterst moeizaam verloopt het proces om contact met het kind te maken en het uit die kast te krijgen, maar uiteindelijk slaagt hij daarin. Hes mag dan als ambtenaar verliezen het meisje, dat hij wilde adopteren, gaat naar een inrichting, zelf wordt hij ongeschikt voor zijn werk verklaard als mens heeft hij gewonnen.

Meisje in de kast

Gerald Thoolen typeert hem magnifiek en Dorijn Curvers verbluft in de moeilijke rol van Anna, het meisje in de kast. Joop Admiraal zet een gluiperige dienstklopper neer, Hans van Tongeren is de stagiaire, die nog een idealistisch beeld heeft van de sociale dienst en Olga Zuiderhoek de truttige vrouw van Hes. Albert van der Wildt verdient vermelding voor het camerawerk, waarbij kleuren een symbolische functie hebben.

Laatste interview met Burton op TV

(Van onze RTV-redaktie)

EERLEN – Tijdens een ingelaste en extra TV-uitzending brengt Veronica op deze donderdagavond in aan-uiting op het avondprogramma van 23.55 tot 00.20 uur op Nederland 1 het laatste TV-interview met Ri-ard Burton vóór diens dood op 5 augustus van dit jaar opgenomen door een Franse TV-ploeg. In dit 25 mi-uten durend programma vertelt de op 58-jarige leeftijd overleden acteur over zijn laatste rol in de film 984' (naar het gelijknamige boek dat George Orwell in 1948 schreef). ook gaat Burton in op persoonlijke agen. In verband met deze ingelaste uitzending wordt de reportage van de wereldkampioenschappen ka-te in Maastricht verschoven van Nederland 1 naar Nederland 2. Deze begint om 23.55 uur.



● *WINCHESTER '77*
...vrijdagavond in 'Dallas' in Schinveld...

Country & westernshow met Winchester '77

SCHINVELD – De Country Music Club 'Opryland' organiseert vrijdagavond vanaf 20.00 uur weer een country-avond in Disco Dallas in Schinveld. Te gast is dan de Country- en westernformatie 'Winchester '77' met Monique Otto, Jan Roberts, Jan Mennens, Cor Delabije, John van Lierop en Jo Leunissen.

Zoals de naam al doet vermoeden is deze country- en westernformatie opgericht in 1977. Toen werd besloten om met elkaar countrymuziek te maken rond de open haard in Good Acre Country Home in Amstenradfe. Dit beviel de aanwezigen toen zo goed dat erop werd aangedrongen om het geheel iets professioneler aan te pakken.

De akoestische instrumenten werden vervangen door electrische en de groep kreeg steeds meer optredens in binnen- en buitenland, onder anderen in Aken, Wiesbaden, Genk en Tongeren. 'Winchester '77' werd in 1980 versterkt met zangeres Monique Otto.

De groep brengt tarditionele en moderne countrymuziek met een overgave zoals alleen amateurs, die met hart en ziel achter iets staan, dat kunnen. Voor meer inlichtingen over 'Winchester '77' kan men bellen ☏ 04492 - 1408.

RUHRGARDE-BALLET VRIJDAG EVENEENS IN HEERLERHEIDE

Nog méér show bij de Mainzer Hofsänger

(Van onze showpagina-redactie)

HEERLERHEIDE – Nog méér show en amusement tijdens het optreden van de vermaarde MAINZER HOFSÄNGER komende vrijdagavond tijdens een feestelijke gala-avond vanaf 20.30 uur in het Corneliushuis van Heerlerheide. Voor een wervelende show zorgt de Ruhrgarde uit Mülheim, die net zoals de Mainzer Hofsänger regelmatig op TV te zien zijn. Verder is, zoals bekend, ook de Coriovallum Pipe Band van de partij. Er zijn nog enkele kaarten voor deze avond beschikbaar. In Heerlerheide kan men daarvoor terecht bij de ABN-, Middenstands- en Rabobank alsook bij drogisterij L'Ortije en café Piet Heutz. Oók kan men telefonisch reserveren onder nummer ☏ 045 - 212401.



● ***RUHRGARDE-BALLET***
...vrijdagavond in het Corneliushuis van Heerlerheide...

(ADVERTENTIE)

MOOI VOORDELIG
SIERPOTTEN
Kunststof sierpotten voor planten en plantjes. Rond en zeskantig in de interieur modekleuren wit en parelgrijs. Vele maten, van 10 t/m 40 cm diameter.
Vanaf 1.-
EN NOG HONDERDEN ANDERE SCHERP GEPRIJSDE INTERIEUR IDEEËN.
Avontuurlijk winkelen bij xenos
Heerlen, Saroleastraat 35-39. Tel. 045-713989. Maastricht, Helmstraat 3. Tel. 043-10228

Televisie- en radioprogramma's

Nederland 1

9.30 -09.35 **Nieuws voor doven en slechthorenden**
3.00 -13.05 **Nieuws voor doven en slechthorenden**
6.00 **Tineke**
Gevarieerd middagprogramma met interessante gasten en veel muziek.
6.55 **Meneer Cactus en Meneer Kweenie**
Kleuterprogramma.
7.20 **SuperTed**
Strip met het magische teddybeertje
7.30 **Journaal**
7.40 -17.50 **Agenda**
Tips voor de kijkers over films, musea, theater, video, literatuur en culturele manifestaties.
8.45 **Handwerken**
Voorlichtingsprogramma.
9.00 **Het Veronica Avontuur**
Serie films t.g.v. het 25-jarig bestaan van Veronica. Afl. 3: Het leven van de zeezender Veronica. Gesprekken met mensen uit de begintijd.
0.00 **Journaal**
0.28 **Master of the Game**
Negendelige Amerikaanse tv-serie naar de gelijknamige bestseller van Sydney Sheldon. Met o.a.: Ian Charleston, Cheri Lunghi, Donald Pleasance, Dyan Cannon en David Birney. Afl. 3: Margaret bevalt van een zoon en noemt hem naar zijn vader Jamie. Zij kan Jamie Sr. ertoe bewegen met haar te trouwen. Ze raakt weer in verwachting, maar nog vóór hun dochtertje geboren wordt slaat het noodlot toe.
1.15 **Op jacht naar de schat**
Quizprogramma waarin Leo van der Goot vanuit de helicopter twee kandidaten moet helpen om een drietal schatten te vinden.
2.10 **1984: De wereld van George Orwell en verder**
Themaprogramma waarin getoond wordt onder welke omstandigheden Orwell zijn boek schreef en hoe daarna de geschiedenis soms een verrassende wending heeft genomen.
.45 **Journaal**
.50 **Nieuws voor doven en slechthorenden**
.55 -00.20 **Richard Burton**
Laatste interview met de op 58-jarige leeftijd op 5 augustus van dit jaar overleden acteur en filmster.

Nederland 2

13.00 -13.05 **Nieuws voor doven en slechthorenden**
18.15 **Nieuws voor doven en slechthorenden**
18.20 **Paspoort voor Turken**
Informatierubriek voor Turken in Nederland.
18.30 **Sesamstraat**
18.45 **Jeugdjournaal**
19.00 **Journaal**
19.12 **Gat in de grens**
Jeugdserie. Afl. 3. Holleman is vastbesloten de schuilplaats van de kinderen te ontdekken.
19.38 **Kenmerk**
Actualiteitenrubriek.
20.00 **De smaak van Water**
Nederlandse speelfilm uit 1982 van Orlow Seunke. Met o.a.: Gerard Thoolen, Olga Zuiderhoek, Joop Admiraal, Hans van Tongeren, Dorijn Curvers en Moniek Toebosch. Hes, een medewerker van de Sociale Dienst komt in opstand tegen het systeem, de mensen zijn immers nummers geworden. Hij komt in aanraking met een heel bijzonder geval: een meisje dat in een kast leeft. Dat meisje zorgt voor een grote verandering in zijn leven.
21.40 **Rondom Tien: op donderdag**
Gespreksprogramma waarin Henk Mochel praat met gewone Nederlandes over alledaagse zaken.
22.30 **Journaal**
22.45 **Den Haag Vandaag**
Parlementaire rubriek.
23.00 **Ander Nieuws**
Filmimpressie over het verloop van de geschiedenis van de Nederlandse Kerk.
23.50 **Nieuws voor doven en slechthorenden**
23.55 -00.30 **Studio Sport Extra**
W.K.-Karate voor dames en heren vanuit Maastricht. Verslaggever: Pierre Zenden.

Uitvoerige TV-gids (inclusief programma's BFBS, Sky Channel en RTL Plus) iedere vrijdag in TV–WEEK van het Limburgs Dagblad

Duitsland 1 | Duitsland 2

GEZAMENLIJK OCHTENDPROGRAMMA

(ARD): 08.10 Politik Aktuell. 08.30 Deutsch für uns. 08.50 Unser Land Nordrhein-Westfalen. 09.05 Als Mitfahrer unterwegs. 09.25-09.55 Die Sendung mit der Maus. (ARD en ZDF): 10.00 Nieuws en dagthema's. 10.23 ARD-Sport extra. 11.55 Umschau. 12.10 ZDF-Magazin. 12.55 Presseschau. 13.00 Nieuws. 13.15-13.30 Teletekstoverzicht.

Duitsland 1

15.40 **Teletekstoverzicht**
16.00 **Nieuws**
16.10 **Fritz Eckhardt Spezial**
Solo mit Solisten. 2 verhalen van en met Fritz Eckhardt.
16.55 **Die Grönlandflieger**
Tv-serie voor de jeugd. Afl. 2: Die Tüftler. Met Axel Bach en Heinrich Giskes.
17.25 **Der Papalagi auf Reisen**
Afl. 2: Von Spalten- und Landmenschen.
17.50 **Nieuws**
18.00 **Hier und Heute**
18.25 **Jokebook - Witzbuch**
19.00 **Hart aber herzlich**
Amerikaanse tv-serie met Robert Wagner en Stephanie Powers als het detective-echtpaar Hart. Afl.: De dubbelganger.
19.58 **Heute im Ersten**
Programma-overzicht.
20.00 **Nieuws**
20.15 **Live aus dem Alabama**
Een jongerenavond met thema's, muziek en gasten. Thema's o.m.: 1. Weekend-ongevallen veroorzaakt door jonge weggebruikers; 2. Een nutteloze uitvinding - onbedrukt papier onruikbaar; 3. Jongeren op zoek naar filmroem in München; 4. Nieuwe vrijheid - twee ,,overgekomen'' Oostduitse jongens in gesprek; en 5. Jeugdig engagement - Jongeren en de Derde Wereld.
22.30 **Tagesthemen**
23.00 **Tatort**
Duitse misdaadserie. Afl.: Kindergeld, geschreven door Herbert Lichtenfeld. Met o.a.: Raphael Wilczek, Monika Lundi, Dieter Kirchlechner. Cornelia Bayr en Miriam Mahler. Een niet al te slimme vertegenwoordiger, Harald Lieck, tevens eigenaar van een bungalow in Spanje, verhuurt deze aan een landgenoot. De huurder gaat in Haralds bungalow met een Spaanse naar bed. Tot zijn grote ontsteltenis krijgt Harald negen maanden later, van de bewuste Spaanse dame, officieel bericht dat hij de vader is van haar pasgeboren kind.
00.40 **Nieuws**

Duitsland 2

15.40 **Teletekstoverzicht**
15.57 **ZDF - Ihr Programm**
16.00 **Heute**
16.04 **Die Buschtrommel**
Afl. 2: Lesen auf dem land. Filmreportage van Wilfried Hofer.
Aansluitend: heute-Schlagzeilen.
16.35 **Enid Blyton: Fünf Freunde auf der Felseninsel (1)**
Engelse tv-serie voor de jeugd.
17.00 **Heute**
Aansluitend: Aus den Ländern.
17.15 **Tele-Illustrierte**
Aktueel thema, sport en amusement.
17.50 **Tom & Jerry**
Tekenfilmserie.
Aansluitend: heute-Schlagzeilen.
18.20 **Ein himmlisches Vergnügen**
Nieuwe komische Amerikaanse tv-serie (,,Brady brides''). Duitse titel: Eine reizende Familie. Afl. 1: Erst klingeln, dann heiraten. De jongste dochter van de familie Brause, Julia, is verloofd. haar ouders staan daar welwillend tegenover, maar zouden liever zien dat hun oudste dochter Margit eerst ging trouwen.
19.00 **Heute**
19.30 **Der große Preis - Die große Hilfe**
Spelprogramma voor pientere mensen. Met Wim Thoelke. De kandidaten worden gekonfronteerd met Mireille Mathieu, René Kollo, Melanie Holliday en Harald Juhnke. Muzikale leiding: Max Greger.
21.00 **Aus Forschung und Technik**
,,Het Oosten is rood'' - research in China. Reportage van Joachim Bublath.
21.45 **heute-Journal**
22.05 **Die Zehn**
De Europese Gemeenschap heeft nieuwe industrieën nodig. Hebben de Europeanen geen nieuwe ideeën meer?
22.50 **Wiener Klatsch**
Wenen rond de eeuwwisseling. Geroddeld wordt er overal, maar in Wenen kan men er helemaal wat van. Hoofdthema: zijsprongen van de betere kringen. Met o.a. Michael Heltau en Kitty Speiser.
23.35 **Heute**

Duitsland 3/WDR

08.00 **Tele-Gymnastik**
08.10 **Schooltelevisie**
09.25 **Die Sendung mit der Maus**
10.40 -12.45 **Schooltelevisie**
17.00 **Schooltelevisie**
18.00 **Telekolleg II - Geschichte 4**
18.30 **Die Sendung mit der Maus**
19.00 **Aktuelle Stunde**
20.00 **Nieuws**
20.15 **Wollen Sie mit mir tanzen?**
Franse speelfilm uit 1959 van Michel Boisrond. Met o.a.: Brigitte Bardot, Henri Vidal, Dawn Addamsen Noel Rocquevert.
21.45 **Landesspiegel**
Daß ich erkenne, was die Welt im Innersten zusammenhält.
22.15 **Nachtstudio**
Deutscher Kamerapreis: Beruf Kameramann. Filmreportage.
23.00 **Nachtstudio spätausgabe: Der Gral (1929-1942)**
Opkomst en ondergang van een roomskatholieke vrouwenbeweging.
24.00 **Nieuws**

Duitsland 3/SWF

08.50 -10.15 **Schooltelevisie**
17.25 **Woher man weiß, was war**
Geschichte 5.-6. Schuljahr
18.00 **Die Sendung mit der Maus**
18.30 **Telekolleg II**
Restauration und Liberalismus.
19.00 **Die Abendschau Blick ins land im Dritten**
19.25 **Nieuws**
19.30 **,,Hamburg - Madrid''**
Televisiefilm van Philippe Pilliod en Iwan Schumacher. Met o.a.: Danielle Giuliani, Roger Jendly en Christoph Herrmann. Marie wacht voor de gesloten spoorwegbomen. Uit de voorbijrazende sneltrein Hamburg-Madrid wordt een metalen koffertje naar buiten gegooid. Het koffertje is zwaar, onbeschadigd en afgesloten. Later komt ze er achter dat het met goud gevuld is en al een slachtoffer gevergd heeft.
20.30 **Der Fluch des Sonnengottes**
Reportage over oude Peruaanse kunst.
21.00 **Sport unter der Lupe**
21.45 **Von Menschen im Land: Wo man singt**
22.30 **Live aus dem Alabama**
Een jongerenavond met thema's, muziek en gasten. (zie Duitsland 1).

België/BRT 1

14.00 -16.00 **Schooltelevisie**
17.00 **Schooltelevisie**
17.55 **Nieuws**
18.00 **Tik Tak**
18.05 **Rondomons**
18.30 **De nieuwe avonturen van Petey**
18.55 **Tafeltennis**
Korte film van Joachim Kreck.
19.05 **Tijdrover: Kwizien**
Tips voor koken en lekker eten.
19.20 **Uitzending door derden**
19.45 **Nieuws**
20.10 **Kunst-Zaken**
20.20 **Hoger-Lager**
Spelprogramma.
21.00 **Panorama**
21.50 **Hotel**
Tv-serie. Afl. 16: Het bisnummer. Met James Brolin en Anne Baxter.
22.40 -23.05 **Nieuws**
Aansluitend: Coda: ,,Serenade''.

België/BRT 2

19.00 **Leven met reuma**
Afl. 5: Reuma bij kinderen.
19.30 -23.30 **Don Giovanni**
Rechtstreekse uitzending vanuit de Koninklijke Muntschouwburg van deze opera van W.A. Mozart. Medewerkenden o.a.: José van Dam, Ashley Putnam, Stuart Burrows, Pierre Tau, Christiane Eda-Pierre, Malcolm King, Marcel Vanaud, Patricia Schuman e.a. Muzikale leiding: Sylvain Cambreling.

België/RTBF 1

17.15 **Lollipop**
17.50 **Plein jeu**
19.00 **Ce soir**
19.30 **Nieuws**
20.00 **La Terrasse**
Italiaans-Franse satirische komedie.
22.35 **Carrousel aux images**
23.20 **Nieuws**
23.35 -23.45 **Presence Protestante**

België/RTBF 2

18.30 **Image In**
19.00 **Presence Protestante**
19.30 **Nieuws (met gebarentaal)**
20.00 -23.35 **Don Giovanni**
Opera van W.A. Mozart. (Zie verder BRT 2).

Hilversum 1

7.03 Het Levende Woord. 7.10 Vandaag-....donderdag, vervolg. 7.30 Aktualiteitenoverzicht. 7.45 Over kopen gesproken. 8.06 Hier en Nu. 8.54 Perspectief. 9.03 Wie weet waar Willem Wever woont? 10.03 Muziek bij de koffie. 11.03 NCRV-Speciaal. 11.30 Twaalf-uurtje. 12.40 Middagpauzedienst. 13.06 Hier en Nu. 13.20 NCRV-Globaal. 16.03 Op de eerste rang. 17.03 Echo-magazine. 17.55 Mededelingen. 18.20 Kruispunt-Interview. 18.30 Discussie. 19.02 KRO's Country-time. 19.55 Ter overweging. 20.03 Tombola. 22.02 Goal. 23.02 Met het oog op morgen. 2.02 Rust Zacht. 1.02-7.00 VPRO's Nachtleven: 1.02 Met wortel en tak. 2.02 Alive & kicking. 3.02 Even Big Mamas get the Blues. 5.02 Musica Exotica. 6.20 Rockers in the morning.

Hilversum 2

7.06 A.M. 9.00 Menselijkerwijze gesproken. 9.33 Uit de regio. 9.50 Snotneus ahoy! 10.03 Buiten. 11.03 Hollywood Boulevard. 11.33 Kijk op kunst. 12.03 Buitenland Spectrum. 12.16 Uitzending v.d. landbouw. 12.26 Meded. voor land- en tuinbouw. 12.36 AVRO's Radiojournaal. 13.10 AVRO's Sportpanorama. 13.33 Hersengymnastiek. 14.05 Hilversum 3 bestond nog niet. 15.03 De burgemeester is jarig. 16.03 In de wandelgangen. 17.00 P.M. 17.36 Veronica Nieuwsradio. 19.OO Veronica Sport. 20.03 De wereld zingt Gods lof. 21.00 In beweging. 21.30 Bij de tijd. 22.00 Literama-donderdag. 22.15 Onder de kop. 22.35 Hier en nu. 22.45 Nocturne. 23.00-24.00 Waken en dromen.

Hilversum 3

7.03 De havermoutshow. 9.03 De Hugo van Gelderen Show. 11.03 De Polderpopparade. 12.03 50 Pop of een envelop. 14.03 TROS Top 50. 18.04 De Avondspits. 19.02 De Nederlandstalige Top Tien. 20.02 Ferry Maat's Soul Show. 22.02-24.00 De L.P.- en Computershow.

Hilversum 4

7.00 Opmaat. 9.00 Muziek van Slavische componisten. 10.35 Mozart's Lucio Silla. 12.00 Operettemuziek. 13.00-22.00 De Beweging: 13.00 Muziek actualiteit. 14.15 De Wandelende Tak: Muziek van Xingu-Indianen. 15.00 Polyfone vocale en instrumentale muziek. 16.00 Het Portret: Alfred Schnittke (2). 17.00 Russische componisten rond Schnittke. 18.02 Tafel van IV. 19.30 Het Claxonfestival. 21.00 Live vanuit de IJsbreker in Amsterdam: Zygmund Krauze, piano. 22.00 Muziek uit de Middeleeuwen en Renaissance. 22.30 20e Kurt Thomascursus (2). 23.00-24.00 Musica Nova.

ROZ

12.30-13.00 ROZ-tussen de middag: nieuws, weerbericht, achtergronden v.h. nieuws, vakaturebank, agenda en muziek. 18.03 ROZ-Aktueel. 18.20-19.00 Het Geheim: een programma rondom kunst.

HEE JIJ DAAR!



Slechts 3 dagen vakantiespetters

Unisweaters
van Levi's, Lee en Hanes
NU 39.-

Alle bumperbroeken
in denim, breedrib en twill
NU 59.-

300 wintertruien
in unipatentsteek en gedessineerd
NU 39.-

154503

van ravenstein
Kerkstraat 45
Brunssum

Fa. Sterling vraagt te k. GOUD, zilver, brilj., munten, sieraden. In de Camp 35, Broeksittard. Tel. 04490-21472. P.s. ook van handelaars incl. BTW.

Te huur aangeboden

Te huur aangeb. verhuur van lichte vracht-, verhuis- en BESTELWAGENS tot 16 m³. Garage Martens B.V., Kerkstr. 92/Reeweg 65, Ubach over Worms, tel. 045-314096.

Vrijstaande VILLA op goede stand in Hoensbroek (4 slpk.), zeer geschikt als praktijk of kantoorruimte. Huur ƒ 1500,– per mnd. Tel. 045-211976 of 253024.

Te h. aangeb. gem. ZIT-/SLAAPKAMER in bungalow met gebr. v. keuken, douche, eigen opgang, ƒ 95,– per week. Inl. 045-223482 + 222564.

Voor het huren van STOELEN, tafels en porcelein moet u bij Degenkamp zijn. Tel. 045-211705.

Te h. gem. KAMERS met c.v., gebruik v. tel., keuken en douche te Kerkrade. Tel. 045-443380.

Gem. KAMERS te h. te Geleen m. gebr. v. keuken en douche. Tel. 04498-53474.

Te h. nabij ziekenhuis en centr. gemeub. zitslaapkamer met gebr. v. keuken, douche en w.c. Tel. 045-722161.

Mod. gem. KAM. t.h., v. alle gem. voorz. o.a. c.v., koelk. enz. 453962 K'rade.

KAMER te h. voor alleenstaande heer. Tel. 045-711683.

Te h. APPARTEM. te Schaesberg geh. gem. woonk., slaapk., open keuken met eetbar, douche, toilet en berging, c.v. ƒ 680,–, tel. 045-412035.

Te h. BOVENWONING ƒ 550,– incl. Tel. 045-222391, na 19.00 uur.

Gem. ZIT-SLPKAMER met kookgel. en c.v te h. 045-455945 b.g.g. 460245.

BOVENWONING te h. te Haanrade, zond. kinderen. Tel. 045-460729.

In centrum HEERLEN kamerw. te huur met eigen inger. keukentje, w. en k. water, tel. gebr. v. bad en wc, eigen opgang + tv-aansl. Tel. 045-721147.

Te huur mooie BOVENWONING met 1 slpk., te Kerkrade, incl. water-gas en licht ƒ 715,– p. mnd. Komt in aanmerking v. huursub. tel. 045-443380.

Te huur omg. KERKRADE, gemeub. 1 pers. zitslpk., keuken, badkamer m. ligbad aanwezig, aparte entree, voor inl. na 17.00 uur, tel. 045-351294.

Goed KOSTHUIS aangeboden met volledige verzorging. Tel. 045-215015.

Te h. BOVENWONING gesch. voor all.st. te Eygelshoven, Laurastr. 45, inl. alleen zat. en zond.

Te HEERLEN een winkel-kantoorruimte te huur, hoge reclamewaarde vanwege ligging nabij centrum Thermen, grootte ca. 85 m2 ƒ 1500,- p.mnd. Inl. 04494-48180.

Te KERKRADE een zeer nette en rustige etagewoning te huur, geschikt voor echtpaar of alleenst. ƒ 834,- incl. stookkosten en stoff. Inl. 04494-48180.

Schaesberg-Terw. gem. KAMER en keuken. Alle comfort. Voor oudere heer, tel. 045-419144.

Te huur ZIT-SLAAPKAMER, keuk., badk., w.c., ƒ 450,-. All-in. Tel. 045-416915.

Heerlen, te huur Sittarderweg/Grasbroekerweg, APPARTEMENT: woonkamer, keuken, balkon, badkamer, 1 of 2 slaapkamers, berging. Inl.: 04494-43275.

Gemeubileerde KAMERS te huur met gebr. van keuken, douche en w.c. Tel. 04494-43329.

KAMERS te huur met volpension. Buttingstr. 24, Hoensbroek. Tel. 045-214804.

Vrijstaande VILLA op 1e stand in Hoensbroek. Zeer geschikt als kantoor of praktijkruimte. Huur ƒ 1500,- per mnd. Tel. 045-211976 of 253024.

Hoensbroek-centrum, LOODS van ca. 420 m2. Inrijhoogte ca. 4 mtr. Ca. 150 m2 eigen parkeerterrein. Huur ƒ 1500,- per mnd. Tel. 045-211976 of 253024.

Te h. luxe APPARTEMENT in centr. v. Brunssum, inl. 045-258941.

Te h. BENEDENWONING Heerlen-Nrd. Inl. tel. 045-216640.

Te huur gevraagd

Te h. gevr. 3-slpk. WONING v. vrouw + 2 kind. in of omg. Hrl./Hbr. Reacc. mevr. Buitenhuis, Benzenraderweg 16, Heerlen.

Te h. gevr. FRITURE liefst met woonhuis, br.o.nr. BR 154, L.D. Rumpenerstr.81, 6443 CC Brunssum.

HUIS te h. gevr. m. 4 slpk., omgev. Heerlen/Kerkrade. Tel. 045-254195 na 16 u.

Te huur gevr. HOBBY-RUIMTE met plaats voor 3 auto's. De huur moet redelijk zijn, pand is niet bedoeld als bedrijfsruimte. Aanbiedingen schriftelijk. Br.o.n. HK 039, Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Gevraagd OEFENRUIMTE voor bestaande (popgroep) omg. Oost. Mijnstreek. Tel. 045-257727.

Te koop aangeboden

Te k. Apple 2 COMPUTER + toebehoren. Tel.045-218626.

Compl. eiken LITS-JUMEAUX slaapk. te k. 045-455945 b.g.g. 460245.

Te k. eik. SALONKAST, br. 3 mtr, hg. 2 mtr, ant. st. klok, opastoel, enz. Nieuwenhofstr. 3, H'broek.

Te k. 2 National MAGNETRONS 1½ jr. oud. Voor resp. ƒ 900,– en ƒ 2200,–. Potgieterstr. 65, Heerlen.

Te k. prima WASMACHINE, comb. AEG en Zanker ƒ 275,–, ƒ 350,–, tel. 045-314914.

Te k. HERENBONTJAS. Molenstr. 44 Brunssum. Tel. 045-273168.

Te k. eiken SALONTAFEL strak model lengte 1.40 m, breedte 0,60 m + Peugeot herenfiets met versnellingen. Tel. 045-319770.

Te k. stretch PANTALON merk Alton, nw.pr. ƒ 100,–, nu ƒ 40,–. Tel. 043-645225, tst. 39, na 5 uur.

Te k. elektr. GITAAR (Ibanez) met hoes voor ƒ 500,–; + 10 watt versterker voor ƒ 125,–; Dammerscheidtstr. 41 Voerendaal.

Te k. AQUARIUM afm. 80×40×40 met inhoud, t.e.a.b. Thorbeckestr. 66 Heerlen, Meezenbroek.

Te k. BROODSNIJMACHINE z.g.a.n. merk Jac. t.b.v. 045-312440, na 18.00 uur.

Te k. velours BANKSTEL, bergmeubel, skai leren fauteuil en vloerkleed, na 17 uur, Leenstr. 22, Schaesberg.

Te k. ACCORDEON (knopacc. en pianoacc.) Thomas-orgel, antieke piano, typemachine, gitaar en trompet, Unostr. 1, Schaesberg.

Te k. AANHANGWAGEN 2 mtr × 1.25 m. I.z.g.st. Kantstr. 37, Ubach o. Worms.

Te koop gevraagd

Te . gevr. loop-, sloop- en SCHADE-AUTO'S. Tel. 045-752266.

SIMUNT: koopt alle goud, zilver, platina en munten, hoogste prijs. Contant geld. Simunt, Misbroekstr. 2, Sittard, achter A.H., tel. 04490-21965.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. Tel. 045-750794.

Te k. gevr. AUTO'S, '76 t/m '84, schade/defect geen bezwaar. Contant geld. Sloop gratis afgehaald. Tel. 045-460262.

Vrijbl. tax. GOUD, zilv. munten, brilj. postz. etc. Groenstr. 109 Geleen.

Wij kopen al uw antieke oude KACHELS, tapijten, schilderijen enz. indien u deze voor redelijke prijzen wilt verkopen. Tel. 045-220422 of 211976.

Te k. gevr. gebr. DIEPVRIEZERS, koelkasten, stereoapp., KTV., video's. Defect geen bezw. 045-727342.

KLEUREN-TV te koop gevr. Kl. def. geen bezwaar, ook video en stereo-apparatuur. 04406-12875.

Te k. gevr. voor koffieshop TAFELS en stoelen ± 8 paar. Tel. 045-223988.

Te k. gevr. AUTOKINDERSTOELTJE. Tel. 045-723433.

GEVR. oude/antieke telmachines, Weert, 04950-36270.

DIEPVRIESKASTEN, -kisten, video's, radio's, TV's, kl. defect geen bezw. enz. Tel. 045-224225.

Tek. gvr. KLEUREN-TELEVISIES, eiken meubels, def. of besch. geen bezw. Tel. 045-228825.

Wij betalen de hoogste prijzen voor uw SLOOPWAGEN. Gratis afhalen. Tel. 04744-1981.

Winkler Prins 80 + Larousse ENCYCLOPEDIE te k. gevr. 04406-12875.

HET IS WEER SPAARWEEK! VAN 15 T/M 19 OKTOBER 1984

'n Week vol extra's bij de Rabobank.

Gratis kalender voor Rabobank-spaarders.

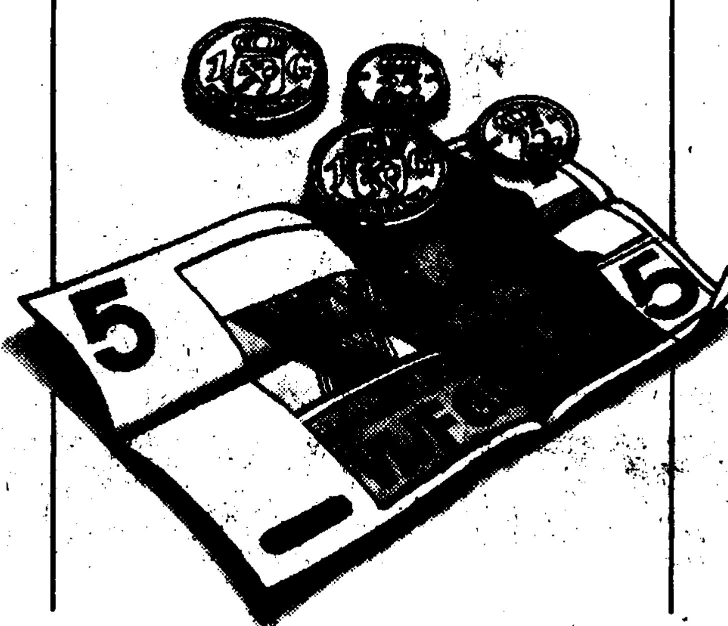
Voor iedere spaarder van de Rabobank ligt deze prachtige kalender als cadeau klaar. Twaalf kleurrijke foto's met als thema: "Nederland aan de rivier."



zolang de voorraad strekt.

f.7,50* Premie voor nieuwe spaarders.

Nieuwe spaarders ontvangen in de spaarweek f 7,50 premie op hun nieuw te openen rekening. Minimale inleg: f 25,-. Spaart u al bij de Rabobank? En besluit u om automatisch te gaan sparen, ook dan krijgt u f 7,50 premie.



Onze Nieuwe Kijk op Sparen.

De Rabobank heeft sparen eenvoudiger gemaakt. Onze Nieuwe Kijk op Sparen biedt u een overzichtelijk pakket spaarvormen. Vier spaar-mogelijkheden, die precies aansluiten bij uw belangrijkste wensen: directe beschikbaarheid en een goede rente.



Rabobank
geld en goede raad

* Dit geldt niet voor het Ideaal Spaarplan de Zilvervloot.

Ruilen

FLAT te ruil in Heerlen Passart-Zuid tegen eengezinswoning in Voerendaal. Tel.045-228983.

Onroerend goed

HUIS te k. te Kerkrade, ƒ 85.000,– na 18 u. Tel. 423660.

Geleen, te koop, grote halfvrijst. WONING met garage. Beg. gr. hal, toilet, L-kamer 45 m2, keuken. 1e Verd.: 3 slpks. 4.00×4.20, 4.00×4.70, 2.15×3.60, badkamer met ligbad, toilet, wastafel. 2e Verd.: 2 kam. 5.30×4.00, 3.60×4.00. Berging 2.15×3.00, ruimte c.v. etc. 2.15×3.00. Inl. 04494-43275.

Te k. WONING m. evt. bedrijfs/kantoorruimte. Perceelopp. 1000 m2, Heerlen-Nrd. Tel. 045-216640.

Ideaal woonhuis

In Nieuwenhagen a/d Dorpstraat is nog één halfvrijstaand woonhuis te koop. Een fantastisch huis voor iemand die hoge eisen stelt aan z'n woonklimaat. Ind.: riante L-vormige woonk. (mogelijkheid voor plaatsing open haard), gesloten keuken met praktische berging, annex bijkeuken, grenzend aan garage, waardoor deze inpandig bereikbaar is, 3 slpk., badk. met ligb., zolder bereikb. via vaste trap. Verkoopprijs ƒ 176.120,- v.o.n. Bovendien wordt voor de woning premie-B rijksbijdrage verkregen. Voor informatie/dokumentatie: Stienstra Heerlen, tel. 045-712255.

BRUNSSUM rustig gelegen woonhuis met cv., garage, tuin, ind.: ruime hal, grote woonk. met parketvl., schoonmetselwerk, balkenplaf. en mogelijkh. voor open hrd., keuken m. compl. install., 3 ruime slpks., badk. met douche. Vraagprijs ƒ 125.000,– k.k. Stienstra Heerlen, tel. 045-712255.

Halfvrijst. WOONH. te k. te Treebeek, gr. tuin en c.v. Pr.n.o.t.k. Tel. 045-458754.

Te k. HUIS + 11 ... grond. Tel. 045-324...

Te k. WOONH. Jo... gel 2 Heerlen ƒ ... 045-412886.

Te k. tussenligg. WOONHUIS te Ub... Worms. Ind.: woo... bouwkeuken (eik... app.), badk. ligb. ... che, ruime kelder, ... berging. Verd. 2 ... ruime beschoten zo... bevr. 045-317408 na ... Vr.pr. ƒ 85.000,– k.k.

SAMSUNG KLEUREN TV
51 cm Beeldbuis, elektronische zenderzoeker met geheugen voor maar liefst 16 voorkeurzenders, geschikt voor videorecorder-weergave, inklusief draadloze afstandsbediening.
ADVIESPRIJS 1595,-
998.-

Hifi Box Ramo 100
3 - Weg systeem met afneembaar front.
Max. vermogen 180 watt.
van 329.- voor
169.-

STEREO teletekst
Philips 26 CS
Luxe all transistor kleurentelevisie.
66 cm/110° in-line QS, HiBri beeldbuis.
Draadloze infrarood afstandsbediening voor televisie en Philips videorecorder
2 x 15 W muziekvermogen.
h x b x d 51 x 78 x 45 cm. van 2975.- voor
2298.-

HITACHI VT 33 VIDEORECORDER
VHS-systeem. Met 12 kanalen, frontloading systeem, ook geschikt voor Secam-systeem (DDR en Arabisch), 4 x versneld voor- en achteruit spoelen, skip-search, beveiligd tegen bedieningsfouten. Auto-rewind, stilstaand beeld, 1 programma 14 dagen vooruit te programmeren, IRT-knop.
ADVIESPRIJS 2499,-
1598.-

PHILIPS 26 CS 5270 KTV Nieuw!
66 cm Beeldbuis, ontvangst van S-kanalen voor aansluiting op alle kabel-TV systemen, geheugen voor 20 voorkeur zenders, 7 Watt audio-vermogen, cijfer LED-aanduiding van zenderkeuze, stand by, aansluitingen voor Hifi-versterker, DIN-variabel, hoofdtelefoon en scart-plug voor perfekte video opname/weergave.
ADVIESPRIJS 2195,-
1698.-

RONDO wasautomaat
15 Programma's en energieknop
Normaal 895,-
598.-

Videorecorder VR 2324
Volgens het Video-2000-systeem.
Volledig elektronische, dus foutloze bediening, micro-processor gecontroleerd „Picture Search", versnelde beeldweergave vooruit „Still", stilstaand beeld, stap voor stap en zeer vertraagd. Voorprogrammering van 5 programma's tot 31 dagen vooruit of dagelijks. Nu tijdelijk met gratis band. Van 2195.- voor
1495.-

centrifuge
Met roestvrijstalen trommel en veiligheidsdeksel, 2800 toeren.
189.-

399.-
PHILIPS COMPOSOUND SOUNDMACHINE D 8438
Afneembare boxen, AM/FM stereo radio, cassettedeck, speelt op batterijen en lichtnet.

ZANUSSI Wasdroger
548.-
Capaciteit 5 kg. wasgoed. Instelbaar tot 120 minuten. Gemakkelijk te reinigen stoffilter.
Van 769.- voor

Grundig kleuren TV
C 8400, 66 cm. Beeldformaat, draadloze afstandbediening, 31 voorkeurzenders, all-band tuner ook voor S-kanalen, teletekst voorbereid, Audio/video DIN aansluitbus, 6 Watt muziekvermogen.
Normaal 2295.-
1495.-

Erres stofzuiger
P 60
. max. 950 Watt
. kompleet met hulpstukken en metalen buizen
. adviesprijs 299.-
189.-

LUXE DIEPVRIESKIST
inhoud 215 liter
van 829,-
49...

Zolang de voorraad strekt. Afwijkingen in afbeeldingen voorbe...

LAGE PRIJZEN, PRIMA SERVICE

De electro-afdeling bezorgt gratis aan huis!
Alle artikelen met volledige garantie en service.

Schunck electro

Daar lopen vrouwen op



Elegante laarsje
[M]et 't nieuwste 'boeg' [...]kje en fraaie [...]nden. 36-41
79,-

De hoge laars
Modieus op lage hakken. Mooi zacht leer met fijne ribbels. 36-41
ECHT LEER **125,-**

't Enkellaarsje
CLOCK HOUSE
Van 't merk Clock House: jong en vlot. Heel soepel leer. 36-41
ECHT LEER **84,-**

De kuitlaars
Sportief en komfortabel. Zacht soepel leer. 36-41
ECHT LEER **98,-**

Onroerend goed

GEZOCHT... koper voor mooi appartement in Nieuwenhagen, op de Markt, geh. geïsoleerd + eigen c.v. Vaste prijs ƒ 65.000,- k.k. Bij volledige financ. bruto maandlast (8,9% 30 jr.) ƒ 572,-. Dir. te aanv. Inl. 8.00-17.00 uur, 043-10341, tst. 229 na 17.00 uur en weekend 045-314052.

SNELLE VERKOOP van uw huis daarnaar streven wij bij onze bemiddeling. Vrijblijvende informatie: Troost Onroerend Goed, Heerlen. Tel. 045-717976.

Te k. tussenligg. ouder WOONHUIS te Ubach over Worms. Ind.: woonk., aanbouwkeuken (eiken met app.), badk., ligb. en douche, ruime kelder, tuin met berging. Verd. 2 slaapk., ruime beschoten zolder. Te bevr. 045-317408 na 18.00 uur. Vr.pr. ƒ 85.000,– k.k.

Te k. halfvrijst. WOONHUIS m. c.v., gar. en gr. tuin 400,40 m2, pr. ƒ 98.000,–. Tel. 045-317073.

KERKRADE-W.: vrijst. huis m. kl. tuin te k. Woonk., aanb.keuken, 3 slpk., badk., 2 zolderk., c.v., kelder. Pr. ƒ 108.000,–; tel. 463686.

T.k. vrijst. SEMI-BUNGALOW in klein dorp geleg., bj. '72. Prachtig uitzicht, 100% afgew. 045-441356.

Bouwvak

New Look B.V. STEIGER- EN BOUWMACHINEVERHUUR. Edisonstraat 8, Schaesberg. Tel. 045-312154/312709.

KANTELDEUREN of rolluiken bestellen (ook voor industrie) Straten - Voerendaal bellen. Tenelenweg 8-10. Tel. 045-750187.

Te k. gebr. ijzeren BALKEN, pijpen, houten balken, planken, deuren met kozijn, radiatoren. Matrak, Nuth, 045-243736.

KANTELDEUREN, in 23 maten, tegen absoluut allerlaagste prijs. Direct uit voorraad. Ook maken wij in uw bestaande garagedeur een aparte doorgangsdeur. Fa. Straten, Eijkskensweg 18, Geulle. Tel. 043-641044.

Ramen - Deuren
Rolluiken
Zonwering
In kunstst., alu of hout
Dir. af fabriek
Griwet B.V., Kerkrade
Tel. 045-422238

Dieren

TRIMMEN en toiletteren van honden. Dierenspeciaalzaak Cobbenhagen Grasbroekerweg 42, Heerlen, tel. 045-725260

WEEKAANBIEDINGEN. Een interessante rubriek vol voordeeltjes voor u. Kijk elders in deze krant.

2 jonge DOBERMANNEN met papieren, 6 weken oud. ƒ 500,–. 045-753039.

Goed TEHUIS gezocht voor prachtige dobermann goedkoop. Kerkstr. 33 Ubach over Worms.

Te k. zeer mooie zwart-wit te JACHTHOND, korthaarig, 2 jr. oud. Te bevr. 045 257609.

Te k. mooi RIJPAARD 3 jr merrie, goed bereden en mak in verkeer ƒ 2950. . Pr Hendriklaan 147, Brunssum of 045-323907.

Te k. jonge Perz. POESJES ontw. + geent. 10 wk. Heerenlandstr. 9, Guttecoven.

PAPEGAAI te k., originele spr. grijze roodst. Inr. mog Tel. 04494-49517.

Te k. GROENENDAELER teef, 3 mnd. oud, iets moois, met stamboom pap. Tel. 045-311067.

Stalen KONIJNEHOKKEN, verzendkisten en New Hampshirehaan Dorpstr. 25, Nieuwenhagen. Tel. 045-314442.

Te koop. DWERGPOEDELTJES, zwart met stamb. Servatiusstr. 45, Bleyerheide. Tel. 045-453264.

Te k. ROTHWEILER reu, goed waaks. Almelostr. 5 Heerlen. Tel. 045-723215.

Te k. jonge Duitse DOGGEN, zwart, 13 wkn., moeder aanwezig met stamboom. Tel. te bevr. 04495 4065.

Te k. nest Duitse HERDERS met stamboom, geënt en ontw. Tel. 045 726774.

Verhuur en verkoop
van bouw-, wegenbouw-, industrie-, werkpl.- en hobbymachines, rolsteigers en div. hulpgereedschappen.
Tel. 045-411930
Bouwmachines Damoiseaux B.V.
Ind.terr. De Beitel 108 Heerlen
aan de rijksweg Locht-Simpelveld

Onroerend goed

Beek:
[...]Mauritslaan: cafépand met bovenwon. met aparte [...]gang. Gas-c.v.. Terst. te aanv. Pr. ƒ 70.000,– k.k.

Stein:
[...]erodestr. halfvr. 3 slpk., laagbouwwon. met gar., [...] en grote tuin 423 m2, vr.pr. ƒ 94.000,– k.k.

Brunssum:
[...]erslager; jonge 3 slpk. tussenwon. met gar. en c.v., [...]premie totaal ƒ 18.000,–, pr. ƒ 102.500,– k.k.

Geleen:
[...]eluxln.; tussenwon. met 3 slpk. berging en gar. c.v. [...]. i.o. Vrij uitzicht, vr.pr. ƒ 108.000,– k.k.

Beek-Geverik:
[...]alstr. halfvr. 3 slpk.won. met c.v. en gar. in souterr. [...]e badkamer, vr.pr. ƒ 125.000,– k.k.

Elsloo:
[...] Banensstr. jonge ruime halfvr. 3 slpk.won. met c.v., [...] en extra hobbyruimte, vr.pr. ƒ 147.000,– k.k.

Hulsberg:
[...]g. Kengenstr.; ruime halfvrst. 5 slpk.won. met c.v., en [...] luxe keuken, vr.pr. ƒ 157.500,– k.k.

Geulle:
[...]st. Smeetsstr. luxe halfvr. 4 slpk.won. met c.v, kelder, [...] etc. goed geïsol. Vr.pr. ƒ 195.000,– k.k.

Beek:
[M]aastrichterlaan; halfvr. villa met kantoorruimte en gar., [...]. Perceel 610 m2. Pr. ƒ 230.000,– k.k.

Elsloo:
[...]alstr. woonhuis met praktijkruimte in landhuisstijl. [Pe]rceel 1420 m2, c.v. Prijs ƒ 260.000,– k.k.

Stein:
[...]eterenstr. geheel onderk., vrijst. landhuis met praktijk[rui]mte en dubb. gar. Vr.pr. ƒ 318.000,– k.k.

Hoensbroek:
[H]oofdstraat; royaal bedrijfspand met luxe bovenwon. en [...]. Terst. te aanv. Pr. ƒ 375.000,– k.k.

Kerkhoffs Makelaardij o.g.
[...]eingenhouterstraat 50 te Beek, tel.: 04402-73427.

Te koop bouwterreinen

Gulpen:
[...]delijk gelegen bouwterrein met schitterend uitzicht [ov]er de natuur, geschikt voor de bouw v.e. villa. [Pe]rceelopp. ca. 3400 m2. Koopprijs ƒ 198.000,– v.o.n.

Heerlen, Heesberg:
[O]p korte afstand v.h. centrum, bouwterrein voor de [bo]uw v.e. landhuis. Goedgekeurde plannen aanwezig. [Pe]rceelopp. 719 m2. Koopprijs ƒ 139.000,– v.o.n.

Ubach over Worms, oost:
[Fr]aai gelegen bouwterrein aan de rand v.d. natuur. Geschikt voor de bouw v.e. villa of landhuis. Perceelopp. [.]350 m2. Verkoopprijs ƒ 159.300,– v.o.n.

Inruil elk huis mogelijk
Stienstra Heerlen, tel. 045-712255

Uniek!

[...] kwaliteit en financieringsvorm: vrijesektorwoningen [...]. type vrijstaand op een prachtige woonstand in het [pl]an Namiddagsche Driessen

te Ubach over Worms

[V]eel komfort voor ƒ 778,- netto per maand, nú mogelijk [bi]j verkoopprijzen van ƒ 175.109,- tot ƒ 178.679,- v.o.n. [vo]or de

loonvast-hypotheek

[...]bezit reeds een eigen huis? Geen probleem! Vraag de[...]er aan hoe u een nieuw huis kunt kopen en tegelijk[t]ijd uw huidige woning kunt verkopen, uiteraard zon[der] enig financieel risico. Voor informatie/dokumentatie: [Stie]nstra Heerlen, tel. 045-712255.

[...]STEREN: vrijst. [wo]onh. in rustige wijk. [...]amer, keuken, badk., 3 [...]ks., vaste trap n. zold. [...]pk., 2 bergzolders. [...] m. berging. Vr.pr. [...]8.000,–. Inl. 04499-3333.

Nieuw HUIS te k. Burg. Schieperstr. 11, 3770 Riemst (B.), na 18 uur.

Groot WOONHUIS met 22 garageboxen en bouwplaats centr. Kerkrade. Tel. 045-710268.

BIJ P&C VIND JE HET BETERE WERK.

Traditionele werkmanskleding vormt de basis van de nieuwe mannenmode.
Workers jacks en broeken zijn dan ook gemaakt van stevig katoen en vallen lekker ruim. De kleuren? Zwart, grijs en blauw natuurlijk.
05201-733

Jack van gewassen katoen. Blauw, grijs of kakibruin.
149.-

Gewassen jeans met doorgestikte klepzakken. In grijs, zwart of blauw katoen.
98.-

Tweekleurig canvas jack met uitritsbare mouwen. In zwart/grijs, blauw/grijs en grijs/blauw.
139.-

Katoenen, gevoerde thermojeans met bandplooien. In blauw, zwart of grijs.
79.-

Kort jack van gewassen canvas. In zwart en grijs.
149.-

Bandplooi-jeans van geruwd katoen. Antraciet, zwart of taupe.
79.-



WORKERS IS DE TREND VOOR MANNEN. BIJ PEEK & CLOPPENBURG.

TACHTIG BOODSCHAPPEN

OKTOBER EXTRA VOORDELIG TOPPERS

Edah heeft tachtig Oktober Toppers geïntroduceerd. Tachtig artikelen, die naast alle andere lage Edah prijzen, een maand lang extra voordelig zijn. En dat hebben we geweten. Sommige van die artikelen ware zo aantrekkelijk geprijsd, dat ze niet aan te slepen waren. Maar we hebben samen met onze leveranciers maatregelen genomen. Aan het einde van deze week hopen we alle Oktober Toppers weer in onze winkels te hebben. Onze excuses dat u misschien even hebt misgegrepen naar sommige Oktober Topper Maar zelfs wij hadden niet verwacht dat Nederland zo massaal voor Edah zou kiezen.

Artikel	Omschrijving	Was	Nu
Billies luiers super	pak 30 stuks	569	539
Keukenrollen tissue	pak 3 rollen	239	199
Nivea crème	150 ml.	259	239
Steradent	tube 26 tabletten	179	139



Rosita verband maxi, pak 20 stuks ~~129~~ **99**

Artikel	Omschrijving	Was	Nu
Allesreiniger	facon 0,75 liter	139	99
Vloeibare zeep	flacon 1 liter	209	169
Gezinswasmiddel	fosfaatarm, zak 2 kilo	319	289
Lunchzakjes	100 stuks	79	69



Gianni vermouth Italiaanse, wit, fles 0,75 liter ~~415~~ **319**

Artikel	Omschrijving	Was	Nu
Côtes du Roussillon	fles 0,70 liter	425	365
Corbières V.D.Q.S.	fles 1 liter	495	395
Côtes du Rhône A.C.	fles 0,70 liter	495	395



Toiletpapier tissue pak 10 rollen à 200 vel ~~369~~ **299**

Artikel	Omschrijving	Was	Nu
Appelmoes	blik 850 ml.	99	79
Appelmoes	pot 370 ml.	69	59
Chinese sperziebonen	blik 567 gram	139	119
Wortelen fijn	blik 425 ml.	79	49
Doperwten E.F.	blik 850 ml.	149	135
Doperwten Z.F.	blik 850 ml.	129	109
Gesn.-/witte bonen	pot 720 ml.	159	119
Spliterwten	zak 500 gram	69	55
Zuurkool	zak 500 gram	49	39
Gepelde tomaten	blik 425 ml.	99	79
Arlon vleesbouillon	voor 6 liter	149	99
Arlon maaltijdsoepen	diverse smaken, blik 800 ml.	159	139
Ketjap benteng	Inproba, fles 250 ml.	179	139
Salerno tomatenketchup	fles 340 ml.	89	79

Artikel	Omschrijving	Was	Nu
Bordeaux Rouge A.C.	fles 0,70 liter	495	395
Mosel Riesling Q.B.A.	fles 1 liter	550	495
Musketier sherry	medium dry, fles 0,68 liter	399	369



Manoir tafelwijn rood/wit, fles 0,70 liter ~~345~~ **295**

Artikel	Omschrijving	Was	Nu
Salerno mayonaise	pot 500 ml.	195	179
Mayonaise	tube 170 ml.	99	79
Salerno slasaus	fles 750 ml.	169	149
Surinaamse rijst	zak 2000 gram	429	389
Mie	zak 500 gram	119	99
Cakemeel	pak 500 gram	79	75
Paneermeel	pak 160 gram	39	29
Snoeprozijnen	Californische, zak à 9 doosjes	199	149
Maizena	pak 400 gram	99	75
Homburg leverpastei	blik 200 gram	89	79
Rookworst	225 gram	115	99
Makreel naturel	blik 200 gram	119	99
Rose zalm	blik 212 gram	279	239
Kandijkoek	450 gram	119	99
Oude wijvenkoek	500 gram	189	149

Artikel	Omschrijving	Was	Nu
Bryta knäckebröt	wit/bruin, pak 250 gram	75	69
Melba toast	pak 110 gram	75	59
Chocoladepasta	beker 400 gram	179	149
Duo Penotti	pot 500 gram	285	249
Imkerhoning	pot 450 gram	279	219
Pennywafels	pak 8 stuks	99	89
Enkhuizer jodekoeken	bus 17 stuks	209	189
Eierkoeken	pak 10 stuks	195	179
Dropical drop	zak 500 gram	269	249
Pindarotsjes	150 gram	199	159
Wafelchips	naturel/paprika, zak 120 gram	109	99
P.C.D. doppinda's	zak 250 gram	169	139
Volle yoghurt	dagvers, pak 1 liter	159	139
Houdbare slagroom	200 ml.	119	99



Margarine Gouda's Glorie, kuip 500 gram ~~225~~ **199**

Artikel	Omschrijving	Nu
Aardappelen 'Bintjes'	zak 5 kilo	99
Hollandse uien	zak 5 kilo	198
Winterpeen	zak 1 kilo	49

Prijswijzigingen t.g.v. overheids- en/of fabrikantenmaatregelen voorbehouden. N.B. De Oktober Toppers zijn geldig van maandag 1 oktober tot maandag 29 oktober. Zolang de voorraad strekt.



Remia frituurvet pak 500 gram ~~169~~ **14**

Artikel	Omschrijving	Was	Nu
Houdbare vanille vla	pak 1 liter	119	9
Roomboter	pak 250 gram	229	19
Golden Regen halvarine	kuip 500 gram	82	6
Eromel drinkyoghurt	aardbei, framboos, perzik, 1 liter	139	9
Roodmerk koffie	vac.gem./bonen, pak 250 gram	395	36
Koffiefilterzakjes no.2	pak 120 stuks	149	13
Koffiecreamer	Eromel, pot 400 gram	279	25
Cacaofantasie	bus 800 gram	459	38
Volle koffiemelk	Eromel, fles 500 ml.	135	12
Halfvolle koffiemelk	Eromel, fles 1000 ml.	205	19
Slaolie	fles 750 ml.	289	23
Fritessaus	pot 650 ml.	179	13
Zilveruitjes	pot 720 ml.	149	11
Piccalilly	pot 600 ml.	189	14
Franse mosterd	pot 250 gram	89	6
Witte peper	busje 50 gram	75	5
Nootmuskaat	busje 50 gram	75	5

Bij Edah kopen geeft u het prettige gevoel dat u ècht iets bespaart

Beek, Markt 62 ■ **Nieuw-Bergen**, Raadhuisplein 47 ■ **Blerick**, Witherenstraat 7 ■ **Brunssum**, Kennedylaan 90 ■ **Budel**, Nieuwstraat 49 ■ **Budel Schoot**, Groot Schoterweg 118 ■ **Echt**, Peyerstraat 7 ■ **Eygelshoven**, Putstraat 2 ■ **Geleen**, Markt 118, Zuidhof 11 ■ **Gennep**, Europaplein 10-7 ■ **Heer**, Einsteinstraat 13 ■ **Heerlen**, Corisbergweg 205 (Heerlerbaan), Mgr. Hanssenstraat 23 Heksenberg, Stanleystraat 6 ■ **Helden-Panningen**, Raadhuisstraat 20-22 ■ **Hoensbroek**, Markt 3 ■ **Horst**, Wilhelminaplein 10 ■ **Maasbracht**, Molenweg 21 ■ **Maastricht**, Holsteinbastion 49, Kleine Staat 3-5, Tongerseweg 57 ■ **Meijel**, Kerkstraat 25 ■ **Nederweert**, Kerkstraat 87 ■ **Nieuwenhagen**, Sun Pl. 4 ■ **Nuth**, Dorpsstraat ■ **Reusel**, Schoolstraat 19-23 ■ **Reuver**, Past. Vranckenlaan 14 ■ **Roermond**, Kasteel Hornstraat 35, Hoekstraat 9 ■ **Schaesberg**, Markt 14 ■ **Schinveld**, Wihelminaplein 10 ■ **Sittard**, Chopinstraat 8, Dempseystraat 38 (Limbrichterveld) ■ **Stein**, Raadhuisplein 9 ■ **Susteren**, Swentiboldstraat 4 ■ **Swalmen**, Brugstraat 1 ■ **Tegelen**, Kerkstraat 16 ■ **Tienray**, Spoorstraat 16 ■ **Ubach over Worms**, Hovenstraat 100 ■ **Vaals**, Maastrichterlaan 78 ■ **Valkenburg**, Dr. Erensstraat 5 ■ **Venray**, Grotestraat 29 ■ **Voerendaal**, Kerkplein 1-3 ■ **Weert**, Maaspoort 63, Sutjensstraat 30 ■

STAP IN 'N SEAT. VERGEET DE RENTE.

Seat wil dat u voordelig rijdt. Vandaar dit bijzondere financieringsaanbod.

WIE NU EEN SEAT FURA OF SEAT RONDA P KOOPT, KRIJGT TOT 2 JANUARI 1986 RENTELOOS KREDIET.

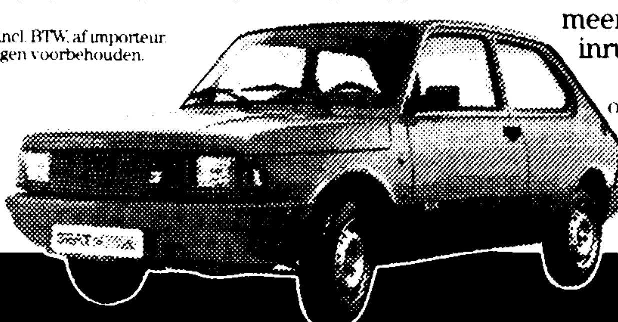
Meteen rijden en honderden guldens rente besparen. Dat gaat zo. U koopt een Seat Ronda P met Motor System Porsche en u financiert f 10.000.- Dan kunt u dat bedrag volledig rentevrij terugbetalen in 4 termijnen van f 2.500.– op de vervaldata 1 januari 1985, 1 mei 1985, 1 september 1985 en 2 januari 1986.

Of u kiest de pittige, compleet uitgeruste Seat Fura en financiert f 8.000.–. Dan betaalt u dit bedrag op de hierbovengenoemde vervaldagen renteloos terug in 4 termijnen van f 2.000.–.

Het zal u duidelijk zijn dat u zo vele honderden guldens rente bespaart. Profiteer zo snel mogelijk van dit aanbod, want hoe sneller u bent, hoe meer rente u bespaart. Bovendien biedt de Seat-dealer hoge inruilprijzen, zodat de inruilwaarde in vele gevallen al voldoende zal zijn voor de aanbetaling.

Renteloze autofinanciering. Als u vóór 31 oktober 1984 een Seat Fura (m.u.v. de Fura Star) of een Seat Ronda P koopt, doet uw Seat-dealer u dit bijzondere financieringsaanbod. Het gaat hier om een geheel rentevrije huurkoopfinanciering onder de gebruikelijke voorwaarden. Wij doen u dit aanbod i.s.m. Unigarant N.V. Vraag naar de complete aktievoorwaarden bij uw Seat-dealer.


Seat Ronda P GLX


Seat Fura L

Prijzen zijn incl. BTW af importeur. Wijzigingen voorbehouden.

SEAT
ONZE TROTS. UW RIJPLEZIER.

Importeur: Nibhart Car B.V., Cruquiusweg 25, 2102 LS HEEMSTEDE

motor system PORSCHE

SEAT RONDA P V.A. 14.995.-.

SEAT FURA V.A. 10.995.-.

Hoensbroek A.C.H., De Koumen 7, Tel.: 045-222455/222472. **Linne** Automobielbedrijf Hukkelhoven B.V., Oude Weg 30, Tel.: 04746-1968.
Simpelveld Auto Simpelveld, Stampstraat 28, Tel.: 045-444126. **Maastricht** Autobedrijf G.M. Boosten, Bergerstraat 68-70, Tel.: 043-627702.

LET OP 'T IS NU

PLATEN 10 DAAGSE

VAN 10 OKTOBER T/M 20 OKTOBER.

GRATIS DEZE LP OF MUSICASSETTE

Bij aankoop van min. f 27,50



WILLIE NELSON
ALABAMA - THE STAR SISTERS
LORI SPEE - CLAUDE MICHEL SCHÖNBERG
EARL KLUGH - GUYS AND DOLLS en vele andere

GELD LENEN?

ZIE ONZE VERLAAGDE TARIEVEN

PERSOONLIJKE LENINGEN

Netto in handen	24 maanden termijnbedrag	24 maanden Eff. jaarrente	36 maanden termijnbedrag	36 maanden Eff. jaarrente	60 maanden termijnbedrag	60 maanden Eff. jaarrente
f 6.000,-	f 293,93	17,30%	f 208,66	16,30%	f 140,63	15,30%
f 7.500,-	f 367,41	17,30%	f 260,82	16,30%	f 175,78	15,30%
f 10.000,-	f 489,89	17,30%	f 347,77	16,30%	f 234,38	15,30%
f 15.000,-	f 723,54	15,50%	f 512,69	14,90%	f 344,03	14,20%
f 20.000,-	f 959,16	14,80%	f 678,93	14,40%	f 453,04	13,60%
f 25.000,-	f 1.194,—	14,30%	f 844,32	14,00%	f 562,95	13,30%

045-719680
045-251043

Ook andere looptijden mogelijk. Overlijdensrisico gedekt tot f 20.000,-; geen bijkomende kosten; eventuele overname van lopende leningen.

C.M.V. BANK
045-719680 045-251043

Akerstraat 82a Heerlen
Kerkstraat 294 Brunssum

VRIENDEN VAN HET

Limburgs Dagblad



Russisch Folkloristisch Ensemble

Oezbekistan

dinsdag 30 oktober
20.00 uur
Cutureel Centrum Sittard

Drieguldenvijftig reductie

Vriendenprijs 15,- i.p.v. 18,50

op de entreeprijs van deze volmaakte schitterende show vol dans en muziek. Aziatische schoonheden in oogverblindende kostuums bezorgen u een onvergetelijke avond!

Gereduceerde kaarten, alleen in voorverkoop, verkrijgbaar op vertoon van uw vriendenpas bij de Limburgs Dagblad-kantoren in Sittard en Geleen.

Bent u reeds lid van de vereniging, dan kunt u met uw lidmaatschapskaart naar een van de kantoren van het Limburgs Dagblad gaan en gebruik maken van de aantrekkelijke aanbiedingen.

Bent u nog geen lid, dan kunt u ook bij de kantoren terecht, waar men uw aanvraag graag zal noteren. Als lezer van het Limburgs Dagblad is dat geheel GRATIS!

151660

Zelfs duur tapijt is bij TAGRO nog goedkoop.



Er is duur tapijt en goedkoop tapijt. Goedkoop tapijt is bijna overal goedkoop. Maar wie echt op iets goeds uit is merkt al snel dat de duurdere kwaliteiten bij TAGRO het goedkoopst zijn. Zelfs met gratis meten en leggen.



LOUIS DE POORTERE TAPIJT

Prachtige velours woonkamerkwaliteit, keuze uit 18 kleuren afgestemd op de hedendaagse woonkultuur. Legklare rug, 400 cm breed.

89,-

Tegen meerprijs ook verkrijgbaar op 500 cm breed.

KATANA

100% zuiver katoen in zware woonkamerkwaliteit, 5 sublieme kleuren, juten rug. **Inclusief ondertapijt en latjes**, 400 cm breed.

169,-

SPRINTER

Geschikt voor slaapkamers, hobbykamers, licht woonkamergebruik, met legklare rug, 400 cm breed.

49,-

NORWAY

Wollen berber met zeer vaste pool. Leverbaar op foam- of juten rug. Verkrijgbaar in meerdere kleuren, 400 cm breed.

119,-

Tegen meerprijs ook verkrijgbaar op 500 cm breed.

en als klap op de vuurpijl bij volledige aanschaf van vloerbedekking voor het hele huis geen

GEEN LEGLOON VOOR DE TRAP

berekend

DESSO TAPIJT

Goed merk, goede kwaliteit. Voor woonkamer, slaapkamer, etc. Aantrekkelijke prijs, magnifieke kleuren en legklare rug, 400 cm breed.

89,-

LOUIS DE POORTERE

Luxueus 100% zuiver scheerwollen tapijt van prima fabrikaat in 6 prachtige berbertinten. Juten rug, 400 cm breed.
f 80,- onder de normale winkelprijs.

NU **198,-**

CONCORDE

Oerdegelijk tapijt. Geschikt voor alle denkbare ruimtes, leverbaar op foam- of juten rug. De leverbare kleuren zijn overal gemakkelijk kombineerbaar, 400 cm breed.

89,-

Tegen meerprijs ook verkrijgbaar op 500 cm breed.

GRAND-PRIX

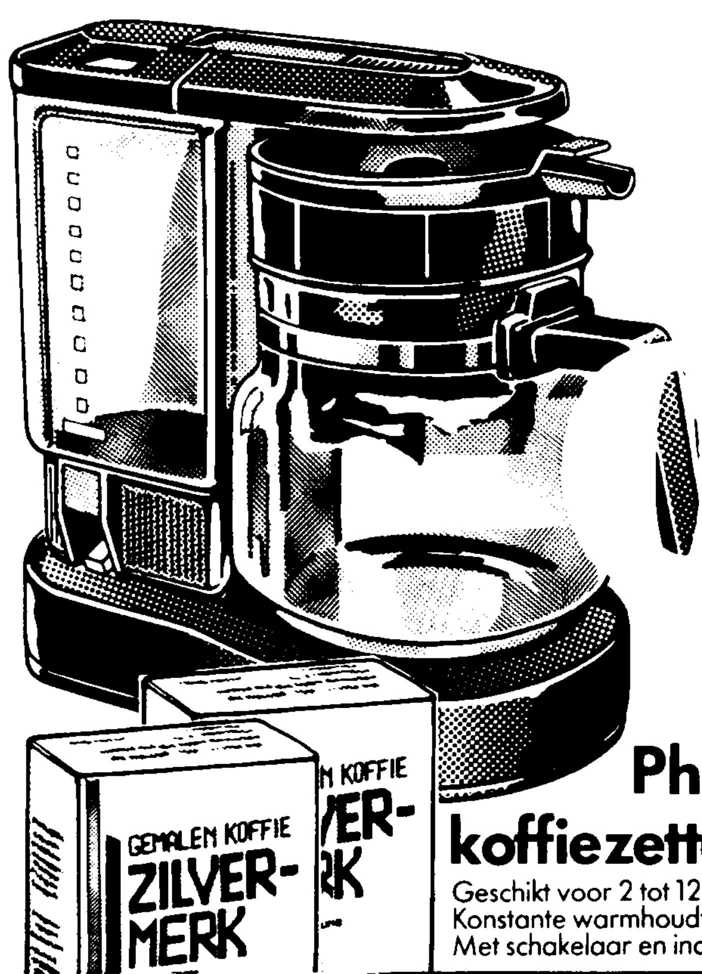
Prima tapijt, ook geschikt voor de woonkamer. Snijvast, met legklare rug. In vele tinten, 400 cm breed.

69,-

Deze fantastische aanbiedingen zijn geldig t/m 31 oktober a.s.

TAGRO TAPIJT

HEERLEN
Geleenstraat 62, 045-714226
SITTARD
Brandstraat 29, 04490-12335
ECHT
Peyerstraat 19, 04754-2837
WEERT
Maaspoort 15, 04950-21044

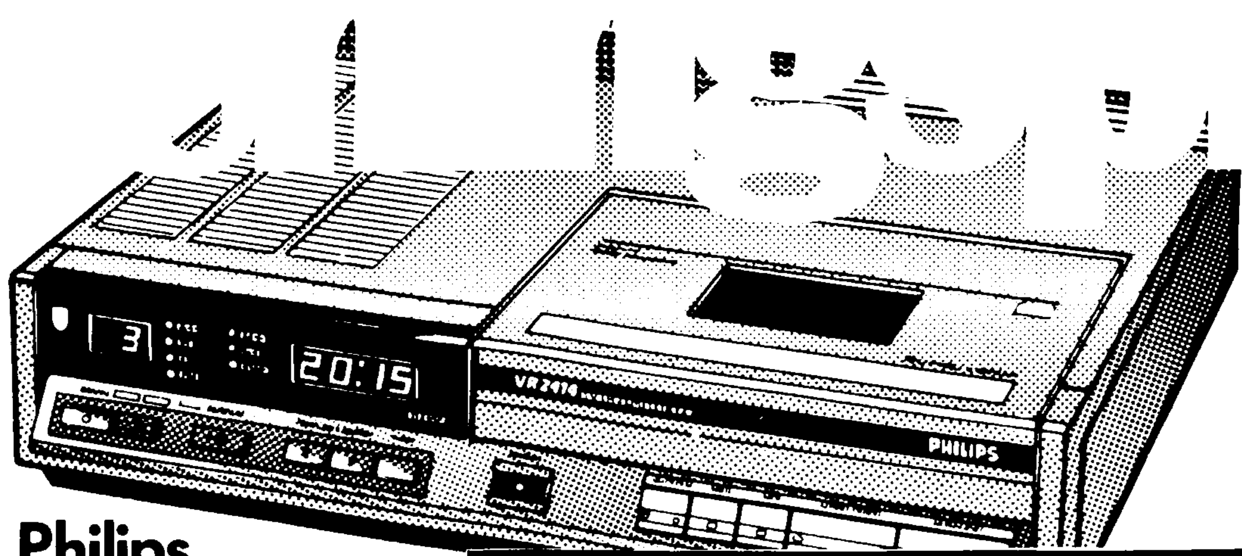


Philips koffiezetter

Geschikt voor 2 tot 12 koppen. Konstante warmhoudtemperatuur. Met schakelaar en indikatie-lampje.

Normaal 99,–
Openingskorting 44,–
Miro-feestprijs

55,–



Philips videorecorder VR 2414

2x4 uur speelduur. Met elektronische tiptoetsbediening, picture-search voor snelzoeken met behoud van beeld. LED-elektronisch telwerk, stilstaand beeld en geschikt voor maar liefst 19 zenders. 30 dagen vooruit programmeerbaar.

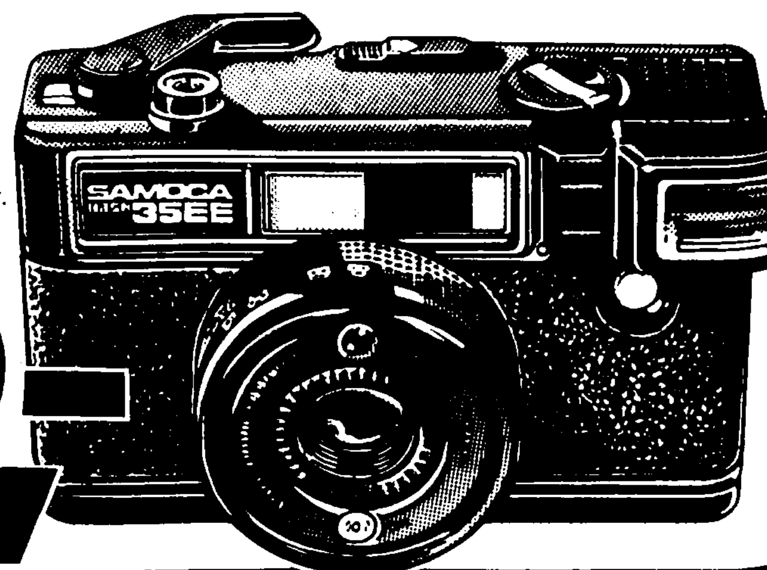
Normaal 2095,–
Openingskorting 797,–
Miro-feestprijs

1298,–

Audio Sonic stereo walkman

Met lichtgewicht hoofdtelefoon en in diverse kleuren leverbaar.

Normaal 88,– Openingskorting 43,– Miro-feestprijs **45,–**



Samoca automatische kleinbeeld kamera

Met gecoate 40 mm lens en ingebouwde flitser. Handig en kompakt.

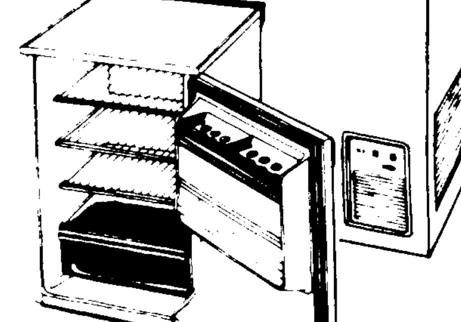
Normaal 169,– Openingskortig 50,–
Miro-feestprijs **119,–**

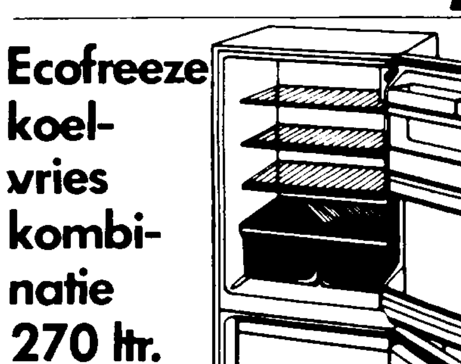
Miro opent totaal vernieuwde afdeling!

Zanussi diepvrieskist

180 ltr. inhoud. Met snelvriesschakelaar en aparte mand. Degelijk afgewerkt.

Normaal 819,–
Openingskorting 321,–
Miro-feestprijs **498,–**





Philips koeler

Royale inhoud van 160 ltr. met extra grote groentelade. Links of rechts draaiende deur. Krasvast bovenblad. Met automatische ontdooiing.

Normaal 765,–
Openingskorting 270,–
Miro-feestprijs **495,–**

Ecofreeze koel-vries kombinatie 270 ltr.

Totale inhoud 270 ltr. waarvan 75 ltr. vriesruimte met laden. Volautomatische ontdooiing en regelbare thermostaat. Links of rechts draaiende deur.

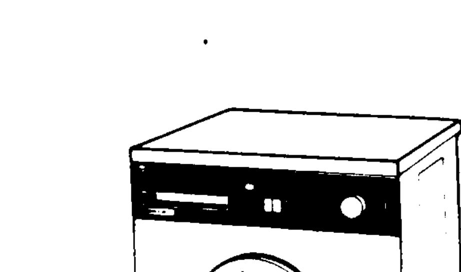
Normaal 1198,–
Openingskorting 500,–
Miro-feestprijs **698,–**

* of de helft van de waarde in kontanten.

Marijnen wasautomaat

Hoogtoerige wasautomaat (800 toeren) met druktoets voor alle programma's en speciale toets voor E-en koudwasprogramma. Geschikt tot maar liefst 5 kg droog wasgoed.

Normaal 1349,–
Openingskorting 551,–
Miro-feestprijs **798,–**





Marijnen wasdroger

Kapaciteit 4 kg wasgoed. Tijdklok instelbaar tot 120 min. Geschikt voor plaatsing op wasautomaat.

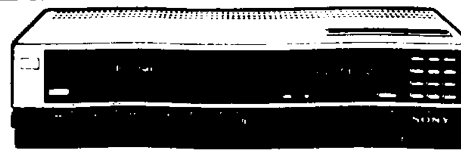
Normaal 759,–
Openingskorting 304,–
Miro-feestprijs **455,–**

Aka elektrische steel-stofzuiger

Gemakkelijk bedienbaar. Sterk en met hoog vermogen. Metalen zuigbuis en grote zuigmondkombinatie.

Normaal 199,–
Openingskorting 130,–
Miro-feestprijs **69,–**





Sony videorecorder C20

Superslank model. Frontlader. Elektronische tiptoetsbediening. Picture-search en Skip-scan; kijken tijdens het snelspelen (30x normale snelheid). Eenvoudige bediening.

Normaal 2195,–
Openingskorting 700,–
Miro-feestprijs **1495,–**

Moulinex combi-mixer

Met 3 snelheden. Voor kloppen, kneden, mengen en mixen.

Normaal 99,–
Openingskorting 45,–
Miro-feestprijs **54,–**





Tefal stoom-strijkijzer

Met een uniek systeem: het anti-kalk staafje. Dus geschikt voor gewoon leidingwater.

Normaal 109,–
Openingskorting 54,– Miro-feestprijs **55,–**



De sensatie van de Firato nu bij de Miro!

Groots Karaoke festijn!

Miro geeft sterren in de dop de kans hun favoriete hit op cassette in te zingen met orkest en al. Doe mee, het kost je niets en het resultaat mag gratis meegenomen worden! Het Karaoke festijn vindt plaats op do 18 okt van 14.30-16.30, vrij 19 okt van 14.30-17.30 en za 20 okt van 13.00-16.00 uur.

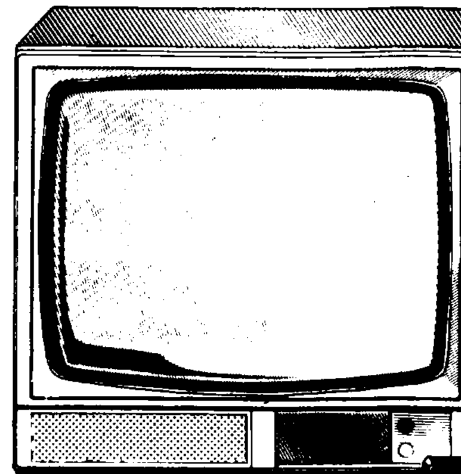




Stereoset met boxen

Prima kombinatie van tuner, versterker, platenspeler en cassettedeck met een fraai houten rack **gratis**. Kompleet met 2 boxen en stofkap.

Normaal 598,–
Openingskorting 200,–
Miro-feestprijs **398,–**





Kleuren TV met afstandsbediening

Modern monitor-model met 51 cm in-line beeldbuis. Geschikt voor ontvangst van maar liefst 32 zenders. LED-cijferindikatie op het toestel.

Normaal 1498,–
Openingskorting 530,–
Miro-feestprijs **968,–**



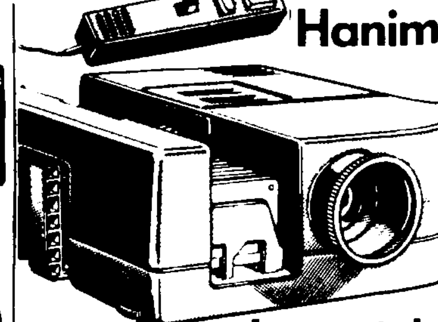


Philips kleuren TV

Met 66 cm Hi-Bri beeldbuis en draadloze afstandsbediening voor alle funkties. Digitale kanaalaanduiding en zenderzoek automaat. Uitgerust met TELETEKST!

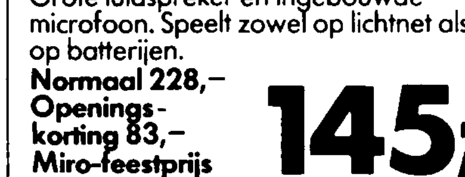
Normaal 2645,–
Openingskorting 647,–
Miro-feestprijs **1998,–**

Fuji kleur-negatieffilm



Hr 100
Voor 24 opnames.

Normaal 8,75
Openingskorting 2,50
Miro-feestprijs **6,25**





Sharp radiocassetterecorder

Ontvangt FM, midden- en lange golf. Grote luidspreker en ingebouwde microfoon. Speelt zowel op lichtnet als op batterijen.

Normaal 228,–
Openingskorting 83,–
Miro-feestprijs **145,–**

BASF videocassettes

Voor briljante kleuren. Lange levensduur.

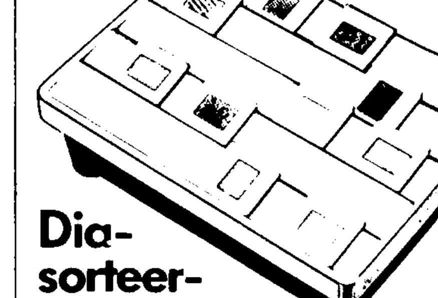
VHS - E 180 - 3 uur **17,95**
BETAMAX L 750 - 3 uur **17,95**
VCC - 360 2x3 uur **27,50**



Hanime diaprojekto

Met 150 Watt quartu-halogeenlamp. Zowel voor universele als voor ronde diamagazijnen geschikt. Inklusief afstandsbediening en vele extra's.

Normaal 179,–
Openingskorting 40,–
Miro-feestprijs **139,**



Dia-sorteerraam

Met tafelsteun en lamp.
Miro-feestprijs **17,50**

MIRO

Weth. Sangersstraat 57, Beek. Telefoon 04402-76925

Miro laat zien dat het beter kan!

- Ruime keuze
- Alle bekende merken
- Vakkundige bediening
- Prima garantie
- Eigen service-dienst
- Gratis bezorgen

Miro laat zien dat het goedkoper kan!

Auto's en motoren

Wij betalen ƒ 125,- à ƒ 10.000,- voor uw AUTO. Bel 045-751446. Tevens gratis afh.

Wij kopen uw sloop- en SCHADEAUTO. Tevens verhuur van moffelcabine, hefbrug en werkplaats. Autohandel en sloperij Marxer, Kapelweg 24, Heerlen, tel. 045-720418.

Te k. gevr. alle merken en typen sloop- en SCHADE-AUTO'S. Tel. 045-411480.

Wij kopen alle luxe-, bedrijfsauto's, bestellers, bussen, stationcars enz. Contant geld. DONNY Klassen b.v. Meerssenerweg 219 tel. 043-627354 Maastricht.

MERCEDES 207D, 307D. M. Moermans Beek, Weth. Sangersstr. 31 Achter Miro-Makado.

Te k. gevr. sloop- en SCHADEAUTO'S van ƒ 50,- tot ƒ 300,-. Tel. 04494-43481.

Te k. gevr. div. sloop- e.o SCHADEAUTO'S tege. red. prijs afgeh. C. Corvers In de Cramer 98 Heerlen 045-751807.

Te k. FORD ESCORT 1.3 L Bravo, nov. '82. Te bevr. 045-727564.

FORD Taunus 1600 Bravo met gas '82 als nieuw; Ford Taunus 1300 L '80; Peugeot 104 GL '82; 305 GL '80 en '78; Mitsubishi Galant GL 1600 '81 en Sapporo '80; VW Golf GL diesel ; Datsun Bluebird 1800 GL '81; Talbot 1510 '80; Granada 2300 Bravo '81 type '82; Toyota Carina '80; Kadett '77 autom.; Ford Taunus 2.0 GL '79. Inruil en financieren Auto P. van Dijk en zoon. Alle reparaties en beurten Bovag-garantie, Hompertsweg 33, Schaesberg-Kakert, tel. 045-311729.

CITROEN Visa super, bwj. '80, betaling kan geregeld worden, 045-223318.

Lada 2105 '81, Lada 1200 '77 met gas, Lada 1200 '77, Toyota Corolla '80, Renault 4 GTL, '80, 3 crossmotoren 125cc, K.T.M. '84, Suzuki '81, Yamaha '81. Autobedrijf CHIARADIA, Trichterweg 122, Brunssum, tel. 045-212843, Lada-dealer.

VW KEVER 13003 S, 100% in orde, Am. uitv. Montfortstr. 5, Hoensbroek.

Autobedrijf PANTAZ biedt te k. aan met 3 mnd. schrift. garantie: Renault Fuego GTS met veel extra's, stereo, incl. Sunroof, getint glas etc., i.nw.st., eind '80; Mazda 626 hardtop, aoart mooi, spec. stripping blauwmet. '81; Ford Capri 1,6 L, auto verk. in showroomcond., goudmet., nov. '80; Honda Accord 4-drs., ex.-uitvoering met Pullman-bekleding, stuurbekrachtiging etc., zeer mooi grijsmet. '80; Renault R4 GTL, mooie auto, geen roest '80; Renault R5 weinig km, beige '79; Opel Kadett 1200 S, zeer mooi, blauwmet. '78; Mitsubishi Sapporro 1,6 GL apart mooi, grijsmet. '78; Fiat Fiorino weinig km. i. nw.st., nov. '80; Toyota Celica 1600 ST i.z.g.st., rood '78; Audi 100 5 E autom., met div. extra's, grijsmet. '78; Vauxhall m. Ascona, kl. rood '78, koopje; Volvo 66 GL goudmet. '76; Opel Kadett i.z.g.st. '76; Opel Ascona 1.6 S goudmet. '76; Vauxhall Viva '76; Citroën GS kl. bruin '77. Inruil en financ., garantie, eig. werkplaats. Kantstr. 1, Ubach o. Worms, tel. 045-316786.

Oma's tijd KASTEN. Streeperstr. 36, Schaesberg.

SEAT en Subaru dealer ACH de Koumen 7, Hoensbroek, tel. 045-222455/222472 biedt met Bovaggarantie te koop aan: Talbot Rancho X '82; Talbot Solara automaat '82; Opel Kadett '81; Subaru 1300 DL '81; Mazda 323 '77; Mazda 323 stat.car '79; Datsun 120Y coupé '76; Citroën 2 CV spec. '83; Citroën GS '76; Fiat 131 '80 en '76; Fiat 127 '80; Fiat Polski '77; Horizon 1.9 diesel '83; Horizon 1.3 LS '81; Simca 1308 GT '79; Simca 1308 GLS '78 en '79; Simca 1100 LX '77; Simca Ralley I '77; Toyota Tercel de Luxe '80; Austin Allegro '79; Peugeot 305 '80; Opel Ascona '76; Lada 1200 '79 en '77; Peugeot 304 '78. Inr. en fin. mog.; donderdag koopavond.

Te k. TREKBALK met alle toebeh. voor rep. schadeauto's, ƒ 2000,–. Tel. 04490-10729.

R5 '78, ƒ 3250,–, Ascona T. '77, LPG, ƒ 3750,–, Lancia B 2000 '78, ƒ 2250,–, Volvo 323 aut. '78, ƒ 2750,–, Mazda 1000 '76, ƒ 1250,–. Inr. mogl. Tel. 045-211071, Overbroekerstraat 54, Hoensbroek.

Te k. PEUGEOT 205 GR bwj. '83, aug. i.z.g.st. Tel. 043-434998 do. tot 18.00 u. Vr. gehele dag, za. na 18.00 uur.

Te k. EEND i.g.st. bwj. '78, met trekh. Pr. ƒ 1950,–, tel. 04494-51654.

Te k. weg. omst. goeie OPEL Ascona 16S '76, pr. ƒ 1900,–, Napoleonbaan 24, Geleen-Lindenheuvel.

Te k. MITSUBISHI Galant lpg, zeer mooi, pr. ƒ 2800,–, tel. 04402-74457.

OPEL Kadett 5-drs. '83, Opel Record 4-drs. '79, Opel Kadett coupé '76, Mitsubishi GLL Stationcar '81, Suzuki bestelbus met ramen '83, Mazda 323 '80, Peugeot 504 GLD '78, Ford Granada diesel '78, BMW 316 '78, BMW 316 '76, BMW 732I '80, BMW 728I '82. Autoshop Geleen, Op de Vey 47-49, Geleen, inruil, garantie, financiering. Tel. 04494-44944.

Te k. weg. omst. OPEL Rekord Berlina, bwj. '77, ƒ 3100,–, tel. 045-455425.

Weg. omst.h. te k. z. goede FORD 1.6L bwj. '78 m. gasinst. Moet weg t.e.a.b. Coelgroevenstr. 14a (Op de bossen), Eygelshoven.

Te k. MAZDA 616 coupé, vr.pr. ƒ 1200,–. Te bevr. Locht 5, Kerkrade-W. Na 18.00 uur.

Te koop GOLF diesel '78, top-conditie. Ahornstraat 38, Kerkrade.

OPGELET. Wij betalen ƒ 300,– tot ƒ 15.000,– voor uw auto. Ook sloopauto's. 045-422217.

Te k. MINI Estate, bwj. '78, 58.000 km, tel. 045-411369, na 13.00 uur.

Te k. v. dame VOLVO 343 DL automaat, kl. groen, bwj. 1978, auto verk. in z.g.st. met stereotorentje, vr.pr. ƒ 4750,–, Ariensstr. 2, Kakert-Schaesberg.

OPGELET. Wij betalen ƒ 300,– tot ƒ 15.000,– voor uw auto. Ook sloopauto's. 045-423063.

SLOOPAUTO'S te k. gevraagd. Wij bieden de hoogste prijs en ophalen. Tel. 045-410449.

Te k. gevr. **SLOOPAUTO'S** tel. 045-353748.

AUTO'S te . gevr. Bet. goede pr. en vrijw.bew. Gar. Schaepkens, Klimmenderstr. 110 Klimmen tel. 04405-2896.

Let op, let op. INRUILERS van gerenommeerde zaak te k. voor weggeefprijzen. Kijk en vergelijk in prijs en kwaliteit. Vraag niet hoe het kan maar profiteer ervan. Opel Senator Aut. '79 ƒ 9.750,–; Opel Commodore '80 autom. m. lpg ƒ 10.750,–; Citroën CX 2× va. ƒ 2.500,–; Sunbeam Horizon '80 ƒ 3.450,–; Mazda 929 '78 Coupé ƒ 2.750,–; Peugeot 604 '78 ƒ 2.450,–; BMW 2002 '75 nw.st. ƒ 2.750,–; Fiat Mirafiori '80 lpg ƒ 3.500,–; Opel Manta Aut. '75 ƒ 1.750,–; VW Scirocco '75 ƒ 2.450,–; Mazda 818 Combi '77 ƒ 2.450. Motor: Suzuki 500 crossmotor 1½ jr. vr.pr. ƒ 1.000,–. Diverse goedkope inruilers vanaf ƒ 500,–. Inruil en financiering mogelijk. Crombacherstr. 7 Kerkrade (Gracht), laatste str. links voor grensovergang Locht.

Te k. FORD Escort RS 2000 bj. '76 met veel acc. Pr.n.o.t.k. Van 9-13.30 uur Parklaan 17, Nuth.

BMW 518 nov. '81 nieuw type, rood, in uitst. st., met stuurbekr., rembekr., schuifdak, getint glas, electr. buitenspiegels, radio met verkeersdecoder. Pr. ƒ 15.500,–. Tel. 045-217650.

Terugname van FINANCIERINGSBANK Honda Civic 1200 bj. '78, ƒ 4650,–. Met keur.rapp. Inl. 04498-54510.

Terugname van FINANCIERINGSBANK Renault R5 bj. '78, ƒ 3450,–. Met keur.rapp. Inl. 04498-54510.

OPEL Kadett D '79; Kadett autom. '79; Berlina en '78 4-drs.; Kadett '77-'76; Kadett caravan '78-'80; Ford caravan 4-drs. '79; BMW 316 '80; BMW 320 '77; Peugeot 305 GL diesel '80; Toyota Starlet '80; Mini 1000 special '78; Ford Fiesta '77; VW '73; Mazda 818 op gas '75 ƒ 800,-; Mazda 1300 '77; Ascona '78 z. mooi. Gar., fin., inruil. Bert Aretz, Barbarastr. 10, Palemig Heerlen.

Zeer goed onderhouden PEUGEOT 604 Sl autom., '76, electr. ramen en schuifdak, leder bekl. Koopje. Ieder aann. bod. Hrl. tel. 045-713541.

VOLVO 144, bwj. 1969, met cassetterec., i.g.st. Vaste prijs ƒ 995,-. Tel. 211976.

Te k. automaat SIMCA 1100, bwj. '77, i.g.st. nw. banden, weinig gel. Vr.pr. ƒ 1000,–. Hazenkampstr. 126, Brunssum, 045-271567, na 16.00 uur.

Te k. DAF 46 bwj. '76 i.z.g.st. Kmst. 46.000, vraagpr. ƒ 1850,–. Tel. 045-321815.

CITROEN G Special Break, bwj. '77, pr.n.o.t.k. Kasteellaan 111, Heerlen, tel. 045-724303.

Te k. OPEL Ascona 16S bwj. '71, verk. i.g.st. Tel. 043-643958.

Voor de liefhebber Alfa SPIDER 2000 Veloce cabriolet in nw.st. Bergstr. 25, Sittard (sportschool), 04490-25918.

RENT A CAR: met Bovaggarantie. Opel Monza 2.5E nw.st. alle extra's '82, Mercedes 240D '81, BMW 525I '81, BMW 316 '83, BMW 320 alle extra's '81, BMW 323I '83, Audi 100CC D '83, Audi 200 Turbo '81, Fiesta '84, Escort 1.1 en 1.1 Bravo '84, Golf C (2×), nw. model '84, Toyota Tercel '83, Toyota TX '82, Sierra 2.0 GL autom. '84. Industriestr. 35, Sittard. 04490-10655.

Te k. MITSUBISHI Colt GL, bwj. '80, metal.rood. Tel. 045-459388.

Van part. OPEL Rekord 2300 D de luxe, bwj. '78, i.g.st. Pr. ƒ 4150,-. Te bevr. 04498-53837.

Opgelet! Wij beta... ƒ 300,– tot ƒ 15.000,– v... uw AUTO of schadeaut... Tel. 045-727742.

Te k. exclusieve LANC... HPE 2000 in topcond. ƒ 10.450,-. Tel 045-319... na 18.00 uur.

AUTO'S gevraagd va... '77. Schade of defect ge... bezw. Tel. 045-227395.

Autobedrijf biedt a... BMW 316 T '79 ƒ 8500... Ford Mustang 5.0 Ghia T... ƒ 8950,-, Dodge Aspen co... pé '77 ƒ 3950,-, Chevet C... '78 ƒ 3250,–, Mazda 818 co... pé T '77 ƒ 2750,–, Saab... GL '76 ƒ 2350, , Simca To... rist '77 ƒ 1500,–, Toyota 10... T '77 ƒ 1750,–. Garantie. i... ruil. Hoofdstr. 200, Hoen... broek, tel. 045-227395.

Automatic RENAULT... GTS m. lpg '79 ƒ 7.900... Ford Escort 1.3 L type... ƒ 4.500,-; Mazda 323... ƒ 3.900,–; Mini '79 ƒ 4.500... Autobedrijf Frans Vanha... ten, hoek Nieuwstraat K... kelestraat. Kerkrade. 045-456288.

OPEL Rekord 2.0 S. k... bruinmetallic, leren dak, r... dio cass. enz. Zien is kopen... Bwj. '78, inr. video VH... mog. vr.pr. ƒ 5900,–; tel. 04... 312354.

Limburgs dagblad voor oostelijk zuidlimburg

Donderdag 18 oktober 1984 ● Pagina 17

HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTIE: BEN ROMIJN EN WINUS DE ROUW. CHEF-EDITIEREDACTIE: WIM DRAGSTRA
HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HE HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 215, TEL. 045-218555;
6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719.



Veteraan

De Zuidlimburgse Veteraan otorrijwiel Vereniging houdt ndag een tocht door Zuid-imburg. Het is al voor de acht-e keer dat deze club met de ge naam een herfstrit voor de motoren organiseert. Zo'n kilometer wordt afgelegd or het Limburgse land. De rt is om 13.00 uur op het rkplein in Voerendaal. Eind-unt is kasteel Rijckholt. Eenie-er die een originele oude mo-rfiets heeft (hij moet wel van oor 1960 zijn) mag meerijden. ie wat meer wil weten van de ude motorfietsenclub' (zoals ij deze vereniging gemakshal-e even noemen) kan ook bellen et de secretaris, die woont zo-aar in Heerlen en heeft als te-onnummer: 045 - 727633.

Voetbal

Een echt voetbalavondje was gisteren. Ouderwetse voet-sferen in de huiskamers van die Nederlandse gezinnen. akken chips en flesjes bier, oeder een glaasje sherry, de nders mochten opblijven. Op lke avonden is de t.v. inder-aad onontbeerlijk. Een inwo-er van Nieuw-Einde was gis-ravond compleet zenuwach-g voor de wedstrijd. Terecht, ant de wedstrijd was enerve-nd, spannend. Hoe kwam het u dat opeens die echte voet-alsfeer weer om de hoek kwam ijken, nadat het eigenlijk ja-enlang lauw-loene is geweest? aat het met Nederland toch eer de goede voetbalkant op? ee, zo bleek even later. Maar ekijk dat verder maar op de portpagina's.

Pret

't Is uit met de pret. Terworm lijft Terworm en er komt geen hemapark waar duizenden uropeanen zich zouden moe-en vermaken rond één of ander hema. Niets daarvan. Six lags trok zich terug en nu leg-en ook de Limburgers het oofd in de schoot en geven Ter-worm terug aan moeder aarde. pluchting bij natuurvrien-en, teleurstelling bij politici ie zo graag wat meer werkge-egenheid in de regio hadden en komen. Wat voor de een dus cht prettig nieuws was, was oor de ander onprettig. De rijd om Terworm was zo pannend als een voetbalwed-rijd. Soms zag het er naar uit at inderdaad de plannenma-ers zouden winnen, andere omenten was het verzet zo assaal, dat de score in het oordeel van de bezwaarma-ers leek te staan. Nu eindelijk de zaak voorbij. Het 'onweer' afgedreven en - maar dat ordt niet met zoveel woorden ezegd door officiële instanties - eeft toch ook de gedegen cam-agne, het brede verzet tegen et plan een steentje bijgedra-en tot de nu genomen beslis-ng. „Terworm moet Terworm lijven. Doe wat!", staat ergens n Heerlen op een elektriciteits-astje te lezen. Daar mag nu on-er gezet worden: We hebben at gedaan, 't is uit met de pret.

Kerststal



't Is wat aan de vroege kant, aar we willen U toch alvast en meenemen naar de kerst-al. We willen U er namelijk op ijzen dat nog tot 31 oktober n bezoekje gebracht kan wor-n aan 'Krippana' in het Duit-Monschau-Höfen. Daar aan honderden kerstkrippen n toon, uit alle delen van de ereld. Hele mooie oude kerst-orstellingen uit Duitse ker-en, maar ook moderne bijvoor-eeld uit de Derde Wereld. ocht U de laatste dagen van eze maand nog ergens heen illen dan kunt U naar Höfen, ngeveer 40 kilometer ten zui-en van Aken. De tentoonstel-ng is dagelijks van 10 tot 18 ur open.

Gilgamesj in de clinch met Centrale Accommodatie Heerlerbaan

Bestuur jongerencentrum dreigt met harde acties

HEERLEN – „Naar onze mening is het gemeenschapshuis 'De Caumerbron' alleen maar gebouwd voor de oudere bewoners van de Heerlerbaan. Telkens als wij een grote activiteit voor de Heerlerbaanse jeugd in de grote zaal van het gemeenschapshuis willen organiseren stuiten wij op problemen. Het bestuur van de Centrale Accommodatie Heerlerbaan (CAH) maakt in feite uit welke aktiviteiten wij mogen organiseren en dat is ongehoord", aldus de mening van het bestuur van jongerenvereniging Gilgamesj die gehuisvest is in het gemeenschapshuis.

Volgens het bestuur van Gilgamesj wordt de situatie onhoudbaar. Met het oog op het honderdjarig bestaan van buurt- en clubhuiswerk is zij al maanden druk doende met de voorbereidingen voor een groots feestweekend in november. Deze aktiviteiten zouden grotendeels moeten plaatsvinden in de grote zaal van de accommodatie omdat Gilgamesj een gebrek aan ruimte heeft. Volgens het huurcontract heeft Gilgamesj een aantal keren per jaar recht op deze zaal. Het bestuur van de CAH is echter van mening dat zij mag bepalen welke groepen er in het gemeenschapshuis mogen komen.

Onlangs maakte Gilgamesj het programma bekend aan de CAH. Grote bezwaren maakte het bestuur van de Caumerbron over het popfestival dat de jongerenvereniging gepland had voor zondag 25 november. Het grootste struikelblok vormde wel de komst van Herman Brood terwijl men ook de andere optredens niet zo zag zitten. Volgens het bestuur van Gilgamesj waren de argumenten van de CAH-bestuursleden onbenullig. „De CAH is bang dat er vrijwel geen omzet zal zijn. De grote zaal zou maar ruimte bieden aan tweehonderd personen en verder is men bang dat de ruiten zouden sneuvelen onder het grote volume van Herman Brood.

Een ander argument is dat er naar alle waarschijnlijkheid vernielingen aangericht zullen worden en dat de financiële situatie het niet toelaat een regeling te treffen wat betreft de baromzet. Wat betreft de vernielingen zijn wij het enigszins eens, maar de andere argumenten slaan nergens op. Omzet zal er zeker zijn en de zaal heeft zeker een capaciteit voor minstens vierhonderd personen. Dat de ruiten zouden sneuvelen bij het optreden van Herman Brood is belachelijk", aldus het bestuur van Gilgamesj.

De Caumerbron verkeert in financiële problemen. Daarom zal er een huurverhoging optreden voor de verenigingen die gebruik maken van de accommodatie en verder vraagt het bestuur van de CAH aan de verenigingen aktiviteiten te organiseren zodat er weer wat geld in het laatje rolt. „Wij komen nu met een grootse aktiviteit en de CAH durft het kleinste risco nog niet aan. Wij vragen ons af of het huurcontract nog wel zin heeft", merkt een bestuurslid van Gilgamesj op.

Gilgamesj is de laatste jaren van de regen in de drup geraakt. Moest het eerst haar ruimten aan de Dr. Cl. Meulenmanstraat prijsgeven omdat dat pand afgebroken moest worden, nu moet de jongerenvereniging het al jaren doen met de kleine ruimten in de benedenverdieping van het gemeenschapshuis. Nu wordt het gebruik van de grote zaal ook al onzeker. „Het bestuur van de CAH is blijkbaar geen liefhebber van popmuziek, iets wat wij geregeld in ons programma opnemen. Wij wilden in de toekomst wat vaker uitwijken naar de grote zaal voor dergelijke optredens omdat onze ruimten te beperkt zijn en dat wordt ons nu onmogelijk gemaakt. Het blijkt weer eens dat een jongerenvereniging en een gemeenschapshuis niet samen kunnen gaan", aldus het bestuur van Gilgamesj. Het bestuur deelde nog mee dat, als er niet vlug een oplossing komt, zij genoodzaakt is tot harde akties over te gaan.

„Er zouden weleens eigenaardige zaken aan het licht kunnen komen"

Kerkraads koor kwaad over afwijzen subsidie

KERKRADE – Het Vocaal Ensemble Kerkrade is teleurgesteld en verbaasd over het feit dat het gemeentebestuur het subsidieverzoek van de vereniging over 1985 heeft afgewezen. Het ensemble voldoet niet aan de in de subsidieverordening gestelde eis dat driekwart van de leden van een vereniging in Kerkrade woonachtig moet zijn, wil de betreffende club in aanmerking komen voor subsidie. Maar volgens het Vocaal Ensemble wordt met die bepaling op grote schaal de hand gelicht en schrijven veel Kerkraadse verenigingen, daartoe onder meer aangespoord door diverse raadsleden, in Kerkrade woonachtige 'leden' in die in werkelijkheid alleen maar hun naam aan de vereniging 'verkopen', teneinde te bewerkstelligen dat aan de subsidievoorwaarde omtrent het ledental wordt voldaan.

„Alvorens de aanvraagformulieren werden ingediend heb ik contact gehad met een uwer ambtenaren over het lidmaatschap van buiten Kerkrade wonende leden", zo schrijft voorzitter/penningmeester Ben Wagenvoort in een brief over de kwestie aan gemeenteraad en college. „Immers, deze mensen zijn al jaren in onze vereniging en gedeeltelijk afkomstig van de muziekschool Kerkrade. Het zou onfatsoenlijk zijn geweest deze mensen te royeren. Men stelde mij echter gerust met de mededeling dat dit niet zo'n vaart zou lopen, als wij in de toekomst maar rekening hiermee zouden houden. Duidelijk heb ik toen gesteld dat er dus niemand afgewoerd hoeft te worden. Dit werd van de kant van de ambtenaar bevestigd. Ook uit een toelichting op de subsidieaanvraag bleek niet dat dit percentage (75 procent - red) werd geëist."

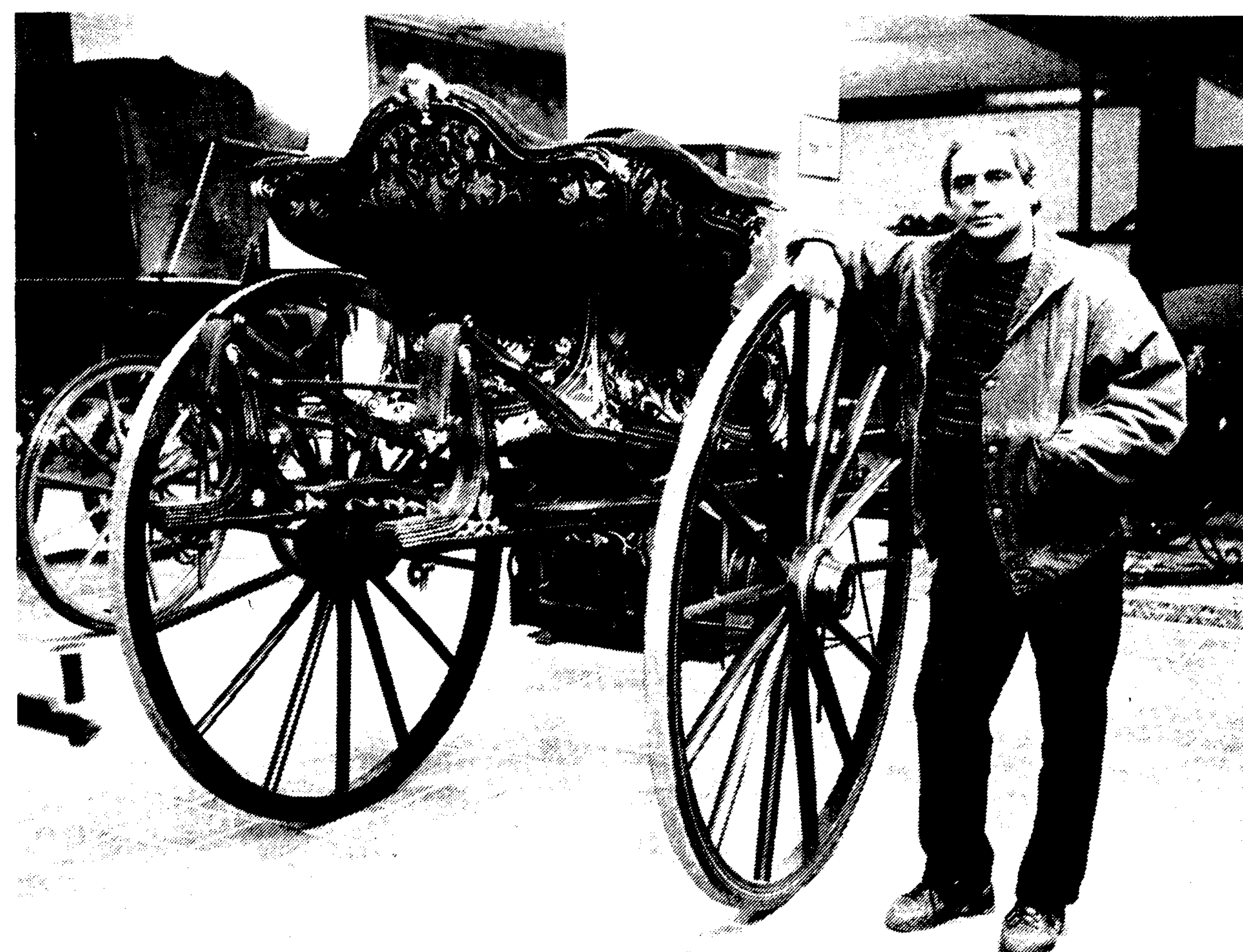
Eigenaardig

Het Vocaal Ensemble Kerkrade stelt dat het vrij simpel zou zijn geweest om net als vele andere verenigingen, die wel de door hen gevraagde subsidie krijgen, net zoveel leden van de ledenlijst af te voeren totdat aan de bewuste voorwaarde wél werd voldaan. „Het is verbazend dat men achteraf van bevriende koren en zelfs leden uit de raad het advies krijgt dit grapje uit te halen. Reden om te beweren dat dit door andere wel wordt gedaan. Ons inziens is allereerst eerlijkheid geboden. Zou men echter in elke vereniging gaan spitten, dan konden weleens eigenaardige zaken aan het licht komen", aldus Wagenvoort in de brief.

Hij stelt op de sentimentele toer dat het op het hoogste vocale niveau acterende Vocaal Ensemble Kerkrade uit amateurs bestaat die de zang met liefde beoefenen en de dirigent ook weleens willen belonen voor zijn werk. „Maar helaas wordt dit door u onmogelijk gemaakt. Door iedereen wordt het Vocaal Ensemble geaccepteerd, getuige de diverse uitnodigingen en aansluiting bij de federatie. Het is ons niet mogelijk uit eigen zak een redelijke beloning aan onze dirigent te geven. Bij eventuele eisen zijnerzijds zal het Vocaal Ensemble Kerkrade tot de geschiedenis behoren en een mooi stukje werk tot het verleden. Wij geven u dan ook in overweging uw afwijzing te herzien en een aangepaste regeling te vinden voor het Vocaal Ensemble Kerkrade om door middel van een gezond inzicht alsnog subsidie te verlenen."

Checken

Wethouder Cap Schroeder reageert lichtelijk verbaasd. Hij wijst op de bepalingen in de subsidieverordening en zegt dat zich daar altijd aan wordt gehouden: „Voor zover ik de koren uit Kerkrade kan nagaan, komt het grootste deel van hen uit Kerkrade. Als anderen denken dat daarmee iets niet in de hand is dan is dat voor hun rekening. Natuurlijk worden die ledenlijsten van tijd tot tijd gecheckt. Geregeld wordt er een vereniging uitgepikt waarvan de lijst wordt nagekeken en nagegaan. Daarbij is ons nog nooit iets gebleken van de door het Vocaal Ensemble gestelde handelwijze."



● Chris van Tilburg in zijn museum.

Heerlenaar heeft ambitieuze plannen

„Imstenraderbos dé plek voor een rijtuigenmuseum"

HEERLEN – Als de gemeente meewerkt staat er volgend jaar in Heerlen een rijtuigenmuseum. Het museum zal moeten verrijzen naast dancing La Diligence in het Imstenraderbos. Voor het zover is moet de gemeente wel eerst toestemming geven voor de bouw van een hal waarin de rijtuigen geplaatst kunnen worden. En dat schijnt bestemmingsplantechnisch moeilijk te liggen.

Diligence-eigenaar Chris van Tilburg verzamelt al jaren koetsen en rijtuigen en alles wat daar mee samenhangt. Deze wat uit de hand gelopen hobby heeft er nu toe geleid dat Van Tilburg in het bezit is van zo'n zestig wagens, koetsen, karossen, sjezen en sleeën.

In zijn verzameling zitten unieke stukken. Op het Nationale Rijtuigenmuseum in Groningen na is er in Nederland nergens anders zo'n complete collectie te vinden. En zelfs dat museum mist een aantal van de rijtuigen, die van Tilburg wél op de kop heeft kunnen tikken.

Daarnaast heeft hij ook nog een twintig stuks old-timers en allerlei zaken die op een of andere manier iets met rijtuigen te maken hebben. Alle rijtuigen zijn door hem in de oorspronkelijke staat gebracht. Een werkje dat per koets vaak maanden in beslag neemt. Al met al heeft Van Tilburg honderduizenden guldens in zijn hobby gestoken.

„Daar klaag ik niet over," aldus Van Tilburg, „want ik ben helemaal gek van die dingen." Hij vindt het wel zonde dat zich in Heerlen een unieke collectie bevindt, maar dat niemand de koetsen kan zien.

Museum

Het merendeel van de rijtuigen staat nu in een hal in het Schaesbergerveld. Gezien de plaats en de oppervlakte kan daarvan geen museum worden gemaakt.

Vandaar dat Van Tilburg een onderkomen voor zijn koetsen en oldtimers wil bouwen naast zijn dancing aan de Zandweg. „Daar is ruimte en het ligt prachtig." Aan het museum zou een cafeetje verbonden worden en voor dergelijke voorzieningen. Hij is ook van plan tochtjes met een koets van het station naar het Imstenraderbos te organiseren.

Behalve de grond wil Van Tilburg alle andere kosten van de bouw en de exploitatie voor zijn rekening nemen. Volgens hem zijn de kosten voor de gemeente praktisch nihil.

Het bestemmingsplan verbiedt echter de bouw van een museum op die plaats. Dat zou eerst moeten worden veranderd. Die kwestie staat nu op de agenda van de commissie Rovo.

„Ik loop nu al vijf jaar te leuren met mijn museum, maar Ik schiet niets op," zegt Van Tilburg. Als hij geen toestemming krijgt om te beginnen met de bouw is hij van plan het grootste deel van zijn verzameling te verkopen. „Dat is niet als dreigement bedoeld," zegt hij, „maar ik wil niet nog langer wachten."

Hij vertelt verder dat andere gemeenten en ook particulieren zeer veel belangstelling hebben voor zijn collectie. De Heerlense VVV ziet veel in het museum. Er is dan ook een brief richting gemeente gegaan, waarin de VVV aandringt om de bouw van het museum mogelijk te maken.

Brandstichting

HEERLEN – Dinsdagavond hebbende onbekenden brand gesticht in een schoolgebouw aan de Beersdalweg te Heerlen. De brandweer die snel ter plaatse was, kon de schade beperken.

Sigarettenroof in Heerlen

HEERLEN – Rond 250 sloffen met een waarde van ruim 10.000 gulden zijn dinsdagnacht ontvreemd uit een winkel aan de Eikenderweg in Heerlen. Ook rond 150 horloges van het merk Imex, aanstekers en 500 gulden wisselgeld zijn verdwenen. De inbrekers drongen via de achterzijde het pand binnen.

(ADVERTENTIE)

CITY HOTEL HEERLEN

HET CITY HOTEL LEEFT WEER

Vanaf zondag 7 oktober elke zondag van 11.00-15.00 uur in onze spiegelzaal een familiebrunch

Bij de klanken van onze huispianist kunt u genieten van een grandioos buffet met vele koude en warme gerechten. Inclusief koffie, thee, vruchtensappen en een glas champagne voor

f 29,50 p.p.

Kinderen tot 12 jaar en 65+ halve prijs.

Reserveren gewenst

CITY HOTEL
Wilhelminaplein 17, Heerlen
Tel. 045-713333

(ADVERTENTIE)

Totale opheffings-uitverkoop

Kortingen van:

10 - 70%

ALLES MOET WEG!

Hans Schins
Fijne Lederwaren

Oranje Nassaustraat 4
Heerlen

het grote schunck voordeel

slechts 3 dagen geldig

KINDERPANTALONS "LOCKER" Corduroy kinderpantalons met bandplooi. In de kleuren zwart, bordo, beige, rafblauw en grijs.

Maten	Normale verkoopprijzen	VOORDEELPRIJS
98 t/m 122	f 35.-	25.-
128 t/m 152	f 39.-	29.-
158 t/m 176	f 45.-	35.-

Schunck voordeel

kwaliteit wint altijd • promenade heerlen

†

In dankbaarheid voor wat hij voor ons geweest is delen wij u mede dat heden, na een moedig gedragen ziekte en gesterkt door het h. sacrament der zieken, rustig en vredig, op 67-jarige leeftijd van ons is heengegaan mijn lieve man

Pie Goessens

Onderscheiden met de eremedaille in zilver verbonden aan de orde van Oranje Nassau.

echtgenoot van

Mia Houben

Sweikhuizen: **Mia Goessens-Houben**
Familie Goessens
Familie Houben

6174 RE Sweikhuizen, 16 oktober 1984
Kerkstraat 18

De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben zaterdag 20 oktober a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H.H. Dionysius en Odilia te Sweikhuizen, waarna de begrafenis op het parochiekerkhof aldaar.

Bijeenkomst in de kerk, er is geen condoleren.
Tot intentie van de dierbare overledene zal een avondmis worden opgedragen vrijdag 19 oktober om 19.00 uur in voornoemde kerk.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het St.-Barbara-ziekenhuis te Geleen, alwaar gelegenheid tot bezoek van 18.30 tot 19.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Met diep leedwezen geven wij kennis van het overlijden van ons koorlid

de heer

Pie Goessens

Na zijn bijna 50-jarig lidmaatschap zal het koor hem erg missen.

Directeur, beschermheer, bestuur en leden van het mannenkoor St.-Caecilia Sweikhuizen.

---

†

Na een met geduld gedragen ziekte moesten we heden, toch nog vrij onverwacht, afscheid nemen van mijn lieve echtgenote, onze onvergetelijke moeder, schoonmoeder, oma, zus, schoonzus, tante en nicht

Anna Maria Rutzerveld

echtgenote van

Johan Arnold Dörenberg

Zij overleed voorzien van de sacramenten der zieken, op de leeftijd van 79 jaar, in de verpleegkliniek te Heerlen.

De diepbedroefde familie:
Ubach o. Worms: **J.A. Dörenberg**
Schaesberg: **M.J. Vondenhoff-Dörenberg**
H.J. Vondenhoff
Patrick

Familie Rutzerveld
Familie Dörenberg

6381 EW Ubach over Worms, 15 oktober 1984
Heereveldje 24.

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, vindt plaats op zaterdag 20 oktober a.s. om 10.30 uur in de St.-Jozefkerk te Waubach.

Samenkomst in de kerk; geen condoléance.

A.s. vrijdag 19 oktober wordt om 18.45 uur in eerdergenoemde kerk de rozenkrans voor de overledene gebeden waarna eucharistieviering mede tot haar intentie.

Moeder is opgebaard in de rouwkamer te Nieuwenhagen, Beuteweg 32. Bezoektijd dagelijks tussen 18.15 en 18.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieve deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Tot onze grote droefheid is op 2 oktober te Ponta Delgada (Azoren) plotseling overleden, onze goede broer, schoonbroer, oom, pleegoom en neef

Frans Lebens

Hij werd 78 jaar.
Begiftigd met de pauselijke onderscheiding
Pro Ecclesia et Pontifice.
Ere-kerkmeester parochiekerk St.-Martinus, Born.
Wij vragen een gebed voor zijn zielerust.

Born: **C.C. Lebens**
Veghel: **M.C.J. Lebens**
Born: **M.H.P. Lebens**
Born: **B.G. Lebens-Frenken**
Sittard: **M.E.B. Lebens-Demacker**

6121 XR Born, 17 oktober 1984

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis zal plaatshebben op zaterdag 20 oktober a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van St.-Martinus te Born.

Gelegenheid tot schriftelijk condoleren in de kerk.

In de avondmis van vrijdag 19 oktober om 19.00 uur zullen wij Frans bijzonder gedenken.

Mocht u onverhoopt geen persoonlijke kennisgeving hebben ontvangen, wil dan deze annonce als zodanig beschouwen.

Met ontsteltenis vernamen wij het overlijden van onze medeoprichter van V.V. Born en lid van de supportersclub.

de heer

Frans Lebens

Hij zal steeds in onze herinnering blijven voortleven.

Bestuur en leden V.V. Born en supportersclub

Voor de vele blijken van medeleven ondervonden tijdens ziekte, bij het overlijden en de begrafenis van onze lieve vader, opa en overgrootvader

Willy Toenbreker

zeggen wij bij deze hartelijk dank. Een bijzonder woord van dank aan het verplegend personeel (afd. 4 O.) van het De Weverziekenhuis en aan de directie en personeel van het bejaardencentrum Heereveld te Waubach.

Familie Toenbreker

Ubach o. Worms, oktober 1984.

De plechtige zeswekendienst vindt plaats op zaterdag 20 oktober a.s. om 19.00 uur in de kapel van het bejaardencentrum, Kloosterstraat 25 te Waubach.

---

†

Na een werkzaam en liefdevol leven, dat getekend werd door oprechte levensvreugde, goedheid, eenvoud en hulpvaardigheid is heden toch nog onverwachts van ons heengegaan, mijn dierbare man, onze zorgzame vader, schoonvader en opa

Franciscus Capiteijns

echtgenoot van

Catharina Botman

in de leeftijd van 75 jaar.

C. Capiteijns-Botman
Peter en Lidwien
Harry en Willy
François en Constance
en al zijn dierbare kleinkinderen

6164 AK Geleen, 16 oktober 1984
Jos Klijnenlaan 441

De plechtige eucharistieviering zal gehouden worden op vrijdag 19 oktober om 13.30 uur in de aula van het crematorium in Heerlen, Imstenraderweg 10, waarna crematie.
Samenkomst aldaar om 13.00 uur, alwaar gelegenheid is tot persoonlijk condoleren.
De dierbare overledene is opgebaard in de rouwkapel van het St. Barbaraziekenhuis in Geleen.
Gelegenheid tot afscheidnemen dagelijks van 18.30 tot 19.30 uur.
Wilt u indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden deze aankondiging als zodanig beschouwen.

Met leedwezen geven wij kennis van het overlijden van onze vice-voorzitster

Antoinette Jansen-Steinbacher

Wij zullen haar enthousiaste inzet erg missen.

Bestuur district Zuid-Limburg, Nederlandse Bridgebond.

---

†

Bedroefd, maar dankbaar voor wat hij voor ons geweest is, geven wij u kennis dat heden, gesterkt door het sacrament der zieken, in het St. Laurentiusziekenhuis te Roermond van ons is heengegaan, in de leeftijd van 72 jaar, mijn zorgzame man, onze lieve vader en bonpa

Joseph A.I.A. Duysens

echtgenoot van

Elisa J.M. Stark

Roermond: **E.J.M. Duysens-Stark**
Oirsbeek: **Jan en Trees Duysens-Heijnen**
Carry, Joyce
Weert: **Gerard en José**
Duysens-van de Kerkhof
Jos, Pascale, Patrick
Boskoop: **Marianne en Theo**
van Cruchten-Duysens
Mariëlse, Henriëtte,
Jorrik, Antoine
Roermond: **E.M.A. Stark**

Familie Duysens
Familie Stark

16 oktober 1984
Godsweerdersingel 28, 6041 GL Roermond

De eucharistieviering zal worden gehouden op vrijdag 19 oktober om 10.00 uur in de Onze Lieve Vrouwe Munsterkerk te Roermond, waarna de crematie zal plaatsvinden om 12.00 uur in het crematorium te Heeze N.Br., Somerenseweg 120.
Schriftelijke condoléance vanaf 9.30 uur in de kerk.
Heden donderdag tijdens de avondmis van 18.30 uur wordt voor hem gebeden.
Vader is opgebaard in het mortuarium van het St. Laurentiusziekenhuis te Roermond, bezoek van 17.00 tot 17.30 uur.

Vervolg familieberichten zie pagina 20 en 22

---

†

Dankbaar voor de rijkdom aan liefde en zorg waarmee zij ons zo vele jaren omringde, hebben wij afscheid genomen, voorzien van het h. sacrament der zieken, in haar 99e levensjaar, van onze goede mamma, oma en tante

Hubertina Wilhelmina Henssen

weduwe van

Pieter Hubert Beckers

In dankbare herinnering:
Geleen: **Phiny Beckers**
Voerendaal: **Familie Sjef Beckers-Stegers**
Brunssum: **Familie Hans Zimmermann-Beckers**

Familie Henssen
Familie Beckers

Geleen, 16 oktober 1984
Corr.adres: Luxemburgstraat 5, 6164 BS Geleen

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden in de Pastoor van Arskerk, Lienaertsstraat 54 te Geleen op vrijdag 19 oktober om 11.00 uur.
Na deze viering wordt zij begraven op de algemene begraafplaats aan de Randweg te Hoensbroek.
Er is gelegenheid voor schriftelijke condoléance achter in de kerk.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Met diep leedwezen geven wij kennis van het overlijden van ons lid

Harrie Crutzen

Gedurende vele jaren heeft hij als lid zijn beste krachten gegeven aan onze vereniging. Zijn nagedachtenis zal bij ons in dankbare herinnering blijven voortleven.

Bestuur, directeur en leden
Kerkelijk zangkoor Harmonia

Simpelveld, 16 oktober 1984.

Dankbetuiging

Daar het ons niet mogelijk is iedereen perso[onlijk] te bedanken voor het medeleven, ondervonde[n bij] het overlijden en de begrafenis van mijn man, vader, schoonvader en opa

Martin Jaspers

willen wij u langs deze weg hartelijk danken [voor] uw condoléances en bloemen, alsmede voo[r uw] grote aanwezigheid. Het heeft ons diep getroff[en en] was voor ons een grote steun.

Familie M. Jaspers-Mevis
kinderen en kleinkinderen

Geleen, oktober 1984

De plechtige zeswekendienst zal gehouden wo[rden] op zaterdag 20 oktober a.s. om 19.00 uur in de [paro]chiekerk van O.L. Vrouw van Altijddurende [Bij]stand te Lindenheuvel.

---

hoogwaardige kleding t/m maat 48
michelle
meerssen
LES DEUX- ET TROIS PIECES
een bijzondere kollektie van kombineerbare
BLAZERS - BLOUSONS
met
PANTALONS - ROKKEN
als 't iets aparts moet zijn
michelle
avant garde
maat 36 - 4
meerss
maas

EEN WONING KOPEN VAN F 120.000,- EN MAAR BETALEN VOOR F 70.000,-. KAN DAT? SOMS WEL, MET EEN PREMIEKOOPWONING.

ALS U HIER WILT WONEN

EN U WILT DIT HEBBEN,

MAAR SLECHTS DIT BETALEN,

DAN MOET U DIT DOEN.

Ook mensen met wat lagere inkomens kunnen al gaan denken aan een eigen huis. Zeker nu de subsidieregeling voor premiekoopwoningen opnieuw verbeterd is.

Daarmee worden uw hypotheeklasten sterk verlaagd. Het Rijk betaalt mee aan uw huis. Hoe lager uw inkomen, des te meer betaalt het Rijk.

Voorwaarde is wel dat het belastbaar inkomen van u en uw eventuele partner samen niet hoger is dan f 50.000,- voor een premie A-woning of f 70.000,- voor een premie B-woning.

Lagere inkomens tot f 32.500,- worden nog eens extra geholpen met een belastingvrije, eenmalige subsidie van f 2.000,- op een premie A-woning uit 1984.

Ook in uw streek worden premiekoopwoningen gebouwd. Meer informatie over deze woningen kunt u krijgen bij gemeente, bouwers of makelaars.

Bovendien is er een brochure over de nieuwe premieregeling. Daarin kunt u alles op uw gemak doorlezen.

Stuur mij de Brochure "Premiekoopwoningen".
Naam: ____________
Adres: ____________
Postcode: ____________
Woonplaats: ____________
In gefrankeerde envelop sturen naar:
Ministerie van Volkshuisvesting, Ruimtelijke Ordening en Milieubeheer, bureau Beheer en Distributie, Postbus 20951, 2500 EZ Den Haag.
LD 1

EXTRA BIJ PREMIE A: F 2.000,- SCHOON VOOR DE LAGERE INKOMENS.

Wethouder Savelsbergh: 'Triest voor werkgelegenheid'

Stichting onderschatte verzet milieugroepen

Vervolg van pag. 1

HEERLEN – Wethouder Hub Savelsbergh van Heerlen, een van de felste voorstanders van het plan bleek diep teleurgesteld: 'Het blijft een trieste zaak voor de werkgelegenheid', aldus de wethouder, die steeds heeft laten blijken dat hij alles zag in de beloofde 200 vaste en 1000 freelance banen die Terworm zou opleveren volgens de rapporten.

LIOF-chef Niessen bekende gisteren dat hij en zijn medestanders zich verkeken op het verzet dat vooral uit milieugroeperingen is gerezen en vooral de heftigheid van dat verzet. Verzet en daaruit voortvloeiende vertragingen hebben, zo is nu wel duidelijk, de Amerikanen uit de kaart gespeeld.

Six Flags dat al geruime tijd zelf in problemen zit en twee eigen pretparkprojecten de mist in zag gaan, heeft begin 1984 een interne koerswijziging doorgevoerd waarbij alleen nog projecten worden aangepakt die volledig rond en safe zijn. Ir. Niessen gisteren :' De trage voortgang van het project die wij als vrij normaal beschouwen, is door de Amerikaanse bril bekeken een onbegrijpelijke zaak'.

Geconfronteerd met uitspraken van Commissaris van de Koningin mr Sjeng Kremers en hemzelf dat het themapark er zeker zou komen' zei de voorzitter van de Stichting: 'Alle elementen waren er steeds om er iets moois van te maken. Wij hebben ernstige tegenslagen gehad en dit onverwachte terugtreden van Six Flags was voorlopig het einde. Mijn uitspraken heb ik altijd gedaan om dat ik erin geloofde'.

Dat Themapark Terworm in feite een uit Amerikaans oogpunt opgezet pretpark was, mag ook blijken uit het argument van Six Flags dat het Europees achterland van Terworm niet 'Amerikaans' te bewerken is via gerichte reclamespots.

'De Amerikanen zijn pas later tot de conclusie gekomen dat je in Nederland en Duitsland minder direct via de televisie reclame kunt maken'.

Wat er gaat gebeuren met het terrein van OGON is nog onduidelijk. Niet geheel duidelijk is ook wat de twee jaar werken aan het Themapark gekost heeft. 'Wij hadden een pot van vijf ton, waarvan de helft van het LIOF, maar die is nog niet helemaal leeg. Dat blijkt wel bij de technische afwikkeling van het Stichtingsgebeuren (lees: liquidatie)', aldus Piet Niessen.

(ADVERTENTIE)

SNIJ EN LAS MET AGA GAS
Depot Heerlen (045) 724574



● *Directeur Warmoltz van de stichting Internationaal Themapark Limburg en ir. Piet Niessen, voorzitter van de stichting en directeur van het LIOF tijdens de persconferentie.*

(ADVERTENTIE)

CITY HOTEL HEERLEN

„HAPPY HOUR" van 17.00-18.30 uur

In het weer springlevende City Hotel begint uw weekend op vrijdag met consumpties voor de

halve prijs

Hierbij serveren wij dan ook nog allerlei koude en warme borrelhapjes

CITY HOTEL
Wilhelminaplein 17, Heerlen
Tel. 045-713333
143310

Commentaar

Leve Terworm

Het Themapark Terworm is dood, leve Terworm. De langverwachte doodsteek voor het met zoveel bravour gepresenteerde Europese recreatiepark is een feit. Een speerpunt van het nog recent herhaalde sociaal- economische beleid in Limburg is afgebroken. En toch hebben gisteren honderden tegenstanders van wat zij noemden een 'onzalig' idee in de handen geklapt van blijdschap. Een nieuwe aantasting van het toch al zo geteisterde Limburgs landschap is voorkomen op kosten, zeggen voorstanders, van honderden prima banen. Terworm is duidelijk een kruispunt van tegengestelde meningen. De eeuwige kernvraag of werkgelegenheid opweegt tegen verdere aantasting van het milieu. Wij vinden het een goede zaak dat Terworm niet doorgaat. Niet alleen vanwege dat milieu, maar vooral omdat van het begin af aan geen overtuiging was dat er inderdaad in Heerlen wat gerealiseerd zou worden dat een echte oplossing voor werkgelegenheidsproblemen zou opleveren. Daarvoor is het allemaal veel te mooi voorgesteld. De zekerheid dat inderdaad miljoenen naar Terworm zouden stromen om een toch ingrijpende operatie in leefmilieu en verkeerssituatie te rechtvaardigen, heeft niemand ooit kunnen geven. Het star vasthouden aan het Ogon terrein Terworm heeft eveneens velen wantrouwig gemaakt. Een wantrouwen dat nu gehonoreerd wordt en het mogelijk maakt een hoofdstuk Limburgs historie maar snel af te sluiten. Terworm leeft, het Themapark is dood.

R.P.

Tegenstanders: 'Luchtballon is nu lekgeprikt'

Voorstanders themapark betreuren verlies banen

HEERLEN – „Triest voor de werkgelegenheid" reageerde gisteravond Heerlens wethouder Hub Savelsbergh op het bericht dat het themapark in Terworm van de baan is. Juichtonen daarentegen bij het actiecomité Terworm Pretpark Nooit: „Een diep gevoel van dankbaarheid", omschreef de voorzitter Harrie Bogers zijn emoties bij het horen van het afblazen van de plannen. Een zelfde verschil is te vinden in de reacties bij de verschillende partijen in de Heerlense raad: blijdschap en teleurstelling.

Savelsbergh, die de plannen verleden jaar in de raad verdedigde en met één stem verschil groen licht verkreeg voor het verder uitwerken van de plannen, was kort in zijn reactie. Veel meer dan dat hij het triest vond voor de werkgelegenheid wilde hij niet zeggen. Hij benadrukte nog wel dat het geen plan was uit de koker van de gemeente, maar van 'buiten'. Gelijke reacties waren te horen bij de fractievoorzitters van CDA en VVD. Zij verdedigden verleden jaar, weliswaar onder een hele serie voorwaarden, de komst van het themapark.

Het verloren gaan van de beloofde extra werkgelegenheid is een grote teleurstelling voor het CDA en VVD, zo zeiden Wim Beuken en mevrouw Keyman gisteren.

De derde voorstander in de raad van indertijd, de Groepering Heerlen-Noord, zei gisteren bij monde van fractie-voorzitter Thei Vrolings niet erg verrast te zijn door het niet doorgaan. „Wij begonnen steeds meer vraagtekens te zetten. De plannen werden maar vager en vager. Toch is het jammer van de werkgelegenheid".

Grondspecualatie

Geheel andere geluiden zijn te horen bij de tegenstanders. „Een goede zaak," zegt PvdA-er Jos Zuidgeest. „Het hele plan was een opgeblazen luchtballon en het is goed dat die is lekgeprikt." Volgens hem waren de protesten niet alleen tegen de aantasting van de natuur gericht. Het vermoeden dat Ogon, de eigenaar van de gronden, bezig was met grondspeculatie, heeft volgens de socialist het protest zeer aangewakkerd. Het zou volgens Zuidgeest dan ook een aardige geste van de Ogon zijn als deze onderneming de gronden, die nu relatief weinig waard zijn, voor een symbolische prijs aan de gemeente zou verkopen.

Ook de andere tegenstanders lieten gisteren weten zeer blij te zijn met de nu bekend geworden beslissing. Harrie Bogers van het zeer actieve actiecomité, dat de grootste demonstratie ooit in Heerlen gehouden, organiseerde, was uiteraard zeer tevreden. Hij dankte de Heerlense bevolking die in zo groten getale achter de strijd „tegen de verwoesting van Terworm" is gaan staan.

Doorgaan

Nogmaals zei hij dat de plannen maar één doel hadden. „Het te gelde maken van Terworm. Een eekhoorn brengt nu eenmaal geen geld op." Bogers kondigde aan, dat de actiegroep niet zal worden opgeheven. Samen met alle betrokken partijen wil hij rond de tafel gaan zitten om nu de toekomst van Terworm te waarborgen.

HEERLENAAR NOTARIS TE VENLO

HEERLEN – Bij Koninklijk Besluit van 12 oktober is de in Heerlen geboren mr. Rudolf Wanders (44) benoemd tot notaris te Venlo. Hij volgt notaris Mevis op die eerder dit jaar overleed. Mr. Wanders was al waarnemer.

Hoorzittingen beddenreductie in Limburg

MAASTRICHT – Het college van G.S. houdt de volgende maand drie openbare hoorzittingen over de plannen van de staatssecretaris van WVC om het aantal ziekenhuisbedden in Limburg te verminderen.

Op deze hoorzittingen kan dan gereageerd worden op de voorgenomen beddenreductie door de betreffende gemeentebesturen, de ziekenhuisbesturen, de ondernemingsraden van die ziekenhuizen en de medische staf. Na deze hoorzittingen en nadat de Provinciale Raad voor de Volksgezondheid en voorts de Samenwerkingsverbanden Gezondheidszorg hun visie op de plannen van de staatssecretaris hebben gegeven, zullen G.S. hun standpunt bepalen.

De hoorzittingen zijn op de volgende dagen gepland:

Oostelijke Mijnstreek: woensdag 14 november in het Thermenmuseum van Heerlen van 9 tot 12 uur en voorts van 14 tot 17 uur.

Westelijke Mijnstreek: donderdag 15 november in het gouvernement in Maastricht van 9 tot 12 uur.

Noord- en Midden-Limburg: woensdag 7 november in de Oranjerie van Roermond van 9 tot 12 uur en voorts van 14 tot 17 uur.

(ADVERTENTIE)

PHILIPS

"30% MEER LICHT OP TAFEL VOOR DEZELFDE STROOMKOSTEN! DE SUPERLUX LAMP VAN PHILIPS."

Het briljante van de Superlux lamp is z'n lichtvenster. Dan krijgt u 30% meer licht op tafel voor dezelfde stroomkosten.

ACH JA, PHILIPS HEEFT WEL VAKER EEN SUPERLUX IDEE.

(ADVERTENTIE)

KOPIESNELLER
razendsnel kopiëren/klaar terwijl u wacht!

Heerlen,
Apollolaan 13, 6411 BA,
tel.: 045-711460.

DANKZIJ ONVERWACHT FORSE DALING

Werkloosheid Limburg voor het eerst minder dan het vorig jaar

MAASTRICHT – De werkloosheid in Limburg is thans voor het eerst beneden het niveau van 1983 gekomen. Dit is de danken aan een onverwacht sterke daling van de werkloosheid, vooral bij mannen. De oorzaak is vooral gelegen in de enigszins toegenomen activiteit in het bedrijfsleven en het verminderd aantal schoolverlaters. Ondanks deze gunstige ontwikkeling blijft het aantal mensen zonder werk in Limburg bijzonder groot.

Het Districtsbureau voor de Arbeidsvoorziening in Maastricht spreekt van een "forse vermindering van de werkloosheid voor de tijd van het jaar". In totaal konden 1435 mannen en 450 vrouwen als werkloos worden geschrapt. Bij de mannen is dit behalve door reeds genoemde factoren tevens te danken aan het afschaffen van de verplichting tot registratie bij de GAB's voor uitkeringsgerechtigden van 57½ jaar en ouder. De afname van het aantal vrouwen zonder job wordt behalve door het vervallen van genoemde registratieplicht vooral veroorzaakt door het dalend aantal ingeschreven schoolverlaatsters.

●

Thans zijn ruim 45.500 mannen in onze provincie zonder werk, ofwel 18,7 procent van de mannelijke beroepsbevolking. Landelijk - ook in dit opzicht manifesteerde zich een meer dan normale daling van de werkloosheid - bedraagt dit percentage thans 16,3.

De gunstige trend geldt in Limburg niet voor de GAB-rayons Kerkrade en Valkenburg, waar de werkloosheid, zij het zeer gering, toenam. Niettemin ligt Valkenburg met een werkloosheidspercentage van 15,7 - Roermond met 14,8 - nog altijd onder het landelijk gemiddelde.

De grootste daling werd gesignaleerd bij de GAB-rayon Heerlen met 425 minder werklozen. Daarop volgen Venlo met -320, Roermond met -270 en Weert met -180. Het zijn vooral de begroepsgroepen metaalbewerkers, bouwvakkers en personeel in algemene dienst die de werkloosheidscijfers in onze provincie gunstig hebben beïnvloed.

Al zijn er in onze provincie thans 800 minder mannelijke werklozen dan vorig jaar in deze tijd, deze verbetering geldt niet voor de GAB-rayons Maastricht, Heerlen en Westelijke Mijnstreek, waar de werkloosheid nog steeds hoger is dan in 1983.

Vergeleken met het vorig jaar deze tijd staan er 125 minder schoolverlaters ingeschreven. Hun totaal aantal bedraagt echter nog altijd bijna 5400.

Van de vrouwelijke beroepsbevolking in Limburg is thans 27,3 procent ofwel ruim 25.200 zonder werk. Landelijk bedraagt dit percentage thans 20,6. In vrijwel alle GAB-rayons nam de werkloosheid bij vrouwen af. In Heerlene met 139 het meest. Alleen in de rayons Maastricht en Valkenburg is het aantal vrouwen zonder werk gestegen.

Een vergelijking op jaarbasis toont aan dat vrouwen nog steeds verder van de arbeidsmarkt afglijden. Vergeleken met vorig jaar in deze tijd is het aantal werkloze vrouwen met 750 toegenomen. Alleen Kerkrade en Venray maken hierop in geringe mate een gunstige uitzondering. In Zuid-Limburg is Valkenburg met een percentage van 20,4 nog net onder het landelijk gemiddelde gebleven. Het aantal schoolverlaatsters is met 450 afgenomen tot ruim 7.000 en daarmee 200 lager dan het vorig jaar in deze tijd.

Vorige maand werden 1375 nieuwe vakatures bij de GAB's aangemeld. Dit zijn 125 minder dan het vorig jaar in deze tijd. Tegenover deze nieuwe vaklantures staan zo'n 1275, die in de loop van de maand zijn vervuld.



● *Gistermiddag zo rond vijf uur trok de herfst-1984 dat andere jasje aan, dat sombere. Maar daarvóór was het heerlijk toeven in het najaarszonnetje in Limburg, en dus ook aan de boorden van de Maas in Maastricht. Het ziet er voorlopig niet naar uit dat we snel weer in het colbertje ergens op een bank in de buitenlucht kunnen gaan zitten, tenzij we tuk zijn op een griepje. Want de depressies haasten zich naar ons Lage Landje bij de Zee.*

Enige en algemene kennisgeving

†

Te vroeg volgens menselijke begrippen hebben wij geheel onverwacht afscheid moeten nemen van mijn lieve vrouw, onze dierbare zus, schoonzus, tante en nicht

Lies Vluggen

echtgenote van

Theo van de Molengraft

Zij overleed op de leeftijd van 60 jaar, na gesterkt te zijn door het sacrament der zieken.

Sittard: **Th. van de Molengraft**
Familie Vluggen
Familie van de Molengraft

6134 AD Sittard, 16 oktober 1984
Rijksweg Zuid 106

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op vrijdag 19 oktober a.s. om 10.45 uur in de St. Petruskerk (Grote Kerk) te Sittard.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren vanaf 10.15 uur.

Heden donderdag om 19.00 uur avondmis in bovengenoemde kerk.

De crematie vindt plaats te Heerlen, Imstenraderweg 10 om 12.30 uur.

Met verslagenheid geven wij kennis van het onverwacht overlijden van mevrouw

Maria Elisabeth van de Molengraft-Vluggen

Collega en personeel van
Accountantskantoor
van de Molengraft-Driessen

Sittard, 16 oktober 1984
Limbrichterstraat 42 a

Wegens sterfgeval is het accountantskantoor

van de Molengraft-Driessen

vrijdag 19 oktober a.s.

DE GEHELE DAG GESLOTEN

---

†

Rust nu maar uit.
Je hebt je strijd gestreden.
Je hebt het als moedig mens gedaan.
Wie kan begrijpen wat je hebt geleden
en wie kan voelen wat je hebt doorstaan.
Rust nu maar uit.

Verdrietig om haar heengaan, maar met een blij gevoel dat zij zo zacht en kalm is ingeslapen, na een werkzaam leven, vol zorg en toewijding voor allen die haar dierbaar waren, geven wij u kennis dat heden van ons is heengegaan, mijn lieve vrouw, onze zorgzame moeder, oma, dochter en schoondochter

Liesbeth Negenman

echtgenote van

Sjaak Fokkens

Zij overleed in de leeftijd van 57 jaar, na voorzien te zijn van het h. sacrament der zieken.
Wij bevelen haar in uw gebed aan.

Heerlen: **S. Fokkens**
Heerlen: **Hans, Yvonne en Daniëlle**
Heerlen: **Anny**
Heerlen: **Thea en Thijs**
Utrecht: **Louis**
Familie Negenman
Familie Fokkens

6413 RP Heerlen, 17 oktober 1984
Laurierstraat 10

De plechtige uitvaartdienst wordt gehouden op zaterdag 20 oktober as. om 11.00 uur in de St. Pauluskerk te Heerlen De Wieër, waarna begrafenis op de begraafplaats aan de Kampstraat te Heerlerheide.
Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren.
Rozenkransgebed vrijdag 19 oktober om 18.45 uur in voornoemde kerk, aansluitend avondmis.
Gelegenheid tot afscheidnemen in de rouwkamer van Lindeman Uitvaartcentra, Spoorsingel 4 te Heerlen, dagelijks van 18.30 tot 19.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Auto's en motoren

Autobedrijf Frans VANHAUTEN, hoek Nieuwstraat-Kokelestraat, Kerkrade. Tel. 045-456288. BMW 315 bwj. '82 in nieuwst. ƒ 13.900,–; BMW 520 type '78 resedagroen ƒ 6.400,–; Ford Escort L Bravo '82 ƒ 13.700,–; Ford Fiesta '80 ƒ 6.900,–; Ford Taunus 1.6 L 2× '78 vanaf ƒ 2.900,–; Renault 5 TS '82 ƒ 11.900,–; Renault 18 GTS automaat ƒ 7.900,–; Toyota Celica 2000 GT uniek en snel ƒ 6.500,–; Honda Civic type '78 ƒ 3.300,–; Mitsubishi Celeste Coupé type '79 ƒ 3.900,–; Opel Kadett Coupé type '75 ƒ 1.900,–; Toyota Corolla 30 '78 ƒ 3.700,–; Mercedes 200 '72 m. lpg en nieuwe motor ƒ 1.900,–; Chrysler 1308 GT type '79, prima ƒ 2.500,–; Alfasud '78 ƒ 2.700,–. Inruil, fin., gar.

OPEL Kadett 5-drs. '83, Opel Record 4-drs. '79, Opel Kadett coupé '76, Mitsubishi GLL Stationcar '81, Suzuki bestelbus met ramen '83, Mazda 323 '80, Peugeot 504 GLD '78, Ford Granada diesel '78, BMW 316 '78, BMW 316 '76, BMW 732I '80, BMW 728I '82. Autoshop Geleen, Op de Vey 47-49, Geleen, inruil, garantie, financiering. Tel. 04494-44944.

Te koop KADETTJE 1.2 N 5, '77, red. prijs. Ailbertuslaan 278, Kerkrade.

Te k. OPEL Ascona, bj. '75, i.z.g.st., pr.n.o.t.k. Eiswinkel 17, Eygelshoven.

Te k. OPEL Ascona 1200 S, '73, pr. ƒ 800,–; BMW 2002 autom. '74, pr. ƒ 1400,–; tel. 043-644569.

De plechtige eerste jaardienst voor onze zoon, broer, zwager en oom

Huub Cremers

zal plaatshebben op zondag 21 oktober a.s. om 10.00 uur in de basiliek van O.L. Vrouw te Maastricht.

Dhr. en mevr. Cremers-Wolffs
Kinderen en kleinkinderen

Dankbetuiging
In plaats van kaarten

Voor de overweldigende deelname bij het overlijden en de teraardebestelling van onze goede moeder, onze grootmoeder en overgrootmoeder

Anna Maria Senden-Herberigs

zeggen wij allen van harte dank.

Kinderen, klein- en achterkleinkinderen

Kerkrade, oktober 1984

De zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 20 oktober a.s. om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Catharina te Holz-Kerkrade.

Ondergronds
is een uitgebreide moderne
kollektie gevonden tegen
gunstige prijzen!
Waar?
Natuurlijk bij:
KURNIG
Heerlen
Dr. Poelsstr. 19
Tel. 716757

---

†

Na een voorbeeldig en zorgzaam leven is heden van ons heengegaan, mijn lieve man en goede zoon, broer, zwager, oom en neef

Sjuul Grégoire

echtgenoot van

Mai Munsters

Hij overleed, voorzien van het h. sacrament der zieken, in de leeftijd van 64 jaar.

Obbicht: **M.C. Grégoire-Munsters**
Obbicht: **M.E. Grégoire-Damen**
Familie Grégoire
Familie Munsters

6125 AW Obbicht, 17 oktober 1984
Ecrevissestraat 30

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden op zaterdag 20 oktober as. in de parochiekerk van de H. Willibrordus te Obbicht om 10.30 uur.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Wij zullen hem gedenken in de avondmis van vrijdag 19 oktober as. om 19.00 uur in voornoemde kerk.
De overledene is opgebaard in het rouwcentrum Heirstraat 41 te Elsloo. Bezoek dagelijks van 19.15 tot 20.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

In plaats van kaarten

Voor uw bewijs van deelneming, ontvangen na het heengaan van onze vader, schoonvader en opa

Zef Eggen

betuigen wij u onze hartelijke dank.
Het medeleven, persoonlijk, schriftelijk of in de vorm van bloemen tot uiting gebracht, was ons een grote troost en zal een dankbare herinnering blijven.

Mede namens de familie,
kinderen en kleinkinderen.

Merkelbeek, oktober 1984.
Houtstraat 30.

De zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 20 oktober 1984 om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Clemens te Merkelbeek.

Dankbetuiging

Voor de vele blijken van medeleven ons betoond na het overlijden en bij de begrafenis van onze moeder en oma

Hubertina Evers-Nievelstein

betuigen wij onze oprechte dank.

Kinderen en kleinkinderen

Heerlen, oktober 1984

De plechtige zeswekendienst zal plaatshebben op zondag 21 oktober a.s. om 11.00 uur in de St.-Corneliuskerk te Heerlerheide.

Dankbetuiging
In plaats van kaarten

Voor uw blijken van medeleven betoond bij het overlijden en de begrafenis van

Agnes Hubertina Luijten-Mulders

betuigen wij onze oprechte dank.

Familie Luijten

De zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 20 oktober 1984 om 19.00 uur in de parochiekerk van St.-Servatius te Vaesrade.

Daar het mij onmogelijk is een ieder persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van medeleven die ik mocht ontvangen bij de begrafenis van mijn lieve echtgenoot

Hub Niels

betuig ik hierbij mijn hartelijke dank.

Mevr. M. Niels-Bruystens
Kinderen en kleinkinderen

De plechtige zeswekendienst zal plaatsvinden op zaterdag 20 oktober a.s. om 19.30 uur in de parochiekerk H. Hart v. Jezus te Nieuwenhagen.

Dankbetuiging
In plaats van kaarten

Uw hartelijke deelneming ons betoond tijdens de ziekte, bij het overlijde en de begrafenis van onze moeder en oma

Guillemine van Haaren-Neven

was voor ons een grote steun en troost. Mogen wij u voor al uw blijken va medeleven oprecht danken.

Kinderen en kleinkinderen van Haare

Schaesberg, oktober 1984
De zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 20 oktober a.s. om 19.00 uur in de parochiekerk van de H.H. Petrus en Paulus te Schaesberg

---

In plaats van kaarten
Dankbetuiging

Uw medeleven en warme belangstelling ondervonden bij het overlijden en de crematie van mijn dierbare man, onze vader, schoonvader en opa

Albert Bolk

hebben ons diep getroffen. Hiervoor onze hartelijke dank

H.M. Bolk-Leers
Kinderen en kleinkinderen

Brunssum, oktober 1984
De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 21 oktober a.s. om 9.45 uur in de Fatimakerk te Brunssum.

Dankbetuiging

Wij bedanken u allen voor de hartelijke condoléances, bloemen, h.h. missen en begeleiding naar de laatste rustplaats van mijn lieve man, vader, schoonvader en opa

Mathieu Beugels

welke voor ons een grote steun en troost waren.
Mogen wij u voor al uw blijken van medeleven oprecht bedanken.

M.G. Beugels-Willems
Kinderen en kleinkinderen

Kerkrade, oktober 1984.
De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden zaterdag 20 oktober om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Lambertus te Kerkrade.

Auto's en motoren

BMW 320 '76 i.u.st.; Talbot Horizon nov. '79; Opel Ascona '76; VW-pers.bus '78; Ford Transit bestel '76. Inr. mog. Genzon 1, Ulestraten, 043-642909.

Te k. BMW 2002 ƒ 1500,- en 520, i.g.st., bj. '74, pr. ƒ 2500,–. Potterstr. 54, Geleen.

Te k. weg. omst. goeie OPEL Ascona 16S '76, pr. ƒ 1900,–, Napoleonbaan 24, Geleen-Lindenheuvel.

Automatic RENAULT GTS m. lpg '79 ƒ 7... Ford Escort 1.3 L typ... ƒ 4.500,–; Mazda 323 ƒ 3.900,–; Mini '79 ƒ 4... Autobedrijf Frans Van... ten, hoek Nieuwstraat... kelestraat, Kerkrade. 045-456288.

DE NIEUWE LANCER VAN MITSUBISHI

Normaal én diesel.
Wat de nieuwe Lancer betreft, mag u veeleisend zijn. Of het nu uit privé- of uit zakelijke overwegingen is. Het punt waarop de Lancer 1800 cc diesel nóg ekonomischer begint te rijden dan de versies op normale benzine, ligt ver onder de 20.000 km. De nieuwe Lancer is er in twee 1200 cc benzineversies, in twee extra luxueuze 1500 cc versies en daarnaast zijn er die twee stille, soepele 1800 cc diesels. De nieuwe Lancer, vanaf
19.249,-
De Lancer diesel is er vanaf
22.999,-
Prijzen af Sassenheim inkl. BTW. Wijzigingen voorbehouden.

LANCER

Quality Circle Produced.
In de Mitsubishi fabrieken werken toegewijde mensen aan uw Lancer. Een aantal van hen vormen Quality Circles. Dat zijn groepen die op vrijwillige basis de kwaliteit perfektioneren, de samenwerking stimuleren èn problemen oplossen.
Het gevolg van dit systeem: de mensen voelen zich persoonlijk verantwoordelijk. En seriewerk wordt niet als 'n routineklus afgedaan.
Kortom: uw Lancer is hùn werkstuk. Waar ze zeer veel zorg aan besteden en nauwgezette kontroles op uitvoeren. En die ze pas uit handen geven als 't perfekt is.
Daarom behoort ook uw Lancer tot het beste dat er op de wereld gebouwd wordt.
Wat onderstreept wordt door de toppositie die Mitsubishi in vrijwel elk betrouwbaarheidsonderzoek inneemt.

Afgebeeld model: Lancer GLX.

ALLEEN ALS U VEELEISEND BENT

Als u veeleisend bent (en wie is dat eigenlijk niet?) dan is de nieuwe Lancer de auto die volledig aan uw wensen zal voldoen. Het is een auto waar u absoluut geen omkijken naar hebt. Of het zou moeten zijn om hem te bewonderen.
Hij is handzaam van afmetingen, maar nu eindelijk écht royaal van binnen en met een kofferruimte van maar liefst 420 liter. Ook voor u is er een nieuwe Lancer.

Een auto die perfekt bij u past. Omdat hij elke eis die u aan hem stelt, waarmaakt.
De nieuwe Lancer is nu bij ons te zien. Ook deze opmerkelijke auto kunt u eventueel financieren via het unieke Mitsubishi Termijn Garant Plan. Bel voor informatie 05280-6 55 66. Importeur Hart Nibbrig & Greeve B.V., Sassenheim, tel. 02522-19000.

HNG

DE GESTAALDE PERFEKTIE MITSUBISHI **QUALITY CIRCLE PRODUCED**

BEEK/GENHOUT **Automobielbedrijf N. Gelissen, Hubertusstraat 49, tel. 04402-71054** HEERLEN **Auto Kleijnen, Passartweg 35a, tel. 045-212035** KERKRADE **Auto Kleijnen, Locht 193, tel. 045-411561** MAASTRICHT **Autobedrijf Don Weerts, Bloemenweg 2, tel. 043-15938** ROERMOND **Autocentrum Maasniel, Wilhelminalaan 5, tel. 04750-29346** SCHINNEN **Autobedrijf W. Kees, Dorpsstraat 64, tel. 04493-1721** SITTARD **Autobedrijf Bex, Tunnelstraat 2a, tel. 04490-25794.**

Driewieler is revolutionaire machine

Hovenier bouwde eigen grasmaaier

BEEK – Een achthonderd kilo zware machine-grasmaaier op drie wielen, geheel hydraulisch en zonder stuur of pedalen is het resultaat waarmee hovenier Sjef Spees uit Beek zijn collega's verleden week verraste op de vakbeurs 'Tuin en Park' in Utrecht. Zijn creatie 'Treefo 82' trok er zeer veel belangstelling. Volgens een medewerker van het vakblad Tuin en Landschap is het tamelijk uniek dat een dergelijke grasmaaier in Nederland is ontwikkeld. Hij denkt dat de maaier van Spees zeker toekomst heeft, te meer omdat de machine geheel om zijn eigen as kan draaien, waardoor ook het werken op kleine percelen makkelijker wordt.

Teleurstelling met de bestaande grasmaaiers en de drang in zijn vak steeds weer nieuwe dingen te bedenken waren de redenen waarom Spees zelf een machine ontwierp en bouwde, samen met monteur Wim Trepels uit Voerendaal. „Dit is het resultaat van 34 jaar praktijkervaring. Ik heb rekening gehouden met dingen, waarmee een grote fabriek zich niet kan bezig houden, zonder op een hogere prijs uit te komen", aldus de bouwer die op 14-jarige leeftijd bij zijn vader in het hoveniersbedrijf stapte.

De grasmaaier staat momenteel te kijk in Spees' voortuin aan de Rijksweg. „De komende weken gaan we demonstraties geven. Als ik er vijf kan verkopen, starten we met de produktie", aldus Spees. Hij heeft op zijn ideeën octrooi aangevraagd. De machine gaat ongeveer 45.000 gulden kosten.

De maaier van de Beeker hovenier wijkt nogal af van de gebruikelijke modellen die doorgaans uit Engeland, Duitsland en de Verenigde Staten afkomstig zijn. Revolutionair is het gebruik van slechts één achterwiel, waardoor zelfs in een bestelwagen gekeerd kan worden. Alle functies worden volledig hydraulisch uitgevoerd, een keuze waarmee Spees de huidige ontwikkelingen volgt.

Ook het zeer zuinige brandstofgebruik past in deze tijd. Het bedieningsgemak is volgens de hovenier uit Beek vergroot. Zowel stuurwiel als pedalen zijn vervangen door twee korte pookjes. „Daarin schuilt trouwens ook het enige nadeel van mijn machine: je kunt tijdens het maaien in slaap vallen", aldus de inventieve tuinman.



● *Hovenier Sjef Spees uit Beek met de door hemzelf ontwikkelde grasmaaier.*

(ADVERTENTIE)

DENTOFIX®
EXTRA FORTE
kleefpoeder voor uw kunstgebit

NIEUW

Vast en zeker voor elk kunstgebit

Dentofix Extra Forte is speciaal ontwikkeld om u, met uw nieuwe kunstgebit, in de aanpassingsperiode te helpen. Maar ook als tijdelijk hulpmiddel bij het slinken van de kaak, vóór correctie door uw tandarts. Het is een betrouwbaar hechtmiddel met extra grote kleefkracht zonder dat het irriteert. Dentofix Regular, Forte en Extra Forte zijn bij elke apotheek en drogist verkrijgbaar.

● *Het eerste speciale verkeerslicht voor voetgangers in Nederland is gisteren in Maastricht door wethouder Peters (l) in gebruik gesteld. Na de openingsdaad verrichtte hij ook de eerste 'oversteek'.*

'Instant' oversteeklicht voetgangers in gebruik

MAASTRICHT – In Maastricht is gisteren Nederlands eerste specifieke verkeerslicht voor voetgangers in gebruik genomen. Het betreft voorlopig nog een experiment. Het nieuwe type oversteeklicht, ontwikkeld in samenwerking tussen de gemeente Maastricht en de firma Nederland-Haarlem, is niet aan de 'overkant' van de weg geplaatst, maar op de plaats waar de voetganger aan de oversteek begint. Deze lichten, op ooghoogte aangebracht, hebben een speciale vorm.

Door de andere opstelling van de voetgangerslichten kan een behoorlijke tijdwinst worden verkregen, omdat de extra lange groentijd omwille van de overstekers-op-het-laatste-nippertje, niet meer nodig is. De doorstromingscapaciteit van wegen en kruispunten kan daardoor aanmerkelijk worden vergroot. Tegelijk met dit nieuwe 'instant' oversteeklicht zal worden geëxperimenteerd met een radarsysteem om de groentijd voor de voetgangers verkeersafhankelijk te kunnen verlengen.

Het nieuwe voetgangerslicht, dat gistermorgen door wethouder Gerard Peters van onder meer Verkeer in gebruik werd gesteld, is geplaatst in de wijk Belfort, waar de ringweg kruist met de toegangsweg naar Daalhof.

Reeds eerder dit jaar werd in Maastricht een experiment gehouden met dit verkeerstechnisch ei van Columbus. Er is toen een proefproces uitgelokt om de rechtsgeldigheid te laten toetsen. De kantonrechter in Maastricht heeft daarbij een uitspraak gedaan die toepassing van dit nieuwe soort verkeerslicht mogelijk maakt. Tegen deze rechterlijke beslissing heeft de 'verdachte' een verzoek tot cassatie ingediend. In afwachting van de uitspraak van de Hoge Raad kan echter reeds met het experiment worden gestart.

Belgische piraten mogen ROZ niet storen

DEN HAAG – Staatssecretaris Scherpenhuizen van Verkeer en Waterstaat heeft de Tweede Kamer bevestigd dat België er voor dient te zorgen dat de vrije zenders bij onze zuiderburen de uitzendingen van de ROZ niet storen. De frequentie van 101,2 megaherz is aan Nederland toegewezen. Hij zei dit in antwoord op vragen van het Twee Kamerlid Konings (PvdA).

Er is bij de Belgische overheid een klacht gedeponeerd toen de ROZ op die 101,2 mhz werd gestoord. Ook Nederlandse illegale zenders stoorden, maar daartegen is inmiddels opgetreden.

Directeur van de Ven: „Fraude werd bewust gepleegd"

Meer acties op komst

Vervolg van pag. 1

MAASTRICHT – De handelaren in landbouwmachines staan geheel buiten de vervolging door de belastingdienst. „De ambtenaren zijn wel hier geweest om onze administratie geheel op de kop te zetten", zegt de woordvoerder van Collé in Sittard.

In een aantal fraudegevallen dreigt de handelaar toch ook in de knel te graken doordat vaak de gegeven korting niet op de facturen is vermeld. Over een aantal meest in het oog springende fraudegevallen zal nog overleg met het openbaar ministerie worden gevoerd waaaruit eventueel vervolging wegens valsheid in geschrifte zal kunnen volgen.

Het is de eerste maal in het land geweest dat de belastingdienst fraude op zo'n grote schaal rondom de WIR-premie heeft achterhaald.

Zestien ambtenaren van de directie Limburg van het ministerie van Financiën en de Rijksaccountantsdienst in Maastricht hebben een paar maanden lang de handen vol gehad aan het ontrafelen van de fraude bij aankoop van landbouwmachines. Samen hebben ze er 376 mandagen aan gewerkt.

In de maand augustus zijn ze na veel voorbereidend werk de boer op gegaan om bij handelaren in de papieren te neuzen. Alle inruiltransacties sinds de invoering van de Wet Investerings-Regeling in 1978 zijn onder de loep genomen.

Van de 1700 fiscale zondaars komen er ongeveer 500 uit de sector loonwerkers en 1200 uit de landbouw- en veeteeltsector.

„Op de loonwerkerssector hebben wij vanuit Limburg geen totale kijk omdat die veel machinerieën kopen bij de importeurs die merendeels in het westen van het land huizen", licht directeur L. van de Ven van het Bestuur der Rijksbelastingen in Maastricht toe.

Directeur Van de Ven is van oordeel dat de boeren de fraude bewust hebben gepleegd. „De handel is vijf jaar geleden begonnen met kortingen te geven en die niet op de facturen te vermelden", zegt hij.

Het is niet uitgesloten dat nog meer branches – onder andere de handel in bouwmachines en vooral ook de aankopen van nieuwe vrachtwagens – grondig zullen worden doorgelicht. Het vermoeden bestaat dat daar op gelijke wijze te veel aan WIR-premies is opgestreken.

„Als we voldoende aanwijzingen hebben gaan we eerst na of zo'n opsporingsactie de moeite wel loont. Op een gegeven moment moeten wij er wel wat aan gaan doen. Het is zeker dat dit soort acties in de toekomst nog vaker door de belastingdienst zullen worden uitgevoerd", zegt directeur Van de Ven daarover.

Maastrichts Slavisch Koor zaterdag in Nieuwenhagen

NIEUWENHAGEN – Komende zaterdagavond om 7 uur wordt in de parochiekerk Maria Hulp der Christenen in Nieuwenhagen de eucharistieviering gehouden volgens de Byzantijnse ritus. Het Maastrichts Slavisch koor zal deze viering mede verzorgen.

De verzorging is in handen van enige Capucijner paters die destijds belast zouden worden met het r.k. missioneringswerk achter het IJzeren Gordijn, en daarom die taal en cultuur bestudeerd hebben. Deze vieringen, die oorspronkelijk bedoeld waren voor vluchtelingen uit de Slavische Oostbloklanden, zijn ook bijzonder interessant voor West-Europeanen.

Auto tegen boom

Dodelijk ongeluk in Sevenum

SEVENUM – Dinsdagmorgen vroeg, even na middernacht is de 23-jarige P. In 't Zand uit Grubbenvorst dodelijk verongelukt toen de auto waarin hij achterin zat, met volle vaart tegen een boom botste in een flauwe bocht van de Dorperdijk, een smalle landweg juist buiten de bebouwde kom van Sevenum. Er zaten zes personen in de auto, een Simca 1100, waarvan er nog een ernstig gewond raakte. De overige vier, waaronder de bestuurder, bleven ongedeerd.

Het was erg mistig toen het ongeluk gebeurde, en mogelijk heeft de bestuurder de bocht naar rechts van de weg niet goed kunnen overzien. De auto werd volkomen vernield. Hij werd door de botsing in drie stukken gereten.

(ADVERTENTIE)

HET WINKELCENTRUM LOON
HOMERUSPLEIN-HEERLEN

presenteert:
kinderfeestweek met 'n echte stoomtrein
bovendien...
vandaag en morgen:
springmatras
voor de kinderen
en 's middags:
kopje koffie voor de moeders

* Gezellig winkelen
* Goedkoop parkeren
* Alles onder één dak

Weer meisje van 5 jaar aangerand in Heerlen

HEERLEN – Opnieuw heeft een onbekende jongen van rond 15 jaar in Heerlen een meisje van 5 meegelokt en aangerand. Dat is door de Heerlense politie gisteren meegedeeld. Het meisje wandelde dinsdagmiddag rond 4 uur met een vriendinnetje nabij het tankstation aan de Heerenweg in Heerlen.

De jongen lokte de meisjes mee en pleegde nabij de afrastering van de aldaar gelegen camping ontuchtige handelingen met een van hen.

De meisjes werden ontzet door een toevallige passant,die de dader wegstuurde en de meisjes van het talud omlaag hielp. De helper is daarna weggereden. De politie wil graag met hem in constact komen.

Overigens is de dader gekleed in blauwe spijkerbroek en trui en was hij in het bezit van een blauwe fiets. Of de jongen dezelfde is die eerder deze week ontucht pleegde met een kind van 5 wordt niet uitgesloten.

Vandaag heropening 'in nieuwe stijl'

'De Koepel' voortaan met produkten van Kwantum

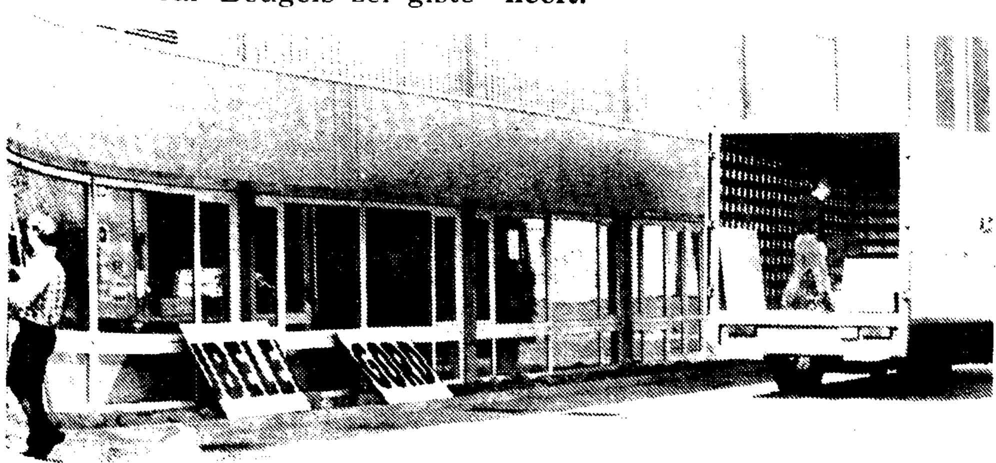
Van onze verslaggever

NUTH – Vandaag heropent handelsonderneming De Koepel in Nuth de poorten. De klant zal vanaf nu produkten en prijzen aantreffen die nauw verwant zijn met de filosofie van Kwantum Hallen, het imperium van Joop Steenbergen. Vinylon, de moedermaatschappij van Kwantum Hallen, heeft namelijk een overeenkomst gesloten met De Koepel-directeur Eddy Beugels.

De Koepel blijft opereren onder eigen naam, maar een groot deel van het assortiment is afkomstig van Vinylon c.q. Kwantum Hallen. Directeur Beugels zei gisteren desgevraagd: 'We blijven zelfstandig. Vandaar dat we ook produkten blijven afnemen van buitenlandse fabrikanten, los van Kwantum Hallen. Maar inderdaad, de presentatie is geheel volgens de methode van Kwantum.

Ook de prijzen zullen in geen enkel geval liggen boven die van Kwantum. In zoverre is er inderdaad een duidelijke en directe samenwerking'.

De leiding van De Koepel is in de voorbije maanden overigens drastisch gesaneerd. Directeur Eddy Beugels is vanaf nu nog de enige man die het roer in handen heeft.



● *Het was gisteren de hele dag laden en lossen bij 'De Koepel' in Nuth.*

(ADVERTENTIE)

'N PRIMA AANBOD VAN FIAT.

RUIM 1.500 GULDEN VOORDEEL!

• RITMO 105 TC SPOILER BOVEN DE ACHTERRUIT.
• SPECIALE, MET RODE BIEZEN AFGEWERKTE WIELDOPPEN.
• GESPOTEN IN METALLIC GRIJS, BLAUW OF GROEN.
• SPECIALE FIAT RITMO PRIMA STRIPING.
• GELAAGDE VOORRUIT.
• RUITEWISSERS MET INTERVAL.
• HOOFDSTEUNEN VÓÓR.
• VIER KOPLAMPEN (TWEE HALOGEEN).
• KWARTSKLOKJE.
• KAARTLEESLAMPJE.
• RUITEWISSER MET SPROEIER ACHTER.

Fiat heeft een prima aanbod voor u. De exclusieve Fiat Ritmo Prima, die voor u méér Ritmo voor minder geld betekent.

Want deze Fiat Ritmo 60 3-deurs is behalve de al zeer komplete standaarduitrusting ook nog eens voorzien van 'n stoere hekspoiler à la Ritmo 105 TC, speciale, met rode biezen afgewerkte wieldoppen, speciale 'Prima' striping en is bovendien gespoten in luxueus metallic grijs, blauw of groen.

De Fiat Ritmo Prima zou met al deze exclusieve voorzieningen eigenlijk zo'n f 18.000,– moeten kosten.

Maar u betaalt er slechts een prijs voor, die nog lager is dan die van de standaard Ritmo 60: f 16.490,–. Dat scheelt eventjes een dikke vijftienhonderd gulden!

Uw Fiat Dealer maakt graag een afspraak voor een proefrit.

FIAT. UNIEK IN PRIJS EN PRESTATIE. FIAT

Prijs inkl. BTW, exkl. afleveringskosten. Prijswijzigingen voorbehouden.



BRUNSSUM: AUTOBEDRIJF H. SCHOBBEN, TEGELSTRAAT 3, TEL. 045 - 25 06 75 ECHT: AUTOBEDRIJF ECHT, RIJKSWEG ZUID 1b, TEL. 04754 - 13 24 EIJSDEN: GARAGE JEAN BROUWERS, IR. ROCOURSTRAAT 1, TEL. 04409 - 14 33 HEERLEN: AUTOMOBIELBEDRIJF KOLENBURG B.V., KRUISSTRAAT 12, TEL. 045 - 71 45 24 KERKRADE: AUTOBEDRIJF A.C. MUYRES B.V., KAALHEIDERSTEENWEG 185, TEL. 045 - 41 39 16 MAASTRICHT: AUTOBEDRIJF MOLENAAR MAASTRICHT B.V., DR. BAKSTRAAT 82, TEL. 043 - 47 02 00 SITTARD: SITTYCAR B.V., KENNEDYSINGEL 8-12, TEL. 04490 - 1 75 44 / 1 75 45 STEIN: AUTOBEDRIJF DRIESSEN, HOUTEREND 52, TEL. 04495 - 13 74 VALKENBURG: GARAGE JEAN BEUKEN, EMMALAAN 20, TEL. 04406 - 1 20 89.

Dankbetuiging

In plaats van kaarten

Voor uw zeer gewaardeerde blijken van belangstelling en deelname ons betoond bij het overlijden en de begrafenis van onze lieve moeder, schoonmoeder en oma

Pauline Vaessen

echtgenote van wijlen

Pierre Waterval

betuigen wij hiermede onze hartelijk dank.

Kinderen en kleinkinderen

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zondag a.s. 21 oktober om 10.00 uur in de kerk van St.-Martinus te Spekholzerheide.

De plechtige eerste jaardienst voor mijn lieve echtgenote, onze lieve moeder en oma

Treeske Mahr-Smeets

zal plaatshebben op zaterdag 20 oktober a.s. om 19.00 uur in de parochiekerk van de Maria Hulp der Christenen te Nieuwenhagen.

H. Mahr,
Kinderen en kleinkinderen

Oktober 1984.
Margrietstraat 67, Nieuwenhagen.

Dankbetuiging

Daar het ons onmogelijk is iedereen persoonlijk te bedanken voor het medeleven ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van onze lieve vader, zoon, broer, schoonbroer, oom en neef

Piet Snijders

willen wij u langs deze weg hartelijk danken voor de vele condoléances, h.h. missen en bloemen, alsmede voor uw aanwezigheid bij de begeleiding naar zijn laatste rustplaats.

Familie Snijders-Gooren

Eygelshoven, oktober 1984
Kerkraderstr. 39

De zeswekendienst zal plaatsvinden op zaterdag 20 oktober 1984 a.s. om 19.00 uur in de parochiekerk v.d. H. Johannes de Doper te Eygelshoven.

OVERLEDEN

✝ **Beatrix van Hinsberg,** echtgenote van Willem Beckers oud 78 jaar. Mockstr. 45, 6226 CA Maastricht. De eucharistieviering in de parochiekerk van St.-Antonius van Padua te Scharn-Maastricht op vrijdag 19 oktober om 11.00 uur.

✝ **Gertrudis van der Beesen,** weduwe van Gerard Kerstel oud 82 jaar. Corr. adres Czaar Peterstr. 7, 6226 VP Maastricht. De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op vrijdag 19 oktober om 11.00 uur in de kerk van O.L.V. van Lourdes te Wittevrouwenveld-Maastricht.

✝ **Margriet Gerke,** weduwe van Guillaume Coolen oud 59 jaar. Corr. adres Penatenhof 59 B, 6215 BX Maastricht. De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op vrijdag 19 oktober om 10.00 uur in de kerk van St.-Lambertus te Maastricht.

Auto's en motoren

Wij betalen ƒ 125,- à ƒ 10.000,- voor uw AUTO. Bel 045-751446. Tevens gratis afh.

Wij kopen uw sloop- en SCHADEAUTO. Tevens verhuur van moffelcabine, hefbrug en werkplaats. Autohandel en sloperij Marxer, Kapelweg 24, Heerlen, tel. 045-720418.

Te k. gevr. alle merken en typen sloop- en SCHADEAUTO'S. Tel. 045-411480.

Wij kopen alle luxe-, bedrijfsauto's, bestellers, bussen, stationcars enz. Contant geld. DONNY Klassen b.v. Meerssenerweg 219 tel. 043-627354 Maastricht.

Te k. CHEVROLET Camaro bj. '78. Schandelerstr. 49, Heerlen.

Te k. VW JETTA L diesel, bj. '81, km-st. 93.000, rood. Tel. 04754-2530.

Wij geven het meeste voor loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. Tel. 045-422610.

Weg. omst. prachtige DATSUN 120 AF 11 sportcoupé de lux, kl. zilvermetallic, alles in perfecte conditie, type '78, vr.pr. ƒ 3750,–. Dr. Poelsstr. 42, Kakert-Schaesberg.

OPGELET. Wij betalen ƒ 300,– tot ƒ 20.000,– voor uw auto. Ook sloop. Tel. 045-727741.

Autobedrijf PANTAZ biedt te k. aan met 3 mnd. schrift. garantie: Renault Fuego GTS met veel extra's, stereo, incl. Sunroof, getint glas etc., i.nw.st., eind '80; Mazda 626 hardtop, aoart mooi, spec. stripping blauwmet. '81; Ford Capri 1,6 L, auto verk. in showroomcond., goudmet., nov. '80; Honda Accord 4-drs., ex.-uitvoering met Pullman-bekleding, stuurbekrachtiging etc., zeer mooi grijsmet. '80; Renault R4 GTL, mooie auto, geen roest '80; Renault R5 weinig km, beige '79; Opel Kadett 1200 S, zeer mooi, blauwmet. '78; Mitsubishi Sapporro 1,6 GL apart mooi, grijsmet. '78; Fiat Fiorino weinig km. i. nw.st., nov. '80; Toyota Celica 1600 ST i.z.g.st., rood '78; Audi 100 5 E autom., met div. extra's, grijsmet. '78; Vauxhall m. Ascona, kl. rood '78, koopje; Volvo 66 GL goudmet. '76; Opel Kadett i.z.g.st. '76; Opel Ascona 1.6 S goudmet. '76; Vauxhall Viva '76; Citroën GS kl. bruin '77. Inruil en financ., garantie, eig. werkplaats. Kantstr. 1, Übach o. Worms, tel. 045-316786.

Onderwijsdag ABOP-Limburg

SITTARD – De Afdeling Limburg van de ABOP (FNV-bond van onderwijspersoneel) organiseert op 14 november een onderwijsdag in het gebouw van de Mikojel, Sportcentrumlaan in Sittard. Thema's die aan de orde komen zijn 'werkdruk' en 'taakverzwaring'. De dag begint om 10 uur.

De dag wordt gevuld met inleidingen, discussie en workshops. Een van de spreksrs is Leo Prick, wetenschappelijk hoofdmedewerker aan de Vrije Universiteit in Amsterdam; hij heeft een proefschrift op zijn naam staan met de titel 'Het beroep van leraar'. Over dat onderwerp zal hij ook spreken; er heeft een onderzoek onder 2000 personen aan ten grondslag heeft gelegen.

Ook Pieter Kamphuis, wiens onderzoek naar ziekteverzuim onder onderwijzers in Zuid-Nederland enkele jaren geleden flinke aandacht kreeg zal op de onderwijsdag spreken. Hij is verbonden aan het Instituut voor Gezondheidszorg van de Katholieke Hogeschool in Tilburg. Een al even bekende naam is die van Bingel, die als derde aan de beurt komt.

Tijdens de onderwijsdag worden twaalf workshops gehouden waarop naast informatica en typische vrouwenonderwerpen ook 'alternatieve' zaken als bio-energetica aan de orde komen.

VVD eist meer burgemeesters

DEN HAAG – De VVD eist van de regering meer burgemeesters die lid zijn van de VVD. 'Er is sprake van een wanverhouding', aldus de liberale woordvoerder Ad Nijhuis bij de begroting van Binnenlandse Zaken in de Tweede Kamer.

Nijhuis noemde Friesland, Noord-Brabant en Limburg als provincies waar de VVD veel te weinig aan bod komt bij burgemeestersbenoemingen. De minister, Koos Rietkerk, dient volgens hem in overleg met de Commissarissen der Koningin te blijven streven naar een meer evenredige vertegenwoordiging.

Ook de socialist Rein Hummel laakte het benoemingsbeleid. Hij vond dat in het Zuiden het CDA nog steeds veel te veel burgemeesters had. Hummel sprak van een 'notoire wanverhouding' in het land. De PvdA begrijpt nu ook waarom het CDA zo weinig voelt voor herindeling van gemeenten: dan verdwijnen burgemeestersposten waar CDA-ers zitten en taant de invloed.

Janmaat van fraude beticht

DEN HAAG – Het bestuur van de Centrumpartij heeft gisteren bij de Haagse politie een aanklacht ingediend tegen het geroyeerde Kamerlid Janmaat. Het bestuur beschuldigt Janmaat ervan schriftelijk te hebben vastgelegd voor een bedrag van 5.000 gulden in het derde zittingsjaar in de Tweede Kamer afstand te zullen doen van het Kamerlidmaatschap ten gunste van een ander. Verder wordt Janmaat ervan beschuldigd, nadat hij maandag uit de partij werd gezet, een bedrag van 9.600 gulden te hebben opgenomen uit de kas van de Schumacher-Stichting, die zich bezighoudt met politieke vorming.

Fortuna-bus naar Eindhoven

SITTARD – De supportersvereniging Fortuna Sittard organiseert zaterdag een busreis naar Eindhoven voor de bekerwedstrijd tegen Eindhoven. De prijs bedraagt fl 15,- per persoon en leden ontvangen fl 5,- reductie. De vertrektijden zijn: Geleen 17 uur; Sittard 17.15 uur en Susteren 17.30 uur. Kaarten in de voorverkoop op de bekende adressen.

Ehrens beste Nederlander

BERN – Rob Ehrens is op de nieuwe ranglijst van de beste springruiters van Europa als 46e de hoogst geplaatste Nederlander. Hij steeg negen plaatsen. Emiel Hendrix klom van de 102e naar de 47e positie. Andere Nederlanders bij de eerste honderd zijn: Albert Voorn (71e), Willy van der Ham (74e) en Eric van der Vleuten (75e).

Officiële bekendmaking

WATERSCHAP ZUIVERINGSCHAP LIMBURG

BEKENDMAKING

Het dagelijks bestuur van het Waterschap Zuiveringschap Limburg maakt, gelet op artikel 31 van de Wet Algemene Bepalingen Milieuhygiëne, bekend dat bij besluit van het dagelijks bestuur d.d. 11 oktover 1984, onder een aantal voorschriften, vergunningen zijn verleend ingevolgde de Wet Verontreining Oppervlaktewateren aan de gemeente Wittem voor het lozen van overstortwater op respectievelijk de Geul (V84-164), de Mechelderbeek (2×) en de Geul (V84-181) te Wittem.

De beschikkingen alsmede de aanvragen en andere ter zake zijnde stukken, liggen vanaf 19 oktober 1984 tot en met 19 november 1984 ter inzage en wel:

- op het kantoor van genoemd zuiveringschap, Kapelaan Sarsstraat 2 te Roermond, op werkdagen van 9.00 uur tot 12.00 uur en van 14.00 uur tot 16.00 uur (afdeling Algemene Zaken),
- ten gemeentehuize van de gemeente Wittem, Pastoor R... straat 38 te Mechelen, elke ... dag van 9.00 uur tot 12.00 u... van 14.00 uur tot 16.00 uur e... vendien na telefonische afs... (tel. 04455-1666, de heer Sch... iedere dinsdagavond van ... uur tot 20.00 uur.

Ingevolge artikel 44, tweede li... de Wet Algemene Bepalinge... lieuhygiëne staat tot het einde... de beroepstermijn beroep op... de Kroon voor:

a. de aanvrager,
b. de betrokken adviseurs,
c. degenen die overeenkomst... tikel 20, 21 of 22, tweede lid... eerste lid, onder c van de W... gemene Bepalingen Milieuh... ne bezwaren hebben ingebr...
d. enige ander belanghebbend... aantoont dat hij redelijke... niet in staat is geweest ove... komstig artikel 20, 21 of 22... de lid of 28, eerste lid, ond... van de Wet Algemene Be... gen Milieuhygiëne bezwar... te brengen.

De beschikkingen worden na a... van de beroepstermijn van kr... Gedurende de beroepstermijn... tegen de beschikkingen b... worden ingesteld bij de Kroon... beroepschrift – dat geen schors... werking heeft – dient ingeste... worden bij de kroon, p/a afd... voor de Geschillen van Bestuu... de Raad van State, Kneuterdij... Den Haag.

Voorts kan tot het einde van de... roepstermijn, met toepassing... artikel 60a van de Wet op de... van State, een verzoek tot scho... van de beschikkingen dan w... het treffen van een voorlopige... ziening worden gedaan bij de... zitter van de afdeling voor de... schillen van Bestuur van de... van State, Kneuterdijk 22, ... Haag.

De beschikkingen worden al... niet van kracht voordat op dat... zoek is beslist.

Roermond, 18 oktober 1984.

Het dagelijks bestuurd vnd.
Ir. B.C.E. Janssen, voorzitte...
drs. F.W.G. Laarakker, sek...ris.



TECHNISCHE GEGEVENS: DE COROLLA IS IN DIVERSE UITVOERINGEN LEVERBAAR, ALS 4-DEURS SEDAN OF 5-DEURS LIFTBACK. KEUS UIT 1.3 OF 1.6 BENZINE- EN 1.8 LTR. DIESELMOTOR, 4-BAK, 5-BAK OF AUTOMAAT. VOORWIELAANDRIJVING, ONAFHANKELIJKE WIELOPHANGING RONDOM. ER IS OOK EEN 5-DEURS STATIONWAGON MET 1.3 BENZINE- OF 1.8 LTR. DIESELMOTOR V.A. F 19.495,–

Ik zeg tegen mijn dealer: "Is er een reden waarom die Corolla niet in de aanbieding is?"

Want bij het ene merk krijg ik gratis benzine, bij een ander een gouden handdruk bij inruil en bij weer een ander merk mag ik pas over een jaar betalen, dus hoe zit dat?

Zegt mijn dealer: „Mijnheer, heeft u ooit van een autoverkoper gehoord die iets weggaf? Ik niet. Al die weggeefstunts, het moet uit de lengte of uit de breedte.

Wie een Toyota Corolla koopt, betaalt nooit een cent teveel. Die koopt het laatste technische vernuft, absolute betrouwbaarheid en een uitzonderlijk mooie auto voor een uitgekiende prijs. Op een Corolla valt niets meer af te dingen. U koopt zekerheid, u krijgt 2 jaar garantie tot een maximum van 100.000 km, u weet dat Corolla rijden ekonomisch en probleemloos rijden is. Daar hebt u wat aan!"

Ik denk: „Wat moet ik zeggen? Hij heeft natuurlijk wèl gelijk. Koop ik een Corolla, dan koop ik een auto waar ik nog aan óverhoud! Er is trouwens al een Corolla 1.3 Sedan v.a. f 17.895,–."

Toyota, sterk maar waar.

IMPORTEUR: LOUWMAN & PARQUI B.V., INDUSTRIETERREIN DOMBOSCH 1, STEURWEG 8, 4941 VR RAAMSDONKSVEER, TEL. 01621-85900. PRIJZEN INKL. BTW AF DEPOT. WIJZIGINGEN IN PRIJS EN UITVOERING VOORBEHOUDEN.

HEYTHUYSEN - AUTOBEDRIJF GIELEN-AARTS B.V. - Stationsstraat 29 - Tel. 04749-1728 ● **OIRSBEEK** - AUTOM.BEDRIJF MENGELERS B.V. - Provincialeweg Zuid 91 - Tel. 04492-1814 ● **POSTERHOLT** - AUTOBEDRIJF JAN BAKKES B.V. - Roermondseweg 16A - Tel. 04742-1410/1290 ● **SCHAESBERG** - AUTOM.BEDRIJF MENGELERS B.V. - Baanstraat 105 - Tel. 045-318888 ● **SITTARD** - AUTOM.BEDRIJF MENGELERS B.V. - Rijksweg Zuid 212 - Tel. 04490-21000 ● **ULESTRATEN** - AUTOM.BEDRIJF LOUIS PETIT B.V. - Langs de Gewanne 8 - Tel. 043-642703/643601.

Auto's en motor...

VOLVO 144, bwj. 1969, cassetterec., i.g.st. priis ƒ 995,-. Tel. 21197...

Te k. MITSUBISHI G... lpg, zeer mooi, pr. ƒ 28... tel. 04402-74457.

Te k. VRACHTAUTO D0707 apk. tot jan. ƒ 5000,-. 043-627989.

Te k. MAZDA 323 b... '77, i.z.g.st. Gravenwe... Ubach o. Worms.

RENAULT 12 bwjr. met gas, vr.pr. ƒ 12... Rembrandtstr. 25, H...len.

Te k. FORD Taunus type 1980, grijsmet. km 52.000 i.z.g.st. Hoofd... 214, Hoensbroek.

V. part. PEUGEOT 50... t.k. bwjr. '78, i.z.g.st. 04492-2386.

Te k. Opel REKORD '79, kl. bruin, 2.0 S, L... Tulpstr. 67, Nieuw-Ei... tel. 045-220214.

Te k. GOLF bj. '76, ƒ 1250,–. Onder Devoo... 7, Heerlen-Zeswegen.

Staat uw loop- sloop- SCHADEAUTO u in... weg. Bel dan 045-21... met vrijwaringsbewijs.

Te k. HONDA Accord le eigen. bj. '78, aut... i.z.g.st. Te bevr. ... 225454.

Te k. VW GOLF auto...ic, ƒ 1450,–. Hee...kerkstr. 66, Heerlen.

Te k. FORD Granada, ... '76, tel. 045-312391.

CITROEN Visa su... bwj. '80, betaling kan g... geld worden, 045-22331...

Voor een nieuwe SKO... naar garage Piet de la ... en Zn., Hoofdstr. ... Hoensbroek. Tel. 212896.

Te k. gevr. sloop- SCHADEAUTO'S ƒ 50,- tot ƒ 300,-. Tel. 04... 43481.

Opgelet! Wij bet... ƒ 300,– tot ƒ 15.000.– v... uw AUTO of schadeaut... Tel. 045-727742.

Te k. exclusieve LAN... HPE 2000 in topcond. ƒ 10.450,-. Tel 045-31... na 18.00 uur.

AUTO'S gevraagd va... '77. Schade of defect g... bezw. Tel. 045-227395.

Te k. gevr. div. sloop- SCHADEAUTO'S t... red. prijs afgeh. C. Cör... In de Cramer 98 Heer... 045-751807.

AUTO'S te . gevr. Bet. ... de pr. en vrijw.bew. ... Schaepkens, Klimm...derstr. 110 Klimmen 04405-2896.

AUTO'S. Hallo opge... Wij betalen ƒ 300,– ƒ 20.000,– voor uw au... Ook sloop. Tel. 045-4115...

Auto Garant BV het ... vag-bedrijf met de be... occasions en de beste s... vice biedt aan met 1 ... schr. garantie o.a. VOL... 343 DLS 1982 rodmeta... 3-deurs, 40.000 km, ... magnifique auto; Div. V... Golf benz. en diesel '78 ... '83; Mercedes 220 D, 200 en 300 D '77 t/m '81; BM... 318 I, 323 I en 635 CSI m... alle opties '79 t/m '81; M...subishi Colt 1980 en G...lant 1982; Mini Metro 19... leuke zuinige 3-deurs au... Ford Fiesta 1978 mo... goed en gaaf; Ford Tau... 1.6 L 1981 zilvermetall... 4-deurs, en LPG mooie ...zinsauto voor een accep...bele prijs; Mazda 323 19... bruinmetallic, 3-deu... Daihatsu Charade XT... 5-deurs en 5-versn. leu... zuinige auto (1 op 20); F... Ritmo diesel 1980 5-deu... en 5-versn. Nog meer jo...ge gebruikte auto's te b...zichtigen in onze sho...room, iedere dag open v... 9 uur. Diverse goede goe...kope inruilers o.a. BM... Opel, Ford, Volvo, Aut...matics etc. ANWB-keu... en financ. vanzelfspr...kend toegestaan! Auto G...rant BV, Schelsberg 1... Heerlen. Tussen Bristol e... Hendriks Textiel.

Ontwerper trekt als een Don Quichotte door Limburg

'Romeinse zonnewijzer als monument voor Coriovallum'

HEERLEN – Al enkele jaren liggen in tal van burelen plannen om in Zuid-Limburg en met name in Heerlen een horizontale 'Romeinse zonnewijzer' op te richten als monument voor de welvarende tweede eeuw in het zuiden van het land. De plannen zijn afkomstig van de 57-jarige Eugene Roebroeck, geboren in Houthem-Valkenburg maar woonachtig in het Groningse plaatsje Haren.

Eugene Roebroeck was leraar aardrijkskunde aan het Praedinius-gymnasium in Groningen en zijn grote hobby is de zonnewijzers. In eerste instantie was zijn plan om op de draf- en renbaan in Schaesberg een horizontale 'Romeinse zonnewijzer' te bouwen. Hoewel het plan met interesse werd ontvangen leek het de draf- en renbaan financieel niet haalbaar. Na enig speurwerk ontdekte Eugene de voormalige steenberg van de ON III, nu het recreatiegebied De Koumen. Hij schreef tal van brieven naar diverse instanties zoals het Stadsgewest Oostelijk Zuid-Limburg, de gemeenten Hoensbroek en Heerlen en de Culturele Raad Limburg. Hoewel hij al heeft gepraat met ambtenaren van Hoensbroek en Heerlen leidt hij er niet méér uit af dan dat het om een oriënterend gesprek ging.

„Voor mij is het toch al hoopvol dat de plannen niet teruggestuurd worden. Uiteraard vraag ik mij wel eens af of ik als Don Quichotte dan wel als stichter van een voor Nederland unieke zonnewijzer op de steenberg van de ON III de geschiedenis in ga", aldus de heer Roebroeck.

Maquette

Overigens zonder enige opdracht van welke instantie dan ook heeft hij in zijn enthousiasme een maquette gemaakt van de steenberg met op het hoogste punt de horizontale 'Romeinse zonnewijzer' als monument én als uitzichtpunt. Deze maquette staat deze en volgende maand op een Zonnewijzertentoonstelling in het TTC-gebouw (Technisch Tentoonstellingscentrum) aan de Kanaalweg 4 in Delft.

De horizontale 'Romeinse zonnewijzer' bestaat uit een obelisk (een achthoekige betonnen paal met bovenop een bol) en een wijzerplaat gemaakt van sierbestrating. In het plan wordt de obelisk drie meter hoog. Aan de noordkant zijn de letters S, P, Q en C ingebeiteld. Wie op de wijzerplaat wandelt kijkt tegen de letters aan, die de afkorting zijn van Senatus Populus Que Coriovallumsis (letterlijk: De Senaat en het Volk van Heerlen).

De wijzerplaat heeft bij een obeliskhoogte van drie meter een totale oppervlakte van 250 vierkante meter.

Door de sierbestrating zijn duidelijk de horizontale en verticale lijnen herkenbaar die respectievelijk uur en datum aangeven. De wijzerplaat heeft de vorm van een vlinder. Boven op de obelisk komt een betonnen bal met daarin een spleet. Door deze spleet kunnen nauwkeurig dag en uur afgelezen worden tot op een afstand van 21 meter. Rondom de wijzerplaat heeft Roebroeck vlindervormige banken geplaatst.

De kosten van realisatie van het hele plan zijn moeilijk te schatten. Hij heeft alleen zijn plan op papier gezet en de mensen die er belangstelling voor hebben kunnen aan de hand van dit plan een kostenberekening maken.

Zangkoor St. Jozef Hoensbroek en harmonie Concordia Treebeek

Gouden verenigingen geven samen concert

HEERLEN/BRUNSSUM — Twee gerenommeerde verenigigingen op muziekgebied die dit jaar het gouden bestaansfeest vieren geven zondag (21 oktober) een opmerkelijk concert in de stadsschouwburg te Heerlen. Gemengd Kerkelijk Zangkoor 'St. Jozef' van Mariarade en harmonieorkest 'Concordia' uit Treebeek zorgen voor hoogstaande amateuristische muziekbeoefening.

Het concert vindt plaats in het kader van de jubileumviering van beide verenigingen. Het 100-man sterke zangkoor onder leiding van Wiel Bonten zal vooral operawerken ten gehore brengen, zoals het Slavenkoor uit Nabuco en de Triomfmars uit Aida alsook een deel uit 'Zar und Zimmerman'. Harmonie-orkest Concordia onder leiding van Dominique Schreurs speelt onder andere het 'Concertino' van Meindert Boekel met als solist Piet Stalmeyer. Laatstgenoemde is overigens ook de vroegere dirigent van zangkoor St. Jozef vanb Mariarade is).

Beide jubilerende verenigingen zijn ten slotte te horen in het werk 'Carmina Burana' van Carl Orff met arrangementen van Jos Moerenhout en Piet Stalmeyer. Daaraan wordt solistische medewerking verleend door Maria-José Meuffels-v.d.Beuken (sopraan) en Hans van Heiningen (bariton). Deze gezamenlijke uitvoering staat onder leiding van Dominique Schreurs.



● Zuster Henriette brengt de marmeren gedenkplaat op de plaats aan waar deze later wordt ingemetseld.

Zuster Henriette legt eerste steen

Herinnering blijft in Krullebollebos

HEERLEN – In het 'Krullebollebos' werd dinsdagmiddag de eerste steen gelegd voor de nieuwbouw van een tweede feestzaal van het Brunssumse traiteursbedrijf De Pollepel. De voormalige hoofdzuster Henriette van de St. Vincentius-kleuterschool plaatste de marmeren plaat met het opschrift 'waar zij eens de kleuters liet spelen' samen met bedrijfsleider Wilbert Schocke. „De plaats waar nu onze uitbreiding komt te staan, was vroeger speelplaats voor vele generaties Brunssumse kleuters die onder leiding van zuster Henriette of een van de vier kleuterleidsters dagelijks in het bosje speelden. Die herinnering willen we door die eerste steen levendig houden", aldus Schocke. De tweede feestzaal aan de Rimburgerweg zal begin volgend jaar officieel worden geopend en kan zo'n honderd feestgangers herbergen.

Per Persoon

Geslaagd

Frans Pernot uit Brunssum slaagde aan de Katholieke Universiteit te Nijmegen voor het doctoraal-examen Psychologie.

Ies Dieleman uit Brunssum slaagde aan het veiligheidinstituut in Amsterdam voor Springmeester Explosieven.

Goud in Hoensbroek

Lei Simons en **Gerda Simons-Cuvers** uit de Eikenweg in Hoensbroek vieren morgen – vrijdag – hun gouden huwelijksfeest. Dat gebeurt met een receptie in hotel Amicitia aan de Markt met een receptie tussen zeven en half negen.

De verwoede duivensporter – hij beoefent zijn hobby al 60 jaar! – Lei Simons is op 21 februari 1913 in Kerkrade geboren. Getogen is hij, vanaf zijn derde jaar, in Hoensbroek. De bijna drie jaar jongere Gerda is een geboren en getogen Hoensbroekse.

Lei werkte van zijn veertiende op – hoe kan het ook anders – de mijn, gevolgd door een 34-jarig dienstverband bij Gemeentewerken in Hoensbroek. Het huwelijk werd gezegend met twee dochters. De 'oude dag' slijt het gouden paar met de duiven, televisie kijken en lezen.




● Het gouden paar Simons-Cuvers.



● De gouden echtelieden Handels-De Hoogh.

Gouden paar Eygelshoven

Het echtpaar **H. Handels - De Hoogh** uit de Waubacherweg in Eygelshoven herdenkt zaterdag de dag waarop het elkaar het jawoord gaf. Met een H. Mis in het oude kerkje aan de Kerkberg om drie uur en een receptie in het 'Jachthuis' aan de Veldhofstraat van zes tot half acht viert het echtpaar het feest samen met de twee zonen en de twee dochters.

De gouden bruidegom heeft bij de mijnen Laura-Julia zijn 40 dienstjaren meer dan vol gemaakt. Daarnaast verdiende hij zijn sporen in het Eygelshovense verenigingsleven; nog steeds is hij bestuurslid van de plaatselijke Groene Kruis-afdeling.

Jubilarissen

Tijdens het najaarsfeest van de harmonie St. Joseph uit Voerendaal, dat op vrijdag 19 oktober plaatsvindt, worden de zilveren jubilarissen **A. Duljsens, J. Colberts** en **pastoor J. Mohr** gehuldigd.

Reorganisatie gemeentelijke diensten bepleit

HEERLEN – Hoewel de diensten Openbare Werken (OW), Eigendommen en Ruimtelijke Ordening en Volkshuisvesting (ROVO) redelijk efficiënt werken, zijn er toch veel mogelijkheden tot verbetering. Dat is de conclusie die een team van het bureau Twijnstra en Gudde na een onderzoek van ruim een jaar deze week aan het gemeentebestuur van Heerlen meedeelde.

De reden voor het onderzoek was, zo zegt wethouder Wim Bos, dat, nadat na de herindeling Publieke Werken was gesplitst in de drie bovengenoemde diensten, meer inzicht in het functioneren ervan gewenst was.

Knelpunten liggen er vooral in het functioneren van de diensten onderling. Er is sprake van een nogal gebrekkige samenwerking, zo stellen ze.

De onderzoekers hebben het werkpakket, de produktiviteit, de dienstverlening en de mogelijkheden tot uitbesteding van en bij de drie diensten bekeken. Uit de verkregen gegevens is een aantal voorstellen naar boven komen drijven, dat nu door college, raad en allerlei inspraakorganen zal worden bestudeerd en pas later eventueel worden overgenomen.

Het onderzoeksteam heeft de drie Heerlense afdelingen vergeleken met soortgelijke diensten uit vijf andere plaatsen. Daaruit blijkt dat men in Heerlen redelijk efficiënt werkt.

Wat het werkpakket betreft wordt gesteld dat de nieuwbouwactiviteiten in Heerlen na de hausse van de afgelopen jaren sterk zullen teruglopen. Dat zal dus onmiddellijke gevolgen hebben voor die gemeentelijke diensten die zich op wat voor manier dan ook bezig houden met de begeleiding van de bouw.

De onderzoekers schrijven ook dat de dienstverlening in Heerlen op een hoog peil staat. Kan daar niet iets van af, vragen ze zich af.

Uitbesteding of privatisering van een aantal taken van de gemeente kan op korte termijn leiden tot een verlaging van de kosten. Maar voordat de gemeente besluit om taken af te stoten, moet wel eerst een goede kosten-baten-analyse worden opgesteld, zo waarschuwen de onderzoekers.

Lange vingers weer op pad

HEERLEN HOENSBROEK – Mannen met lange vingers waren weer op pad in Heerlen en Hoensbroek. In de laatste plaats en in Heerlerheide werd op een aantal plaatsen 's nachts en overdag wasgoed van de waslijn afgehaald, waaronder 18 badhanddoeken en 13 badlakens. Op een plaats werd tevens veel poetsmateriaal gestolen. De totale schade bedraagt 1500 gulden.

Van de binnenplaats van een woning aan de Bekkerweg in Heerlen werd een rijwiel gestolen ter waarde van 1100 gulden. Bij een inbraak in een woning aan de Unescostraat in Heerlen werd een flinke buit van 5500 gulden aan geld en goederen meegenomen.

Regio kort

EYGELSHOVEN

Scouting Eygelshoven doet dit jaar voor het eerst mee aan het wereldwijde scoutingtreffen 'Jamboree On The Air'. Een functionaris van Scouting Nederland opent de JOTA zaterdagmorgen om 00.01 uur op de twee-meterband op 144.8 Mhz en op de 80-meterband op 3.6 Mhz. Tot zondagmiddag om 16.00 uur mogen de leden van Scouting achter de microfoon kruipen. Bovendien zijn op het hoofdkwartier aan de Laethof leden van de padvindersgroep Sankt Georg Rovers II uit het Duitse Badenberg te gast. Zij mogen actief deelnemen aan de JOTA.

BRUNSSUM

De Scoutinggroepen de Stutters, de Landgraaf en St. Willibrordus nemen zaterdag deel aan de Jamboree On The Air. Naast de normale scoutingactiviteiten spelen de groepen onderling 'zeeslag' per radio. Verder houden de Stutters een Vlaamse kermis en de Landgraaf houdt een vossenjacht per radio. Wie een kijkje wil komen nemen kan terecht achter de kerk aan de Johan Vermeerstraat op de Langeberg, op de hoek Randweg-Zandbergseweg in Sankt Georg (?) en op de hoek Spoorstraat-Koolweg in Treebeek.

KERKRADE

De Algemene Vereniging voor Patiëntenbelangen (AVP) is in Kerkrade met een ombudsspreekuur gestart. Het spreekuur wordt elke vrijdagmiddag van 14.00 tot 16.00 uur gehouden in het K-3 centrum aan de Zonstraat. De ombudswerker is op dat tijdstip telefonisch bereikbaar via het nummer van de Stichting Mensen Zonder Werk, ☎ 455436. Op maandag, dinsdag en vrijdag kan men tussen 9.00 en 16.00 uur met vragen en klachten terecht bij het AVP-kantoor aan de Valkenburgerweg 75 te Heerlen, ☎ 710988.

HEERLEN

De Pluimveevereniging Heerlen en Omstreken houdt op zaterdag 20 en zondag 21 oktober in het gemeenschapshuis aan de Schaesbergerstraat te Terwinselen voor de 20ste maal een regionale show voor hoenders. Er zijn 450 grote en kleine hoenders in allerlei rassen en kleuren te bewonderen ,nadat een landelijk keurmeesterskorps zijn werk gedaan heeft, worden zaterdagavond na 19.00 uur de prijzen uitgereikt. De show is voor publiek opengesteld op vrijdag 19 oktober van 18.00 tot 22.00 uur, op zaterdag 20 oktober van 10.00 tot 22.00 uur en op zondag 21 oktober van 10.00 tot 18.00 uur.



■ **BIOSCOPEN**

HEERLEN
Royal: Greystoke, de legende van tarzan, dag. 14, 16.30 en 20.45 uur. Dark Crystal, za, zo en wo 14 uur.
Rivoli: Police Academy, dag. 14, 16, 18 en 20.30 uur.
H 5: Once upon a time in America, 16 jr. dag. 14.30 en 20 uur. The outsiders, 16 jr. dag. 16, 19 en 21 uur. Indiana Jones, 12 jr. dag. 14, 19 en 21 uur. Amytiville, de bezetene, 16 jr. dag. 14.15, 19.15 en 21.15 uur. Ciske de rat, a.l. dag. 14 uur.
Passage: Girls best friend, 18 jr. dag. vanaf 14 uur doorlopend. Seduction of Cindy, 18 jr. do t/m zo 24 uur.
Inpoet: Breathless, zo 20 en 22.30 uur.

KERKRADE
Wijngrachttheater: De vier vuisten van de duivel, a.l., za en zo 15 uur. Hot Bubblegum op herhaling, 16 jr. za 21 uur, zo 18.30 en 21 uur.

SCHAESBERG
Autokino: Flush, 12 jr. do en vr 20.30 uur. The exterminator, 16 jr. do en vr 22.45 uur. Class, grote klasse, 16 jr. za, zo en ma 20.30 uur. Terug naar de hel, 16 jr. za, zo en ma 22.45 uur. Die supernasen, a.l. di en wo 20.30 uur. Streetfighters, 16 jr. di en wo 22.45 uur. Remi, alleen op de wereld, a.l. zo 18 uur.

VALKENBURG
Duoscoop: Stripes, a.l. do t/m zo 20.30 uur. Katharina de naakte tsarina, 16 jr. do t/m zo 20.30 uur. Meisjes die 'm weten te raken, 18 jr. do t/m zo 23 uur.

MAASTRICHT
Festival: Streets of fire, 12 jr. dag. 20.30 uur, za en zo 14.30 en 20.30 uur.
Palace 1: Amytiville, 16 jr. dag. 19 en 20.45 uur, za en zo 14.15, 18 en 20.45 uur.
Palace 2: Schot in de roos, 18 jr. dag doorlopend vanaf 13.30 uur.
Studio: Koyaaniskatsi, 16 jr. dag. 18.45 en 21 uur, za en zo 14, 18.45 en 21 uur.
Royal 1: Lady Lust, 18 jr. dag., doorlopend vanaf 12 uur, za en zo vanaf 13.30 uur. Jonge wilde meisjes, 18 jr. do t/m zo 22.45 uur.
Royal 2: Ik ga scheef, a.l. dag. 14.30, 17.30 en 20.30 uur. Bataljon der verdoemden, 16 jr. do t/m zo 22.30 uur.
Mabi 1: Police Academy, 12 jr. 3e week, dag. 14, 16.30 en 21.00 uur.
Mabi 2: Ninja 3, 12 jr. dag. 14 uur, 16.30 en 21.00 uur. De zes smurfen, a.l. dag. 14 uur.
Mabi 3: Against all odds, 12 jr. 2e week, dag. 14, 16.30 en 21 uur.
Filmhuis: Oblomov, dag. 20 en 22 uur.

GELEEN
Roxy: Police Academy, a.l. vr t/m di 20.30 uur, zo 15, 18 en 20.30 uur. De erotische kijkdoos, 18 jr. za 23 uur.
Studio Anders: Indiana Jones, 3e week, 12 jr. vr t/m di 20.30 uur, zo 15, 18 en 20.45 uur.

SITTARD
Forum: Indiana Jones, 12 jr. 3e week, vr t/m di 20.30 uur. Fryday the 13th (laatste deel), 16 jr. vr t/m di 20.45 uur.
Sirkel theater: Lianna, do 21 uur. La Luna, wo 21 uur.

■ **THEATER**

Donderdag 18 oktober
Urbanus - Maastricht - Stadsschouwburg: 20 uur - cabaret
Sprakeloos - Kerkrade - Wijngrachttheater: 20 uur - Mini en Maxi
De Nieuwe Snaar - Heerlen - Stadsschouwburg: 20 uur - muziektheater

VANDAAG

■ **KERKRADE**

10.00 uur: Sport-In 1984 met handbal in sporthallen Rolduc en Kerkrade-West.

■ **SIMPELVELD**

14.45 tot 17.15 uur: VVV-wandeling vanaf Infokantoor Irmstraat. Iedereen kan mee.

15.00 uur: SWOS-voorzitter Ber Bardoul geeft in het Dienstencentrum hulp bij het invullen van de formulieren eenmalige uitkering.

■ **BOCHOLTZ**

20.00 uur: Start danslessen voor jongeren en ouderen. Informatie via ☎ 443542.

■ **KLIMMEN**

20.00 uur: Open huis bij volksdansgroep 'Dans en Geniet' in gemeenschapshuis Op d'r Plats in de Houtstraat.

■ **VOERENDAAL**

20.00 uur: Dia-lezing door de heer W. Ramakers in het IVN-gebouw.

■ **BRUNSSUM**

12.00 tot 17.00 uur: Tafeltenniswedstrijd in samenwerking met T.T.V. Brunssum in jongerencentrum Sheltur. Deelnemers dienen zich voor de wedstrijd aan te melden.

■ **EYGELSHOVEN**

10.00 uur: Sportgebeuren in sporthal bij SAJE. Tevens worden er frites gebakken.

■ **HEERLEN**

10.30 tot 12.30 uur: Toneelvoorstelling met aansluitend knutselen en spelletjes voor kinderen vanaf 8 jaar in de Centrale Jeugdbibliotheek Passage 20-30.

14.30 tot 16.00 uur: Poppenkast met aansluitend knutselen en spelletjes voor kinderen tot 8 jaar in de Centrale Jeugdbibliotheek aan de Passage.

20.30 uur: 'Schoonheidsdemonstraties' voor tieners van 12 tot 16 jaar in Nava Zembla aan de Ganzeweide.

Bij beschikking d.d. 14 juni 1984 van de arrondissementsrechtbank te Roermond is onder curatele gesteld **Frederika Wilhelmina Maria Savelberg**, verblijvende in Huize Maasveld te Maastricht, met benoeming van Hubertina Johanna Maria Savelberg e.v. Van der Poel tot curatrice en Hubertus Maria Jacobus Savelberg tot toeziend curator.

Mr. J.J.Th. Paulissen,
Kapoenstraat 26,
6211 KW Maastricht.

Bij beschikking van de arrondissementsrechtbank te Maastricht d.d. 27-9-1984 is ter voorziening in het opengevallen toeziend curatorschap over **Gerrit Jan Arens**, geboren te Oostzaan op 7-7-1961, wonende te Simpelveld aan de Scheelenstraat 117, en onder curatele gesteld bij beschikking d.d. 28-4-1983, benoemd tot toeziend curator Peter Hendrik Arens, geboren te Amsterdam op 1-1-1956 en wonende te Wormerveer aan de Vondelstraat 88.

Mr. A.H. Odekerken-Holtkamp
Adv. en procureur
Tongersestraat 2,
6211 LN Maastricht

Weekendkoopjes
Geldig t/m zaterdag en tijdens de koopavond. Zolang de voorraad strekt.

BLOKKER

Blerick (speelgoed), Echt, Geleen, Hoensbroek (speelgoed), Kerkrade (speelgoed), Maastricht, Roermond, Sittard, Vaals (speelgoed), Valkenburg, Venray (speelgoed), Weert.

VOOR DE KINDERE

Bij aankoop van deze 4-dlg. set krijgt u de fluitketel (1.25 liter) ter waarde van fl. 57,- + 3 soepkoppen GRATIS

B.K. emaille **pannenset "Sienna".** geschikt voor gas en elektra. Samenstelling: kookpan 16, 18 en 20 cm. en een steelpan 14 cm.
Adviesprijs 5-dlg. set 246,-
U BETAALT NU VOOR DE 5-DLG. SET 189,-

Vrolijk gekleurde **video-cassettedozen** van stevig karton. Staan erg gezellig en zijn ideaal voor het stofvrij bewaren van uw video-cassettes.
Per 3 stuks 3,95

Blankhouten **mokkenrek** met 5 originele "Arcoroc" mokken. Elke mok is vervaardigd van stootvast en hittebestendig glas, in fumé-kleur.
Als komplete set slechts 8,95

Elektrisch **Moulinex koffiezetapparaat** in moderne vormgeving en met een royale inhoudsmaat tot 6 kopjes.
Moulinex prijs 54,95
Onze prijs 38,-

Pomp-schroevendraaier met 6 hulpstukken. Onmisbaar voor iedere doe-het-zelver. Maakt mede dankzij het speciale systeem het schroeven tot een licht karwei
8,95

Zelfklevende **tegelspiegels.** Daar kunt u desgewenst een hele spiegelwand of aparte collage meemaken.
Formaat 30x30 cm., per set van 4 stuks 15.95
15x15 cm. per set van 12 stuks 14,95

Revell
Revell KLM Boeing Jumbo 747 Bouwdoos. Een machtig mooi verkeersvliegtuig, nagemaakt tot in het kleinste detail. (schaal 1:144)
Adviesprijs 29,50
Onze prijs 12,95

VINDT U HET MOEILIJK OM VOOR EEN ANDER TE KIEZEN...
GEEF DAN EEN KADOBON VAN BLOKKER 10,-, 15-, of 25,- GULDEN
★ 1 jaar geldig ★ inwisselbaar in al onze filialen

Reversible Icarus **jack** met mouflon voering
M. 38 t/m 46 199,–

Herenjack Look met uitritsbare mouwen
M. 44 t/m 56 199,–

Salopette Icarus pol./kat. in div. kleuren
M. 38 t/m 44 129,–

Bi-elastische **Renn-hose** in div. kleuren
M. 46 t/m 56 159,–

Thermoboots in div. kleuren 125,–

Thermoboots 59,–

Wat kost 't om warm te blijven bij -8°?

Wie vaker heeft geskied, weet het al: je kunt beter 'n paar dunnere lagen over elkaar dragen, dan één dikke.
Ski-kleding moet vooral beschermen tegen afkoeling, wind en sneeuw (ook bij valpartijen). De warmte produceer je tijdens de afdaling zelf wel.
Perry bewijst dat je ook met 'n minder groot budget goed voorbereid de sneeuw in kunt. Zonder dat je er als een Michelin-mannetje uitziet. Immers, het oog wil ook wat...
Voor kinderen hebben wij trouwens eveneens 'n uitgebreide kollektie ski-kleding. En kijk dan meteen even naar onze ski-accessoires.
Gratis Wintersport-reisfolder
Bovendien hebben wij een aantal aantrekkelijke Wintersportreizen en -arrangementen te bieden. 'n Hele folder vol. Met vaak verrassende prijzen. Haal die folder even of bel 030-88 66 66 op werkdagen tussen 9 en 20 uur. In 't weekend tussen 10 en 16 uur.

PERRY
PERRY DE PROFS

Perry v/h Perry Sport vindt u in: Amsterdam Kalverstraat – Amsterdam Overtoom – Amstelveen – Arnhem – Assen – Eindhoven – Enschede – Groningen – Den Haag – Haarlem – Heerlen – Hilversum Leiden – Nijmegen – Rotterdam Hoogvliet – Rotterdam Lijnbaan – Rotterdam Zuidplein – Rijswijk – Sliedrecht – Tilburg – Utrecht.

● *De familie Ubachs uit Epen geeft 'Minke', Limburgs negen 100.000-koe, een schuimbad, vooraleer fotografen haar mo portretteren.*

Zwartbonte wonderkoe in verwachtin van negende tweeling

Ook Minke Ubachs nu honderdduizend-diva

door jan van lieshout

EPEN – Ook Minke Ubachs uit Epen heeft zich onder de honderdduizend-diva's geschaard. Omstreeks Werelddierendag straalde de 100.000ste liter melk uit de uier van deze welgeschapen zwartbonte. Op 1 november zal die legendarische liter in hotel 'Ons Krijtland' worden gevierd.

Minke Ubachs is de negende Limburgse koe, die meer dan 100.000 kg. melk produceerde. Rosita Ubachs ging haar voor. Zij gaf op 5 maart 1982 haar honderdduizendste liter. Daarmee is Ger Ubachs de eerste Limburgse melkveehouder, die twee honderdduizend-koeien op stal had. Het zit erin, dat over drie jaar de derde honderdduizend-diva kan worden gelauwerd. Volgend jaar lijkt een zwartbonte van de gebroeders Piet en Winand Bleeker uit Epen aan de beurt.

Voor melkvee is het blijkbaar goed toeven in de weilanden, die in Epen welhaast wulps tussen de heuvelen liggen ingebed. De eerste koe, die in Limburg 100.000 kg melk produceerde kwam ook van Epen. Het was Gonda van Jozef Loomans.

Erelijst

Op de erelijst prijken verder: Claartje Wintraken uit Bunde, Paula's Martha van Haperen uit Nederweert, Trijntje Sleypen uit Aalbeek, Ada Ebbers uit Ottersum – tot nu toe de enige roodbonte – Rika Hupperichs uit Scheulder en na Rosita Ubachs uit Epen volgde Thea Bouwman uit Reuver.

De runderen waren 17 of 18, toen ze hun legendarische liter gaven. Met 16 jaar en twee maanden was Rosita Ubachs tot nu toe de jongste onder de 100.000 producentes.

Minke Ubachs is echter pas 13. Ze werd op 3 maart 1971 geworpen. Ze is nog van een zuiver Friesland-Holland ras, dat op veel stallen heeft moeten plaats maken voor het Holsteiner-Friesian-ras, dat in Amerika uit de productiefste Nederlandse en Noordduitse koeien werd ontwikkeld en nog meer melk produceert dan het Friesland-Holland-ras.

Bracht Rosita vijftien kalveren ter wereld, Minke wierp reeds 19 kalveren, van wie acht tweelingen. „Dat is excellent", aldus Ger Ubachs (38). De wonderkoe is inmiddels in verwachting van haar twintigste kalf. „Het eenentwintigste", interrumpeert zoon Erwin (11). „Het zit er wel in, dat het weer een tweeling wordt", beaamt de vader.

Omdat Minke voorgaande keren precies negen maanden na de inseminatie wierp, wordt de negende tweeling op 30 maart verwacht.

„Het zit er dik in dat Minke absolute recordhoudster wordt", praalt Ger pauwig. „Ook moet zij er bij leven en welzijn in slagen om als eerste in Limburg de 125.000 liter-grens overschrijden".

Als Ger Ubachs de raad van za lijker ingestelde collega's had gevolgd, was Rosita er niet me geweest. Afgelopen winter we Minke ziek. Jef Franssen, de di renarts uit Mechelen, constateer een ernstige baarmoederonts king. Naar het ziekenhuis of na het slachthuis, was het alternati Ger Ubachs had niet veel beden tijd nodig. Hij liet de taxi kom en Minke in een dierenkliniek Utrecht opnemen. Na twee wek was ze weer op de Helberg ter Liefdevol trad Maria Ubachs-L val in haar vroegere rol van v pleegster, waardoor Minke sp dig weer de oude was.

Ger en Maria Ubachs vertroetel Minke als hun eigen kinderen. O Erwin (11), Ellen (9) en de klei Erik, die nog twee moet worde maar bij de gratie van zijn ben minschap Minke mag voorleide verwennen de wonderkoe met lekkerste plukken hooi. Regelma krijgt Minke een bad. Maria Ubac stelde een speciaal badschuim s men, waarvan zij het recept ni prijsgeeft.

Scheepsongeluk bij Linn

Drie man overgoten met zoutzuur

LINNE – Bij een scheepsongelu aan boord van een tanker die gel den was met zoutzuur en die g meerd lag aan de zuidkant van d sluis in Linne gisteravond la zijn drie opvarenden waaronder d schipper, naar het ziekenhuis va Roermond gebracht. Een van he kon na behandeling in de loop va de nacht terugkeren aan boord.

De oorzaak van het ongeluk, waa door de opvarenden in aanrakin kwamen met zoutzuur, was giste avond nog in onderzoek bij d Rijkspolitie te water. De brandwee hoefde niet in actie te komen. Ee controleur van het Korps gevaarlij ke Stoffen kwam ter plaatse, o aanwijzingen te geven hoe het le aan boord van de tanker zonder ge vaar voor personeelsleden en milie moest worden gedicht.

Rond middernacht werd het eerst onderzoek van de politie ter plaats afgesloten. Het schip is verhaald naar Maasbracht om te worden ge repareerd en opnieuw gekeurd.

Limburgs Dagblad

sport

Donderdag 18 oktober 1984 ● Pagina 25

Silooy: „Erg ongelukkig gespeeld"

Wim Kieft: „Wat een kolerezooi"

van onze verslaggever

ROTTERDAM – Hongarije zat al bijna in het trainingskamp voor de volgende interland tegen Cyprus, toen de Oranje-equipe gisteravond nog de wonden likte in de kleedkamer. Als eerste van de Hollandse kolonie kwam Wim Kieft met opgeheven hoofd naar buiten; als een van de laatsten met het hoofd tussen de schouders, Sonny Silooy. Het contrast tussen beide spelers was ook al in het veld groot. Kieft was samen met de andere voetballegionair, René van der Gijp, de sterkste speler aan Nederlandse zijde. Silooy daarentegen was de belangrijkste exponent van een in alle opzichten falende defensie.

Ronald Spelbos en Willy van de Kerkhof zorgden allesbehalve voor de broodnodige rust van achteruit. De 21-jarige Sonny Silooy werd mede daardoor zo onzeker dat hij volledig door de mand viel tegen de gevaarlijkste Hongaarse aanvaller Esterhazy. Keer op keer liet de nummer 11 van Honved Boedapest de jeugdige Ajacied zijn hielen zien. Dit vormde de inleiding voor de eerste tegentreffer, was catastrofaal bij de winnende treffer die Esterhazy zelf voor zijn rekening nam en leidde ook nog eens tot de strafschop kort voor tijd. Het missen vanaf de stip door Varga bespaarde Silooy een persoonlijke ramp.

De Ajacied had weinig zin terug te kijken op zijn derde interland, die ongetwijfeld herinneringen opriep aan zijn debuut tegen Ierland in Dublin, toen hij door Frank Stapleton van het kastje naar de muur werd gestuurd. „Ik heb erg ongelukkig gespeeld, maar dat gevaar lag opgesloten in ons aanvallende spelpatroon. De backs moesten zoveel mogelijk opkomen en dan loop je risico tegen een speler als Esterhazy. Die man heeft een neus voor doelrijpe kansen. Misschien dat ik toch nog ervaring tekort kom", meende Silooy boordevol zelfkennis.

Bliksemafleider

Wim Kieft diende niet alleen in het veld als bliksemafleider. Na afloop stak de doelpuntmaker aan Nederlandse zijde zijn medespelers een hart onder de riem. „De eerste twintig minuten gingen fantastisch en zag je welke mogelijkheden dit elftal heeft. De gelijkmaker volgde echter zo snel op de openingstreffer dat wij de kluts kwijtraakten. De Hongaren organiseerden zich daarop voortreffelijk. Wij bleven in ons systeem volharden en liepen recht in de counterval. Het is natuurlijk een kolerezooi als je zo de WK-kwalificatie moet beginnen".

Verwondering alom over de rol van René van der Gijp. In de eerste helft speelde hij op links Sallai helemaal murw en werd als beloning daarvoor naar de rechterkant gedirigeerd. Rijvers wilde daarmee bereiken dat Michel Valke beter uit de verf zou komen. Van der Gijp was ook weinig gelukkig met de vleugelwissel: „Daar liepen Gullit en ik elkaar in de weg. Daardoor kwamen we beiden niet tot de achterlijn. Ik was liever op links blijven spelen. Daar klikte het echter weer niet met Michel Valke, die gewoon zijn dag niet had. De regie in het veld moet je eenmaal afdwingen, dat doet Platini ook".

Nederland-Hongarije

TEKST:
Huub Paulissen en Fred Sochacki

FOTO'S:
Dries Linssen



„Achteraf kletsen is altijd gemakkelijk, maar een paar uur voor de wedstrijd bekroop mij een vreemd gevoel. U kent dat wel. Iedereen enthousiast: het kon niet stuk. Hongarije zou het eerste slachtoffer moeten worden. Datzelfde gevoel had ik voor de wedstrijd Spanje-Malta. U weet nog wel, die beroemde kwalificatiewedstrijd in de voorronde van het Europees kampioenschap. Ik wist dat Nederland niet naar Frankrijk zou gaan. In de Kuip wist ik ook dat Oranje niet zou winnen. Ik heb dit gevoel niet uitgesproken, want zoiets wordt meteen uitgelegd als negativisme. Met de minuut zag ik het achteruitgaan. Mijn gevoel werd bewaarheid. Iedereen zeurde over die eerste twintig minuten. Die waren in de ogen van de meesten wel goed. Ik ben diverse keren aan mijn ogen geopereerd, maar kon wel zien dat het goed fout zat. Van de Kerkhof fungeerde als stofzuiger in de achterhoede, waardoor het evenwicht in de middenlinie verloren ging. Ruud Gullit liep zich de zenuwen om Sonny Silooy te assisteren. Het ging van meet af aan verkeerd. Michel Valke kreeg alle ruimte van de Hongaren, maar wist daar niets mee aan te vangen. En toen Oranje achter stond en Houtman er terecht inkwam, blunderde Rijvers ook nog tot overmaat van ramp. Hij wisselde een spits voor een spits en een linkermiddenvelder voor een linkermiddenvelder. Met andere woorden hij hobbelde dus gewoon voort op de foutieve weg. Achteraf kunnen we blij zijn dat ook de Hongaren de voetbalwijsheid niet hebben uitgevonden, anders was Oranje met 5–0 of 6–0 de boot ingegaan. Ik ben net zo teleurgesteld als de mensen die van ver kwamen. Jammer, maar mijn voorgevoel kwam uit."

Nederlaag tegen Hongarije trieste zaak voor Nederlands voetbal

Adios Mexico?

Nederland - Hongarije 1-2 (1-1) 20. Kieft 1-0, 25. Detari 1-1, 56. Esterhazy 1-2. Scheidsrechter: Daina (Zwitserland). Toeschouwers: 52.000. Gele kaart: Varga en Kardos (Hon).

Nederland: Van Breukelen, Silooy, Spelbos, Van de Kerkhof en Wijnstekers; Gullit, Rijkaard en Valke (67. Erwin Koeman), Van der Gijp, Van Basten (61. Houtman) en Kieft

Hongarije: Andrusch, Sallai, Roth, Garaba (46. Czongrady) en Varga, Kardos, Nagy (90. Bodonyi) en Detari; Kiprich, Nyilasi en Esterhazy.

van onze verslaggever

ROTTERDAM – Mexico adios. Het klinkt fatalistisch en cijfermatig klopt het ook niet, maar wat het Nederlands elftal gisteravond in de Rotterdamse Kuip liet zien, rechtvaardigde geenzins een kwalificatie voor een toernooi waarin 's werelds beste voetbalnaties zijn vertegenwoordigd. Hongarije behoort ook niet tot die top, maar bezat tegen Oranje voldoende om zich reeds in een vroeg stadium te verheugen op Mexico. De 2–1 zege van de ploeg van György Mezey opent in dat opzicht uitstekende perspectieven; het Nederlands elftal bleef met de kater zitten.

Rest enkel de stille hoop dat Oranje voldoende flexibiliteit in huis heeft de klap op te vangen en te komen tot het voetbal waar deze groep toe in staat moet zijn. De laatste interlands hebben dat bewezen. Een trieste zaak voor het Nederlands voetbal is echter de constatering dat het nationale elftal in de amper gestarte voorronden nu reeds achter de feiten aan moet hollen.

Precies een half uur was Nederland-Hongarije een aantrekkelijke pot. Snel op en neer gaand voetbal met Oranje weliswaar met een veldoverwicht, maar een Hongarije dat zich zeker niet ingroef voor het doel van Andrusch. Integendeel; de eerste doelgerichte acties bezorgden Hans van Breukelen het nodige opwarmwerk.

Oranje bleek het gevaarlijkst als de linkerflank in het spel betrokken werd. René van der Gijp, door Rijvers gebombardeerd tot linksbuiten, glipte herhaaldelijk binnendoor bij verdediger Sandor Sallai, waardoor de Lokeren-aanvaller uitgroeide tot het gevaarlijkse object voor de Oosteuropeanen.

Ruud Gullit daarentegen, speelde moederziel alleen op de rechterflank een verloren rol. Geen ondersteuning, geen afspeelmogelijkheden, een vrijwel totaal isolement. Toen de lange Feyenoorder tabak had gekregen van zijn onmogelijke positie trok hij uit op avontuur en gaf zo de inleiding tot Nederlands voorsprong. Gullit's soloactie mondde uit in een hoekschop, die René van der Gijp haarfijn deponeerde op de blonde kruin van Willem Kieft: 1–0.

Exact vijf minuten duurde het Oranje-plezier. Sonny Silooy, die voortdurend problemen had met Marton Esterhazy, kwam andermaal tekort en omdat het Oranje-verdedigingscentrum verzuimde opruiming te houden had Detari geen probleem meer met Van Breukelen.

Daarna viel er een grote stilte in de Kuip. Het enthousiasme van de ruim 50.000 nam af met een snelheid waarmee ook het spelpeil van Oranje zakte. Vooral de Ajacieden gaven niet thuis. Silooy blunderde keer op keer; Spelbos was geen moment de leider in de achterhoede; Rijkaard liep te dromen en Marco van Basten speelde verstoppertje achter de ruggen van Kieft en Van der Gijp. Zijn vervanging door Houtman was een logisch gevolg.

Het kwaad was toen echter al geschied. Silooy was andermaal ver verwijderd van Esterhazy toen deze een lange voorzet van invaller Czongradi ontving. De Oosteuropese international gaf Hans van Breukelen geen schijn van kans.

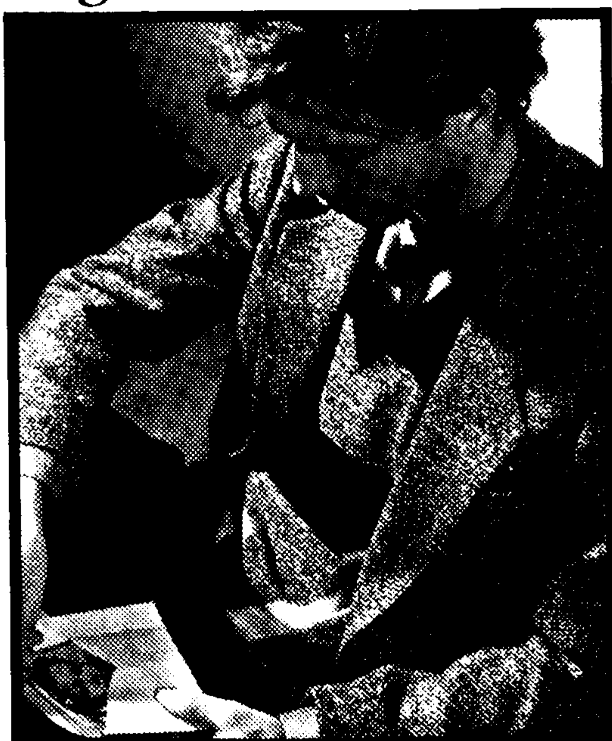
Het sprokkelwerk dat Oranje daarna afleverde had veel te weinig inhoud om Hongarije te imponeren. De equipe van György Mezey had zelfs de grootste mogelijkheid om de 2–1 voorsprong nog verder uit te bouwen. Silooy stopte Esterhazy voor het eerst in deze wedstrijd, maar wel ten koste van een strafschop. Varga knalde de penalty echter over. Van doorslaggevende betekenis was dit echter allemaal niet meer.



● *Doelman Andrush (rechts) en zijn Hongaarse teamgenoot Sallai uiten met gepaste trots hun vreugde na de overwinning op Oranje.*

(ADVERTENTIE)

Heren, toch geen bezwaar tegen wat raffinement?



Zuiver scheerwollen kolbert en spencer met bijpassende pantalon. Een subtiele kombinatie.

498,-

Van Gils HET VERSCHIL.

van Ravenstein

Kerkstraat 45 – Brunssum

Spaar onze kassabonnen
Dat scheelt u 10% op
uw volgende aankoop!

154511

György Mezey: „Nederland nog niet uitgeschakeld"

Kees Rijvers: „Goede wil deed ons de das om"

Van onze verslaggever

ROTTERDAM – In alle linies somde bondscoach Kees Rijvers na afloop van Nederland-Hongarije de fouten op. Het grote gebrek echter kende Oranje in de organisatie. Na de gelijkmaker van Detari speelde de equipe van Rijvers meer tegen zichzelf en het onvermogen de rust in de ploeg te krijgen, dan tegen de sluwe Hongaren.

„Het is wederom gebleken", aldus Kees Rijvers, „dat goede wil alleen niet voldoende is. Ik denk zelfs dat die goede wil de nederlaag in de hand heeft gewerkt. De ijver van de spelers was zo groot, dat de discipline werd vergeten. De vleugelverdedigers holden daardoor te vaak naar voren; René van der Gijp bleef niet aan de flank. Frank Rijkaard moest voortdurend achterin uithelpen, waardoor we in personele problemen kwamen in de middenlinie."

Kees Rijvers deed zich moeite het falen van zijn taktiek te verdedigen. De kleine Brabander, die voortdurend de druk van Rinus Michiels in zijn rug voelt, reageerde indirect op het feit dat zijn positie door zo'n misstap ernstig in gevaar komt.

„Ik wil de coach zien, die vanaf de bank nog greep op zijn wedstrijd kan krijgen".

Complimenten

Tevredenheid heerste er uiteraard bij zijn collega György Mezey. „Een elftal dat in staat is een moeilijke uitwedstrijd te winnen, verdient complimenten. Voor ons is die zege een belangrijke stap richting WK-eindronde. Het is echter nog te vroeg om nu al te juichen. Nederland is dan wel verslagen, maar zeker nog niet uitgeschakeld. Een thuisspelende ploeg heeft het altijd moeilijk. Dat team zal het wel moeten maken. Daarvan konden wij vanavond uitstekend profiteren. Misschien komen wij thuis in dezelfde problemen".

meesterlijke kleding

Wiel Eijssen

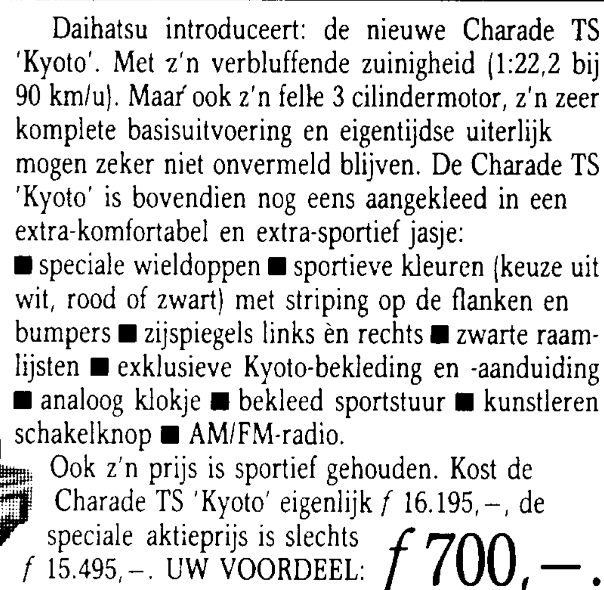
mode shop

Theaterpassage 13 Kerkrade
Telefoon 045-454617



● *De Hongaar Varga probeert René van der Gijp op ongeoorloofde wijze tot staan te brengen.*

CHARADE IN SPORTTENUE



DE NIEUWE CHARADE 'KYOTO':

Daihatsu introduceert: de nieuwe Charade TS 'Kyoto'. Met z'n verbluffende zuinigheid (1:22,2 bij 90 km/u). Maar ook z'n felle 3 cilindermotor, z'n zeer komplete basisuitvoering en eigentijdse uiterlijk mogen zeker niet onvermeld blijven. De Charade TS 'Kyoto' is bovendien nog eens aangekleed in een extra-komfortabel en extra-sportief jasje:
■ speciale wieldoppen ■ sportieve kleuren (keuze uit wit, rood of zwart) met striping op de flanken en bumpers ■ zijspiegels links èn rechts ■ zwarte raamlijsten ■ exklusieve Kyoto-bekleding en -aanduiding ■ analoog klokje ■ bekleed sportstuur ■ kunstleren schakelknop ■ AM/FM-radio.

Ook z'n prijs is sportief gehouden. Kost de Charade TS 'Kyoto' eigenlijk ƒ 16.195,–, de speciale aktieprijs is slechts ƒ 15.495,–. UW VOORDEEL: ƒ 700,–.

Ook de Cuore en de Charmant zijn er in een speciale, voordelige 'Kyoto'-uitvoering! OP IS OP

DAIHATSU
EEN STERK STAALTJE AUTOVERNUFT.

AUTOBEDRIJF H. MERCKELBACH
Benzenraderweg 295, Heerlen, tel. 045-415264

GARAGEBEDRIJF R.C. TIEMS
Rijksweg Noord 16A, Geleen, tel. 04494-41521.

AUTOBEDRIJF TON B.V.
Rotscherweg 60, Ubach over Worms, tel. 045-313588.

Auto's en motoren

Autobedrijf biedt aan: BMW 316 T '79 ƒ 8500,–, Ford Mustang 5.0 Ghia T 80 ƒ 8950,–, Dodge Aspen coupé '77 ƒ 3950,–, Chevet City '78 ƒ 3250,–, Mazda 818 coupé T '77 ƒ 2750,–, Saab 99 GL '76 ƒ 2350,–, Simca Tourist '77 ƒ 1500,–, Toyota 1000 T '77 ƒ 1750,–. Garantie, inruil. Hoofdstr. 200, Hoensbroek, tel. 045-227395.

Van part. OPEL Rekord 2300 D de luxe, bwj. '78, i.g.st. Pr. ƒ 4150,–. Te bevr. 04498-53837.

Te k. FORD Escort 1.1 L, bj. '75, na 17.00 uur. Tel. 04498-56309.

OPEL Rekord 2.0 S, kl. bruinmetallic, leren dak, radio cass. enz. Zien is kopen! Bwj. '78, inr. video VHS mog. vr.pr. ƒ 5900,–; tel. 045-312354.

Zeer goed onderhouden PEUGEOT 604 SI autom., '76, electr. ramen en schuifdak, leder bekl. Koopje. Ieder aann. bod. Hrl. tel. 045-713541.

Te k. DAF 46 bwj. '76 i.z.g.st. Kmst. 46.000, vraagpr. ƒ 1850,-. Tel. 045-321815.

CITROEN G Special Break, bwj. '77, pr.n.o.t.k. Kasteellaan 111, Heerlen, tel. 045-724303.

Te k. BMW 525 6 cyl. type '77 met gekeurde trekh., wein. gel. Vr.pr. ƒ 4650,-. Heerlerweg 80, Voerendaal.

Te k. VW KEVER, bj. '73, i.z.g.st. Tel. 045-724353, pr. ƒ 1250,-.

Te k. automaat SIMCA 1100, bwj. '77, i.g.st. nw. banden, weinig gel. Vr.pr. ƒ 1000,–. Hazenkampstr. 126, Brunssum, 045-271567, na 16.00 uur.

Te k. weg. omst. OPEL Rekord Berlina, bwj. '77, ƒ 3100,–, tel. 045-455425.

Te k. MAZDA 616 coupé, vr.pr. ƒ 1200,–. Te bevr. Locht 5, Kerkrade-W. Na 18.00 uur.

Te koop GOLF diesel '78, top-conditie. Ahornstraat 38, Kerkrade.

Te k. MITSUBISHI Colt GL, bwj. '80, metal.rood. Tel. 045-459388.

OLDSMOBILE Omega Braucham coupé '77, alle extra's, zeer snel. ƒ 2750,–. Tel. 045-211071.

R5 '78, ƒ 3250,–, Ascona T. '77, LPG, ƒ 3750,–, Lancia B 2000 '78, ƒ 2250,–, Volvo 323 aut. '78, ƒ 2750,–, Mazda 1000 '76, ƒ 1250,–. Inr. mogl. Tel. 045-211071, Overbroekerstraat 54, Hoensbroek.

Te k. OPEL Ascona 16S bwj. '71, verk. i.g.st. Tel. 043-643958.

Weg. omst.h. te k. z. goede FORD 1.6L bwj. '78 m. gasinst. Moet weg t.e.a.b. Coelgroevenstr. 14a (Op de bossen), Eygelshoven.

Te k. PEUGEOT 205 GR bwj. '83, aug. i.z.g.st. Tel. 043-434998 do. tot 18.00 u. Vr. gehele dag, za. na 18.00 uur.

Te k. EEND i.g.st. bwj. '78, met trekh. Pr. ƒ 1950,–, tel. 04494-51654.

Te k. VW GOLF diesel, bwj. '79, vr.pr. ƒ 8800,–. Trichterweg 180, Brunssum.

SPORTWAGEN Opel GT te k., brill.rood geh. gerev. pr. ƒ 8500,–; inr. mog.045-460354.

Te k. BMW 323 I, '75; BMW 525, '80. In topconditie. Mgr. Hanssenstr. 6, Nieuwenhagen.

Te k. zeer mooie CAPRI II 1600 GL, '78, mot. en mech. i.z.g.st., ƒ 4250,-. Inr. mog. Langen Akker 49, Berg en Terblijt. Tel. 04404-40447.

Te k. OPEL Ascona 1.9 zeer mooi, bwj. '79, en 100% in orde. ƒ 5550,–, tel. 045-719068.

MERCEDES 280 S auto '75, i.st.v.nw. ƒ 3950,–, Opel Ascona 16S, LPG, '77, ƒ 2500,–, 045-753039.

Te k. Honda CIVIC '76, vr.pr. ƒ 2000,–. Tel. 045-220320.

Terugname van FINANCIERINGSBANK Ford Fiesta 1,1 ltr. bj. '77, ƒ 4450,–. Met keur.rapp. Inl. 04498-54510.

Terugname van FINANCIERINGSBANK Honda Civic 1200 bj. '78, ƒ 4650,–. Met keur.rapp. Inl. 04498-54510.

Terugname van FINANCIERINGSBANK Renault R5 bj. '78, ƒ 3450,–. Met keur.rapp. Inl. 04498-54510.

Voor de liefhebber Alfa SPIDER 2000 Veloce cabriolet in nw.st. Bergstr. 25, Sittard (sportschool), 04490-25918.

RENT A CAR: met Bovaggarantie. Opel Monza 2.5E nw.st. alle extra's '82, Mercedes 240D '81, BMW 525I '81, BMW 316 '83, BMW 320 alle extra's '81, BMW 323I '83, Audi 100CC D '83, Audi 200 Turbo '81, Fiesta '84, Escort 1.1 en 1.1 Bravo '84, Golf C (2×), nw. model '84, Toyota Tercel '83, Toyota TX '82, Sierra 2.0 GL autom. '84. Industriestr. 35, Sittard, 04490-10655.

Lada 2105 '81, Lada 1200 '77 met gas, Lada 1200 '77, Toyota Corolla '80, Renault 4 GTL, '80, 3 crossmotoren 125cc, K.T.M. '84, Suzuki '81, Yamaha '81. Autobedrijf CHIARADIA, Trichterweg 122, Brunssum, tel. 045-212843, Ladadealer.

Autobedrijf LANDGRAAF biedt de volgende jonge auto's aan met drie mnd. schrift. garantie. BMW 728 I automaat bwjr. 1980 nw. model met schuif-kant. dak, stereo, alu-velg enz. enz.; BMW 518 laatste nw. model '82 met z.v. extra's en stuurbekr. kl. blauw; BMW 525 m. LPG schuif-kant. dak, sportv. enz. enz. 1980 groenmetall.; Mitsubishi Galangt GLX duurste uitv. 1982 bruinmetall. z. mooie auto; Honda Prelude autom. EX uitv. m. stuurbekr. alum. velg. enz. '82; Honda Prelude 5-speed groenmetallic eind 1980; Datsun Silvia 180 SX injection automaat m. div. extra's goudmetall. 1980; Honda Civic 5-speed 1981, 3100 km., bruinmetall. nw.st.; Alfa Giulietta 1.8 kl. bruin, bj. sept. 1980 in nw.st.; Ford Capri 2000 S bj. eind 1979 m. stereo, alu velgen enz.; Ford Taunus 1.6 L m. schuifd., LPG, bronsmetall. 1980; Volvo 343 GL autom. blauwmetall. in abs. nw.st. 1980; Renault 18 TS kl. blauw bj. 1981 z. mooie auto; Renault 14 TS goudmetall. weinig km. gelopen 1980; Daihatsu Chorado XG uitv. 1981 5-drs. zuinige auto; Audi 100 Avant GS metall. schuif.kant.dak, leren int. v. 1e eigen. 1979; Mitsubishi Saporro GL kl. zilvermetall. 1e lak, 2e mooie auto 1978; Mitsubishi Celeste 2000 GT kl. rood van 1978 in mooie cond.; Mitsubishi Galant GL bronsmetall. v. 1e eigen. 1978; Volvo 244 DL m. schuifdak, LPG, kl. bruin 1977; Kadett City special kl. goudmetall. 1977; Toyota Corina 1600 ST m. extra's blauwmetall. 1977; Ford Taunus 1.6 L automaat kl. groen met stereo, dec. 1978; Ford Taunus 1.6 L kl. zilver m. extra's 1978; Oldsmobile Delta 88 met LPG; Royal Classic uitv. 1977, interes. prijs; Fiat 131 S kl. roodmetall. 1978, koopje. Tevens ± 15 goedkope inr. auto's van 500 tot 2500 en div. bromfietsen. Inruil en snelle financ. mog. Ook event. bijbet. mog. Garantie boven ƒ 5000,– in eigen werkplaats, Heerlerbaan 74-76, Heerlen, tel. 424268, donderdag koopavond.

Oma's tijd KASTEN. Streeperstr. 36, Schaesberg.

SEAT en Subaru dealer ACH de Koumen 7, Hoensbroek, tel. 045-222455/222472 biedt met Bovaggarantie te koop aan: Talbot Rancho X '82; Talbot Solara automaat '82; Opel Kadett '81; Subaru 1300 DL '81; Mazda 323 '77; Mazda 323 stat.car '79; Datsun 120Y coupé '76; Citroën 2 CV spec. '83; Citroën GS '76; Fiat 131 '80 en '76; Fiat 127 '80; Fiat Polski '77; Horizon 1.9 diesel '83; Horizon 1.3 LS '81; Simca 1308 GT '79; Simca 1308 GLS '78 en '79; Simca 1100 LX '77; Simca Ralley I '77; Toyota Tercel de Luxe '80; Austin Allegro '79; Peugeot 305 '80; Opel Ascona '76; Lada 1200 '79 en '77; Peugeot 304 '78. Inr. en fin. mog.; donderdag koopavond.

Te k. TREKBALK met alle toebeh. voor rep. schadeauto's, ƒ 2000,–. Tel. 04490-10729.

Te k. FORD Escort RS 2000 bj. '76 met veel acc. Pr.n.o.t.k. Van 9-13.30 uur Parklaan 17, Nuth.

BMW 518 nov. '81 nieuw type, rood, in uitst. st., met stuurbekr., rembekr., schuifdak, getint glas, electr. buitenspiegels, radio met verkeersdecoder. Pr. ƒ 15.500,–. Tel. 045-217650.

Te k. FORD Escort, bwj. '76, i.z.g.st. nieuwe banden en radio. B. Loysonstr. 47, Nieuwenhagen.

Let op, let op. INRUIL van gerenommeerde te k. voor weggeefpr. Kijk en vergelijk in pr. kwaliteit. Vraag niet het kan maar profitee van. Opel Senator Au ƒ 9.750,–; Opel Comm '80 autom. m. lpg ƒ 10. Citroën CX 2× va. ƒ 2. Sunbeam Horizon ƒ 3.450,–; Mazda 929 Coupé ƒ 2.750,–; Pe 604 '78 ƒ 2.450,–; BMW '75 nw.st. ƒ 2.750,–; Fia rafiori '80 lpg ƒ 3.500,–; Manta Aut. '75 ƒ 1. VW Scirocco '75 ƒ 2. Mazda 818 Combi ƒ 2.450. Motor: Suzuki crossmotor 1½ jr. ƒ 1.000,–. Diverse goed inruilers vanaf ƒ 500,– ruil en financiering m lijk. Crombacherstr. Kerkrade (Gracht), la str. links voor grens gang Locht.

OPGELET. Wij be ƒ 300,– tot ƒ 15.000,– uw auto. Ook sloopau 045-422217.

Te k. MINI Estate, bwj. 58.000 km, tel. 045-41 na 13.00 uur.

Te k. v. dame VOLVO DL automaat, kl. gr bwj. 1978, auto verk z.g.st. met stereotore vr.pr. ƒ 4750,–, Ariensst Kakert-Schaesberg.

OPGELET. Wij be ƒ 300,– tot ƒ 15.000,– uw auto. Ook sloopau 045-423063.

SLOOPAUTO'S te k. vraagd. Wij bieden de h ste prijs en ophalen. 045-410449.

Te k. gevr. **SLOOP TO'S** tel. 045-353748.

Te k. RENAULT 5 TL '77. Pr. ƒ 1500,-. Boven voonstr. 4 Zeswegen H len.

Te k. OPEL Kadett cara van part. Bj.'78 i.z t.e.a.b. Laurierstr. 491 sart-Z Heerlen.

MERCEDES 280 S lpg, electr. schuifd., c vergrendeling w.w. trekh. bj. '74. Tel. 750794.

Te k. AUDI 100 5 LS '78, 150.000 km. Pr. n.o Tel. 04459-1757.

Te k. - in te ruilen te Mercedes 307 D, MER DES 207 D met verh. tagograaf, 5 versn., bj '82, type '83, orig. 15.500 Vr.pr. ƒ 18.500,-. excl. B Tel. 045-211316.

Van part. FORD Fiesta L bj. '80. km.st. 60.000, sunroof. Klinkertstr. Hoensbroek.

Te k. MAZDA 1000 bj. i.z.g.st. ƒ 600,-. Keerberg Voerendaal.

Te k. DATSUN Cherry 95.000 km, rood, ƒ 59 Tel. 045-719070.

Te k. 2CV6 CHARLEST bwj. '81, kmst. 37.000, 045-270030.

Te k. OPEL Kadett bwj. okt. '81, met schu ƒ 12.000,–; kinderfietsje jr. ƒ 75,–; tel. 045-716555.

Te k. HONDA Civic, sp stuur en Opel C-Ka coupé, jalouzieën, Thorb kestr. 66, Heerlen-Meez broek.

Te k. HONDA Off the R XL 500 bwj. '83, Haansb 49, Brunssum.

Te k. HONDA Civic aut '79 ƒ 6500,–, na 17.30 u 045-443649.

Te k. DATSUN 160B weinig gel., i.pr.st. wil c ruilen teg. bestelbus. in st. Pr. Hendrikln. Brunssum, 045-323907.

FIAT 132 S bwjr. 1976 zeer goede staat, t.e.a.b. 045-223318.

OPEL Kadett D '79; Ka autom. '79; Berlina en 4-drs.; Kadett '77-'76; dett caravan '78-'80; F caravan 4-drs. '79; BMW '80; BMW 320 '77; Peug 305 GL diesel '80; Toy Starlet '80; Mini 1000 cial '78; Ford Fiesta '77; '73; Mazda 818 op gas ƒ 800,-; Mazda 1300 '77; cona '78 z. mooi. Gar., inruil. Bert Aretz, Ba rastr. 10, Palemig Heerle

Gruma laat zich van de goedkope kant zien!

Zovéél lekkere hamsoorten voor één en dezelfde voordeelprijs!

split-erwten
zak 500 gram van 79 voor
49

Proeft u maar!
gelderse boeren achterham
slagers achterham
honey roastham
gekookte gerookte achterham
100 gram
1.79

chaud-fontaine citron
literfles van 1.29 voor
89

celtona tissue toilet-papier
12 rol à 200 vel van 5.25 voor
4.25

gerookte ham met peperkorrels 100 gram	2.49
magere hamlappen kilo	11.98
magere varkensfrikando kilo	12.98
varkensschnitzel 100 gram	1.68
friki kippebout kilo	5.98
hand- en perssinaasappelen 10 stuks	3.98
chiquita bananen kilo	2.29
bloemkool per stuk	1.98
macaroni-pakket per stuk	1.49
coca cola literfles van 1.35 voor	1.25
chocomel literfles van 2.09 voor	1.94
pampers draagpakken mini 96 stuks, super oranje 78 stuks, maxi paars 60 stuks of maxi-plus groen 48 stuks per pak van 27.95 voor	26.95
croma 200 gram	99
jogging pak maten S-M-L diverse kleuren	39.95

GRATIS THUIS WIJN PROEVEN!
Goede wijn behoeft geen hoge prijs. Let deze wijnmaand eens extra op onze Wijnkrant vol klinkende aanbiedingen èn profiteer van het GRATIS WIJN PROEVEN thuis!

bij aankoop van tenminste f 35,- boodschappen
set keuken-messen 9-delig
van 32.50 voor
22.50

goed, gezellig, goedkoop

gruma

Weekaanbiedingen geldig van donderdag 18 t/m woensdag 25 oktober. nr.42-'84.
Dagversaanbiedingen geldig van donderdag 18 t/m zaterdag 20 oktober. Prijswijzigingen voorbehouden.

HEERLEN: Nobelstraat.

HOE KOMT 'N DETAILLIST AAN EEN SPONSOR VOOR ZIJN RECLAME-CAMPAGNE?

(ADVERTENTIE)

?

BEL ONZE ADVERTENTIE AFDELINGEN VRAAG ALLES OVER CO-ADVERTEREN

Roel Delsing, tel. 045-739382

België begint goed

RUSSEL – België heeft in groep 1 an het kwalificatietoernooi in de rijd om de wereldtitel de eerste ndernis op weg naar Mexico genmen. Albanië werd in Brussel et 3-1 verslagen. De overwinning am pas ver in de tweede helft t stand. De Belgische doelpunnmakers waren Claesen, Scifo en ordeckers. Omuti scoorde tegen. echts 10.000 toeschouwers waren etuige van de overwinning van t elftal van Guy Thys.

e stand in groep 1 is:

België	1	1	0	0	2	3–1
Polen	1	1	0	0	2	3–1
Albanië	1	0	0	1	0	1–3
Griekenland	1	0	0	1	0	1–3

Polen verslaat Griekenland

ABRZE – Polen heeft voor groep 1 n de voorronden van de strijd om et wereldkampioenschap met 3-1 ewonnen van Griekenland. Bij ust was de stand nog 0-1 door een oelpunt van Mitropoulos. Smolak en Dziekanowski (twee keer) aakten de doelpunten voor de Polen. Er waren 20.000 toeschouwers n Zabrze.

Geflatteerd succes Spanje

VILLA – Spanje heeft een geflatterde overwinning behaald op ales. Door een doelpunt in de zende minuut van Rincon kwamen e Spanjaarden al vroeg op voorrong. Daarna hadden de gasten et beste van het spel. Tot scoren amen zij echter niet door slecht werken en door goed werk van e Spaanse doelman Arconada. De .000 toeschouwers moesten tot even minuten voor het einde van e wedstrijd wachten op de bevrijnde tweede Spaanse treffer. Garsco was de maker. Hij strafte een ut in de verdediging van Wales ed af. In de laatste minuut maak het grote Spaanse talent Butraeno er nog 3-0 van.

and in groep 7:

hotland	1	1	0	0	2	3–0
panje	1	1	0	0	2	3–0
sland	2	1	0	1	2	1–3
ales	2	0	0	2	0	0–4

Engeland te sterk

ONDEN – Engeland heeft zijn eere wedstrijd voor groep 3 van de orronden van het toernooi om het ereldkampioenschap voetbal in t Wembleystadion voor 47.234 eschouwers met ruim verschil geonnen.

e Engelsen waren veel te sterk oor Finland, dat met 5-0 werd verlagen. Bij de rust leidden de Engeln door doelpunten van Mark Harteley (29) en Tony Woodcock (40). ateley, die voor AC Milan uitkomt, racht vier minuten na de hervatng de stand op 3-0, waarna Bryan obson (69) en Ken Sansom (87) de ndstand op 5-0 bepaalden.

e stand in groep 3 is:

ngeland	1	1	0	0	2	5–0
oord-Ierland	2	1	0	1	2	3–3
inland	2	1	0	1	2	1–5
oemenië	1	0	0	1	0	2–3
urkije	0	0	0	0	0	0–0

NCR Blauw Wit verslaat Enzico Swift

BEEK – NCR Blauw Wit won gisteravond het duel in de derde ronde om de Nederlandse handbalbeker heren tegen het Roermondse Enzico Swift met 16–9, na een 9–5 ruststand. Het was een matig duel waarin Blauw Wit de zaak verdedigend onder controle had maar aanvallend niet in haar normale spel kwam.

Trainer Guus Cantelberg: „Het resultaat telt. Laten we het daar op houden. Het was niet best, maar ik heb me laten vertellen dat dit bij de duels tussen Blauw Wit en Swift nooit is. We hadden afgesproken dat we met name verdedigend de zaak dicht moesten houden. Dat is gelukt." Mede door de hechte verdediging van Blauw Wit kwam Swift aanvallend nauwelijks in haar spel en stond de ploeg vaak lang en doelloos de bal rond te spelen. De definitieve beslissing van dit duel viel rond de 20-ste minuut toen Blauw Wit de 11–9 voorsprong uitbouwde naar 14–9. Topscorer bij Blauw Wit was Rene Kivit met vier treffers.

Bekeruitslag Fortuna-EMM 17–12. Uitslag eredivisie dames: DES-Quintus 14–18.

Duitse atleten namen doping

BONN – Zes moderne vijfkampers in de Bondsrepubliek Duitsland zijn vorige maand tijdens de nationale titelstrijd betrapt op doping. Dat heeft de Duitse vijfkampbond (DVMF) verklaard. De namen van de betrokken sportlieden werden niet bekend gemaakt, maar allen zijn afkomstig uit West-Berlijn. Zowel de individuele (Christian Sandow) als de groepstitel kwam in Westberlijns bezit.

Debutant scoort na wissel lang verwachte eerste treffer

Rahn bevrijdt Mannschaft



● *De Westduitse vedette Karl-Heinz Rummenigge scoort het tweede doelpunt voor de Mannschaft.*

KEULEN – Wets-Duitsland heeft Zweden met 2-0 verslagen. De zege voor de Westduitsers kwam tot stand na uitstekend spel in de eerste helft en een uiterst matige tweede. Toch werd de wedstrijd pas beslist in het laatste gedeelte van het duel. De bevrijdende eerste treffer voor de thuisploeg werd gemaakt door invaller Uwe Rahn.

Eén minuut nadat hij was ingevallen voor de met veel tamtam in het elftal teruggehaalde Felix Magath, die echter teleurstelde en onder luide fluitconcerten het veld verliet, scoorde de middenvelder van Borussia Mönchengladbach. Een voorzet van rechts tikte hij met zijn voet net langs doelman Ravelli. Via de binnenkant van de paal verdween de bal in het doel. De Westduitse ploeg leek een zucht van verlichting te slaken. Karl Heinz Rummenigge was direct daarop tweemaal gevaarlijk maar vond beide malen de Zweedse doelman op zijn weg. Twee minuten voor tijd had de aanvoerder van het Westduitse elftal alsnog succes. Hij pikte een pass van Allofs goed op en schoot hard lands Ravelli.

In de eerste helft al leken de Westduitsers op weg naar een zege. Met verrassend goed voetbal werden de Zweden onder druk gezet. Onder leiding van doelman Ravelli en PSV-er Glen Hysèn hielden de Scandinaviërs echter stand. Zij hadden ook het geluk dat de Westduitse spitsen niet altijd even attent reageerden. Opvallend was de rol van Felix Magath, de man die bij het wereldkampioenschap in Spanje zo node werd gemist. Hij kwam totaal niet in het spel voor. Zijn rol als spelverdeler werd afwisselend overgenomen door Falkenmayer en Matthäus.

Ook verdedigend klopte het bij de thuisploeg goed. De enige kans die de Zweden in de eerste helft kregen kwam pas in de 40e minuut tot stand. Doelman Schumacher reageerde echter goed op een vrije trap van Eriksson. De pauze bleek de Westduitsers geen goed te hebben gedaan. Het spelpeil zakte bedenkelijk en de Zweden konden rustig uitspelen.

Bondscoach Franz Beckenbauer reageerde in de 59e met een wissel. Tot grote vreugde van het merendeel van de 61.000 toeschouwers kwam Klaus Allofs van FC Köln in het spel. Tot verwondering van evenzoveel kijkers haalde de bondscoach echter Falkenmayer uit het veld. Het kwam de „redder van het Westduitse voetbal" op felle fluitconcerten te staan.

Met een andere wissel had het publiek meer vrede. Zeker toen debutant Rahn een kwartier voor het einde voor de langverwachte eerste treffer zorgde. Dat Rummenigge twee minuten voor tijd er zelfs nog 2-0 van maakte, verhoogde de vreugde bij de Westduitsers nog meer.

W-Duitsland - Zweden 2-0 (0-0). 75. Rahn 1-0, 88. Rummenigge 2-0. Scheidsrechter: Valentine (Scho). Toeschouwers 60.000. Gele kaart: Brehme (Brd) Borg, Ravelli en Holmgren (Zwe)

W-Duitsland: Schumacher; Herget, Jakobs, K.H. Förster en Brehme; Matthäus, Falkenmayer (Allofs), Briegel en Magath (Rahn),Rummenigge en Völler. **Zweden:** Ravelli; Erlandsson (Borg), Dahlquist, Hysen en Frederikson; Eriksson, Strömberg; Tord Holmgren en Tommy Holmgren; Gren en Corneliusson (Holmquist).

Stand in groep 2:

Portugal	2	2	0	0	4	3–1
W-Duitsland	1	1	0	0	2	2–0
Zweden	3	1	0	2	2	4–3
Tsjechoslowakije	1	0	0	1	0	1–2
Malta	1	0	0	1	0	0–4

(ADVERTENTIE)

DE AUSTIN MAESTRO SUPERSTAR TIJDELIJK VANAF 15.995,-

Afgebeeld is de MG Maestro

MAESTRO

AUSTIN MAESTRO NU OOK KAMPIOEN IN PRIJS. AUSTIN

AUTOBEDRIJF BALT B.V.

Kasteellaan 1, tel. 045-721541, Heerlen

midweeklotto

HAMBURG – In de **Westduitse midweeklotto** „7 uit 38" zijn de volgende winnende getallen getrokken: 6 11 16 21 24 35 37 reservegetal: 36.De uitslag van „Spiel 77" is: 1 6 2 3 0 5 9.

(ADVERTENTIE)

VOOR EEN HONDA VAN EEN ECHTE DEALER

AUTO HERAL BV

HAEFLAND 15 BRUNSSUM TEL. 045-252244

(ADVERTENTIE)

Interpolis, grootmeester in verzekeringen

INTERPOLIS

Herman Popeyus vanavond tegen Holland Casino's

HEERLEN – Holland Casino's speelt vanavond in de Heerlense Biljartacademie (19.30 uur) de thuiswedstrijd tegen DCR uit Rijen. Kopman van het Brabantse team is Herman Popeyus, veelvoudig Nederlands kampioen en nog altijd een van de grote cracks in het driebanden. DCR is medekoploper in de nationale driebandencompetitie. Manager Heinz Jacobs van Holland Casino's: „Dat wordt dus een avondje onvervalst driebandenspektakel. Holland Casino's heeft de laatste wedstrijden laten zien dat het opgewassen is tegen de sterkste teams."

Niettemin bleef Holland Casino's in de uitwedstrijd tegen Eindhoven steken op een tegenvallend 4-4 gelijkspel. Dat kwam mede doordat Jean Bessems het niet redde tegen Harry van de Ven. De ex-Europese juniorenkampioen speelde met 1.393 bijzonder sterk en bezorgde Jean Bessems de eerste nederlaag. Wil Papenhof verloor van Beks. Voor de Heerlense winst zorgden Heinz Jacobs (tegen Sledders) en Piet Gerrits, die via een goede partij tegen Reijnen zijn eerste overwinning in deze competitie binnenhaalde.

Zwitserland verrast Denen

BERN – Zwitserland heeft ook de tweede wedstrijd in groep 6 van de strijd om het wereldkampioenschap gewonnen. Na de winst op Noorwegen van 1-0 werd Denemarken met dezelfde cijfers verslagen. Doelpuntenmaker was Barberis. Bij Denemarken, de revelatie vóór de strijd om het Europees kampioenschap in Frankrijk, ontbraken Lerby, Simonsen en Arnesen wegens blessures. Er waren 38.000 toeschouwers in Bern.

De stand in groep 6 is:

1. Zwitserland	2	2	0	0	4	2–0
2. Noorwegen	4	1	1	2	3	2–3
3. Denemarken	2	1	0	1	2	1–1
4. Ierland	2	1	0	1	2	1–1
5. Sovjetunie	2	0	1	1	1	1–2

Overwinning Schotland

GLASGOW – Schotland is zijn wedstrijdenreeks in groep 7 van de voorronden van de strijd om het wereldkampioenschap begonnen met een overwinning van 3-0 tegen IJsland. De ruststand in Glasgow was reeds 2-0. De 50.000 toeschouwers zagen McStay (twee keer) en Nicholas scoren in de wedstrijd, die werd geleid door de Nederlandse scheidsrechter Egbert Mulder.

Wereldkampioen op de vuist en met auto ingereden op landgenoot

Gevangenisstraf tegen Roland Liboton geëist

door wiel verheesen

HEERLEN/BRUSSEL – Wereldkampioen cycle-cross Roland Liboton hangt een voorwaardelijke gevangenisstraf van twee jaar boven het hoofd. Tot die eis kwam de rechtbank van Leuven, nadat de Liboton nabij een dancing in Rillaar met zijn auto op een landgenoot was ingereden en hem vervolgens een gebroken neus had geslagen.

Liboton ging tegen deze straf in beroep. De 27-jarige profwielrenner bleef erbij dat hij niet op een andere man was ingereden, maar langzaam achter hem en diens twee vrienden was blijven rijden toen zij niet opzij gingen. Toen er enige ruimte kwam, hoorde Liboton een klap. Er zou met een steen op het dak van zijn auto zijn geslagen. Hij stapte uit en er ontstond een woordenwisseling. De wereldkampioen beweert dat hij zijn opponent tegen het wegdek heeft geduwd. Verder niets. Naderhand werd de auto van de profrenner beschadigd voor een bedrag van ongeveer 2500 gulden. Het Hof van Beroep in Brussel zal 6 november uitspraak doen.

● Bij de eerste zestien renners in de eindstand van de Super Prestige Pernod, het puntenklassement over alle belangrijke ééndaagse en meerdaagse wedstrijden per seizoen, staat geen Nederlander. De slot-rangschikking: 1. Kelly (die 32 koersen won) 450 punten, 2. Hinault 305 p., 3. Anderson 197 p., 4. Fignon 190 p., 5. Moser en Roche, beiden 135 p., 7. LeMond 115 p., 8. Vanderaerden 119 p., 9. Criquielion 114 p., 10. Van den Broucke 105 p., 11. Andersen 100 p., 12. Millar 75 p., 13. Linard en Caritoux 71 p., 15. Mottet en Prim 70 p.

Het Super-promotieklassement voor eerstejaars-profs werd gewonnen door de Zwitser Niki Rüttimann vóór de Fransman Bernard Cornillet (beiden uit de ploeg van Hinault), de Columbiaan Patrocinio Jimenez en onze landgenoot Teun van Vliet.

HINAULT

● **De Franse merkenploeg La Vie Claire voor 1985 is al geformeerd. Bernard Hinault zal elf landgenoten en zes buitenlanders aan zijn zijde hebben. De zes niet-Fransen zijn de Amerikaan Greg LeMond, de Zwitsers Niki Rüttimann en Bruno Wiss, de Canadees Steve Bauer en het Deense duo Kim Andersen en Kim Eriksen. Tot de elf Franse teamgenoten van Hinault behoren o.a. Jourdan, Vallet, Arnaud, Berard en Marc Gomez.**

PLANCKAERT

● Eddy Planckaert heeft van alle Belgische profs de meeste overwinningen in het voorbije wegseizoen behaald: 24. Tot deze twee dozijn zegepralen behoren o.a. de eindstand in Ster van Bessèges, Ronde van Middellandse Zee en Ronde van België, alsmede de Omloop Het Volk, twee ritten in Parijs-Nice en een etappe in de Ronde van Zwitserland. Met 18 overwinningen bezet zijn Panasonic-ploegmakker Eric Vanderaerden de tweede plaats. De Belgische zege-stand ziet verder als volgt uit: 3. Dirk Heirweg (12 keer eerste), 4. Noël de Jonckheere (11), 5. Frank Hoste (9), wereldkampioen Claude Criquielion (8), Jan Bogaert, Walter Planckaert, William Tackaert, Willy Teirlinck (allen 7), Fons de Wolf (6 overwinningen). Er staat in Europa nog één wedstrijd op het programma: aanstaande zondag in Barcelona de klimkoers van Montjuich. Daarnaast worden enkele criteria verreden in Afrika, Zuid- en Midden-Amerika, o.a. op Guadeloupe.

ZESDAAGSEN

● Van de negentien zesdaagsen die in het seizoen 1984-1985 op het programma staan, is de eerste achter de rug: Berlijn. Winnend koppel was Clark-Schütz. Deze week begint het jaarlijks spektakelstuk in Dortmund, met werelduurrecordhouder Francesco Moser tot de deelnemers. Tourwinnaar Laurent Fignon start (evenals trouwens Moser) in de zesdaagse van Parijs, die van 14 tot 19 november wordt verreden.

DOPING

● **De Belgische profs Jules Dubois (ploeg Tönissteiner) en Rudi Claessens zijn betrapt op het gebruik van verboden stimulerende middelen, respectievelijk in de Ronde van de Toekomst en Ronde van Nederland. Zij moeten 1600 gulden boete betalen en ze worden een maand voorwaardelijk geschorst met een proeftijd van een jaar.**



● *Roland Liboton, regerend wereldkampioen veldrijden, is in opspraak.*

JAPAN

● Op uitnodiging van de directie van Panasonic vliegt Peter Post deze week naar Japan. De chef d'equipe uit Amstelveen zal ondermeer besprekingen voeren over het budget waarover hij in de eerstvolgende jaren hoopt te kunnen beschikken.

VUELTA

● De organisatoren van de Ronde van Spanje willen de status van een open wedstrijd. Een verzoek daartoe werd woensdag gedeponeerd op de kalendervergadering van de internationale organisatorenbond (AIOCC) in Parijs.

Overigens bevestigde de AIOCC het voornemen om het aantal beroepswedstrijden in 1985 te „bevriezen". Slechts koersen in betrekkelijk nieuwe wielerlanden worden nog toegelaten, maar op de voorwaarde dat bestaande wedstrijden niet in het gedrang komen. Om die reden zijn de ronden van Denemarken en Ierland vastgesteld in dezelfde periode, van 4 tot 8 augustus. Een probleem wordt de Ronde van Colombia, die tot dusverre op de amateurkalender prijkte. De Zuidamerikaanse organisatoren twijfelen nog over de aanvraag tot plaatsing op profiijst. In dat geval moet de vastgestelde datum van 23 maart tot 7 april worden veranderd. De kalender wordt overigens ter goedkeuring voorgelegd aan de van de internationale wielerunie (UCI) op 30 november in München, die het laatste woord heeft.

Landbouw

TRACTORBANDEN o.a. Kleber, Pirelli en Michelin. Verplegingswielen en rubber stalmatten. Rouwette Autobanden tel. 04405-1286.

Dieren

Te k. nest BOUVIERS + nest mech. herders, iets moois, tel. 04492-3421.

Jonge MECHELSE HERDERS te k. ƒ 200,-, p.st. 045-417915.

Auto's en motoren

Te k. FORD Granada, bwj. '76, tel. 045-312391.

JAGUAR XJ 6 aut. 4.2 L. series 2 '78, get. gl. el. ruiten, stereo, ƒ 8750,-. Inr. mog. 045-211071.

OLDSMOBILE Omega Braucham coupé '77, alle extra's, zeer snel, ƒ 2750,-. Tel. 045-211071.

Wij geven het meeste voor loop-, sloop- en SCHADE-AUTO'S. Tel. 045-422610.

Weg. omst. prachtige DATSUN 120 AF 11 sportcoupé de lux, kl. zilvermetallic, alles in perfecte conditie, type '78, vr.pr. ƒ 3750,-. Dr. Poelsstr. 42, Kakert-Schaesberg.

Te koop KADETTJE 1.2 N 5, '77, red. prijs. Ailbertuslaan 278, Kerkrade.

Te k. OPEL Ascona, bj. '75, i.z.g.st., pr.n.o.t.k. Eiswinkel 17, Eygelshoven.

Te k. OPEL Ascona 1200 S, '73, pr. ƒ 800,-; BMW 2002 autom. '74, pr. ƒ 1400,-; tel. 043-644569.

VOLVO 343 DL, autom., bj. '77, Pr.n.o.t.k. Te bevr. 045-423774.

Te k. OPEL Kadett Luxus., bj. '83, 5-drs., weg. emigratie, 28.000 km gelopen. Pr. ƒ 14.500,-. Tel. 045-713057.

Te k. BMW 525 6 cyl. type '77 met gekeurde trekh., wein. gel. Vr.pr. ƒ 4650,-. Heerlerweg 80, Voerendaal.

Te k. VW KEVER, bj. '73, i.z.g.st. Tel. 045-724353, pr. ƒ 1250,-.

Te k. FORD Escort 1.1 L, bj. '75, na 17.00 uur. Tel. 04498-56309.

Te k. BMW 2002 ƒ 1500,- en 520, i.g.st., bj. '74, pr. ƒ 2500,-. Potterstr. 54, Geleen.

Te k. VRACHTAUTO Ford D0707 apk. tot jan. '85, ƒ 5000,-. 043-627989.

Voor een nieuwe SKODA naar garage Piet de la Roy en Zn., Hoofdstr. 114, Hoensbroek. Tel. 045-212896.

Te k. CHEVROLET Camaro bj. '78. Schandelerstr. 49, Heerlen.

Te k. VW JETTA L diesel, bj. '81, km-st. 93.000, rood. Tel. 04754-2530.

OPGELET. Wij betalen ƒ 300, tot ƒ 20.000,- voor uw auto. Ook sloop. Tel. 045-727741.

Te k. MAZDA 323 bwjr. '77, i.z.g.st. Gravenweg 18, Ubach o. Worms.

RENAULT 12 bwjr. '78 met gas, vr.pr. ƒ 1200,-. Rembrandtstr. 25, Heerlen.

Te k. FORD Taunus 1.6 type 1980, grijsmet. km.st. 52.000 i.z.g.st. Hoofdstr. 214, Hoensbroek.

V. part. PEUGEOT 504 TI t.k. bwjr. '78, i.z.g.st. Tel. 04492-2386.

Te k. Opel REKORD bj. '79, kl. bruin, 2.0 S, LPG. Tulpstr. 67, Nieuw-Einde, tel. 045-220214.

Te k. GOLF bj. '76, pr. ƒ 1250,-. Onder Devoonstr. 7, Heerlen-Zeswegen.

Staat uw loop- sloop- of SCHADEAUTO u in de weg. Bel dan 045-219237 met vrijwaringsbewijs.

Te k. HONDA Accord van 1e eigen, bj. '78, autom., i.z.g.st. Te bevr. 045-225454.

Te k. VW GOLF automatic, ƒ 1450,-. Heemskerkstr. 66, Heerlen.

BMW 320 '76 i.u.st.; Talbot Horizon nov. '79; Opel Ascona '76; VW-pers.bus '78; Ford Transit bestel '76. Inr. mog. Genzon 1, Ulestraten, 043-642909.

MONTESA 247 Trial, ƒ600,-. Palenbergstr. 52, Heerlen.

Te k. FORD Escort, type 1976, i.z.g.st. Tel. 045-254792.

Te k. OPEL Kadett caravan van part. Bj.'78 i.z.g.st. t.e.a.b. Laurierstr. 491 Passart-Z Heerlen.

MERCEDES 280 S auto '75, i.st.v.nw. ƒ 3950,-, Opel Ascona 16S, LPG, '77, ƒ 2500,-, 045-753039.

Te k. Honda CIVIC '76, vr.pr. ƒ 2000,-. Tel. 045-220320.

Auto Garant BV het Bovag-bedrijf met de betere occasions en de beste service biedt aan met 1 jaar schr. garantie o.a. VOLVO 343 DLS 1982 rodmetallic 3-deurs, 40.000 km, een magnifique auto; Div. VW-Golf benz. en diesel '78 t/m '83; Mercedes 220 D, 200 D en 300 D '77 t/m '81; BMW 318 I, 323 I en 635 CSI met alle opties '79 t/m '81; Mitsubishi Colt 1980 en Galant 1982; Mini Metro 1982 leuke zuinige 3-deurs auto; Ford Fiesta 1978 mooi, goed en gaaf; Ford Taunus 1.6 L 1981 zilvermetallic, 4-deurs, en LPG mooie gebruiksauto voor een acceptabele prijs; Mazda 323 1981 bruinmetallic, 3-deurs; Daihatsu Charade XTE 5-deurs en 5-versn. leuke zuinige auto (1 op 20); Fiat Ritmo diesel 1980 5-deurs en 5-versn. Nog meer jonge gebruikte auto's te bezichtigen in onze showroom, iedere dag open v.a. 9 uur. Diverse goede goedkope inruilers o.a. BMW, Opel, Ford, Volvo, Automatics etc. ANWB-keur. en financ. vanzelfsprekend toegestaan! Auto Garant BV, Schelsberg 128, Heerlen. Tussen Bristol en Hendriks Textiel.

Ink. goede AUTO'S, contant geld alleen bij P. Joosten, Scharnerweg 3 Maastricht. 043-627308.

Te k. gevr. SLOOP- en schade-auto's. Tel. 045-726281 of 752256.

Te k. DATSUN 160B '79, weinig gel., i.pr.st. wil ook ruilen teg. bestelbus, in g. st. Pr. Hendrikln. 147, Brunssum, 045-323907.

FIAT 132 S bwjr. 1976 in zeer goede staat, t.e.a.b. Tel. 045-223318.

Te k. VW GOLF diesel, bwj. '79, vr.pr. ƒ 8800,-. Trichterweg 180, Brunssum.

SPORTWAGEN Opel GT te k., brill.rood geh. gerev. pr. ƒ 8500,-; inr. mog.045-460354.

Te k. BMW 323 I, '75; BMW 525, '80. In topconditie. Mgr. Hanssenstr. 6, Nieuwenhagen.

Te k. zeer mooie CAPRI II 1600 GL '78, mot. en mech. i.z.g.st., ƒ 4250,-. Inr. mog. Langen Akker 49, Berg en Terblijt. Tel. 04404-40447.

Te k. OPEL Ascona 1.9 zeer mooi, bwj. '79, en 100% in orde. ƒ 5550,-, tel. 045-719068.

Autobedrijf LANDGRAAF biedt de volgende jonge auto's aan met drie mnd. schrift. garantie. BMW 728 I automaat bwjr. 1980 nw. model met schuif-kant. dak, stereo, alu-velg enz. enz.; BMW 518 laatste nw. model '82 met z.v. extra's en stuurbekr. kl. blauw; BMW 525 m. LPG schuif-kant. dak, sportv. enz. enz. 1980 groenmetall.; Mitsubishi Galangt GLX duurste uitv. 1982 bruinmetall. z. mooie auto; Honda Prelude autom. EX uitv. m. stuurbekr. alum. velg. enz. '82; Honda Prelude 5-speed groenmetallic eind 1980; Datsun Silvia 180 SX injection automaat m. div. extra's goudmetall. 1980; Honda Civic 5-speed 1981, 3100 km., bruinmetall. nw.st.; Alfa Giulietta 1.8 kl. bruin, bj. sept. 1980 in nw.st.; Ford Capri 2000 S bj. eind 1979 m. stereo, alu velgen enz.; Ford Taunus 1.6 L m. schuifd., LPG, bronsmetall. 1980; Volvo 343 GL autom. blauwmetall. in abs. nw.st. 1980; Renault 18 TS kl. blauw bj. 1981 z. mooie auto; Renault 14 TS goudmetall. weinig km. gelopen 1980; Daihatsu Chorado XG uitv. 1981 5-drs. zuinige auto; Audi 100 Avant GS metall. schuif.kant.dak, leren int. v. 1e eigen. 1979; Mitsubishi Saporro GL kl. zilvermetall. 1e lak, 2e mooie auto 1978; Mitsubishi Celeste 2000 GT kl. rood van 1978 in mooie cond.; Mitsubishi Galant GL bronsmetall. v. 1e eigen. 1978; Volvo 244 DL m. schuifdak, LPG, kl. bruin 1977; Kadett City special kl. goudmetall. 1977; Toyota Corina 1600 ST m. extra's blauwmetall. 1977; Ford Taunus 1.6 L automaat kl. groen met stereo, dec. 1978; Ford Taunus 1.6 L kl. zilver m. extra's 1978; Oldsmobile Delta 88 met LPG; Royal Classic uitv. 1977, interes. prijs; Fiat 131 S kl. roodmetall. 1978, koopje. Tevens ± 15 goedkope inr. auto's van 500 tot 2500 en div. bromfietsen. Inruil en snelle financ. mog. Ook event. bijbet. mog. Garantie boven ƒ 5000,- in eigen werkplaats, Heerlerbaan 74-76, Heerlen, tel. 424268, donderdag koopavond.

Autobedrijf Frans VANHAUTEN, hoek Nieuwstraat-Kokelestraat, Kerkrade. Tel. 045-456288. BMW 315 bwj. '82 in nieuwst. ƒ 13.900,-; BMW 520 type '78 resedagroen ƒ 6.400,-; Ford Escort L Bravo '82 ƒ 13.700,-; Ford Fiesta '80 ƒ 6.900,-; Ford Taunus 1.6 L 2× '78 vanaf ƒ 2.900,-; Renault 5 TS '82 ƒ 11.900,-; Renault 18 GTS automaat ƒ 7.900,-; Toyota Celica 2000 GT uniek en snel ƒ 6.500,-; Honda Civic type '78 ƒ 3.300,-; Mitsubishi Celeste Coupé type '79 ƒ 3.900,-; Opel Kadett Coupé type '75 ƒ 1.900,-; Toyota Corolla 30 '78 ƒ 3.700,-; Mercedes 200 '72 m. lpg en nieuwe motor ƒ 1.900,-; Chrysler 1308 GT type '79, prima ƒ 2.500,-; Alfasud '78 ƒ 2.700,-. Inruil, fin., gar.

LADA 2105 wit '83; Zastava GTL 55 groen, '83; Zastava Yugo 45, groen, '83; Mazda 323 1.3 SN 3 bruinmetallic, '81; Fiat Panda 45 blauw , '81; Lada 1600 GL met gasinstallatie, robijnrood, '81; Lada 1500 S Combi groen '81; Simca 1000 geel '78; Datsun 100 F2, blauw '79; Lada 1200 koraalrood, '77; Zastava 1100, geel, '77; Lada 1200, geel, '76; Lada 1300 L koraalrood,, '76; Sunbeam 1300 L oranje '75; Simca 1301 special, goudmetallic, '72. Auto Simpelveld, STampstraat 28, 6367 BD Simpelveld, tel.nr. 045-444126.

Terugname van FINANCIERINGSBANK Ford Fiesta 1.1 ltr. bj. '77, ƒ 4450,-. Met keur.rapp. Inl. 04498-54510.

Automobielbedrijf HENSGENS b.v te Nieuwstadt, Kruisweide 3, Mazda-dealer. Steeds de nieuwste modellen in voorraad. Tevens bieden wij te koop aan een keurcollectie inruilauto's. Mazda RX 7 '83; Mazda RX 7 '82; Mazda 626 4-drs. GLX 1600 '83; Mazda 626 coupé LX 1600 '83; Mazda 626 4-drs. 1.6 '82; Mazda 626 4-drs. 1.6 '81; Mazda 626 4-drs. 1.6 '79; Mazda 626 4-drs. 2.0 '80; Mazda 626 4-drs. 2.0 '79; Mazda 323 NB VDX 1500 '81; Mazda 323 NB DX 1500 '82; Mazda 323 HB 1100 '82; Mazda 323 HB 1100 '81; Mazda 323 ES 1300 '80; Mazda 323 ES 1300 '79; Mazda 1300 '79; Mitsubishi Turbo Lancer 2.0 '83; Mitsubishi Galant GL '82; Mitsubishi Colt GL '82; Mitsubishi Colt 1200 GL '79; Suzuki SA 310 GL '84; Fiat Ritmo 70 '83; Fiat Ritmo 70 '82; Renault 5 '83; Renault 5 '77; Ford Taunus 1600 '80; Ford Escort 1300 '80; Ford Escort 1300 '79; Peugeot 305 '80; Citroen GSA 1300 '82; Datsun Stanza 1800 hatchback '82; Citroen special '80; Opel Kadett 1200 S '80; Renault 18 TL '82; VW Polo '79; VW Golf '79; Motorfiets: Kawasaki Z 1000 '81. Inkoop, verkoop, inruil. Tel. 04490-53055.

Met 'n Amro lening geniet uw dochter al van de piano, terwijl u er eigenlijk nog voor spaart.

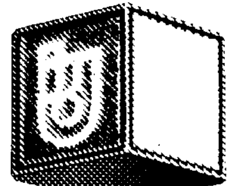
Soms is lenen best verantwoord. Stel dat uw wonderkind in spe anders nog jaren door weer en wind naar oma moet om te studeren.

De Amro Bank kan u helpen het benodigde bedrag voor 'n eigen piano op tafel te brengen. Tegen tarieven die tot de laagste van Nederland behoren. U spaart de piano dan bij elkaar door de lening af te lossen.

Wij hebben diverse leenvormen en kunnen daarom rekening houden met uw wensen en met uw mogelijkheden. Zowel wat betreft de hoogte van 't te lenen bedrag, alswel de snelheid waarmee u aflost.

U leent niet boven uw macht. Wij vinden namelijk dat u en uw dochter plezier moeten hebben van de piano. Van 't eerste tot 't laatste moment. Dan leent u verstandig.

Amro Bank. De bank waar je wat aan hebt.



Voor uw gebruikte auto met driedubbele zekerheid naar

Radrema b.v.
Beatrixhaven-Maastricht

Alle automobielen ANWB-gekeurd.
Alle automobielen met Bovag-garantie.
Omruilgarantie - koop zekerheid - koop daarom uw gebruikte auto bij Radrema. W.o. BMW 315, bwj. '83, VW Kever '83, Mazda 626 Sedan '83, Talbot Samba, '83, Citroën Visa '83, Skoda 105 L '83-'84, VW Jetta Visa '82, Mazda 323 Sedan '82, Mazda 323 HB 5 bak '82-'81, Mazda 626 Sedan SDX '82, Toyota Corolla 4-drs., '82, Mazda RX 7 SDX '82, Mercedes 200 diesel '81, VW Golf diesel '81, Mitsubishi Saporro '81, Mazda 323 1.3 '80, Opel Manta 2 ltr. S '80, Mazda 626 4-drs., 1.6 '80, Mercedes 250 benz. '79, Mazda 323 ES 3 '79, Datsun 180 coupé '79, Datsun Laurel '79, Chèvrolet Monza automaat '79, Chèvrolet Malieu Classic '79.

Radrema b.v. Beatrixhaven
Maastricht, Galjoenweg 73

Tel. 043-632250. Directe financiering mogelijk.

Te k. RENAULT 5 TL bj. '77. Pr. ƒ 1500,-. Boven Devoonstr. 4 Zeswegen Heerlen.

Te k. OPEL Kadett 1,3S bwj. okt. '81, met schuifd., ƒ 12.000,-; kinderfietsje 7-10 jr. ƒ 75,-; tel. 045-716555.

Van part. FORD Fiesta 1100 L bj. '80, km.st. 60.000, met sunroof. Klinkertstr. 74 Hoensbroek.

Te k. FORD Escort, bwj. '76, i.z.g.st. nieuwe banden en radio. B. Loysonstr. 47, Nieuwenhagen.

Opel Kadett S, '84

Audi 80 L '79; Audi 100 '77; Jetta Export '81; Jetta GLS '81; Jetta CL aut. '82; Jetta CL 4-drs. '83; VW Passat 5-deurs '81; VW Passat CL 5-drs. '82; Golf '77 t/m '82; Golf GTI '79 + '81; Golf '79, '80; VW Golf Flyer '79 en '81; BMW 320 6 cil. '81; Honda Civic Aut. '80; Opel Kadett S '81; Peugeot 504 Break LD '81; Renault Fuego '81; Renault 14 '79; Renault 5 TL '80; Simca Horizon '79; Toyota Corolla Liftback DX '81; Volvo 340 DL '82; Golf D '79 t/m '82. Peter Schunckstraat Heerlen. Tel. 045-412641. Geopend ma. t/m vr. van 9.00 tot 18.00 uur, zat. v. 10.00 tot 17.00 uur. Donderdag koopavond tot 21.00 uur.

Verkoopcentrum Vencken

Te k. HONDA Off the Road XL 500 bwj. '83, Haansberg 49, Brunssum.

Te k. HONDA Civic autom. '79 ƒ 6500,-, na 17.30 uur, 045-443649.

V. part. puntgave VW KEVER jeans 1200, bwj. 16-12-'74, uitst. st. v. onderh. Gar. rek. + comp. diagn. v.a. dec. '74 ter inz. Ied. keur. toegest. Pr.n.o.t.k. Europalaan 19, Brunssum, 045-271633.

Koopje! Gesl. BEDFORD-BUS, bwj. '77, pr. ƒ 1850,-, Amstelstr. 8, Heerlen.

MERCEDES 280 S aut., lpg, electr. schuifd., contr. vergrendeling w.w. glas, trekh. bj. '74. Tel. 045-750794.

Te k. AUDI 100 5 LS okt. '78, 150.000 km. Pr. n.o.t.k. Tel. 04459-1757.

Te k. 2CV6 CHARLESTON bwj. '81, kmst. 37.000, tel. 045-270030.

AUTO'S. Hallo opgelet. Wij betalen ƒ 300,- tot ƒ 20.000,- voor uw auto. Ook sloop. Tel. 045-411572.

Autoradiateuren P.M. Lück

Reparaties en nieuwe autoradiateuren. Kleingraverstr. 38, Kerkrade-West. Tel. 045-412046.

FORD Sierra 2.0 GL 5-drs. autom. '83; Escort 1300 GL '80 autom.; Volvo 66 DL autom. '78; Kadett 1200 de L 5-drs. '81; Ford Fiesta 1100 GL '81; Mitsubishi Colt GL 3-drs. '82; Nissan Sunny DX 1300 '82;Renault 18 GTS '79; VW Polo GT '81; Honda Civic 5-drs. '78, ƒ 3900,-; Opel Manta 2.0 S 80. Garantie, financ. en inruil Autobedrijf P. Veenstr. Rotterdamstr. 98, Heerlen, tel. 045-725806. Na 18.00 uur, 045-721406.

Te k. MAZDA 1000 bj. '74 i.z.g.st. ƒ 600,-. Keerberg 102 Voerendaal.

Te k. HONDA Civic, sportstuur en Opel C-Kadett coupé, jalouzieën, Thorbeckestr. 66, Heerlen-Meezenbroek.

Te k. zeer mooie ALFETTA 1.6 met LPG, bwj. '79, 4-drs., get. glas, 5 versn., radio/cass. Vr.pr. ƒ 3500,-, Alb. Cuypstr. 85, Heerlen, Meezenbroek. Tel. 045-220659.

Te k. - in te ruilen tegen Mercedes 307 D, MERCEDES 207 D met verh. dak, tagograaf, 5 versn., bj.dec. '82, type '83, orig. 15.500 km. Vr.pr. ƒ 18.500,-. excl. BTW. Tel. 045-211316.

Te k. DATSUN Cherry '80 95.000 km, rood, ƒ 5900,-. Tel. 045-719070.

Te k. FORD Escort, type 1976, i.z.g.st. Tel. 045-254792.

V. part. puntgave VW KEVER jeans 1200, bwj. 16-12-'74, uitst. st. v. onderh. Gar. rek. + comp. diagn. v.a. dec. '74 ter inz. Ied. keur. toegest. Pr.n.o.t.k. Europalaan 19, Brunssum, 045-271633.

Koopje! Gesl. BEDFORD-BUS, bwj. '77, pr. ƒ 1850,-, Amstelstr. 8, Heerlen.

JAGUAR XJ 6 aut. 4.2 L. series 2 '78, get. gl. el. ruiten, stereo, ƒ 8750,-. Inr. mog. 045-211071.

VOLVO 343 DL, autom., bj. '77. Pr.n.o.t.k. Te bevr. 045-423774.

FORD Sierra 2.0 GL 5-drs. autom. '83; Escort 1300 GL '80 autom.; Volvo 66 DL autom. '78; Kadett 1200 de L 5-drs. '81; Ford Fiesta 1100 GL '81; Mitsubishi Colt GL 3-drs. '82; Nissan Sunny DX 1300 '82;Renault 18 GTS '79; VW Polo GT '81; Honda Civic 5-drs. '78, ƒ 3900,-; Opel Manta 2.0 S '80. Garantie, financ. en inruil Autobedrijf P. Veenstr. Rotterdamstr. 98, Heerlen, tel. 045-725806. Na 18.00 uur, 045-721406.

LADA 2105 wit '83; Zastava GTL 55 groen, '83; Zastava Yugo 45, groen, '83; Mazda 323 1.3 SN 3 bruinmetallic, '81; Fiat Panda 45 blauw , '81; Lada 1600 GL met gasinstallatie, robijnrood, '81; Lada 1500 S Combi groen '81; Simca 1000 geel '78; Datsun 100 F2, blauw '79; Lada 1200 koraalrood, '77; Zastava 1100, geel, '77; Lada 1200, geel, '76; Lada 1300 L koraalrood,, '76; Sunbeam 1300 L oranje '75; Simca 1301 special, goudmetallic, '72. Auto Simpelveld, STampstraat 28, 6367 BD Simpelveld, tel.nr. 045-444126.

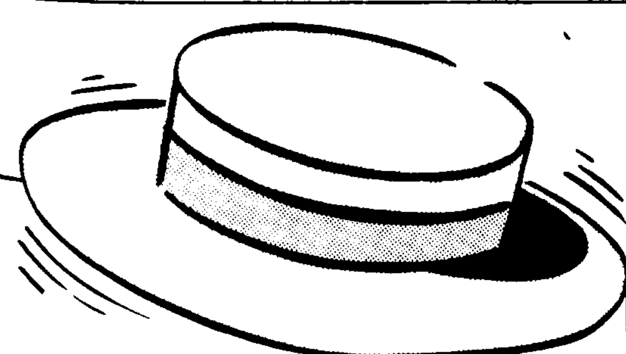
Te k. FORD ESCORT 1.3 Bravo, nov. '82. Te bev 045-727564.

FORD Taunus 1600 Bra met gas '82 als nieuw; For Taunus 1300 L '80; Peuge 104 GL '82; 305 GL '80 '78; Mitsubishi Galant 1600 '81 en Sapporo '80; Golf GL diesel ; Datsu Bluebird 1800 GL '81; bot 1510 '80; Granada Bravo '81 type '82; Toyo Carina '80; Kadett autom.; Ford Taunus GL '79. Inruil en financi ren Auto P. van Dijk zoon. Alle reparaties beurten Bovag-garanti Hompertsweg 33, Schae berg-Kakert, tel. 045 311729.

Te k. zeer mooie ALFETT 1.6 met LPG, bwj. 4-drs., get. glas, 5 versn., ra dio/cass. Vr.pr. ƒ 3500, Alb. Cuypstr. 85, Heerlen Meezenbroek. Tel. 045 220659.

VW KEVER 13003 S, 100 in orde, Am. uitv. Mon fortstr. 5, Hoensbroek.

Te k. OPEL Kadett Luxus bj. '83, 5-drs., weg. emigra tie, 28.000 km gelopen. P ƒ 14.500,-. Tel. 045-713057.



739e Staatsloterij. Einduitslag van de drie trekkingen.

Lotnummers eindigend op:	Eindcijfer(s) of lotnummer(s)	Totaal prijzen bedrag:
1	1	40
	21	90
	31	90
	81	90
extra prijs serie C	022751	500.040
troostprijs andere series	022751	5.040
	033601	1.040
2	42	50
	050792	5.000
	071352	2.000
3	093	500
	893	100
	4243	1.000
	003833	25.000
	058613	2.000
4	224	500
	304	100
	514	250
	874	100
	934	100
	007204	25.000
	011944	5.000
	040824	50.000
	073444	1.000
5	795	100
	0225	1.000
	7175	1.000
	8715	1.000
extra prijs serie G	053205	250.000
troostprijs andere series	053205	2.500
	072485	1.000
	087025	1.000
6	66	50
	726	100
	056396	20.000
	084706	50.000
	098316	5.000
7	7	20
	07	70
	777	120
8	8	10
	7208	1.010
	036108	2.010
9	29	50
	89	50
	030339	100.000
0	50	50
	8000	1.000
	070640	1.000

Zetfouten voorbehouden.

Totaal bedrag aan prijzen: ongeveer 35 miljoen gulden.

De prijzen zijn al bij elkaar opgeteld.

Wanneer op een lot meer dan één prijs is gevallen, staat achter het nummer, dat de hoogste prijs gewonnen heeft, het totale bedrag vermeld. U hoeft de prijzen dus niet meer bij elkaar op te tellen.

Kansspelbelasting.

Op prijzen boven f 1.000,- wordt 25% kansspelbelasting in mindering gebracht. De hoofdprijs van f 500.000,- wordt 'schoon' uitgekeerd.

Elke keer één miljoen prijzen in de pot.

In de Staatsloterij worden elf keer per jaar twee miljoen loten uitgegeven. En elke keer worden er één miljoen prijzen uitgeloofd. De volgende lotenverkoop begint op maandag 5 november 1984. Verkoopadressen vindt u in de Gouden Gids. U kunt trouwens ook via uw bank- of girorekening meedoen. Wanneer u f 25,- per lot overmaakt op bankrekening 51 44 44 444 of girorekening 5151 ten name van Directie der Staatsloterij te Den Haag en het bedrag is vóór het einde van de maand van uw rekening afgeschreven, dan speelt u al in de eerstvolgende loterij mee. Een paar dagen voor de eerste trekking krijgt u uw lotnummer(s) thuisgestuurd. De gewonnen prijzen worden na de laatste trekking op uw postrekening bijgeschreven. Nog makkelijker is het om de Staatsloterij te machtigen voor automatische overschrijving. Dan weet u zeker dat u geen kans mist. Alle inlichtingen: 070 - 477484.

De meeste kans in de Staatsloterij.

mv

SAMEN UIT, SAMEN THUIS.

SIRE

De Koepel als u niet teveel wilt betalen!

Zonder pasje kopen bij de koepel!

VLOERBEDEKKING · WONINGTEXTIEL · MEUBELEN · VERLICHTING · GORDIJNEN

Huiskamer tapijt
400 cm. breed. Verkrijgbaar in beige en bruin.
Gratis gelegd en bezorgd. Per strekkende meter ~~65.-~~ 35.- Meeneemprijs 25.- 400 cm breed

Velours slaapkamertapijt Uniek voor de slaapkamer.
Verkrijgbaar in wit, champagne, blauw, donkerbruin en zilvergrijs.
Gratis gelegd en bezorgd. Per strekkende meter ~~99.-~~ 50.- Meeneemprijs 40.- 366 cm. breed

Bloemtapijt 400 cm. breed, een stukje natuur in huis, diverse fantastische kleurkombinaties, lichtbeige, blauw, beige en bruin.
Gratis gelegd en bezorgd. Per strekkende meter ~~119.-~~ 60.- Meeneemprijs 50.- 400 cm breed

Berber tapijt 400 cm. breed. Een lust voor het oog. Ivoorkleurig.
Gratis gelegd en bezorgd. ~~119.-~~ 79.- Meeneemprijs 69.- 400 cm. breed

Hang/legkast in wit of grenen h 171 × b 100 × d 50. Zwaar model. Prima kwaliteit. ~~198.-~~ 98.-

Weggeefprijzen

Bureau in grenen of wit Met lade, bladmaat 50 × 100 cm. Handig voor de aankomende professoren, in wit of grenen. ~~98.-~~ 35.-

Velours d'antique 120 cm. breed. Zware velours d'antique, houdt de warmte binnen. Uitstekend isolerend. In bruin, groen, rood en grijs. ~~28.95~~ 15.-

Witte boekenkast Kleine boekenkast h 78 × b 61 × d 19. Makkelijk om te hebben. ~~59.-~~ 25.-

Vitrage val 56 cm. hoge venster val. Per meter ~~4.95~~ 2.45

Uni-overgordijnstof Per meter ~~8.95~~ 5.- Zware kwaliteit, 120 cm. breed. Verkrijgbaar in ivoor, rood, groen, donkerblauw, beige, bruin, lichtblauw

5 jaar garantie. Tot 170 cm. hoog.

Decosol rolgordijnen vinyl Bij de Koepel een grandioos assortiment Decosol rolgordijnen tegen lagere prijzen! Met aluminium rolstok. 5 jaar garantie, op het probleemloze oprolsysteem. Aan beide zijden even mooi. Indien nodig, gemakkelijk zelf in te korten. In wit, beige, blauw of bruin.

90 cm. breed	~~39.75~~	25.-
120 cm. breed	~~49.75~~	32.50
150 cm. breed	~~59.75~~	40.-
180 cm. breed	~~75.-~~	47.50
200 cm. breed	~~89.75~~	55.-

Deco Sol

Rib tegels Gemakkelijk zelf te leggen, handig als je vaak verhuisd. In zand, lichtbeige, bruin, blauw of camel. Per stuk 50×50 2.95

Bedrukte overgordijnstof Grote partij 120 cm. brede overgordijnstoffen, diverse dessins en kleuren. Per meter v.a. ~~7.95~~ 4.95

Zelfklevende tapijttegels Lijmen overbodig. Verkrijgbaar in blauw, beige, bruin, rood of grijs. Met zelfklevende rug. In een paar uur 'n nieuwe kamer gelegd. 40×40 ~~1.79~~ 0.99

Elektrische hangolielamp Schitterende hangolielamp voor de helft van de prijs. Hoogte 41 cm. breedte 28 cm. Fraai smeedwerk, en massief houten klos, 'n spotkoopje. ~~150.-~~ 75.-

Deurmat Verkrijgbaar in bruin, blauw, rood en antraciet, maat 40 × 60 cm. Hou het vuil buiten de deur. ~~7.95~~ 2.50

Massief grenen wijnrek Voor 16 flessen heerlijke wijn. Wijnrek ~~39.-~~ 7.50 Aanbouwrek ~~29.-~~ 6.50

Stoffen hanglampen Assortiment stoffen hanglampen. Diverse variaties en kleuren. Per stuk ~~19.95~~ 12.50

Keukenbol In helder of amber ~~9.50~~ 6.50

Lampenset 6-delig Laat even een lichtje bij u branden gaan. 2 × 25 watt, 2 × 40 watt + 2 × 60 watt. per set ~~10.50~~ 4.-

PRIJSKNALLERS

Buitenlantaarn Met glasheldere of amberkleurige bol. ~~25.-~~ 10.-

Keramieken tafellamp Sfeervolle keramieken tafellamp met stoffen kap. Verkrijgbaar in diverse modieuze kleuren. ~~25.-~~ 15.-

Massief vuren hoogslaper Ruimtebesparend, matrasmaat 80 × 190 voor gezinnen die van ruimte houden. ~~350.-~~ 199.-

Vinyl op vilt 200 cm. breed, slijtvast en supersterk vinyl op vilt voor de gang, de hal of de keuken. Daar kunt u kilometers op lopen. Verkrijgbaar in grijs, beige, rood, blauw, groen, bruin en zandkleur. 200 cm. breed. Meeneemprijs per strekkende meter ~~25.95~~ 12.-

Naaldvilt tapijt 200 cm. breed, in grijs, beige, bruin, blauw. 200 cm. breed. Meeneemprijs per strekkende meter ~~11.95~~ 7.50

Parket vinyl 200 cm. breed, parket vinyl voor 'n knalprijs. per strekkende meter meeneemprijs ~~25.95~~ 12.- 200 cm. breed.

heden donderdag 18 oktober

Uitbreiding assortiment méér dan 2000m² woninginrichting

Ontwerp uw eigen elementkast Type Rainbow. Uitstekende kwaliteit uitgekiende en goeddoordachte elementen, ontworpen door vooraanstaande meubelontwerpers. Fraaie afwerking, afgeronde kanten. Vele, vele variaties mogelijk. Kom en ontwerp uw eigen kast. Elementen verkrijgbaar in rood, wit, grijs, zwart en blauw. Losse elementen verkrijgbaar vanaf 430.-

Wortelnoten zilverkast 'n Juweel van een zilverkast, 1 deurs met glaspanelen + 3 laden. Laat uw zilverwerk pronken in deze fraai gestyleerde kast. Hoogwaardig vakmanschap. Een klasse kast. ~~2815.-~~ 2195.-

Staande klok met Westminsterslag In eiken of noten. U hoeft nooit meer te laat te komen. Prachtige slag en maanstand-aanduiding. ~~1299.-~~ 1099.-

Topkwaliteit Chesterfield bankstel 3-1-1 Als u van stijl en klasse houdt, kunt u uw hart ophalen met dit "high society-" bankstel. Echt lederen 3zitsbank en 2 losse fauteuils. Uitmuntend zitcomfort, eerste klas leder, een dekoratie in uw huis. Geheel kompleet. ~~6995.-~~ 5995.-

Wit lederen 2-zitsbank Type Flair. Ook verkrijgbaar in 3-zitsbank en losse fauteuils. Superkwaliteit echt leder. Voor elk modern interieur. Prima zitcomfort. ~~2095.-~~ 1795.-

P GRATIS PARKEREN GROTE PARKEERPLAATS

de koepel · Thermiekstraat 12 Industriepark De Horsel 6361 HB Nuth telefoon 045 - 242626

Als je niét bij de koepel koopt... betaal je teveel.

alstublieft



300,= korting

op originele ALCANTARA mantels

Door stakingen aan de Italiaanse grens bereikte ons een zending **ORIGINELE ALCANTARA MANTELS** zes weken te laat.

Wij konden deze zending weigeren. In overleg met de fabrikant hebben wij besloten U deze mantels aan te bieden met een KORTING VAN ƒ. 300,— per mantel.

Het betreft hier een bijzonder chique en geheel nieuwe kollektie en belijning van de **BESTE FABRIKANT** op het gebied van **ALCANTARA VOOR NAJAAR-WINTER '84-'85** verdeeld over 8 modellen, in 7 verschillende kleuren. Grotendeels gevoerd met een **UITRITSBARE VOERING, ZODAT U DEZE MANTELS OOK IN HET VOORJAAR KUNT DRAGEN.**

DIT IS BESLIST EEN EENMALIGE AANBIEDING EN GELDIG ZOLANG DE VOORRAAD STREKT.

Uitsluitend in onze zaak Beekstraat 48-50 Meerssen

KOMT U BESLIST EVEN KIJKEN

hoogwaardige kleding t/m maat 48

michelle

MEERSSEN
GRATIS PARKEREN
PAL T.O. ZAAK

2e hands te koop 4× ZÜNDAPP KS 50; 4× Kreidler; 5× Yamaha; 5× Honda MT; 3× Honda MB; 2× Puch. Math. Salden, Limbricht.

Geld en goed

SPAARBRIEVEN verzilveren, discreet en kontant. Buro W & P. Tel. 040-440455.

Lessen/onderwijs

Gevr. BIJLES economie II VWO-niveau. Bellen na 19.00 uur 045-413129.

GEMENGDE TECHNIEKEN d.w.z. batikken, stofversieren, boetseren e.d. Dus van alles wat. Hebt u zin om mee te doen op maandagavond of dinsdagmorgen, bel dan 316649 of 718072 Hoensbroek of kom even langs. Stichting Kreativiteitscentrum Heerlen, Putgraaf 3, Heerlen.

Huwelijk/kennismaking

Alleenstaande, hedenavond gezellige dans- en CONTACTAVOND in "Het Wapen van Hoensbroek", Hoofdstr. 432. Beleefd uitnodigend: het bestuur.

Bar/dancing ELDORADO. Op veler verzoek iedere donderd. bal voor alleenstaanden met DJ of orkest. Tot ziens, Bongerd 5, Spaubeek.

Nette heer 60 jr. zkt. VRIEND voor gezelligheid. Tel. 045-250378.

Heer 55 jr., 1.72 m, auto, woning, z.s.k. met eerlijke trouwe alleenst. DAME 45-50 jr., niet onknap. Br. o.nr. HK 040 Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Nette VROUW 40 jr. uit net milieu, zkt. langs deze onsymp. weg een dito vriend om de eenz.heid op te lossen, tel. 045-241169.

Nette WEDUWE 68 jr. zkt. k.m. nette heer. Br.o.nr. HO 472, L.D. Kouvenderstr. 215, 6431 HE Hoensbroek.

WEDUWE 73 jr., zkt. k.m. eerlijke, nette heer. Br.o.nr. HO 473, L.D. Kouvenderstr. 215, 6431 HE Hoensbroek.

Sport. JONGE MAN, 36 jr. zkt. eerl. jonge vrouw om een mooie toekomst mee op te bouwen. Br.o.no. GE 829, LD, Markt 3, 6161 GE - Geleen.

JONGEMAN 38 jr. met baan, ser. goede versch. r.k., kalm type, open kar., z.k.m. met jongedame, rustig type, br. liefst m. foto o. nr. BR 156, L.D. Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brunssum.

RTV/muziek

PIANO'S nieuw vanaf ƒ 2695,-, gebruikt va. ƒ 650,-, huur va. ƒ 400,- p.jr. J. van Urk, Westersingel 42, Rotterdam, 010-363500.

Te k. GITAAR „Telecaster" merk Tokai TE 70 62-er kopie, z.g.a.n. wijnrood/bindings, nog garantie! Incl. koffer. Prijs ƒ 950,–, na 18.00 uur, tel. 045-257213.

Fietsen/bromfietsen

Te k. DAMESBROMFIETS z.g.a.n. Koopje. Tel. 045-462467.

Te k. racefiets GAZELLE (6 mnd.) 10 versn., i.z.g.st. Vr.pr. ƒ 650,–. Tel. 045-722522.

Te k. PUCH Maxi en Vespa Ciao, te bevr. Groenstr. 202, Waubach.

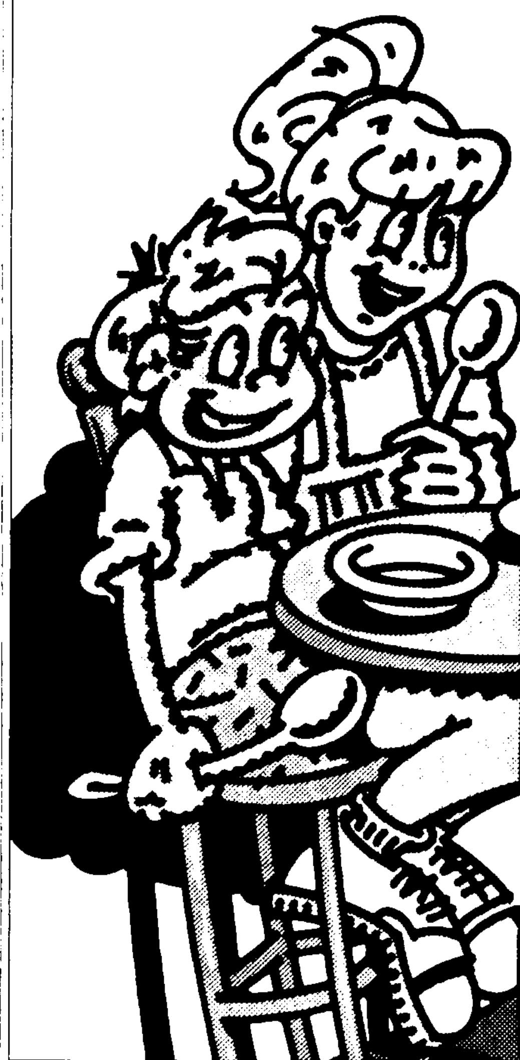
Te k. mooie HONDA MT 5 kl. rood, bj. eind '83. Eynattenstr. 24 Voerendaal.

OMAFIETS, heren- + damesfiets met en zonder 3 versn. Tel. 045-257371.

DE KRANT. OMDAT U NIET IEDERE DAG OP HET BINNENHOF KUNT ZIJN.

Perzikyoghurt van Campina Lekker vers van heel dichtbij

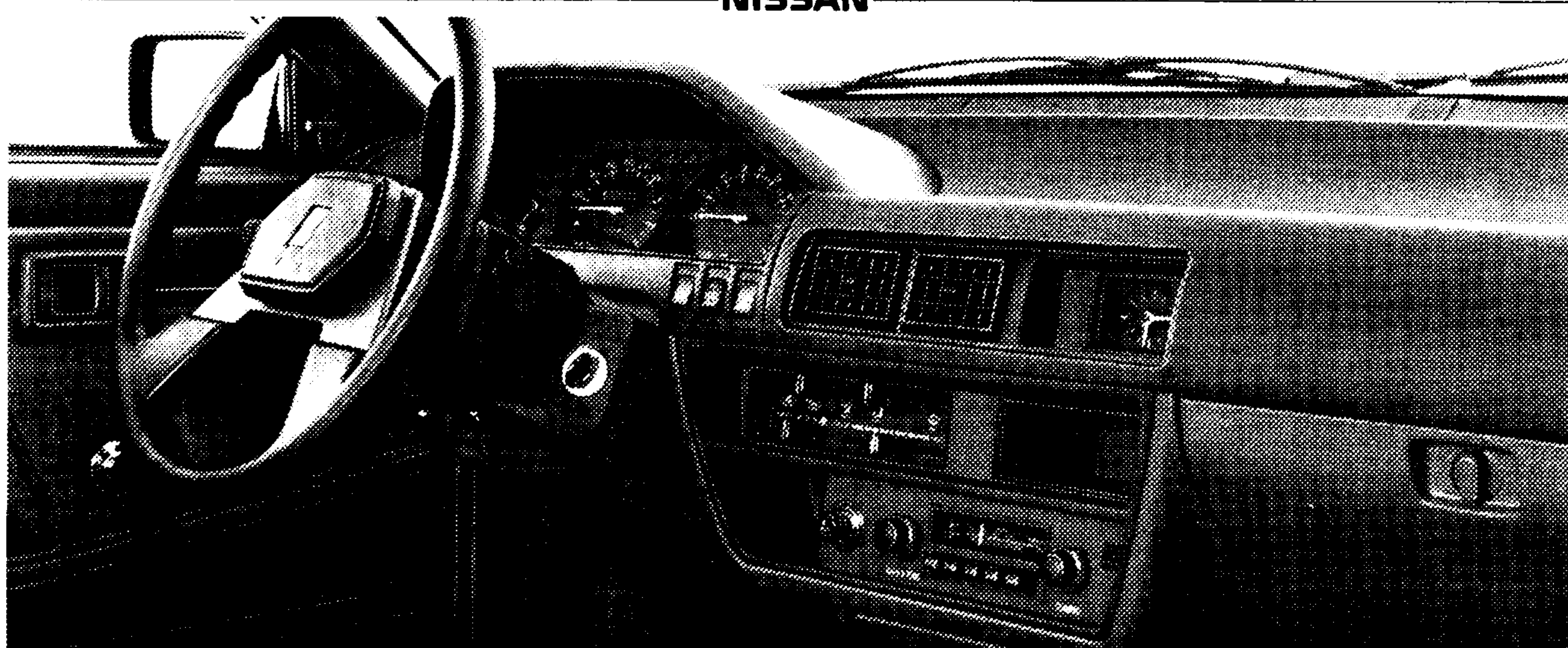
Perzikyoghurt van Campina, da's vers in 'n lekker literpak. Want Campina is altijd vers. Campina komt van hier. Dezelfde streek. Dezelfde dag. Dichterbij kan het niet. Dat proef je. Aan perzikyoghurt, of aardbei, framboos of kers, magere of volle yoghurt naturel. Yoghurt van Campina is gewoon de lekkerste.





Campina
NATUURLIJK LEKKER

NISSAN



De Nissan Cherry. Eén van Nederlands meest populaire gezinsauto's. En terecht. Want hij is niet te kloppen in z'n klasse.

Omdat hij zo comfortabel is. Z'n onberispelijk weggedrag, de zee van ruimte binnenin en het luxe uitgevoerde interieur maken het rijden in de Cherry tot puur genieten.

Omdat hij pittig is en toch zuinig. De Cherry is voorzien van een zuinige

Brandstofverbruik volgens ECE-norm in kilometers op 1 liter.

	90 km/h constant	120 km/h constant	stadsrit
1.3 3/5-drs.	1 op 16,7	1 op 12,0	1 op 13,0
1.5 3-drs. 5-bak	1 op 18,5	1 op 13,7	1 op 13,2
1.7 Diesel 3-drs. 5-bak	1 op 21,3	1 op 14,7	1 op 14,5

1.3 of 1.5 liter benzinemotor of van een zeldzaam zuinige 1.7 liter Diesel.

Omdat hij zo compleet is. Zie en verbaas u. Over het getinte glas rondom, de luxueuze stoffen bekleding, quartzklok, radio, het fraaie en functionele dashboard, de handige opbergvakjes, de gescheiden neerklapbare achterbankleuning, twee mistachterlichten.

Omdat hij zo goed op de weg ligt. Dank zij z'n moderne voorwielaandrijving, zelfcorrigerende stuurinrichting en onafhankelijke wielophanging rondom.

Omdat hij gebouwd is voor minder onderhoud, zoals elke Nissan. Door opvallend betrouwbare techniek en hoogstaande produktkwaliteit. Test 'm bij één van de 170 Nissan dealers.

Nissan Cherry v.a. **17.495,-**

Prijzen inclusief BTW, af importeur.

Informeer bij uw dealer naar het Nissan Profijt Plan. Wijzigingen voorbehouden.

De Nissan Cherry: Niet te kloppen in zijn klasse.

NIEUW Ook leverbaar BVB-vrij (grijs kenteken). 2-zitter) v.a. 14.994,- incl. BTW.

Nissan is ook de maker van de Micra, Sunny, Stanza, Bluebird, Laurel, Prairie, Silvia, 300 ZX, Patrol, Urvan en Vanette.



Afgebeeld: Cherry 1.5 GL.

Nissan. Gebouwd voor minder onderhoud.

NISSAN

Beek, Automobiel- en Garagebedrijf J.F. Crutzen, Stationsstraat 115, tel. 04402-71727. **Heerlen,** Autobedrijf Daugson B.V., De Koumen 34, tel. 045-224400. **Maastricht,** Autobedrijf Andre Feyts B.V., Duitse Poort 15, tel. 043-14175. **Melick,** (Roermond), Garagebedrijf Geelen B.V., Groenstraat 33, tel. 04752-2021. **Sittard,** Garage Schoenmakers B.V., Geerweg 14, tel. 04490-12814. **St. Geertruid,** Autobedrijf G. Nelissen B.V., Burg. Wolfsstraat 6, tel. 04408-1201.

RTV/muziek

MUZIEKHUIS Willy Dera; nu in Stationstraat 5 Heerlen.

Te k. KLEUREN-TV. Vele merken va. ƒ 1.398,-; 16 kn., 66 cm. Tevens gebr. KTV vanaf ƒ 250,-. Zw wit tv vanaf ƒ 50,-. RTV van Voorst, Ganzeweide 48, H'heide. Tel. 045-213879.

DRUMMER zoekt aansluiting bij orkest. Tel. 045-224284 Fred v. Ewijk. Na 17.00 uur.

Muziekhuis Willy DERA, Stationstr. 5, Heerlen wordt heden om 17.00 uur feestelijk geopend. Vrijdag en zaterdag open dagen met openingsaanbiedingen.

Landbouw

ONDERDELENBANK Schinnen. Tel. 04493-2715

WEEKAANBIEDINGEN. Een interessante rubriek vol voordeeltjes voor u! Kijk elders in deze krant.

Gevonden/verloren

Tegen hoge BELONING ter. te bez. gouden herenhorloge met gouden vaste band. Verloren omg. kermisterrein Heerlen, tel. 045-718033.

Aangelopen zwarte POES m. 3 witte vlekken. Tel. 045-223008 na 18 u.

Vakantie/recreatie

Luxe HOTEL met zwembad, sauna, solarium, visbeek, 16 km van Cochem, dir. gel. a.d. Moezel. 1 week logies ƒ 320,-, 1 week H.P. ƒ 400,-, 1 week V.P. ƒ 465,-. Inl. en boekingen in Nederland, tel. 045-311242 (tussen 18 en 21 uur).

Caravans/tenten/boten

Grote NAZOMERAKTIE. Tot ƒ 2.500,- korting op nieuwe 1984'er lichtgewicht tourcaravans vanaf ƒ 6.450,-; vouwcaravans met vaste wanden incl. voortent vanaf ƒ 5.995,-. Diverse leuke occasions. Caravanstalling vanaf ƒ 125,- p.j. Ubachs Caravanimport Kerkrade, Eygelshovergracht 39. Tel. 045-460252.

Caravanhandel „PERFECT" heeft een ruim ass. gebr. tourcaravans o.a. Tabbert, Knauss, Kip, Bergland, Lynton, Chateau enz. Tev. 10 vouww. o.a. La Bohème, Andre Jamet, Tago, Travel Sleeper, Apache, Combi-Camp enz. Leuk speedbootje 35 pk Mercury en trailer ƒ 1.650,–. Reukenderweg 36, nabij station, Nuth. Geopend 10 tot 18 uur. Dond. 12 tot 21 uur. Zat. 10 tot 16 uur. Tel. 045-244953. Alles met tijdelijke naseizoenskorting. Tot ziens in onze showroom.

Te k. BOOT met buitenboordmotor en trailer. Tel. 04450-1745 bellen voor 17.00 uur of 04454-4661 na 17.00 uur.

Te k. gevr. allerhand vo... en TOURCARAVANS. ...verkoop. Tel. 045-75274...

Te koop stalen VISR... BOOT, tevens bu... boordmotor 5½ pk. J... son met alle toebeho... tel. 417819.

Kunst/antiek

Het goedkoopste ANT... en omaspulletjes vind... bij Koenen, Hoofdst... 326, Hoensbroek. Tel. ... 222471. Dond. koopav...

Waardevast belegg... Dan antiek kopen bij ... TIEKHANDEL Wijs... o.v., Hoensbroek, Ams... raderweg 9, tel. 045-21... Dond. koopav. Eno... voorraad. Eigen resta... tie. Garantie en inrui... rantie.

STOOMGELOOGD: meubilair ook gever... leuren etc. als nw. te... Vakk. en niet duur. Ha... en brengen. Nieuwhuis... 3 Heerlerbaan tel. ... 416957.

Antieke PIANO max. ... 90 jr. oud, te k. i.z.g.st. ... houtsnijwerk, in noten ... kaarsen en kandelaars. ... 045-721796.

Te koop ANTIEK: com... eiken slaapkamer; geslo... kasten; Henri Deux ka... halve hoge kast; keuk... kast; commode; nachtka... jes; losse bedden, tafels ... stoelen, hanglampen ... alerngoed. Tel. 045-2416... P. Laeven, Rozenstraat ... Vaesrade.

ANTIEKHANDEL ... mons, Dorpstr. 45a, N... t.o. kerk). Door eigen i... port Franse en Enge... meubels. Groot ass... Gunstige prijzen. Do... koopavond. Tel. 045-243... of 244613.

Contacten/clubs

TOPCLUB Cindy, Dia... Mirjam, Sabrina en Ni... Geopend van 14 tot 4 ... Bel 045-321580.

TOPCLUB-ESCORT 14 u. tot 04.00 u. Bel v. i... 045-323399.

LA COMPARSA Vaesra... 37, gem. Nuth. Tel. 04... 241592. Geopend van ... tot 20 u. Bar van 20 tot ... uur.

QUEENS CLUB met Ilo... Maja, Marlene, Erika, K... ja, Margret geopend v... 14 tot ?... Kerkrade Holzs... 103 tel. 045-451391.

PRIVÉ, tel. 04402-7746... Tevens assistente gevr.

Nieuw!! Nieuw!! bij **ELL...** en Cora privé. Tel. 04... 227873.

Privé bij **JOYCE** en Ch... milla!! Tel. 045-228738.

SARINA nu tel. 04... 424255 straks tel. 04... 425100 te Kerkrade.

Nieuw **DEWI** bellen va... 13-22 u. Maand. t.m vrij... 04490-25389.

ZASTAVA GTL ADRIATIC TIJDELIJK f1.000:- ACCESSOIRES KADO



Die ruime, sportieve, standaard zeer komplete vijfdeurs Zastava GTL nu uitgerust met veel gratis accessoires. Een kompleet pakket ter waarde van f 1.000,-.
Kom snel de "Adriatic" in onze showroom zien ! De voorraad is beperkt.

- 2 Hella-mistlampen (voor)
- Moderne zwarte bumpers met ingebouwde richtingaanwijzers
- Stoffen bekledingshoezen voor en achter
- Sportieve wielsierringen
- Radioconsole met opbergvak
- Speciale Adriatic-look

UITGEREKEND ZASTAVA

Zastava GTL 55 Adriatic/1100 cc f 11.595,-*
Zastava GTL 65 Adriatic/1300 cc f 12.095,-*

● Maasbracht, Automobielbedrijf E. van Laar, Hazenspoor 9, Tel. 04746 - 3811 ● Sittard, Autobedrijf Cartigny B.V., Rijksweg Zuid 208-a, Tel. 04490 - 15900

*Inclusief BTW, af importeur Gremi Auto-import B.V. Postbus 303, 9700 AH Groningen Tel. 050 - 183121

auto caubo occasions

U ZOEKT?
een VW, een AUDI
een Opel, een Citroën
of een Ford.
Wat U ook zoekt
Wij hebben hem!

auto caubo bv
V·A·G Valkenburg 04406 - 15041
Mechelen 04455-1592/2271

Bij vonnis van de arrondissementsrechtbank te Maastricht d.d. 11 oktober 1984 is in staat van faillissement verklaard de besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid **„Uitgeverij Cards & Cards B.V."**, gevestigd en kantoorhoudende te Beek aan de Brugstraat no. 9 met benoeming van mr. G.M.C.J. Gemmeke-Van Delft tot rechter-commissaris en met aanstelling van mr. E.J.J.M. Kneepkens, advocaat en procureur, Alexander Battalaan no. 40 te Maastricht, tot curator.

Bij vonnis van de arrondissementsrechtbank te Maastricht d.d. 4 oktober 1984 is **Rodolp Bernard van Son,** wonende te Heerlen, aan de Kruisstraat 75, in staat van faillissement verklaard met benoeming van mr. J.J.Ph. Bergmans tot rechter-commissaris en met benoeming van ondergetekende tot curator.

Mr. Joh. G.A. Janssen,
Streeperstraat 51,
postbus 31020,
6370 AA Schaesberg
gemeente Landgraaf
curator

Prijstreffer

Stijlvol en sportief
Fraai flanel shirt van 100% katoen. Geweven ruit in brique, blue en beige.
Normaal 30.-
Alleen deze week

25.-

V&D MODE

VROOM & DREESMANN

Contacten/clubs

NTACTENBUREAU ...our. Privé-adresbemiddeling. Heerlen. Tel. ...225237.

...é **MARIA** va. 13.00. ...99-3828.

...I **PRIVÉ**. Suffolkweg ... Weert, tel. 04950-...47.

...**NTACTBURO** Lim...g. Bem. privé-adr., ka...verhuur. Schansberg ...oosteren. 04499-3003.

...é bij **DONNA-CHRIS**...**N** en Sakyra, tel. 045-...734.

...**UB** Pallast geopend van ... t/m vrijd. van 11-24.00 ... Tel. 04454-1195.

...ntactburo **CHANTAL** ...r bemidd. v. adressen. ... 04950-41382.

...**VÉ** en escort. Tel. ...50-31693.

... dit prive-nummer, tel. ...**435259**. Ook escort...vice.

...**MARA** en Briggeth ont...gen u privé, escort. Tel. ...-431440.

...ze **SOURETH** geopend ... 14.00 u. Tel. 045-...794.

...uurs **ESCORT**. Sandra, ...ita, Melanie. Tel. 045-...5065.

...**CORTSERVICE** dag en ...cht Inge, Silvia e.a. Tel. ...5-321153.

...**NDA** privé iedere dag ...k zat. + zond. Tel. 045-...8431.

...vé **JANINE**. Tel. 045-...1909. Assistente gevr.

...**CORTSERVICE** voor ...g en nacht. Tel. 045-...5579.

...ivé en **ESCORTSERVI**...**E** v. dag en nacht m. nw. ...eisjes. Tel. 045-424987.

...**TTARD**: privé van ...aand. t/m vrijd. 11-23 u. ...el. 04490-28256.

...**VERSIDECLUB**: Dijk 2, ...né en Laak E9 afslag ...cht, 100 mtr. voorbij cam...ng de Maasterp. Tel. ...4755-1854.

...**ATJA** en Maria. Privé en ...cort. Meisje gevr. Tel. ...5-422564.

...RIVE en escort Margo, ...arion en nieuw. Dagmar ...a. t/m zond. van 10.00 uur ...t ... 04494-52758, ass. ...evr.

...**AR-LA-STRADA**. Pr. ...endriklaan 178, Bruns...m, dag. open v.a. 14.00-...00 u., zat. + zond. v. ....00-2.00 u.

...ar **ST.-TROPEZ** zoekt ...ardames. Tel. na 21.00 ...ur 04490-17402.

...**ORN** van 15.00 tot 2.00 ... 04498-52150.

...**OENDA**, Claudia, Con...ssa 10-22 u. Ook zater...gs. Tel. 04492-4518.

...**ONTACTBUREAU** ...ary-An voor bemiddeling, ...ok privé. Sarina - Ale...ndra aanw. 043-623416.

...euw. **PRIVÉ-FLAT**. ...anca. Ook in weekends. ...el. 045-727731. Tevens ...scort.

...**EANETTE** ontvangt u pri...é di. wo. do. en zond. tot ...2.00 uur. Tel. 045-...44471.

...ub **E 9 BAR** met Anne, ...iomara, Brigitte, Anja, Su...anne, Debby, Marion, Gi...ela, Danny en Jacqueline. ...eopend ma. t/m vr. v.a. ...4.00 uur tot 02.00 uur. ...antforterstraat 4, Thorn.

...**ONTESSE** Natacha ...dere dag af 11 uur, 045-...21759.

RED-HOUSE Club Gaby, Britta, Bonnie, Tina, ontvangen u dag. geop. v.a. 20.00 uur zat. v.a. 14.00 uur. tel. 045-425101 Drievogelsstr. 4, Kerkrade-West.

VIDEOCLUB Heerlen, Parallelweg 71A. Anja en José. Tev. ass. gevr. 045-718067.

Nieuw **SILVIA** af 11 uur ook zat. + zond., 045-721759.

PRIVÉ/ESCORT van 10 tot 24 uur, 045-418133.

MARISKA privé en escort. Tel. 045-424050.

NANCY met Chantalle en Rosy, nieuw Brigitte. Dag. van 10.00 tot 23.00 uur, tel. 04494-54314. 's Zaterdags tot 18.00 uur.

PETER privé + escort v.a. 10 u. t/m 2.00 uur, 's nachts 045-228927.

Nieuw **SUSSANA** af 11 uur, ook zat., + zond. 045-721759.

CONTACTBUREAU Lucie, voor bemiddeling van adressen. Geleen, 04494-50921.

Magaly: bij **VIDEOFILM-CLUB** Geleen (Flat 390), 04494-48933.

PRIVÉ Tel. 045-463750.

SONJA!!! voor privé en escort van ma. t/m vr. van 12 tot 24 uur, bel. nu v. afspraak 045-410449 (Kerkrade-Kaalheide).

Nieuw! 24 uurs escort met Melany, Peggy en Bonny. Bel **045-227480.**

CHANTAL privé vanaf 13.00 uur. Tel. 04407-1403.

Vandaag **OPENING** Venusbar af 19 uur Nieuwstr. 147 Kerkrade.

NIEUW privé. Tel. 04406-14451. Tevens assistente gevraagd.

ROMANTICA BAR, St.-Pieterstr. 303, Kerkrade (Vink) v. 20 tot 02.00 uur.

Nieuw! **AMANDA** dagelijks v.a. 12.00 u. Tel. 045-224632 tev. ass. gevr.

ESCORTSERVICE en prive. Richard, Mark, Marcel, Steven en Frank. Tel. 045-717670 of 411781.

Nieuw, Sandrina, Monique, Romy. Prive en **ESCORT**, v.a. 10 u. Tev. ass. gevr. 04494-42313.

Nieuw **ESCORTSERVICE** met Jacqueline en Peter. Tel. 04494-54952.

PRIVÉ en escort, geopend v. 11.00-23.00 u. Tel. 045-258055.

MORELA v/a 12.00 uur. Tel. 04494-54360. Tev. assist. gevr.

Nieuw, Tanja en Chantal bij Jacky en Diana. Prive en **ESCORT.** 04494-53846.

Diversen

GEBIT gebroken? Klaar terwijl u wacht. Borsboom en Moers, Streeperstr. 29, Schaesberg. Tel. 045-315921.

TV-reparatie zonder voorrijkosten. Z.-Limburg. TV-SERVICE. Tel. 045-314122.

Meubelen STOFFEREN. Wij komen u vrijblijvend bezoeken. J. v.d. Zwaag, Kantstr. 35, Ubach o. Worms. Tel. 045-314522/-724303.

ROMMELMARKT. Iedere donderdag koopavond van 17.00 tot 21.00 uur. Akerstr.-Noord 54, Hoensbroek, tel. 045-242531/217158.

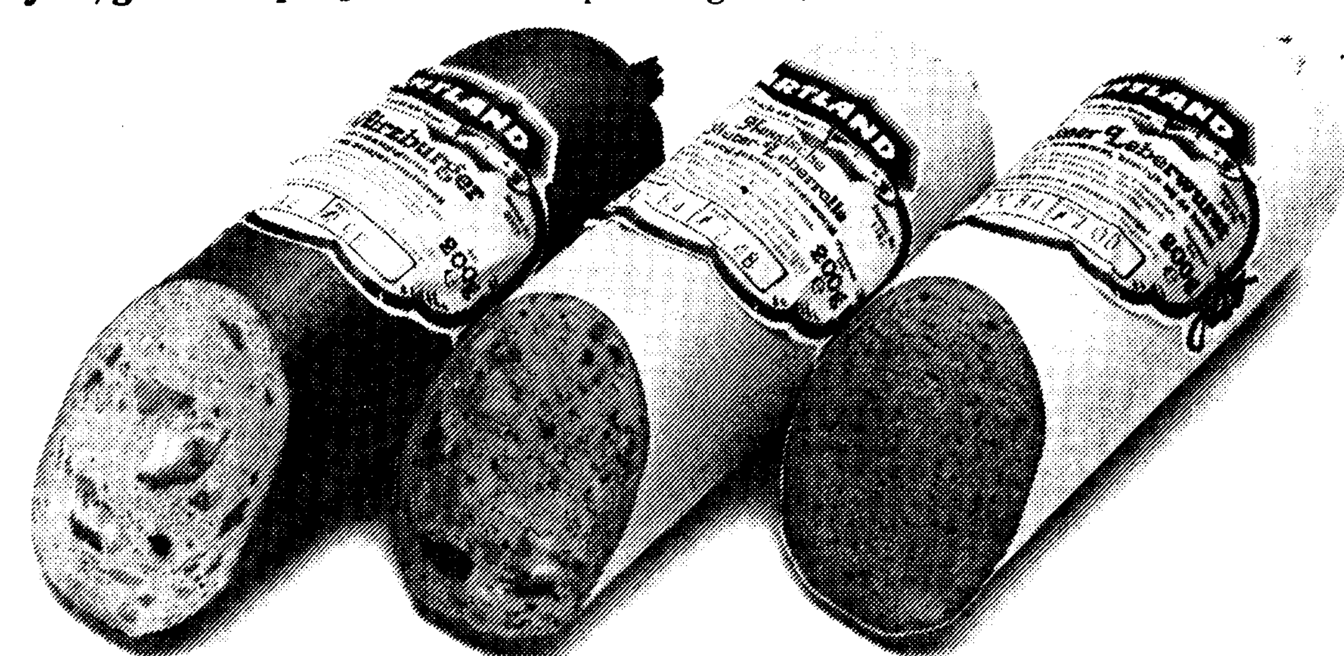
Te koop gevr. KLEUREN-TELEVISIES, eiken meubels def. of beschadigd, geen bezw. 045-228825.

"Sehr geehrte Damen und Herren, welkom op onze Duitse Week."

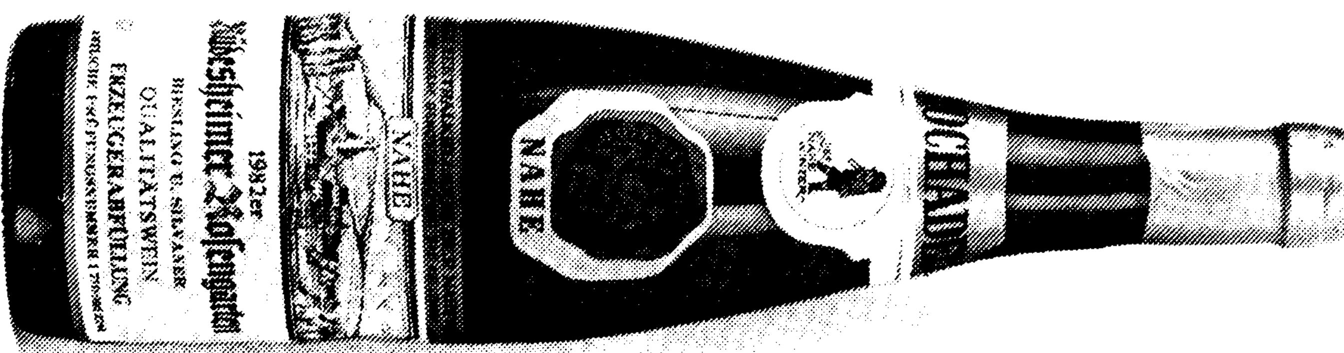


Menzefricke Aufschnitt cervelaatworst 3 soorten, ook door elkaar: **fijne-, grove- of pepercervelaat** per 100 gram ~~1.99~~ **1.69**

Artland Aufschnitt gekookte worst 4 soorten, ook door elkaar: **Hessische Kräuter Leberrolle, Münchener Bierwurst, Heidelberger,** of **Fürstenauer Bierschinken** per 100 gram ~~1.59~~ **1.39**



Artland Touristenpak 3 heerlijke worstjes handig bij elkaar: **Berliner Leberwurst, Würzburger** en **Hessische Kräuterleberrolle** samen per pak van 3 x 200 gram ~~7.46~~ **5.95**



1982 Rüdesheimer Rosengarten Q.b.A. milde, plezierige wijn uit de Nahe ~~4.95~~ **4.50**



Weber Kaffeekuchen Heerlijk gevulde Duitse koffiekoek, 400 gram ~~4.59~~ **3.59**

Eistraum kiwi-maracuja ijstaartje 500 ml ~~3.98~~ **2.98**

Die Duitsers weten altijd verdraaid goed wat lekker is. Dus dachten we: we organiseren een Duitse Feestweek. Vandaar dat u in onze Boodschappenwinkel nu een keur van Duitse topprodukten tegenkomt.
Allemaal bijzonder lekker en goedkoop. Overigens kunt u gewoon met (weinig) Nederlands geld betalen...

Méér Vers Voordeel

Weber Gutsherren Streusel of **Weber Käsekuchen** Absolute delicatessen, 400 gram ~~4.59~~ **3.59**

Artland Aufschnitt leverworst 3 soorten, ook door elkaar: **Kalbsleberwurst, Westfälische Gutsleberwurst** of **Leberwurst mit Kräuter** per 200 gram ~~2.98~~ **2.39**

Artland Landrauchschinken 100 gram ~~2.49~~ **2.25**

Artland Rindfleischpastete 100 gram ~~2.49~~ **1.98**

Artland Aachener Leberwurst per stuk 500 gram ~~4.75~~ **3.59**

Artland pepersalami of edelsalami per stuk ca. 400 gram ~~8.98~~ **7.98**

Dauner Landbrot echt Duits rondbrood, per stuk ca. 1000 gram **2.98**

Zitterwälder Landbrot per stuk ca. 500 gram **1.79**

Milram vruchtenkwark diverse smaken, beker 125 gram ~~1.29~~ **98**

Méér V&D voordeel

Plurabell appelsap pak 1 liter ~~1.59~~ **1.29**

Plurabell Johannisbeere-nektar pak 1 liter ~~2.59~~ **2.29**

Junita nektar maracuja, ananas-kiwi of Sauerkirsch fles 0.7 liter ~~2.79~~ **2.49**

Frenzl Weinsauerkraut pot 530 gram ~~1.99~~ **1.79**

Frenzl Gurkensticks kwart augurken, overlangs gesneden, pot 580 ml ~~3.35~~ **2.99**

Traktatie van onze banketbakker:



Schwarzwalderkirschtorte ca. 600 gram, goed voor 6 tot 8 vorstelijke punten ~~8.25~~ **7.50**

Afgeprijsde aanbiedingen geldig t/m woensdag 24 oktober 1984

VROOM & DREESMANN
Niet bij V&D Geleen.

Kom naar V&D's Boodschappenwinkel:
Elke keer weer een verrassing.

6568A3

Deze aanbieding is zo koud dat-ie hee lang goed blijft.

Diepvries:

ah huismerk Rode kool met appeltjes, pak 450 gram ~~1.29~~ **98**

ah huismerk Spinazie, pak 750 gram ~~1.25~~ **98**

ah huismerk Spinazie à la crème, pak 450 gram ~~1.59~~ **98**

ah huismerk Doperwten extra fijn, pak 300 gram ~~1.69~~ **98**

ah huismerk Gebroken sperziebonen, zak 450 gram ~~1.59~~ **98**

ah huismerk Spruiten, pak 300 gram ~~1.85~~ **98**

ah huismerk Prei à la crème, pak 450 gram ~~1.69~~ **98**

ah huismerk Andijvie, pak 450 gram ~~1.19~~ **98**

Pepsi cola, 4 blikjes à 0.33 liter ~~3.96~~ **3.25**

Mellona bloemen-, klaver- of oranje-bloesemhoning, pot 450 gram 3 4 5 nu **3.95**

Calvé pindakaas, pot 350 gram Met gratis stickers* **1.99**

ah huismerk Roomboter amandelstaaf, ca. 250 gram ~~3.98~~ **3.69**

De Betuwe extra confiture, aardbeien, abrikozen of kersen, pot 450 gram nu **1.99**

f 2,50 retour via bank of giro.

ah huismerk Zaanse kermis, pak 400 gram ~~2.15~~ **1.79**

Visser stroopwafels, met roomboter bereid, pak 8 stuks ~~2.29~~ **1.98**

Vloervolkoren brood met sesam of maanzaad, heel, gratis gesneden 3 4 5 ~~2.62~~ **1.98**

Kips leverworst, stuk 250 gram ~~1.55~~ **1.29**

Zeeuws Meisje margarine, kuip 500 gram 2 3 4 5 ~~1.98~~ **1.79**

ah huismerk Aluminiumfolie, rol 25 meter ~~3.99~~ **2.99**

Glad huishoudfolie, rol 60 meter 3 4 5 ~~3.18~~ **2.49**

K-tel Golden label romans, keuze uit vele nieuwe titels o.a. Snoopy, Garfield, Magnum, Het A-Team, Rocky 2 en 3, per stuk 3 4 5 ~~9.95~~ **3.95***

ah huismerk Toiletpapier, wit en zacht, pak 4 rollen 3 4 5 ~~1.89~~ **1.59**

Sun Maid Californische rozijnen, bus 500 gram **2.89***

Orchidee boeketje, 4 5 **2.95***

Spruiten, net ± 750 gram **1.25**

Muskaatdruiven Italia, mandje ± 1 kilo **1.95**

Granny Smith, zak ± 2 kilo **3.95**

Spaanse tomaten, 500 gram **1.25**

C

Varkensfilet, 500 gram ~~10.25~~ 8.98 kilo 2 3 4 5 ~~19.48~~ **16.98**

Varkensfiletlapjes, 100 gram 2 3 4 5 ~~2.10~~ **1.79**

Varkensbraadstuk, 500 gram ~~6.48~~ 5.98 kilo 2 3 4 5 ~~11.98~~ **10.98**

Knakworst, 500 gram 2 3 4 5 ~~6.48~~ **4.98**

ah huismerk Kipdrumsticks, 500 gram ~~5.98~~ 5.48 kilo 2 3 4 5 ~~10.98~~ **9.98**

De artikelen in deze advertentie kunt u in alle AH winkels kopen, behalve de artikelen waar kleine cijfertjes bij staan.

Die artikelen kunt u alleen kopen in AH winkels waar één van die cijfers op de deur staat.

Reclameprijzen gelden van donderdag 18 t/m zaterdag 20 oktober a.s..

*Zolang de voorraad strekt.



12.17.84

's Lands grootste kruidenier blijft op de kleintjes letten.